Limburgs Dagblad
Woensdag 14 augustus 1991
73e jaargang nr. 190.
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50

SERVICE VAN A TOT Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad. Zie pagina 8.

Deense lakeien klagen bij Europese Hof

KOPENHAGEN – De personeelsleden op het paleis van de Deense koningin Margarete II hebben gisteren een aanklacht ingediend bij het Europese Hof van Justitie, omdat hun werkgever weigert hun een arbeidscontract aan te bieden.

De ongeveer 50 werknemers van het paleis proberen al sinds 1973 een arbeidscontract te krijgen waarin zaken als overwerk en vakantiedagen geregeld zijn, zoals bij de meeste bedrijven het geval is.

Het hof heeft tot nu toe geweigerd zo'n arbeidscontract te tekenen en weigert te zeggen waarom.

Formeel is de Deense staat en niet de koningin bij het Europese Hof in Luxemburg aangeklaagd, omdat de Deense monarch volgens de Deense grondwet onschendbaar en niet gerechtelijk te vervolgen is.
Volgens de advocaat van de werknemers kan de procedure jaren in beslag nemen. Eerder had het koninklijk personeel geen succes bij een Deense rechtbank.

Het Limburgs Dagblad gaat morgen in zijn voetbalkrant '91-'92 uitgebreid in op de verwachtingen die de vier Limburgse eredivisieclubs koesteren met het oog op het komend seizoen. De competitie begint zaterdagavond op een voor Limburg heel bijzondere manier. VVV ontvangt Roda JC en Fortuna Sittard gaat op visite bij MVV. Een reden te meer om zo vlak voor de seizoensstart stil te staan bij het wel en wee op Kaalheide, in De Baandert, De Geusselt en De Koel. Het geheel wordt gecompleteerd met een overzichtelijke pagina, waarop alle activiteiten op de transfermarkt en de volledige eredivisie-selecties te vinden zijn.

Overdracht vermiste Israëlische militairen van cruciale betekenis

Vrijlating gijzelaars nabij

Van de redactie buitenland

GENEVE – De secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Javier Perez de Cuellar, ziet kansen voor de uitwisseling van gijzelaars en gevangenen in het Midden-Oosten. Dat heeft hij gisteren gezegd na uitvoerige besprekingen met Iraanse en Israëlische functionarissen.

Sleutel tot de oplossing van het drama lijken de zeven in Libanon vermiste Israëlische militairen. Hun overdracht is van doorslaggevende betekenis voor een uitwisseling van de circa 400 Arabische gevangenen in handen van Israël en de tien westerlingen die door groepen in Libanon in gijzeling worden gehouden.

„Als ik dit probleem kan oplossen, kan alles worden opgelost", zei Perez de Cuellar. De secretaris-generaal meent dat er een kans is op een ruil. „Ik denk het wel. We weten wel zo ongeveer wat de verschillende partijen willen. Het is nu aan mij de partijen tot overeenstemming te brengen." De meningsverschillen zijn volgens hem niet groot.

De islamitische Jihad stelde eerder de uitwisseling voor van alle gevangenen ter wereld in een maandag openbaar gemaakte brief aan de secretaris-generaal. De organisatie wil dat al haar 'vrijheidstrijders' in gevangenissen in Europa en Israël vrijkomen. Jeruzalem wil echter weten wat er gebeurd is met de zeven in Libanon vermiste Israëlische militairen.

Lichaam

Toch zit er beweging in de gijzelingszaak, maar Perez de Cuellar weigerde te zeggen hoever de zaak is gevorderd. De guerrilla-organisatie Democratisch Front voor de Bevrijding van Palestina verklaarde in de Syrische hoofdstad Damascus bereid te zijn het lichaam van een Israëlische militair af te staan als onderdeel van een gevangenenruil. Naar verluidt zou de sji'itische groepering Hezbollah overwegen twee Israëlische militairen die ze in handen heeft, vrij te laten.

Geruchten

Ook nemen de geruchten toe over een op handen zijnde vrijlating door Israël. Gisteren ontkende Israël berichten dat het zaterdag de sji'itische geestelijk leider sjeik Abdel Karim Obeid vrijlaat. Het Iraanse persbureau IRNA verklaarde eerder uit een islamitische bron in Beiroet te hebben vernomen dat Jeruzalem bereid zou zijn de sjeik te laten gaan. De geestelijke werd in juli 1989 door een Israëlisch commando ontvoerd in Zuid-Libanon. Israël zou wel bereid zijn enkele sji'itische gevangenen vrij te laten als tekenen van goede wil, zo meldt de Israëlische radio.

De Iraanse ambassadeur in Duitsland zei gisteren dat de twee Duitse gijzelaars in Libanon, Heinrich Strübig (50) en Thomas Kemptner (30), in handen zijn van familieleden van de gebroeders Mohammed en Abbas Hamadi. De broers zitten in Duitsland een celstraf uit voor moord, kaping en ontvoering. De gijzelaars zijn bereid hun Duitse gevangenen te laten gaan in ruil voor de beide Hamadi's, zo zei de Iraanse ambassadeur.

Zie verder pagina 5
● Moeite met terugkeer naar normale leven

35 Amerikanen gedood door eigen vuur in Golfoorlog

WASHINGTON – Van de 148 Amerikaanse militairen die tijdens de Golfoorlog zijn gesneuveld, blijken er 35 door eigen vuur te zijn gedood. Nog eens 72 raakten op die wijze gewond, op een totaal aantal gewonden van 467. Dat heeft het Amerikaanse ministerie van Defensie gisteren bekendgemaakt.
Ook werden er per abuis negen Britse militairen gedood en raakten 13 Britten gewond. De cijfers zijn veel hoger dan tot dusver door militaire functionarissen werd toegegeven.

max. 23°

min. 12°

LATER OPKLARINGEN
Een zwakke storing, welke ons in de ochtend passeert, zorgt voor bewolking. Hieruit kan wat lichte regen of motregen vallen. Na deze storing komen er in de middag weer perioden met zon voor. De middagtemperatuur loopt op tot 23 graden. De wind is zwak en veranderlijk. Komende nacht ligt de minimumtemperatuur rond de 12 graden. Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:
zon op: 06.21 onder: 21.07
maan op: 12.14 onder: 22.13

Irak toont superkanon aan VN-team

● De Roermondse politie onderzoekt de sporen van de steekpartij in het huis aan de Chopinstraat in Roermond. Foto: JEROEN KUIT

Bekentenis Roermondenaar

Man gedood bij ruzie over drughandel

ROERMOND – De 26-jarige Richie Ligthart uit Roermond is in de nacht van maandag op dinsdag in die plaats met bijslagen en messteken om het leven gebracht. De man werd in zijn woning aan de Chopinstraat dusdanig toegetakeld, dat hij later in het ziekenhuis overleed. De politie heeft in verband hiermee de eveneens 26-jarige huisgenoot en vriend van het slachtoffer, M. van de V. uit Roermond, gearresteerd. Deze heeft inmiddels een bekentenis afgelegd. Zowel Van de V. als Ligthart zijn bekenden van de politie in verband met drughandel.
Volgens de politie kreeg Ligthart het met zijn vriend aan de stok over de handel in en het gebruik van heroïne. Het ging daarbij volgens adjudant Smeets van de Roermondse recherche onder meer over het beheer van het geld dat met de handel in verdovende middelen was verdiend. Van de V. zou over zijn toeren zijn geraakt en Ligthart met 'steek- en slagvoorwerpen' te lijf zijn gegaan.

Zie verder pagina 17
● Man hevig bloedend op straat gevonden

Noodtoestand bij kerncentrale in staat New York

NEW YORK - Op het terrein van de kerncentrale bij Nine Mile Point in de Amerikaanse staat New York is gisteren de noodtoestand afgekondigd, zo hebben functionarissen meegedeeld. Volgens hen is er geen sprake van het vrijkomen van straling. Reactor nummer twee is met de hand uitgeschakeld nadat er problemen waren ontstaan met de controle-meters.
Er is geen abnormale uitstoot van straling in de atmosfeer, zo liet het energiebedrijf weten. Alle betrokken autoriteiten op plaatselijk, staats- en federaal niveau zijn op de hoogte gesteld van de situatie.
De noodtoestand op het terrein is een van de vier alarmfases die de Amerikaanse Commissie voor Nucleaire Regulering kent. Dat zijn: ongewone gebeurtenis, alarm, noodtoestand voor het terrein en algemene noodtoestand.

De Vries houdt vast aan 'vijf jaar'

PvdA-gewesten: niet tornen aan duur wao

UTRECHT – De bestuurders van de zeventien PvdA-gewesten vinden in overgrote meerderheid dat niet getornd mag worden aan de duur van de wao-uitkering. Dit is de belangrijkste conclusie die gisteravond getrokken is tijdens een vergadering van het partijbestuur van de PvdA met de gewestelijke bestuurren.

De PvdA dreigt hierdoor in grote problemen te komen met coalitiepartner CDA. Minister Bert de Vries (Sociale Zaken) legde er gisteren opnieuw de nadruk op dat hij niet inziet hoe het grote aantal arbeidsongeschikten anders teruggedrongen kan worden, dan door beperking van de uitkeringsduur tot vijf jaar.
De regionale bestuurders van de PvdA hebben gisteravond forse kritiek geuit op de partijtop. „Er zijn harde woorden gevallen", aldus de woordvoerder van de partij. Volgens de Amsterdamse voorzitter Koole heeft vice-premier Wim Kok zich echter goed verdedigd. „We steunen de inzet die Kok nu gekozen heeft en wachten af hoe dat afloopt", aldus Koole.
De regionale bestuurders hebben zich niet over personen uitgesproken. De kritiek die wel binnen het partijkader bestaat over de wijze waarop Kok, partijvoorzitter Sint en fractieleider Wöltgens de waokwestie de afgelopen weken hebben behandeld, zal in een later stadium aan de orde komen.

Terugdraaien

Minister De Vries (Sociale Zaken) zei gisteravond niet te verwachten dat het kabinet zal besluiten de beperking van de duur van de wao-uitkering terug te draaien. Volgens De Vries bestaan er nauwelijks alternatieven om de groei van het aantal wao'ers te beperken.
De Vries ziet wel wat in het voorstel van vice-premier Kok om de werkgevers gedurende langere tijd te laten 'betalen' voor een werknemer die in de wao terechtkomt. „Ik sta positief tegenover het voorstel van collega Kok om werkgevers zwaarder te beboeten voor iedere arbeidsongeschikte die terechtkomt in de wao. Met die opbrengst kun je misschien de scherpste kantjes eraf snijden. Maar ik verwacht niet dat dat genoeg is om de duurbeperking ongedaan te maken", aldus De Vries.
Het CDJA heeft zich gisteren gekeerd tegen het pakket maatregelen van het kabinet om de arbeidsongeschiktheid en het ziekteverzuim terug te dringen. De jongerenorganisatie van het CDA wil snel met CDA-fractieleider Brinkman om de tafel zitten om over de kwestie te praten.
CDJA-voorzitter A. Koppejan: „Wij vinden dat er wat moet gebeuren met de wao, maar niet op de manier zoals het kabinet heeft voorgesteld."
Eerder gisteren sprak de CDA-afdeling Zoetermeer zich als eerste partijafdeling uit tegen de wao-plannen van het kabinet. In een open brief aan het CDA-partijbestuur en werknemers- en werkgeversorganisaties, roept voorzitter L. van der Burg op om stelling tegen de kabinetsplannen te nemen.

Zie verder pagina 5
● Wim Kok in de aanval

Serviërs en Kroaten ruilen gevangenen

BELGRADO – De strijdende partijen in Kroatië hebben gisteravond 75 Servische en Kroatische gevangenen geruild. Dit heeft het officiële persbureau Tanjug gemeld.
De overdracht van de door de strijdende partijen gevangen genomen leden van Servische strijdgroepen en de Kroatische garde vond plaats in Knin, de hoofdstad van het gebied Krajina in Kroatië. Tanjug, dat zich beriep op politiebronnen, meldde dat met de uitwisseling van de gevangenen door beide kampen nu alle in Krajina gevangen genomen strijders zijn vrijgelaten.

8 710404 400017

ld cd

Lee 'Scratch' Perry - Lord, God, Muzick (Zensor/Munich)

Wie reggea saaie en monotone muziek vindt zou eens een cd van Lee 'Scratch' Perry moeten opzetten. Bizarre geluidseffecten vliegen je om de oren. Gebrul van wilde dieren, rondvliegende bekkens of oerwoudklanken. Niets is Perry te dol bij het maken van zijn miniatuurtjes. Een ware legende in de reggaewereld die zowel als eigenzinnig producer (Bob Marley, Max Romeo) en als uitvoerend artiest een stempel op de (dub)reggea heeft gedrukt. Door zijn provocerende uitspraken, zijn vaak geschifte songteksten en weird gedrag heeft hij voorts het image van een onberekenbare, geniale gek. De vraag of de man echt gek is of slechts doet alsof kan hij waarschijnlijk alleen zelf beantwoorden. Al lijkt het in brand steken van zijn eigen opnamestudio voor de eerste optie te pleiten.

Tijdens een vorig jaar uitgezonden tv-interview liet Perry weten dat hij geen reggea meer zou maken. Toch is zijn onlangs verschenen Lord, God, Muzick weer een op en top reggea-album geworden. Alhoewel hij de naam heeft wisselvallig te zijn, behoort ook dit schijfje evenals het vorig jaar uitgebrachte From the secret laboratory tot zijn betere albums. Onderhoudende reggea met zowel traditionele als eigentijdse reggea. Blazers en zoetgevooisde achtergrondvocalen worden afgewisseld met raps en staccato synthesizerklanken.

Met name ook de humor van de bazelende Perry maakt ook dit album weer tot een genietbaar luisteravontuur. Al kraamt hij hier niet zoveel onzin uit als op de voorganger. Toch beschouwe de hij zichzelf nog als een buitenaards wezen die op aarde was gekomen om de mensheid te waarschuwen voor naderend onheil.

The Wonder Stuff - Never loved Elvis (Polydor)

Na een eerste draaibeurt van de laatste cd van de uit Birmingham afkomstig groep The Wonder Stuff blijft de luisteraar enigszins geïrriteerd achter. Mooie muziek, dat wel, maar zonder eigen gezicht is de eerste indruk. U2, The Waterboys, The Cult, enkele van de invloeden die zich verdringen op Never loved Elvis. Na meerdere draaibeurten maakt de irritatie plaats voor bewondering. Liedjes als The size of a cow, Sleep alone en Maybe plaatst The Wonder Stuff met gemak in de voorhoede van de Britse popscene. Prachtige melodieuze popliedjes die genoeg ballen hebben om niet als gelikt te hoeven worden afgedaan. De meerstemmige zang en het deels akoestische instrumentarium waarin vooral de viool van Martin Bell opvalt, bepalen voor een belangrijk deel het geluid. Pakkende popliedjes die de groep zeker enkele hitsuccessen moet opleveren. Tekstueel bedient de band zich regelmatig van ironie en sarcasme. 'So I guess I'll dig myself a hole, ask the devil if he wants my soul, and do something real like cut my hair', spot Miles Hunt in Maybe. Een liedje waarin en passant ook nog de populaire zanger van REM voor schut wordt gezet.

jan hensels

Marillion overwint twijfels met nieuw hitsucces

'Een hit is soms belangrijk, maar we zijn geen hoeren'

De opluchting bij Marillion is groot. Eindelijk weer een hit. Het klinkt tegenstrijdig voor een groep die het toch voornamelijk van de verkoop van albums moet hebben. Maar de uitleg van toetsenist Mark Kelly klinkt aannemelijk. Na het vertrek van Fish, zanger èn gezichtsbepaler, had de Engelse band volgens de toetsenist één album ('Seasons End') nodig om aan de nieuwe situatie te wennen. Het meest recente produkt 'Holidays in Eden' is het definitieve voorbeeld van Marillion nieuwe stijl.



● *Marillion, met links beneden nog ex-zanger Fish, wiens vertrek de band nu verwerkt heeft.*

Het huidige singlesucces 'Cover my eyes' moet het terrein heroveren in de hitparades dat met 'Kayleigh' was gewonnen en vervolgens weer werd verspeeld. De enige echte grote hit van de groep introduceerde Marillion bij de grote massa. Volgens Kelly was er daarna angst binnen de groep geslopen. Marillion moest zichzelf dus opnieuw bewijzen. 'Holidays in Eden' helpt de groep een flink stuk op weg, de hitnotering van 'Cover my eyes' doet wellicht de rest.

Holidays in Eden is dubbelslachtig. De CD hinkt op twee gedachten. Zeer zijdelings is er nog iets over van het symphonische imago dat Marillion groot maakte. Veel meer introduceert de groep zichzelf anno 1991 als een band die met kort en krachtige rocksongs aan de weg wil timmeren. Kelly veegt in één klap alle veronderstellingen van tafel dat Marillion nog steeds door moet gaan voor een band die de symphonische gedachte predikt. „Dat is al lang achterhaald.", zegt de toetsenist van het eerste uur.

Eén en ander blijkt samen te hangen met de rol die Fish altijd graag speelde. Voor de buitenwereld scheen de vertrokken zanger Marillion graag te presenteren als een surrogaat van bij voorbeeld Genesis. „Het tegendeel is eerder waar. Fish wilde juist een popster zijn. Hij smachtte naar hits. Wilde de groep daarom dolgraag in een bepaalde richting duwen. Een kant die de rest niet op wilde. Omdat we niet zóveel controle hadden over de stukken die we schreven dat het allemaal hits konden zijn. Wij zijn geen componisten in de zin van hitschrijvers. Wij schreven gewoon wat in ons op kwam. Fish werd daar nogal gefrustreerd van. Ook al omdat hij muzikaal geen enkele invloed op de band had."

Kelly stond altijd te boek als de grootste vriend van de vertrokken zanger. Hoewel de toetsenist niet graag praat over het verleden laat hij zich nog wel ontvallen dat Fish het er zelf naar heeft gemaakt dat alle vriendschappelijke banden werden verbroken. „Zonder hem luidde Marillion een nieuwe toekomst in. Als we echt hadden gedurfd, was we dat al op Seasons End, de eerste CD zonder hem, gebeurd. Zo veel lef hadden we dus niet. Dat was dus meer een transformatie-produkt. Nu hebben we echt afgerekend met het verleden. Holidays in Eden is met recht een nieuw hoofdstuk dat alle vorige wat ons betreft naar de achtergrond verwijst."

Handelsmerk

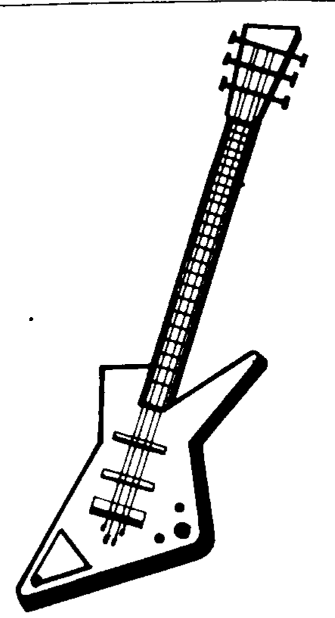
Blijft staan dat Marillion juist door de symphonische invloeden groot is geworden. „Die kant is voor ons niet de waardevolste, als je dat soms bedoelt. Het is ook zeker geen bepaalde stijl die we ons hebben aangemeten. En het is zéker geen handelsmerk. Marillion heeft altijd voorop gesteld niet eeuwig dezelfde band te willen blijven. Symphonische invloeden zullen altijd aanwezig blijven, soms meer dan andere keren. Maar er moet voortdurend ruimte voor nieuwe dingen blijven, zonder meteen afgeschreven te worden."

Sinds het debuut 'Script for a jesters tear' mag Marillion zich, zeker in Nederland, populair noemen. Toch bleef dat immer tot een weliswaar groot maar toch ook select gezelschap beperkt. 'Kayleigh' opende internationaal deuren naar de grote stadions en hallen. Marillion was op slag een gewild artikel. „Alleen door dat ene nummer. We wisten meteen hoe belangrijk een hit kan zijn. Maar we zijn geen hoeren, die zichzelf verkopen alleen om succes te hebben. We schrijven nog steeds zoals we dat altijd deden. Het enige verschil is dat we er nu een producer, Christopher Neil, bij hebben betrokken die in ons werk de hits herkent. We waren het er als groep ook over eens dat Marillion weer vaker op de radio moest zijn te horen. Neil heeft uit ons nieuwe repertoire een keuze gemaakt die daarvoor in aanmerking komt en op de CD gezet. 'Cover my eyes' zou aanvankelijk niet eens worden opgenomen. Dat hebben we op aanraden van Christopher Neil gedaan."

Begin oktober komt Marillion weer voor een paar concerten naar Nederland. De huidige tour is vooral op het heden gebaseerd. Al komt ook het verleden aan de beurt.

„Maar", waarschuwt Kelly, „we hebben niet de voor de hand liggende stukken gepakt. Ook daar willen we van af. Er zijn songs van vroeger, 'Garden Party' bijvoorbeeld en 'He knows you know', waar ik nog steeds trots op ben. Anderen, als 'The Web', kan ik niet meer horen."

ruud ramler



Lenny Kravitz in Rodahal

David Bowie naar Utrecht

UTRECHT - David Bowie komt naar Nederland. De zanger zal maandag 28 oktober met de formatie Tin Machine eenmalig optreden in het Muziekcentrum Vredenburg. Het concert in Utrecht is een onderdeel van de Europese promotie van het album Tin Machine 2, dat begin september wordt uitgebracht. Voorverkoop vanaf zaterdag 31 augustus bij alle bekende adressen.

Lenny Kravitz, dit jaar al te zien op het Pinkpopfestival in Landgraaf, komt in november weer naar Limburg. Op maandag 18 november is deze nieuwe ster van de jaren negentig te zien in de Rodahal in Kerkrade. Kravitz geeft dit najaar in totaal vier concerten in Nederland. Hij is ook te zien in Rotterdam, Groningen en Arnhem. De voorverkoop begint volgende week zaterdag.

Prince

Ander opmerkelijk concertnieuws is het bericht over het enige optreden van Prince dit jaar in Europa. Dat gaat gebeuren op zaterdag 31 augustus in Oxfordshire in Engeland. Tijdens dit optreden zal Prince zijn nieuwe begeleidingsband, The New Power Generation, voorstellen.

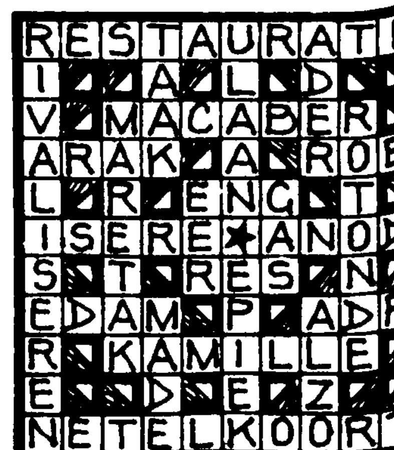
Voor dit eenmalige concert zijn via Mojo Concerts ook in Nederland kaarten te krijgen. Het dichtstbijzijnde verkoopkantoor is platenzaak Van Leest in Eindhoven. De voorverkoop is al begonnen.

popagen[da]

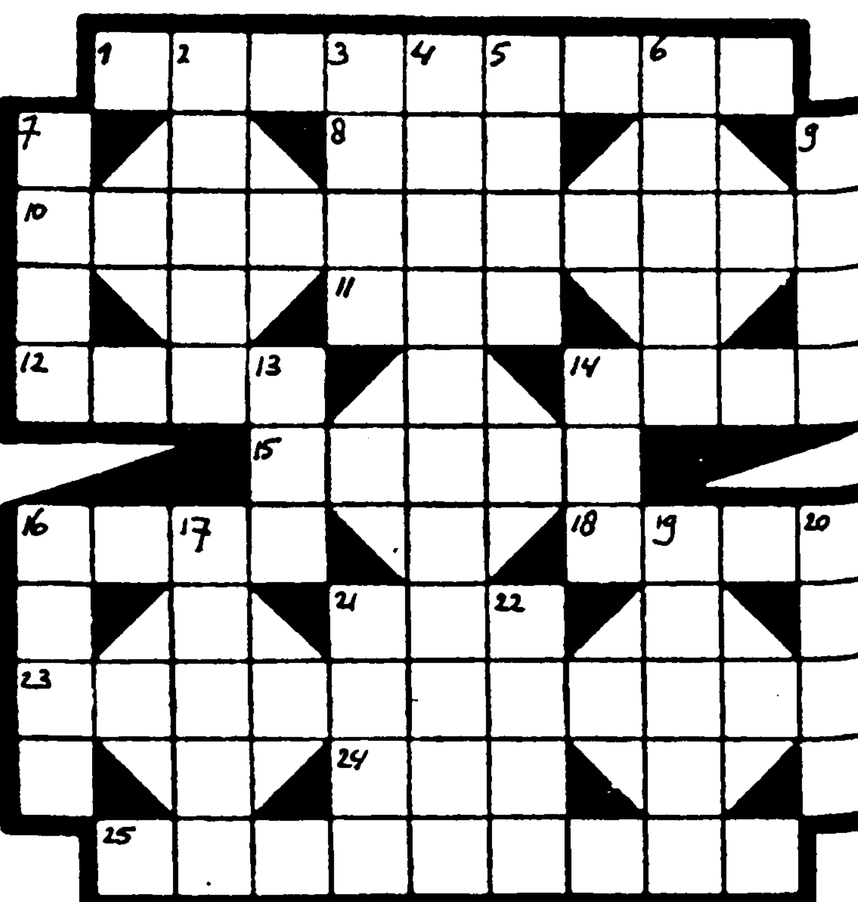
AUGUSTUS

- 15 't Pintje Ubach over Worms, Red[...]
- 16 Stoba Echt, The Ministers
- 16 Kasteel Weert, Basic Blue
- 16 cafe Tapas Sittard, El Voyage &[...] Clou
- 16 feesttent Berg aan de Maas, Fi[etse]freem
- 17 feesttent Vaesrade, Fietsefreem
- 17 Barockfabrik Aken, Sugar Ray
- 18 De Haverput Bunde, Fietsefreem
- 18 Carna Einighausen, Captain Gu[mbo]
- 18 Markt Swalmen, Sjwaampop [...] Bedtime for Bonzo, Colorful Peo[ple], Captain Gumbo, Jimmy James &[...] Blue Flames, The Scene en Pr[etty] Things
- 18 Bungalowpark Grandorado We[...]bergen, Basic Blue
- 18 OJC Oase Weert, Herb Mews &[...] Mules
- 20 Café Servatius Maastricht, B[asic] Blue
- 22 Parochiehuis Ubach over Wor[ms] Studentpop met Basic Blue, Wild F[...]wer en Screaming Tribes
- 23 Blue Bird Beek, Nosmo King
- 23 feesttent Heerlerheide, Fietsefreem
- 24 Feesttent Oost-Maarland (Eijsd[en]) Janse Bagge Bend
- 24 Maimarktgelände Mannheim (D[...]) Guns 'n Roses
- 24 cafe Allerhand Beesel, Fietsefreem
- 25 feesttent Egchel, Fietsefreem
- 25 Hasselt-Kiewit (B.), Pukkelpop [...] Nirvana, Ride, An Emotional Fish, D[i]nosaur Jr., The House Of Love, S[o]nic Youth, The Pogues en T[he] Ramones
- 25 T.U. Twente Enschede, openlucht festival met Golden Earring, Mother Finest, The Scene, Freedy Johns[ton] en Status Quo
- 27 Café Den Hiemel Maastricht, Ba[sic] Blue
- 30 Hasselt-Kiewit (B.), openlucht-fes[tival] met AC-DC, Queensryche en Mö[tley] Crue en Metallica
- 30 feesttent Borgharen, Fietsefreem
- 30 De Goffert Nijmegen, Milltown B[rot]hers, An Emotional Fish, Sim[ple] Minds
- 30 cafe des Artistes, ZZOOO
- 31 feesttent Huisbergstraat Maastr[icht] ZZOOO
- 31 De Doelen Rotterdam, Ein Abend [in] Wien (Part 1) met Charles & Les [...]lus, Dinosaur Jr., Mark Eitzel, Fo[...]sa, Galliano, Hi Ho Silver, Into Pa[ra]dise, James, Freedy Johnston, L[...] Crack, Miranda Sex Garden, B[ob] Mould, Paris, Quazar, Michel W[...]visz en The Wonder Stuff
- 31 Sporthal Nieuwstadt, Janse Ba[gge] Bend
- 31 De Aw Pastorie Born, CC Rider
- 31 Don Bosco Heel, Fietsefreem

Oplossing van gisteren



puzzel van de dag



Horizontaal
1. de geest der aarde; 8. vr. munt; 10. bekrachtigen; 11. vogel; 12. pl. in Zeeland; 14. deel v.d. hals; 15. mond; 16 daden; 18. beroep; 21. bijb. figuur; 23. waterpas; 24. een weinig; 25. onbegrensd.

Verticaal
2. behoeftige omstandigheid; 3. wapen; 4. [...]recht; 5. echtgenoot; 6. reeks; 7. rookgerei; [...] vlug; 13. bevel; 14. omroepvereniging; 16. [...]fer; 17. schaakstuk; 19. helder wit; 20. jongens[...]naam; 21. werelddeel; 22. zuil.



● *The Pretty Things*

The Scene en Pretty Things op Sjwaampop

SWALMEN - De gevel van het raadhuis aan de Markt in het Middenlimburgse Swalmen vormt komende zondag het decor voor de negende uitgave van het gratis popspektakel Sjwaampop. Als publiekstrekkers gelden The Scene en de Britse jaren zestig groep Pretty Things. Het gratis festival trok de laatste jaren telkens drieduizend bezoekers. Het vindt plaats tussen half twee 's middags en elf uur 's avonds.

De gemiddelde leeftijd van de muzikanten van de Pretty Things ligt rond de 47 jaar. Zij zijn echter hét voorbeeld van het motto 'old rockers never die.'

Tijdens een optreden van hen dat eerder in Swalmen plaatsvond maakte de in 1963 opgerichte band een energieke indruk met hun rhythm & bluesmateriaal. Phil May en Dick Taylor, de eerste bassist van de Rolling Stones, maken nog steeds deel uit van de band. The Scene behoeft na hun cd Blauw en het Torhout/Werchteroptreden eigenlijk geen verdere introductie meer. De rauwe Nederlandstalige rock van The Scene is door critici en publiek goed ontvangen.

Soul en funk zijn de stijlen waarin Jimmy James & The Blue Flames opereert. Captain Gumbo heeft zich de cajun- en zydecomuziek uit Louisiana eigen gemaakt. Het festival wordt geopend door de regionale popgroepen Bedtime for Bonzo en Colorful People.

The Serenes op Waterpop

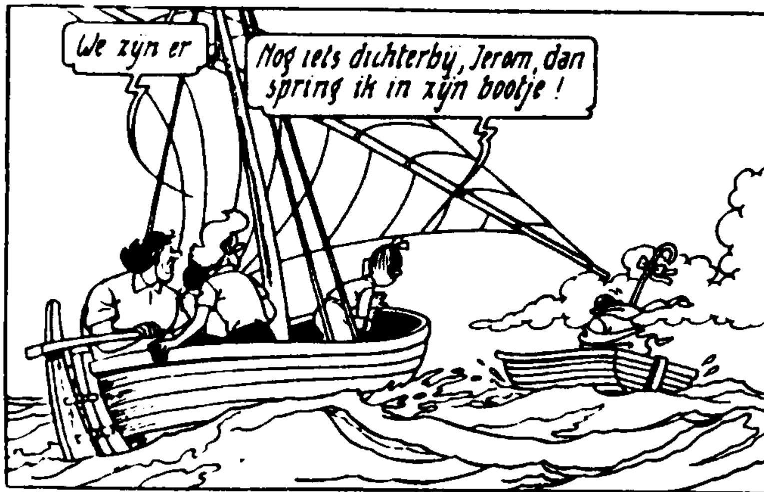
WATERINGEN - Het gratis toegankelijke openlucht popfestival Waterpop wordt op zaterdag 17 augustus voor de veertiende maal georganiseerd. Het festival speelt zich af in het Hofpark te Wateringen, vlakbij Den Haag, en duurt van een uur 's middags tot ongeveer middernacht.

Op drie podia zullen elf groepen optreden: No Joke, The Godfathers, The Blue Guitars, Spasmodique, East Meets West, Kevin Coyne, Sjako, Shoot The Moon, The Cropdusters, The Serenes en Albatros. Op Waterpop is er naast muziek ook plaats voor andere activiteiten, zoals theateroptredens, het oplaten van een heteluchtballon, en een gezellige festivalmarkt.

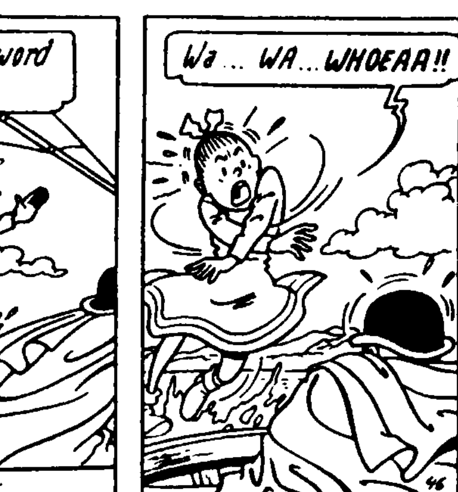
lambik baba



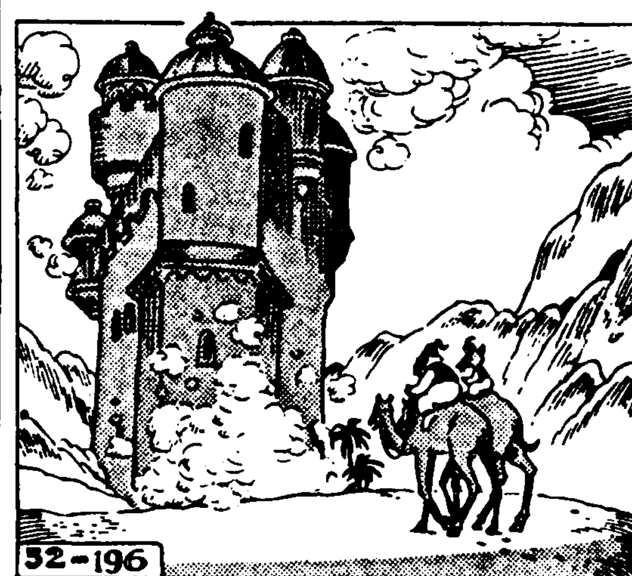








panda en de luchtpost







recept

Casselerrib met salami- en aardappelsalade

Benodigdheden voor 4 personen: 4 plakken casselerrib à 100 g, 4 plakjes ontbijtspek, 100 g salami, 750 g aardappelen (gekookt in bouillon maar niet beetgaar), 4 eieren, 4 el olie, 4 bosuitjes of dunne prei, 2 tl bouillonpoeder, 2 el azijn, 1 el mosterd, peterselie en/of bieslook, zout en peper.

Kook de eieren hard. Snijd ontbijtspek in smalle reepjes. Snijd bosuitjes of prei in dunne ringen. Verhit olie en bak stukjes spek zachtjes uit. Schep uitgebakken spekjes op keukenpapier en laat goed uitlekken. Roer de azijn en de mosterd door bakvet van spek tot een gladde saus. Snijd aardappelen in plakken en salami in reepjes en vermeng met uiringen of prei door aardappelplakjes. Voeg daarna sausje toe. Laat salade in koelkast afkoelen. Pel de eieren en snijd ze in plakjes. Breng salade op smaak met zout en peper en garneer met de plakjes ei, de gehakte peterselie en/of bieslook. Grill de casselerrib ca. 5 minuten tussen een tafelgrill, in de oven of op de barbecue.

huub meijer

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Redactie 045-739264
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364

Telex:
Redactie 56123

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 79,20
per maand ƒ 26,40
losse nummers ƒ 1,50
Bfr. 29

Bedrijf start proef met carpoolsysteem

AMSTERDAM – „Een speerpunt op het gebied van het woon-werkverkeer." Zo betitelde algemeen directeur van het bedrijf Carpools Nederland, mr S. Visser gisteren tijdens een persbijeenkomst het professionele carpoolsysteem dat begin september onder de naam Car-Net in werking treedt.

Vanaf nu kunnen werknemers die werken in Amsterdam Zuidoost zich voor deelname inschrijven. De eerste tien weken van het project zijn een proefperiode. Dan kunnen bij genoemde bedrijven werkzame inwoners in tien omringende woonplaatsen met buurtgenoten van deur tot deur naar hun werk in Amsterdam Zuidoost rijden.

Een geavanceerd computersysteem stelt op basis van postcodes van huisadressen en werkgeversadressen van dag tot dag groepen samen die kunnen carpoolen.

In november van dit jaar wil Carpools het project uitbreiden naar de Haagse wijken Bezuidenhout en Benoordenhout. Tegen die tijd moeten werknemers van het hoofdstedelijke Academisch Medisch Centrum en het stadsdeel Zuidoost zich ook kunnen inschrijven. Voor het einde van het jaar zouden er 20 à 30 steden op de carpoolcomputer aangesloten moeten zijn.

Het doel van Carpools is om bijna anderhalf miljoen autoforenzen aan het project te laten deelnemen. Volgens Carpools bespaart de meepoolende automobilist, die anders dertig kilometer naar zijn werk rijdt, zich jaarlijks zo'n tweeduizend gulden.

Carpools investeerde tot dusver twee miljoen gulden in het project. De totale begroting wordt geschat op zes miljoen gulden. De ministeries van Economische Zaken en Verkeer en Waterstaat subsidiëren het project voor de helft van dat bedrag.

Repatriëring vluchtelingen in Bari bijna voltooid

'Internationale hulp nodig voor Albanië'

Van de redactie buitenland

TIRANA – De Italiaanse president Francesco Cossiga heeft gisteren tijdens een kort bezoek aan de Albanese hoofdstad Tirana de internationale gemeenschap opgeroepen hulp te verlenen aan de Balkanstaat.

Bij het begin van Cossiga's verrassende reis naar Albanië, het eerste bezoek van een Westers staatshoofd aan het land sinds de Tweede Wereldoorlog, had Italië de terugkeer van de duizenden Albanezen die vorige week per schip waren gevlucht, praktisch voltooid. De Italiaanse president werd op het vliegveld Rinas van Tirana ontvangen door de Albanese president Ramiz Alia.

„Italië alleen zal uw problemen niet kunnen oplossen", zei Cossiga bij aankomst. Maar Rome is bereid tot steun om een „humanere en minder dramatische oplossing van het probleem" te vinden. „Ik kom als vriend en broeder", aldus de president, die de afspraken kwam paraferen die de Italiaanse minister van Buitenlandse Zaken Gianni De Michelis maandag maakte. Rome zegde Albanië toe de komende maanden voor ruim 200 miljoen gulden noodhulp aan voedingsmiddelen en medicamenten te leveren.

De Albanese radio meldde gisteren dat meer dan 17.000 vluchtelingen in het land zijn teruggekeerd, waarmee de repatriëring na de massale vlucht van vorige week bijna is voltooid. Een klein aantal Albanese vluchtelingen dat weigert terug te gaan, bevindt zich nog in het sportstadion van de Zuiditaliaanse havenstad Bari, waar de groep was ondergebracht.

De Albanese president Alia benadrukte volgens het Italiaanse persbureau ANSA de wil van de autoriteiten in Tirana „al het mogelijke te doen opdat dit soort gebeurtenissen zich niet herhalen." Als oorzaken van de massale vlucht van de Albanese jeugd noemde hij „economische en politieke problemen, die typisch zijn voor een fase van overgang."

De Italiaanse minister van Binnenlandse Zaken, Vincenzo Scotti, reist de komende dagen eveneens naar Tirana om met Albanië „een akkoord voor samenwerking op veiligheidsgebied" te tekenen. Bij het verdrag zal worden bezien op welke wijze de Italiaanse politie „kan samenwerken om de Albanese politie op democratische manier te reorganiseren", zei Scotti.

De Italiaanse regering heeft enige honderden leger-deserteurs onder de Albanese vluchtelingen toestemming gegeven politiek asiel aan te vragen. Dit heeft een functionaris van de Verenigde Naties gisteren in Genève verklaard.

Vertegenwoordigers van het Hoge Commissariaat voor de vluchtelingen van de VN helpen de Italiaanse autoriteiten met de identificatie van de Albanese deserteurs, die „in een kwetsbare situatie" zouden kunnen komen als ze naar hun land worden teruggestuurd, zei een VN-woordvoerster. Het Hoge Commissariaat schat het aantal deserteurs op 300 à 400.

Molenaar weer thuis na vlucht voor kidnappers

CASTRICUM – Klaas Molenaar (69), die enkele weken geleden ontsnapte aan een ontvoering door vier Joegoslaven, is met zijn echtgenote weer teruggekeerd in zijn Castricumse villa. Nog voordat de kidnappers hun plan wilden uitvoeren was de oud-directeur van het Noordhollandse warenhuisconcern Wastora, en oprichter van de voetbalclub AZ'67 op advies van de politie naar zijn huis in Zwitserland vertrokken. Molenaar heeft nu de beschikking gekregen over apparatuur, waarmee hij bij vermeende dreiging draadloos de politie kan waarschuwen.

Bij inspectie van nucleair wapenpotentieel

Irak werkt mee met VN-team

BAGDAD – Irak verleent nu alle medewerking aan de VN-inspecties van het Iraakse nucleaire wapenpotentieel. Wolfgang Buttler, hoofd van een VN-inspectieteam dat momenteel in Irak is, heeft dit gemeld.

„De medewerking van de Iraakse regering is uitstekend. Ze hebben ons nu alles laten zien waar we om gevraagd hebben en meer dan dat," aldus Buttler, die de afgelopen dagen met zijn team bij zeven militaire installaties onderzoek heeft gedaan. Naar zijn zeggen werd daarbij slechts een gering aantal wapens en installaties aangetroffen die onder de bepalingen van de VN moeten worden vernietigd.

Volgens de VN-inspecteur beschikt Irak nog maar over enkele vaste raketlanceerinrichtingen die moeten worden ontmanteld. Bij zijn weten zijn er in Irak ook geen Scud-raketten meer. Tachtig van deze projectielen werden in de Golfoorlog afgeschoten op vooral Israël en Saoedi-Arabië. Als alle resterende apparatuur is vernietigd is Irak ook niet meer in staat om nieuwe raketten te produceren, meent Buttler.

Binnenkort gaat er een nieuwe inspectieploeg naar Irak om het VN-onderzoek voort te zetten. Daarnaast zal het Iraakse wapenpotentieel nauwlettend in de gaten worden gehouden met spionagevliegtuigen, lieten de VN weten.

Superkanon

Buttler zei dat zijn team zondag een bezoek bracht aan een basis in het Hamreen-gebergte, 150 km ten noorden van Bagdad, waar een superkanon van 50 meter lengte staat opgesteld. Irak gaf verleden maand toe dat het beschikt over zo'n superkanon, dat volgens westerse inlichtingendiensten in staat is om nucleaire, biologische en chemische wapens af te schieten over een afstand van honderden kilometers. In een aan de VN overgelegde verklaring geeft Irak toe dat het op de Hamreen-basis een 350mm-kanon heeft getest. Daarnaast zegt Irak dat het bezig was met de bouw van een 1.000mm-kanon, het grootste artilleriegeschut ter wereld.

Minister met Stasi-verleden neemt ontslag

MAAGDENBURG – De minister van Landbouw van de Duitse deelstaat Sachsen-Anhalt, Otto Mintus, is gisteren afgetreden vanwege banden met de vroegere DDR-staatsveiligheidsdienst Stasi. Dat heeft de premier van Sachsen-Anhalt, Werner Münch, tijdens een persconferentie bekendgemaakt.

De christen-democraat Mintus (58) is de tweede deelstaatminister in Sachsen-Anhalt die binnen korte tijd als gevolg van een Stasi-verleden het veld moet ruimen. De regionale minister voor Europese zaken, Gerd Brunner, was vrijdag al om dezelfde reden opgestapt.

Klachtenlijn voor studenten

DEN HAAG – De Landelijke Studenten Vakbond (LSVb) heeft een klachtenlijn voor studenten geopend. Mensen met vragen over onder meer studiefinanciering kunnen sinds dinsdag op dit nummer in Utrecht terecht.

De LSVb kondigt de opening van de lijn aan in de 'De andere krant voor studerend Nederland', een actiekrant die de komende weken in een oplage van 75.000 exemplaren over de universiteiten en hogescholen wordt verspreid. Studenten die bellen zullen te woord worden gestaan door mede-studenten, die hen zo nodig naar andere hulpverleners doorverwijzen.

De LSVb vindt de klachtenlijn nodig omdat het stelsel voor studiefinanciering het komend studiejaar ingrijpend verandert. Volgens de bond weten veel studenten door de slechte voorlichting van het ministerie van Onderwijs nog steeds niet wat hen precies te wachten staat.

Behalve vragen over studiefinanciering kunnen studenten ook problemen met huurrechten, inspraakprocedures op hun school of universiteit en de kwaliteit van hun onderwijs aan de beantwoorders van de lijn voorleggen. Het nummer van de klachtenlijn is: 030-313029.

Betoging voor Koreaanse hereniging



● *Agenten van de Zuidkoreaanse oproerpolitie dragen een gearresteerde student weg. Aan de grens met Noord-Korea wilden duizenden studenten gisteren een demonstratie voor hereniging met Noord-Korea houden. Het dorpje Panmunjom, waar de demonstranten honderden Noordkoreanen zouden ontmoeten, werd echter hermetisch afgesloten door de oproerpolitie. De studenten braken vervolgens door de politiebarricade waarna ernstige ongeregeldheden uitbraken. De politie werd bekogeld met brandbommen, stenen en andere projectielen.*
De Zuidkoreaanse regering in Seoul had enkele uren tevoren de bijeenkomst verboden, omdat deze georganiseerd zou zijn door sympathisanten met het communistische Noord-Korea. De maatregel van Seoul wordt evenwel gezien als een bedreiging voor besprekingen op hoog niveau over de vermindering van de spanning tussen beide Korea's.
Bij de grens, op ongeveer 50 kilometer ten noorden van Seoul, schreeuwden ongeveer 1.000 Noordkoreanen: 'Korea is een'. Volgens ooggetuigen was het de grootste demonstratie die ooit werd gehouden langs de grens die de twee Korea's sinds 1945 gescheiden houdt.

Om inzicht te krijgen in behoefte aan hulp

EG-missie bezoekt regering Ethiopië

DEN HAAG – Minister Pronk van Ontwikkelingssamenwerking bezoekt samen met zijn Portugese en Luxemburgse collega's op 20 en 21 augustus Addis Abeba voor overleg met de nieuwe regering van Ethiopië. Dit heeft een voorlichter van het ministerie gisteren bekendgemaakt.

Doel van het bezoek is de noodhulp van de EG en haar lidstaten beter te coördineren, de behoefte aan wederopbouwhulp te inventariseren en de ontwikkelingsrelatie op langere termijn voor te bereiden.

Ethiopië is de afgelopen jaren steeds getroffen door hongersnood als gevolg van de burgeroorlog en droogte. Ook na de beëindiging van de burgeroorlog is de situatie nog voor acht miljoen mensen, vooral in Eritrea en Tigray, precair. Daarnaast zijn er ongeveer 300.000 vluchtelingen in het land: gedemobiliseerde militairen, voormalige ambtenaren en niet-Eritreërs die uit Eritrea verdreven zijn.

Pronk fungeert dit halfjaar als voorzitter van de EG-Ontwikkelingsraad. Behalve de Luxemburgse staatssecretaris Wohlfart en de Portugese staatssecretaris Durao Barroso zal ook EG-commissaris voor Ontwikkelingssamenwerking Marin aan de besprekingen deelnemen.

De EG-trojka voor ontwikkelingssamenwerking zal eind oktober, na de vergadering van de Wereldbank en het Internationale Monetaire Fonds in Bangkok, net zo'n oriënterend bezoek brengen aan Bangladesh.

Officier: 'Sprake van 800 tot 2000 verkrachtingen'

Nasleep geruchtmakende incestzaak voor rechter

Van de redactie binnenland

ARNHEM – De laatste zeven verdachten van de tot nu toe grootste in Nederland bekend geworden incestzaak, de zogenaamde Rhedense incestzaak, zijn gisteren voor de rechter in Arnhem verschenen. Tegen hen werden door officier van Justitie mr J. Denie straffen geëist variërend van vijf jaar tot een geheel voorwaardelijke straf.

In de Rhedense incestzaak werden vier meisjes uit één gezin vanaf peuterleeftijd tot ongeveer twintig jaar stelselmatig verkracht door ooms, zwagers, bekenden, vader, moeder en oma. Tegen de 67-jarige oma Jansje de W. werd een jaar en negen maanden geëist. „Ik hou rekening met de leeftijd van deze vrouw, maar zij heeft dingen gedaan waarvan je zegt: dat doet een oma nooit", aldus mr Denie.

De oma, van wie schoonzonen zeiden dat zij een „hoerenkast" exploiteerde in haar huis in Rheden, hield de meisjes vast als zij verkracht werden door haar zoons en schoonzoons. Ook pleegde de oma ontuchtige handelingen. Na afloop van de verkrachtingen sloegen de oma en de moeder, die eerder veroordeeld werd tot een gevangenisstraf van vijf jaar, de meisjes zodat zij een volgende keer minder zouden tegenspartelen. De oma woonde naast het gezin van de meisjes. De verkrachtingen vonden in beide huizen plaats.

Tegen de vader van de meisjes, W. K., eiste mr Denie een voorwaardelijke straf van een jaar, rekening houdend met het feit dat de man na een hersenbloeding zwaar gehandicapt is geraakt. Bovendien had Caroline, één van de aangeefsters waar het dinsdag om ging, zelf gezegd dat zij haar vader geen gevangenisstraf gunde, maar wel wilde dat hij bekende. De vader ontkende echter alles, evenals vier andere verdachten.

De hoogste straf, vijf jaar, werd geëist tegen oom Ronnie K., die met name Caroline van haar zesde tot haar dertiende jaar verkrachtte. Dat gebeurde zowel alleen als in groepsverband. Moeder en oma hielden het meisje vast, terwijl de ooms hun gang gingen. Achteraf moest daar tien gulden voor betaald worden. Drie andere ooms van de meisjes kregen eerder straffen van vijf tot zeven jaar.

Twee ooms van de meisjes, Eppie H. (52 jaar) en Henk van de W. (32 jaar) bekenden hun aandeel in de (groeps-)verkrachtingen. Henk zou Caroline alleen verkracht hebben toen zijn vrouw in het ziekenhuis lag. Eppie had deelgenomen aan de groepsverkrachtingen, nadat hij van zijn zwagers gehoord had dat de moeder haar dochters ter beschikking stelde.

Officier van Justitie mr Denie zei het „een eer" te vinden deze zaak voor het gerecht te mogen brengen. „Ik beschouw het als een beroepseer de vervolging tegen deze mensen in te stellen. Het bewijst voor de slachtoffers dat zij serieus genomen worden. Het heeft bovendien en preventief effect mogen we hopen, als de gemeenschap de daders laat weten dat dit soort massief onrecht niet geaccepteerd wordt. Massief onrecht, want als je telt in de aangiftes, moet het aantal verkrachtingen in deze zaak uiteen lopen van achthonderd tot zeker tweeduizend keer. We moeten hier op grossierende wijze over verkrachting praten", aldus de officier tijdens zijn requisitoir.

De zes advocaten van de verdachten pleiten vandaag.

punt uit

● Geweld

In het oosten van Sri Lanka hebben Tamil-opstandelingen maandag vijf leden van een Singalees gezin vermoord, nadat zij eerst een politiejeep hadden aangevallen en daarbij een politieman hadden gedood. Zeker 30 rebellen waren betrokken bij de aanvalsactie op de politiejeep in het district Ampara. Een politieman werd gedood; vier anderen raakten gewond. De Tamils vielen vervolgens een in de buurt gelegen huis binnen, waar zij de aanwezige bewoners doodstaken. Vijf Singalese burgers waren het slachtoffer, aldus een zegsman van het leger.

● Overstromingen

Vijf dagen van regen en zware overstromingen hebben in de zuidwestelijke Chinese provincie Sichuan aan zeker 456 mensen het leven gekost, zo heeft het Boerendagblad gisteren bericht. Het zwaarst getroffen werden 36 regio's in het stroomgebied van de rivier de Yangtze. Ook gisteren werd Sichuan weer geteisterd door zware regenval. Volgens het persbureau Xinhua hadden ook de kustprovincies en de noordoostelijke provincie Heilongjiang te kampen met enorme wateroverlast. Al deze provincies werden eerder dit jaar al getroffen door overstromingen. In totaal zijn als gevolg van het noodweer volgens officiële cijfers al 2.460 mensen om het leven gekomen.

● Zwemkunst

De meeste volwassen Moskovieten die in juni en juli verdronken bij het baden in buitenwater kwamen om doordat zij dronken waren of niet konden zwemmen. Er verdronken in beide zomermaanden in de stad 140 mensen, maar ook werden er 208 drenkelingen gered, aldus cijfers van de staatswaterinpectie, die gisteren werden weergegeven door het Rusissche persbureau RIA.

● Greenpeace

De milieu-organisatie Greenpeace staakt haar acties tegen de proefboringen naar aardgas in het Friese Front ten noorden van de Waddeneilanden. Het actieschip Solo keerde gistermiddag met 18 opvarenden in Den Helder terug, zo heeft actieleider W.J.Goossens medegedeeld. Greenpeace zal 'met zeer grote aandacht' de afhandeling van haar zeven aangiften bij de Noordzee-officier van justitie, het Staatstoezicht op de Mijnen en het Kustwachtcentrum volgen. Het gaat daarbij om zeven aangiften van olielozingen en om klachten over gevaarlijk vaargedrag. Volgens Greenpeace bestaan er twijfels over het vervolgingsbeleid 'en lijkt er bij de Nederlandse overheid veel te weinig aandacht te zijn voor dergelijke zaken'.

● Tips

De politie van Naarden heeft enkele tientallen reacties gekregen op de televisieoproep gisteravond over het vorige week langs de A1 gevonden lijk van een man. Het recherchebijstandsteam is sinds maandagavond bezig met het natrekken van de tips. Volgens een politiewoordvoerder moet nog blijken of daar ook de 'gouden tip', over de identiteit van de man en de wijze waarop hij om het leven is gekomen, bij zit. Het stoffelijk overschot van de man was verpakt in een dichtgenaaide deken en was vermoedelijk al enige tijd geleden daar neergelegd.

● Hasj

De Spaanse politie heeft gisteren vijf ton Marokkaanse hasjiesj van een vissersboot in de Galicische havenplaats Vigo gehaald. De drie opvarenden werden aan een verhoor onderworpen. De grootste partij hasj die ooit in Spanje werd onderschept omvatte 18 ton.

● Vrij

Een Britse aannemer die vijftien jaar in Saoedi-Arabie is vastgehouden wegens een conflict over schulden is gisteren naar huis teruggekeerd, zo heeft het ministerie van buitenlandse zaken in Londen gezegd. De 59-jarige Neville Norton werd in 1975 gearresteerd, omdat hij enorme schulden zou hebben gemaakt. Zelf ontkende hij dat hij diep in het krijt stond. Het conflict tussen Norton en de Saoedische autoriteiten had ook betrekking op de drie paleizen die de Britse aannemer voor koning Fahd moest bouwen.

Limburgs Dagblad piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,25.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,10 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,70 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,70.
Advertenties onder nummer ƒ 7,50
Bewijsnummers op aanvraag ƒ 4,75

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Mededelingen

Nicole
Ik hou van je
Theo

Alle kantoren van het Limburgs Dagblad kunnen uw VERENIGINGSNIEUWS met bestemming LD-TV aannemen.

Personeel aangeboden

SLOOPWERKEN gevraagd. Laat ons vrijblijvend u een prijs geven voor flatgebouwen en scholen. Spring- en sloopwerken. L. Ravesteijn, Schoenerweg 75, Beatrixhaven, Maastricht.

Voor SLOOPWERK van asbest verwijderen vraag ons een vrijblijvende prijsopgave L. Ravesteijn, Schoenerweg 75, Beatrixhaven, Maastricht.

ADVERTEER op LD-TV. Uitvoerige info 045-739300.

Personeel gevraagd

GOM Schoonhouden B.V.
heeft in Heerlen e.o. plaats voor enige
part-time schoonmakers M/V
De werktijden zijn in de vroege avonduren.
Leeftijd vanaf 18 jaar.
Voor meer informatie en aanmeldingen kunt u kontakt opnemen met Mevr. Krijnen, tel. 045-315546 of tijdens kantooruren met ons vestigingskantoor te Geleen.
Tel. 046 - 75 13 23.

Hago Nederland B.V.
Heerlerbaan 125, te Heerlen vraagt
Schoonmaakpersoneel m/v
in Hoensbroek, Brunssum en Heerlen,
van 17.00 tot plm. 19.30 uur.
Interesse? Bel dan naar ons kantoor.
Tel. 045-426677.

Bouw- en Ingenieurbureau K.H. Gehlen BV
vraagt
* 30 IJzervlechters (colonnes)
voor omg. Keulen-Düsseldorf
* 25 IJzervlechters (colonnes)
voor Luxemburg (week van huis)
Onderdak op kosten van de zaak.
* Onderaannemer
Solliciteren tijdens kantooruren:
Trichterweg 125, Brunssum. 045-229529 / 045-229409.

OP ZOEK NAAR EEN LEIDINGGEVENDE FUNCTIE? SOLLICITEER NU!
Het Vleespaleis zoekt op korte termijn voor haar filiaal Gorisbergweg 199, 6418 CV Heerlen
een jonge, energieke filiaalhouder
Je dient wel te beschikken over de vereiste vakdiploma's (S.V.O.) en naast het gevoel voor de juiste omgang met mensen ook een commerciële instelling te bezitten.

Bent u wat wij zoeken, dan is een afwisselende en zeer verantwoordelijke baan in een prettige werksfeer gegarandeerd. Uitstekende beloning en prima secundaire arbeidsvoorwaarden zijn vanzelfsprekend.

Bent u geïnteresseerd, schrijf dan een korte brief naar Postbus 663, 2280 AR Rijswijk of bel voor inlichtingen en een sollicitatieformulier 070-3983609.

Voor een nieuw te starten beveiligingsbedrijf zoeken wij
Een beveiligingsbeambte
Met minimaal vakdiploma, middelbaar niveau en aantoonbare commerciële ervaring. Een behoorlijke dosis doorzettingsvermogen is vereist. Benodigde vergunningen aanwezig. Uitgebreide schriftelijke reacties met pasfoto te sturen ond. nr. B--8867 Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Wegens uitbreiding van onze activiteiten zoeken wij in de regio Hulsberg, Schimmert, Klimmen
Verspreiders M/V
De kandidaten dienen in bezit te zijn van een auto, de werkzaamheden worden uitgevoerd tussen 05.00-07.00 uur. Voor meer informatie over aard van de werkzaamheden en de verdiensten kunt U terecht tijdens kantooruren bij: Limburgs Dagblad, Geerstr. 5 Heerlen. 045-717719.

Gesucht freundliche aufgeschlossene
Artzhelferin
für Augenartzpraxis (auch fachfremd) nach Aachen Laurentzberg. Zur zeit tel. 02220-17281 Texel, von 18-19.30 uhr.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerweg 77, Hoensbroek.

Gevr. part-time TAXI-CHAUFFEURS en centrai-list, dag-, nacht- en weekenddienst, evt. WAO-er. Juianastr. 6, Brunssum. Tel. 045-252444

Ingenieursburo K.H. Gehlen vraagt met spoed voor langdurige grote werken in Duitsland vakbekwame METSELAARS, ijzervlechters en betontimmerlieden (ook colonnes), hoog loon wekelijkse betaling. Duits verzekerd. Soll. tijdens kantooruren 045-229529 Trichterweg 125, 6446 AR Brunssum (Treebeek).

MEISJES!!!! Kom eens lags en proef de sfeer. Wij verdienen goed en werken onder goede voorwaarden. Privéhuis Lydia. 046-749662 Groenstr. 64 Geleen

Gezellige MEISJES gevr. Bar Madame Butterfly. 04492-1934. Z. goede verd.

Aannemersbedrijf Belo vraagt ervaren BETONTIMMERLIEDEN, metselaars en handlangers voor Duitsland. Hoog loon. Tel. 045-250930/250238.

Nederlandse firma vraagt voor de verkoop in de particuliere sector VERKOPERS (M/V) plm. 5 uur per dag, basis vergoeding en provisie. Voor meer informatie tel. 043-250760.

Veel verdienen, leuke sfeer. Kom werken bij PORKY'S Pretpark, int. mog., chauffeur aanw. Tel. 045-228481.

Zelfst. HULP gevr. voor 3 ochtenden per week. Hotelrest. Auveleberch. Tel. 046-520999.

Gevraagd ervaren. FRITU-REHULP, omg. Sittard. Tel. 046-748217.

Gevr. all-round MONTEUR voor machines en auto's. Tevens chauffeur, gevr. L. Ravesteijn, Schoenerweg 75 Beatrixhaven, Maastricht

Goedlopende club vraagt VERSTERKING van haar team. Tel. 045-427120 en 045-463323 soll. na 20.00 u

TAXICHAUFFEURS gevr. parttime en weekend. Met ervaring voorkeur. Tel. 045-318898.

HULP in de huishouding gevraagd voor 3 morgens per week. 045-714509.

INSPREEKSTERS gevr. voor het inspreken van enkele banden in ABN. Tel. 046-370637.

Gevr. voor tijdelijk HULP in de huishouding vrijdagmorgen. Tel. 045-351340.

Gevr. HULP in de huishouding, 1 ochtend per week. Tel. 046-528301.

Gevr. HULP in de huishouding dinsdag t/m zat. 2 à 3 uur p. dag, lft. va. 35 jr. Br.o. nr. B-8797 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Restaurant Stap In Entree vraagt voor haar vestigingen Heerlen-Brunssum enthousiaste HORECAMEDEWERKERS(STERS) voor zowel bediening als keuken. Lft. plm. va. 18 jr. Fulltime en/of parttime. Soll. na tel. afspr. 045-714344.

Gevr. tijdelijke HULP in de huish. 5 keer 4 uur p.w. Tel. 045-425378.

Gevr. BUFFET-HULP voor café. Tel. 09-4924076734.

Part-time GLAZENWASSER zonder hoogtevrees. Tel. 045-726807.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

Te koop ouder WOONHUIS met verwarming, in centrum van Hoensbroek. Weinig aan opteknappen, geschikt voor 2 huishoudens, 2 auto stallingen, ƒ 115.000,-k.k. Tel. 045-421376.

Gevraagd OUDER woonhuis in Zuid-Limburg. Opknappen geen bezwaar. 045-727173.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Kamers aangeboden/gevraagd

Man 42 jr. zkt net KOSTHUIS. Br.o.nr. B-8864, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te h. te HEERLEN-Bekkerveld zolderkamer met eig. kookgelegenh., berging. Te aanv. 15/8. Huurpr. ƒ 450,- incl. g.w. en l. 045-420821

Te huur 2 x 1 eenpers. KAMER, Anjelierstr. 48, Heerlen-Nrd. 045-213308.

1e-jrs. Student medicijnen uit kop van Noord-Holland zoekt met spoed KAMER in Maastricht of directe omgeving. Tel. 02279-2960.

Studente 23 jr. zkt KAMER in Heerlen of omgev. Tel. 030-442425, 8.00-12.00 U.

Nieuwe leraar a.d. RUL zoekt kamer/flat, omg. MAASTRICHT plm. ƒ 600,-. Bel Philip 010-4081905, Fax 010-4529509, prive 010-4048116.

HOENSBROEK te h. ruime kamer. Te bevr. 045-228054.

Bouwen/Verbouwen

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Tel. 045-411930.

Bouwmaterialen

Betonmortel
Ook tijdens bouwvakvakantie en zaterdags
Tel. 09-49-2451-67031

Te k. van SLOOPWERKEN; balkhout dik 22, 20, 18, 16 cm, L. 6, 4 mtr.; gr. partij radiatoren; gr. partij TL balken met 3 TL buizen; gr. TL balken; gr. partij ramen met dubb. glas, 3 mtr. hoog en 2.50 mtr. br. L. Ravesteijn, Schoenerweg 75, Beatrixhaven, Maastricht.

TE KOOP van sloopwerken 3.000 m2 straatklinkers; 10.000 st. betontegels 30x 30 cm, 7½ cm dik; ijzeren balken; afrasteringen; div. pannen; grenen en eiken balken, 6 tot 4 mtr. L, 30x30 en 20x20 cm. L. Ravesteijn Schoenerweg 75, Beatrixhaven, Maastricht.

Te k. verl. ARMATUREN 60/120 inbouw v. systeemplafond. Tel. 045-271763.

KUNSTSTOF-ramen-deuren-serres, van fabrikant naar klant, nergens goedkoper. Tel. 045-327962; fax. nr. 045-327963.

BALKHOUT 63x160 mm ƒ 6,60p p.mtr. 75x200 mm ƒ 9,83 p.mtr. incl. Impreg Tuinhout b.v. In de Cramer 18, Heerlen. Tel. 045-717733. Bezorgen mogelijk.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Reparaties

Bel uw vakman met 32 jaar ervaring. Voor uw LEKKAGE van daken en goten of vernieuwen. Belt u vrijbl. 043-255089, firma Daconet Maastricht-Amsterdam.

Koelkast- en Diepvriesreparatie met garantie, geen voorrijkosten. Jacques TEBBEN koeltechniek Tel. 045-460471 na 19.00 uur 045-464782.

ƒ 1.500,- korting
of
Rij nu, betaal in 1992
Vraag naar onze voorwaarden

BMW 316	1981	ƒ 5.950,-	ƒ 4.450,-
Citroën BX Bijou	1988	ƒ 14.950,-	ƒ 13.450,-
Daihatsu Cuore 850 TX	1989	ƒ 11.950,-	ƒ 10.450,-
Honda Civic 1.4 GL autom.	1988	ƒ 17.950,-	ƒ 16.450,-
Mazda 323 1.5 Envoy	1988	ƒ 15.950,-	ƒ 14.450,-
Fiat Panda 1.0 L IE kat. 0 km	1991	ƒ 14.315,-	ƒ 12.815,-
Fiat Panda 1.0 CL IE kat.	1990	ƒ 12.950,-	ƒ 11.450,-
Fiat Uno 45 Fire	1986	ƒ 9.950,-	ƒ 8.450,-
Fiat Uno 45 Amico	1987	ƒ 10.950,-	ƒ 9.450,-
Fiat Uno 60 Super	1986	ƒ 10.950,-	ƒ 9.450,-
Fiat Uno 60 Super	1987	ƒ 11.950,-	ƒ 10.450,-
Fiat Uno 70 SL	1987	ƒ 12.950,-	ƒ 11.450,-
Fiat Uno 75 IE	1987	ƒ 11.950,-	ƒ 10.450,-
Fiat Tipo 1.4 DGT IE kat	1990	ƒ 26.450,-	ƒ 24.950,-

Afleveringskosten ƒ 175,-
Persoonlijke lening, fiancial lease en/of verzekering vlot geregeld!
Fiat Schobben Brunssum
Tegelstraat 3, Brunssum. Tel. 045-250675.

MERCEDES 508 diesel, met industrie motor, open laadb., caross. en motor als nieuw, geschikt voor opbouw camper of autotransporter, bwj. '80, pr. ƒ 5.750,- Zien is kopen. 045-323178.

HONDA Civic automaat, bwj. '80, 68.800 km., APK gekeurd. 04492-4467.

VOLVO 244, bwj. '79, APK 1-'92, met trekh., blauwmetal. ƒ 1.750,-. Tel. 043-219391, tussen 12-15 uur.

Goed onderhouden mooie Toyota TERCEL, bouwjaar '79, APK t/m maart 1992. Vraagprijs ƒ 1.600,-. Tel. 046-754488 na 18.00 uur.

ALFA 75 1.8, rood, d.glas, c.v., electr. ramen, m. '88, ƒ 14.250,-. 046-529307.

AUDI 100 GLE, 5-cyl., '79, pullmanbekl., 100%, koopje! ƒ 1.250,-. 045-226433.

KOOPJE! Metro bwj. '87. Tel. 046-511567.

BMW 320 met schuifdak, sportvelgen en 5 versn., i.z.g.st., kl. lichtgroenmet. Tel. 04409-3500.

Te k. de enige in Europa rechtstreeks uit Amerika Cadillac Eldorado Birryz CABRIOLET, 1976, auto showroom klaar, alle keuringen toegest., ƒ 42.500,-. Tel. 045-411232 of na het weekend 070-3663268

CHRYSLER Voyager (Dodge Ram) 3.0, aut., bwj. '89, km.st. 26.000, 1e eig., veel extra's, ƒ 24.750,-. Annadal-flat, St. Annalaan, Maastricht, tussen 9.00-12.00. Alleen serieuze gegadigden.

Witte Escort CABRIOLET XR3i, witte kap, 44.000 km., i.z.g.st., inr. Golf diesel mog. ƒ 19.500,-. Tel. 045-271924

Te k. zwarte Ford FIËSTA 1100 L, bwj. '78, APK gek., pittige auto voor liefh., vr.pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-221473.

Mooie 4-drs. ACCORD bwj. '80, APK 8-'92, pr. ƒ 1.650,-. Tel. 045-422610.

Te k. MERCEDES 230 E met zijkant schade, bwj. '85, veel opties, pr.n.o.t.k. Tel. 045-457845.

KOOPJE! Mini Flame bwj.' '88. Tel. 046-511567.

Opel KADETT t.'80, 4-drs. APK 8-'92, i.z.g.st. ƒ 1.850,-. Tel. 045-726112.

Te koop Opel KADETT 13 S autom., blauw, bwj. '86, i.g. st., ƒ 8.900,-. 046-747737.

Opel MONZA 2.8 S autom., nw. model, in absol. nw. st., pr.n.o.t.k. Tel. 046-371115.

Opel ASCONA 1.6 S, bwj. 1982, groenmet., get. glas, gas-inst., APK mrt. 1992. Dorpstr. 19, Jabeek.

PORSCHE 924 '81 i.z.g.st. Zien is kopen!! Op de Knip 63, K'rade (Terwinselen).

Te k. RENAULT 5 GTL, '80, 5-'92, vr.pr. ƒ 800,-. Ganzeweide 101, Heerlen

Te k. RENAULT 5, kleur beige, bwj. '80, motorisch 100%, APK. Tel. 045-226180 tot 18 u. Na 18. uur, tel. 215329.

Te koop VW POLO Oxford-rood, sunroof, bwj. '84, i.g. st., ƒ 5.300,-. 046-747737.

Te k. VW KEVER 1302, 1600cc met origineel schuifd bwj. '71, APK. 045-327847.

Ford Scorpio 2.0 Dohc, m. '90, 1e eig. ƒ 23.750,-; Scorpio 2.4i '89, 1e eig. ƒ 24.250,-; Scorpio 2.0 GL '87-'89 v.a. ƒ 16.750,-; Siërra GLD Sedan '88-'89 v.a. ƒ 16.750,-; Siërra 1.6/2.0/2.3 D '83-'89 v.a. ƒ 6.000,-; Siërra combi 2.0 '83-'88 v.a. ƒ 6.500,-; Siërra Van 2.3 D 12-'87 1e eig. ƒ 13.750,-; Escort 1.6 Amer. uitv. '89, airco etc. ƒ 9.750,-; Escort 1.4 '88 v.a. ƒ 13.500,-; Escort '82-'88 v.a. ƒ 4.250,-; Audi 100 CS Avant Quattro '86 1e eig. ƒ 24.250,-; 80 S '88-'89 1e eig. va ƒ 23.500,- 80 D '88 ƒ 23.750,-; 80 D '84-'86 v.a. ƒ 7.750,-; Daihatsu Rocky Softtop '86 ƒ 18.500,-; Mits. Galant HB '89, 1e eig. ƒ 20.750,-; Colt GLX '86 ƒ 8.750,-; BMW 525i airco '89 1e eig. v.a. ƒ 45.500,-; 525 E 528i '84-'86 v.a. ƒ 10.000,-; 520i aut. '86, 1e eig. ƒ 13.500,-; 323i '81 ƒ 7.250,-; 316/320i '81-'86 v.a. ƒ 2.500,-; Mercedes 200 TD combi '86, 1e eig. ƒ 34.500,-; 230 TE combi '85, 1e eig. ƒ 24.500,-; 200 D '87, 1e eig. ƒ 34.500,-; 190 D 2.5 '86 veel access. ƒ 33.500,-; 190/190 E/190 D '84-'88 v.a. ƒ 19.000,-; 280 E '83, ƒ 12.500,-; Peugeot 405 GR 1.9 combi '89, 1e eig. ƒ 26.500,-; 405 GL '88, 1e eig. ƒ 17.500,-; 505 STi '85, 1e eig. ƒ 7.500,-; Alfa 75, 1.6/1.8/2.0 '86-'88 v.a. ƒ 15.000,-; Volvo 440 GLE '89, 1e eig. ƒ 22.500,-; 740 GL '84-'88 v.a. ƒ 11.750,-; 245 GLD combi ƒ 15.750,- '85; 340 GL Sedan '83-'88 v. a. ƒ 3.000,-; Mazda 626 GLX 2.0 D '88, 1e eig. ƒ 18.750,-; 626 GLX '88-'89 1e eig. v.a. ƒ 17.000,-; 626 aut. '85 ƒ 8.250,-; 323 GLX '85-'87 v.a. ƒ 7.750,-; RX 7 '80 ƒ 9.750,-; Renault 25 GTX/TS '89 1e eig. v.a. ƒ 20.750,-; 25 TS/GTX '85/'86 v.a. ƒ 8.500,-; 21 TS/GTL '87-'88 1e eig. v.a. ƒ 13.750,-; Opel Omega combi 1.8/2.0i '87-'88 v.a. ƒ 18.750,-; Omega 1.8/2.0i '87-'88 v.a. ƒ 15.000,-; Kadett GSi 2.0 '87 ƒ 18.500,-; Kadett '84-'88 v.a. ƒ 5.500,- Ascona Traveller '87 1e eig. ƒ 12.500,-; Kadett aut. '83 ƒ 4.250,-; Corsa 1.2 S '83-'87 v.a. ƒ 5.750,-; Rekord combi D '84 ƒ 7.500,-; VW Golf D '88 1e eig. ƒ 17.750,- Golf aut. v.a. ƒ 9.000,- '84-'85; Passat 1.8i '88 1e eig. ƒ 26.500,-; Passat D '82 ƒ 5.250,-; Citroën CX 22 TRS airco '87-'88 v.a. ƒ 13.750,-; CX 25 GTi '84-'87 v.a. ƒ 7.750,-; BX 16 RS/GTi '89 ƒ 17.500,-; BX 14 E/16 TRS '84-'88 va. ƒ 4.000,- Axel '86 ƒ 4.750,-; Toyota Celica Liftback '85-'87 v.a. ƒ 9.750,-; Honda Accord aut '88 1e eig. ƒ 18.000,-. Tal van goedkope inruil auto's. Dir. 100% financ. Han van SINT-MAARTENSDIJK, Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045-229080.

Proficiat!

Ich Fieftig?
Gank gek.

Pap proficiat met diene 50 ste verjeurdig. Ingrid, René, Paul, Kitty, Guido, Jana, Rick, Brain en Francis.

Proficiat

Hu is enne jroeëse dee ös Marietha bel... maag. Want ös (o)ma... 50 joar, doe zies ut ni... 'ut is éch woar. Rebecca en Bert, M... Jo en Ryanne.

LOVEN Heerlen BV biedt aan zeer interessante occasions: Mazda 626 Sedan GLX 1.8 '88; Mazda 626 Coupé 1.6 GLX '85; Mazda 626 HB 2.0 GLX LPG '88, Mazda 626 HB 2.0 GLX '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX met stuurbekr. '88; Mazda 323 Sedan 1.3 LX 2x '86; Mazda 323 1.3 Sedan GLX '86; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86; Mazda Sedan 1.3i LX '89; Mazda 323 HB 1.3 LX 2x '86; Mazda 323 Envoy '88; Mazda 323 HB 1.5 GLX aut. '86; Opel Corsa 1.3 Swing 3-drs. '88; Opel Kadett 1.2 S '85; Opel Kadett 1.2 S 2x '86; Opel Kadett 1.3 S '87/'86; Opel Kadett Sedan 1.3 N '88; Opel Kadett Sedan 1.2 S '86; Opel Kadett caravan 1e eig. 1.6 S '84; Ford Fiësta 1.4i '89; Ford Escort 1.3 L '86; Ford Siërra 2.0 Laser '85; Ford Siërra 2.0 GL met LPG '86; Ford Siërra 1.6 Laser LPG '85; Citroën BX 1.4 E 1-11-'85, 32.000 km; Fiat Uno 45 '89; Honda Civic 1.3 L '86; Honda Civic Sport 53.000 km '83; Lancia Y10 Touring '86; Mitsubishi Colt 1.5 GLX '87; Mitsubishi Colt 1.2 GL '86; Peugeot 405 SRi 1.9 9-10-'87; Peugeot 205 GR 1.6 autom. met stuurbekr. schuifdak 6-11-'87; Renault 11 TL '88; Volvo 340 GL '88. Diverse goedkope inruilauto's: Datsun Cherry 1.3 '82 ƒ 3.500,-; Datsun Bluebird 1.6 '82 ƒ 5.500,-; Datsun Sunny 1.4 Coupé '80 ƒ 2.150,-; Ford Capri 1.6 '79 ƒ 3.500,-; Mitsubishi Colt '81 ƒ 2.950,-; Volvo 343 DL '80 ƒ 2.950,-. Eigen financiering, APK keuringsstation Palemigerboord 401 Heerlen. Tel. 045-722451.

ESCORT XR3 '82; Escort 1300 '81 t/m '83; Corsa 12 S '83-'84; Golf D '79 t/m '82; Volvo 343 '79 t/m '82; Fiat Regatta 2.0 '85; Fiat Argenta 2.0 '83; Golf GTi '79, APK, financ. mog. 04499-5204.

Auto KALDENBORN wi... talen ƒ 400,- tot ƒ 30... uw auto. 045-41151...

Wij geven het MEESTE... uw auto! U belt, wij kom... 045-422610, ook 's avon...

VW Golf cabriolet nw... veel extra's, champagne... VW Golf C 3-drs. wit... VW Golf CL wit '85; VW... diesel groen '85; VW... diesel blauw '85; VW Pa... Combi Diesel wit '86;... cedes 190 diesel champ... nemet. '87; Opel Kadett... caravan '85; Kadett 1.8... drs. LPG wit '85; Kadett... 3-drs. petrolmet. '86;... na 1.6, 5-drs. zilvermet... Ascona 1.6, 4-drs. ... '80 ƒ 1.500,-; Ford S... 2.0 GL 5-drs. antraciet... Fiësta 1.1 grijs '83; ... 1.1 goudmet. '81 ƒ 3... Mazda 626 2.0 GLX ... blauwmet. '88; Mazda... GLX, 3-drs. blauwmet... Mazda 323 LX 3-drs. ... pagnemet '88; Mazda... 4-drs. beige '83 ƒ 4... Peugeot 205 GR Diesel... drs. blauw '85; Nissan... ry 1.3 DX 5-drs. rood... '85; Renault 5 GTX 5-d... rood LPG '84; Renault... GTL rood '81 ƒ 1.750,-... verse inruilers v.a. ƒ 1.0... Garantie, inruil en financ... ring mogelijk. Autob... Gebr. DOMINIKOWS... Kantstraat 48, Ubach ... Worms-Landgraaf. ... 045-326016

VAKANTIETIJD? FOTOTIJD!
UW VAKANTIEFOTO'S KLAAR IN 1 UUR MET DE KWALITEIT VAN DE VAKMAN
COMBI ZIJLSTRA
FOTO VIDEO AUDIO
SAROLEASTRAAT 60 HEERLEN

Autobedrijf John Koullen biedt aan ANWB-gekeurde auto's met 12 mnd. voll. garantie en autopas

Nissan Patrol 2,8 R diesel Van z.v. acc. 14800 km	1990
Mercedes 230 CE zwart met alle extra's	1987
Opel Omega 3000 I z.v. extra's grijsm.	1988
Porsche 944 S 1e eig. schadevrij rookzilver. V. acc.	1985
Nissan Sylvia turbo blauwm. 53000 km nwe. st.	1987
Mercedes 190 D. div. acc. nwe. st. wit	1984
Alfa 33 1,3 s rood nwe. st.	1988
Alfa 33 1,3 S 59000 km wit	1988
Alfa 90 2,0 inj. motronic z. excl. auto wit	1987
Mazda 323 GL 3-drs blauwm. 28000 km	1989
Ford Scorpio 2.9 I GL aut. z.v. acc zwartm.	1989
Ford Sierra 2,0 Sedan luxe uitv. wit	1989
Ford Escort 1,3 CL Bravo 42000 km wit	1989
Renault 25 TX 2.2 I z. mooi blauwm.	1988
Mitsubishi Colt GL laatste nwe. model rood	1990
Nissan Bluebird LX Sedan wit	1988
Honda Accord 1.6 luxe m. div. acc. wit	1986
Honda Civic 1.5 I GT 12 valve grijsm.	1985
Fiat Tipo diesel zilverm. 36000 km	1990
Fiat Uno Fire laatste nwe. model zwart	1990
Fiat Uno Fire nwe. st. rood	1988
Fiat Uno 60 S wit 58000 km	1987
VW Golf C. kat. d-blauw 65000 km	1987
Opel Kadett 1,3 S Sedan blauwm. 48000 km	1987
Opel Kadett 1,8 GTE inj. wit div.acc.	1984
Opel Rekord 2,3 D grijsm. z. mooi	1984
Opel Rekord 2.0 S Luxus blauw	1984
Peugeot 405 GR maroonrood	1988
Saab 900 Turbo 16 V Dohc zwart 3-drs	1984
BMW 524 TD grijsm. div. acc	1985
4 x 4	
Nissan Patrol 2,8 R diesel Van z v. acc. blauwm.	1990
Mitsubishi Pajero turbo d. softtop zilverm.	1986
Exclusief	
Porsche 356 classic car wit z. mooi	1963
Matra Murena 2.2 grijsm. v. acc	1981
Inruilers	
Nissan Micra DX 1,0 blauwm.	1983
Opel Ascona 1.6 S hatchb. bruinm.	1982
Renault 20 2,2 TX wijnrood	1982
Mazda 323 1.3 bruinm	1981
Automaat	
Ford Scorpio 2.9 i GL autom. alle acc. blauwm.	1989
Audi 80 1.8 S maroonrood	1988

* 12 maanden volledige garantie
* financiering zonder aanbet. mog.
* eigen werkplaats
* inruil mogelijk
* garantie boven ƒ 10.000,-
* eigen servicedienst
Kom vrijblijvend kijken en vergelijken bij:
Autobedrijf John Koullen
Het adres voor de betere gebruikte auto
Locht 17 Kerkrade
Tel. verkoop 045-426995
Tel. werkplaats 045-424268

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop-... auto's.

Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs... Limburg. Tel. 045-25404...

Loop- sloop- en SCHAD... AUTO'S en oud ijzer, ... koop gevr. Tel. 04455-27...

Te k. gevr. SLOOP-... schade auto's, tev. in-... verkoop gebr. auto-onder... A. Körfer. Tel. 045-22904...

Te k. gevr. LOOP-, sloop... en schadeauto's. ... rede prijs. Gratis afhaal... Tel. 04405-1602

Te koop gevraagd loop-... sloop- en SCHADEAUTO'S... Hoogste prijs in Limburg... Tel. 045-254081.

(Brom)fietsen

Giant ATB, Hybrid en race... fietsen uit voorraad lever... baar. Dealer van Koga, Lo... Gazelle, Raleigh, Wheeler... Tech, Klein, div. gebruikte... race- en ATB-fietsen. REKERS, Willemstr. ... 045-726840 te Heerlen.

Nog op voorraad enkele... Giant COLDROCKS moun... len, financ. mog. va. ƒ 40... p.mnd. Rens Janssen Ga... zeweide 54, Heerlen. ... 045-211486.

RENFIETS, mt 53 Gazelle... met Camagnolo onderdelen... ƒ 500,-. Tel. 045-244947.

Te k. CITYBIKE Raleigh... Raider, 1 mnd oud. ƒ 300... onder nw.pr. 045-424167.

SNORBROMMER ... vraagd. Tel. 04406-12875...

Te k. MOUNTAINBIKE... Giant Escaper, 22 versn... plm. 1½ jr. oud, nw.pr... ƒ 1.495,- nu ƒ 550,-. ... jesfiets (8-12 jr.) oma-mod... rood met 3 versn. voor ... ƒ 150,-. Tel. 045-259962

Motoren

Te koop SUZUKI DR 500 of... the road, '85, 13.500 km, ... g.st., ƒ 3.500,-. 0449... 52691/52150.

Te k. HONDA XL 600R, bwj... juli '85, vr.pr. ƒ 4.500,-. Fo... sielenerf 422, Heerlen.

OG te huur

Te huur in Centrum HOENSBROEK woonstudio best. uit zit/slaapkamer, keukentje, douche, toilet, centr. verw. Te bevr. Floëgel Nieuwstr. 10, Hoensbroek. Tel. 045-211527.

3 kamer APPARTEM., douche en wc, geh. nieuw gestoff., bovenverd., huur ƒ 550,- p.mnd. 045-242414

Te huur APPARTEMENT bov. A. Heyn in Hoensbroek, z. gesch. v. ouder pers. Lift aanwezig. 045-254971.

Bedrijfsruimte

Te huur gevr. BEDRIJFSPAND opp. 500-600 m2. Geschikt voor groothandel. Tel. 04409-4283.

Woningruil

Wie wil mijn grote 3-slpk. FLAT te Centr. Eindhoven ruilen voor een eengezinswoning in Limburg tegen de Duitse Grens. Tel. 040-814971 of 040-444432.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenboschlaan Landgraaf. Tel. 045-314122

TV/VIDEO reparaties. Binnen 24 uur klaar, met prijsopgave en gar. E en E Electronica, tel. 045-231340

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 service binnen 24 u.

Reparatie van WASMACHINE en alle huish. apparaten. Toenbreker Wasautomaten, 045-325819. Tev. Miele-specialist!

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Jonge HENNEN te koop, tev mestkuikens regelm. leverbaar. Vaesrade 43, Nuth. Tel. 045-241284.

Auto's

Autohandel Johan SCHMIDT heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

OPGELET, gevr. voor export, pers. en bedrijfsauto's in alle prijsklasses v.a. ƒ 500,-. Schade of defect geen bezw. Contact geld ook 's avonds. 045-727742.

Te k. Ford ESCORT 1.1 Laser, kl. wit, bwj. '84, i.z.g.st., APK 1-'92, vr.pr. ƒ 6.750,-. 045-728416 na 18.00 uur.

Te k. gevr. alle MERKEN auto's. Betalen hoogste prijs!! Tel. 045-416239.

Opel OMEGA 1.8 LPG, '88, ƒ 13.900,-. Van Bovag bedrijf. Tel. 045-244947.

Te k. PEUGEOT 305, '83, APK '92, i.z.g.st. Mijnlamp 17, Landgraaf/Renbaan.

Te k. Opel ASCONA, bwj. '81, zeer sportief, APK. 045-211571 na 16.00 uur.

Te k. FIAT 133 met iets werk bwj. '76, APK 7- '92, pr. ƒ 1.000,-. 045-231962.

Datsun CHERRY '81 z.g.a. nw. ƒ 1.950,-; 4 band. BMW 5-serie ƒ 250,-. 045-251485

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Fiat RITMO Diesel, '82, spuitwerk, techn. 100%, ƒ 1.750,- bevr. 045-226433

Fiat UNO 45, 1984, APK 8-'92, 3-drs., 77.000 km., stereo, nw. uitl., accu en startmotor, i.z.g.st., geen roest ƒ 4.250,-. 046-751763

Fiat PANDA 45 CL, '86, APK 4-'92, 49.000 km., 3-drs., i.z.g.st., ƒ 4.950,-. 046-751763

Fiat PANDA 45, bwj. '84, APK 5-'92, in nw.st., zien in kopen! ƒ 3.750,-. Tel. 045-323178.

Te k. Ford TAUNUS, bwj. '80 APK 5-'92. Tel. 045-216509

Ford Escort 1300 L AUTOMATIEK, bwj. '79, APK, i.z.g.st., ƒ 1.550,-. Tel. 045-323178.

Je weet niet wat je ziet. Een SPOTJE op LD-TV. Info: 045-739296/97.

GOLF GTi, bwj. '80, br. ATS, div. extra's. Achter het Klooster 105, Nieuwenhagen.

VW GOLF D, bwj.'80, revisie motor '82, tel. 045-726161

VW GOLF bwj. '76, APK gek ook '77 ook te gebr. voor onderd., pr.n.o.t.k. Tel. 045-231910, na 17.00 uur.

Te k. VW GOLF touruitv., nw. mod., '89, antrac.met., get. glas, LPG, 75.000 km, pr. ƒ 15.750,-. 045-444476.

GOLF MX 1300, m.'80 ATS-vlg., APK 6-'92, Mgr. Lemmenstr. 36, Nieuwenhagen.

VOLVO 345 GL automaat bwj. '81, APK tot '92, ƒ 3.250,-. Tel. 045-251485.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1982. Ook Lada's. Garage Schaepkens. Tel. 04405-2896.

Te k. van part. MERCEDES 280 SL autom., zomer- en winterkap, zeer mooi; Jeep Cherokee autom. orig. Amerik., 4-WD; VW Golf autom. Tel. 045-244277.

Nissan Sunny D/combi D '85 v.a. ƒ 7.750,-; Micra '84 ƒ 5.000,-; Fiat Croma CHT '87 1e eig. ƒ 12.500,-; Uno 45 Jolly 1e eig. ƒ 10.750,- '88; Panda 750 '88 1e eig. ƒ 8.900,-; Ritmo Silver '84-'88 v.a. ƒ 3.750,-; Saab 9000i 16V '87 1e eig. ƒ 23.500,-; Opel Manta 2.2i zeer excl. ƒ 9.750,-; Jaguar XJ 6 '81 ƒ 9.500,-. Tal van goedkope inruil auto's. Dir. 100% financiering. Han van Sint Maartensdijk, Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045-229080.

Fiat RITMO, 4-drs, bwj. '84, APK '92. Deze auto is als nieuw, ƒ 3.650,-. Tel. 045-323178.

MERCEDES 190 E aut., schuifd., sport-vlg., zilvermet., i.z.g.st., bwj. '84, inruil mog. Schaesbergerweg 172, Heerlen.

Mitsubishi CORDIA SR '84, links achtersch., ƒ 3.250,-. Te bevr. 045-226433

FORD Escort '81 ƒ 3.900,-; Opel Kadett '81 ƒ 3.600,-; Sunny '81 ƒ 2.950,-; Taunus 1.6 '82 ƒ 2.800,-; Honda Accord '79 ƒ 450,-. Oude Landgraaf 101, Schaesberg Landgraaf. Tel. 045-311078

Auto onderdelen en accessoires

Carrosseriedelen
origineel - imitatie - overzet.
Alle Europese- en Japanse automobielen
Geevers Nuth
Tel. 045-244242.

Alles schoon!!
Met KARCHER reinigingssystemen: koud- en warmwater hogedrukreinigers, alleszuigers, tapijtborstelzuigers, vloerreinigers en reinigingsmiddelen. Het komplete Karcher programma vindt u bij:
KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Tel. 045-716951.

Gebruikte en nieuwe ONDERDELEN van jonge schade-auto's, tevens gevraagd auto's met schade. Deumens, Haefland 20 Brunssum, 045-254482.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Watersport

MAKREELVISSEN op Zee... M.S. Mijntje junior en senior... Buitenhaven Stellendam... dag. afvaart. Tel. 01879-...

ADVERTEER op LD-TV. Uitvoerige info 045-739300.

Voor Piccolo's zie verder pagina 6



PvdA'ers trekken aan André van der Louw

ROTTERDAM – Deze week zal bekend worden, of André van der Louw beschikbaar is voor het voorzitterschap van de Partij van de Arbeid. Hij is aangezocht door Rotterdamse PvdA'ers die op een breed draagvlak rekenen in andere PvdA-gewesten in het land.

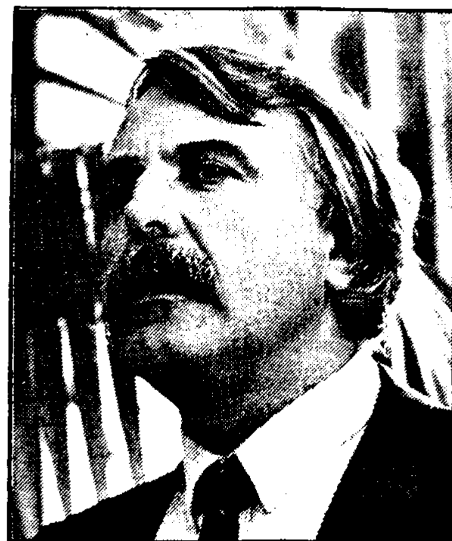
Eén van de initiatiefnemers om Van der Louw te vragen voor de opvolging van Marjanne Sint, is het Rotterdamse PvdA-raadslid Ruud van Middelkoop. Hij functioneert wegens zijn vele 'dienstjaren' als nestor van de gemeenteraad en maakte er al deel van uit, toen Van der Louw in 1974 geïnstalleerd werd als burgemeester van Rotterdam.
Voordien had Van der Louw de functie vervuld waarvoor hij nu opnieuw benaderd is, namelijk die van landelijk partijvoorzitter. Van Middelkoop omschrijft Van der Louw als iemand met de juiste warmte en de betrokkenheid, die een partijvoorzitter moeten kenmerken.
Het PvdA-raadslid mist die kwaliteiten bij de huidige voorzitter Sint en zegt bovendien dat de PvdA behoefte heeft 'aan figuren die niet zo nodig meer moeten'. „Het is namelijk niet zo'n goed idee geweest om carrièrepolitici in allerlei prominente functies te benoemen, want die willen nog zo veel voor zichzelf in plaats van voor de partij."

Van alle kanten wordt gezinspeeld op het vertrek van Marjanne Sint. Vooral haar onbereikbaarheid tijdens haar vakantie, tijdens de diepste crisis die de PvdA ooit gekend heeft, heeft vooraanstaande partijleden ertoe bewogen om aan te dringen op haar vertrek. De Rotterdamse Van der Louw-sympathisanten lopen voorop: zij hopen zelfs al een opvolger in de startblokken te hebben.
Op de vraag of Van der Louw beschikbaar is, zegt Van Middelkoop dat hij daar op dit moment nog niets over kan zeggen. Later deze week waarschijnlijk wel.
De Rotterdamse oud-burgemeester zelf is voor commentaar onbereikbaar, zowel thuis als in zijn Luxemburgse verblijf. Op zijn werkadres, de Mediaraad in Den Haag, deelt de receptioniste mee dat Van der Louw eerst na 15 augustus weer aanwezig zal zijn.

Van der Louw, thans 58 jaar oud, viel landelijk voor het eerst op toen hij als redacteur van de Vara-gids meewerkte aan 'Tien over rood' waarmee Nieuw Links in de PvdA zich profileerde. Hij was perschef van de Vara, tot hij in 1971 in de Tweede Kamer kwam en onmiddellijk daarna voorzitter van de PvdA werd. Van 1974 tot 1981 was hij burgemeester van Rotterdam. Er werd zeer veel aandrang op hem uitgeoefend om toe te treden tot het tweede kabinet-Van Agt. Hij werd minister van Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk Werk: een blauwe maandag slechts, want dat kabinet viel al snel. Van der Louw werd Kamerlid en werd in 1983 benoemd tot voorzitter van de Rijnmondraad, tot de opheffing van het openbaar lichaam.
Daarna werd hij voorzitter van de sectie betaald voetbal van de KNVB, vervolgens van de stichting Platform Hoge Definitie Televisie en van de Omroepraad. Politiek verdween hij uit beeld. Het zwarte ribfluwelen jasje, dat hij droeg toen hij in 1974 de burgemeestersketting omgehangen kreeg, is tezamen met een zwaar doorgerookte pijp een pronkstuk geworden van het museum De Dubbelde Palmboom in Delfshaven.

Oude leiders

Van Middelkoop: „Je hebt best kans dat we van sommigen het verwijt krijgen dat het helemaal niet zo briljant is om een ouwe sok van stal te halen. Maar André is met zijn staat van dienst wel één van de meest ervaren types die we in de partij hebben en hij is daardoor ook wat bezadigder: hij kan boven de partijen staan, boven de verschillende stromingen die de PvdA verdelen."



ANDRÉ VAN DER LOUW
...wellicht opvolger van Marianne Sint...

„Het was heel lang onbespreekbaar bij ons om aan het terughalen van oude leiders te denken, maar bij andere partijen heeft dat goed uitgepakt, denk aan Van Mierlo, denk aan het Wiegel-effect. Overigens gaat het dan om de actieve politiek; het partijvoorzitterschap speelt zich toch wat meer achter de schermen af. We hebben André niet gevraagd als lijsttrekker."

Is er dan geen opvolger nodig voor Wim Kok? Van Middelkoop zegt aarzelend: „Hm, nou ja, goed, misschien valt die nog te repareren, maar ja, dat zien we wel."

kor kegel

Op andere wijze naar veiliger verkeer

'Bekeuren helpt niet voldoende'

DEN HAAG/LEEUWARDEN – Justitie en politie zoeken naar mogelijkheden om de verkeersveiligheid te verbeteren zonder nóg meer bekeuringen uit te schrijven. Dat levert niet alleen teveel administratieve rompslomp op, maar helpt bovendien slechts mondjesmaat om het gedrag op de weg te verbeteren. Justitie en politie willen toe naar andere manieren om het gedrag van verkeersovertreders te beïnvloeden.



● *Het uitschrijven van bekeuringen leidt tot veel administratieve rompslomp en draagt onvoldoende bij aan een beter gedrag.*

Eigenlijk is allang bekend dat het uitschrijven van een groot aantal bekeuringen niet echt helpt om te voorkomen dat de deelnemers aan het verkeer steeds opnieuw over de schreef gaan. Het probleem is echter dat justitie en politie niet goed weten hoe hard rijden, fout parkeren of het negeren van rood licht, wel effectief kunnen worden bestreden.

De administratieve chaos die het gevolg is van het lukraak uitschrijven van bekeuringen, wat bij gebrek aan beter toch steeds doorgaat, heeft geleid tot nieuwe bezinning. Er moeten andere oplossingen worden gevonden, concludeert mr. R. Daverschot, procureur-generaal bij het gerechtshof in Leeuwarden en voorzitter van een justitie-werkgroep die zich bezighoudt met deze problematiek. „De geesten zijn er rijp voor. Het is nu tijd politie en justitie de ogen te openen en meer bewust te maken van het effect van hun handelen."

Voorkomen

„We willen de capaciteit van het administratieve apparaat van politie en justitie minder belasten en als bekeuren te weinig rendement oplevert, moeten we zoeken naar andere instrumenten om het gedrag op de weg te verbeteren." Politie, justitie en bestuurders moeten de hand maar eens in eigen boezem steken, luidt de boodschap. Bestuurlijke maatregelen, zoals het opheffen van gevaarlijke kruisingen, het anders inrichten van parkeerplaatsen of het weghalen van verkeersborden die strikt genomen niet noodzakelijk zijn, kunnen veel overtredingen voorkomen. De weggebruiker komt dan eenvoudig niet in de verleiding om de regels aan zijn laars te lappen.

Maar ook de politie kan doelmatiger werken. Daverschot spreekt van 'gericht verkeerstoezicht' en 'projectmatige surveillance'. Dat betekent niet dat er meer mensen op de bon worden geslingerd, maar dat met het uitschrijven van één enkele bekeuring een groot aantal verkeersdeelnemers wordt gecorrigeerd. „Bij een duidelijk zichtbare snelheidscontrole voelt de overtreder zich toch lelijk betrapt als hij wordt aangehouden." Maar dat niet alleen: het uitschrijven van een bekeuring in de berm van de weg, heeft ook effect op het rijgedrag van de weggebruikers die ondertussen passeren.

Iedereen weet dat een politieauto aan de horizon voldoende is om de snelheid acuut te matigen. Als je iemand aanhoudt en onmiddellijk bekeurt, sorteert dat doorgaans meer effect dan stiekem fotograferen en achteraf een acceptgiro versturen. „Per saldo heb je daar dan ook meer aan. Want de automobilist die te hard rijdt en pas weken later iets hoort, weet vaak zelfs al niet meer dat hij daar op die dag is geweest."

Vruchten

Nu wordt nauwelijks twintig procent van de overtredingen door politiemensen persoonlijk vastgesteld en met een bekeuring bestraft. De rest van de overtredingen wordt gesignaleerd met radar en camera. Het is de bedoeling die verhouding te veranderen in een van dertig-zeventig.

De ervaringen met het afspreken van een bekeuringenquotum heeft in het arrondissement Den Haag, waar sinds 1 januari 1990 bij wijze van experiment een quotum geldt, zijn vruchten afgeworpen. Volgens de gemeentepolitie in de stad worden verkeersovertreders sindsdien vaker door een agent aangehouden en wordt hen mondeling duidelijk gemaakt waarom ze een bekeuring krijgen. „Eén of twee weken later merk je op de plaatsen waar de snelheid gecontroleerd is, dat er werkelijk minder hard wordt gereden", aldus een woordvoerder. „Je kunt zo het gedrag van de mensen inderdaad snel beïnvloeden."

De Haagse gemeentepolitie mag dit jaar 50.268 bekeuringen uitschrijven en dat is bijna zesendertig procent van de 140.000 bonnen die de justitie in het arrondissement kan verwerken. De rest van de bekeuringen is verdeeld over de gemeenten in de regio (Zoetermeer bijvoorbeeld: 4777, Leiden: 7016 en Monster: 1046), de rijkspolitie (16.180) en speciale diensten, zoals de Spoorwegpolitie en de Algemene Verkeersdienst van de Rijkspolitie. Bij elkaar zijn dat er 128.521. Dan resteert een reserve van 11.479 bekeuringen. Die mogen, volgens de woordvoerder van de verkeersschout in het arrondissement, worden gebruikt voor bijzondere activiteiten: de speerpuntacties.

Strategie

Daverschot is ervan overtuigd dat een uitgelezen controle-strategie in combinatie met een handvol bekeuringen veel meer invloed heeft op het weggedrag. „Je kunt bekend maken hoeveel ongelukken op een bepaalde weg gebeuren en vervolgens verscherpt toezicht aankondigen." Het is dan de kunst om met afwisselend zichtbare controle - motoragenten en politie in Porches - en onzichtbaar toezicht - radar en snelheidscontrole vanuit onopvallende auto's - hard rijden uit te bannen.

Dat dit vaak maar tijdelijk helpt, wil Daverschot niet ontkennen, maar hij benadrukt dat de kracht ook hier schuilt in een slimme manier van herhalen. „Geleidelijk raken de mensen er dan van overtuigd dat het ernst is en dat ze op een gevaarlijke weg rijden, waar de snelheid niet voor niets is gelimiteerd."

De zogenoemde wet-Mulder, bedoeld om bekeuringen efficiënter te verwerken, mag de politie volgens Daverschot niet verleiden om in de oude fout - steeds meer bonnen uitschrijven - te vervallen. De tijd die vrijkomt, moet juist worden besteed aan ander nuttig werk.

theo haerkens

Vice-premier wil PvdA uit dal halen

Wim Kok in de aanval

DEN HAAG – Wim Kok koos heel duidelijk voor de aanval. De verdedigende, wat afwachtende houding die de nog aanwezige partijbonzen de afgelopen weken hadden gehanteerd, is niet de stijl van de partijleider. Hij wil een partijcongres, om de leden die de PvdA de rug nog niet hebben toegekeerd, uit te leggen wat de doelstellingen en achtergronden van de kabinetsbesluiten over de wao en de ziektewet zijn.

Strijdvaardig en soms zelfs hard tegen partijgenoten, stond Kok zondagavond, na een drie uur durend beraad van de PvdA-top, de pers te woord. Het was de politiek leider 'opgevallen' dat de commentaren bijna zonder uitzondering waren van 'dit niet', zonder met alternatieven te komen. Het was Kok ook 'opgevallen' dat van de vrij algemene consensus, dat er iets aan het probleem van ziekte en arbeidsongeschiktheid moest gebeuren, niet veel meer over was.

Toch was het ook Kok wel duidelijk dat het kabinetsbesluit vooral voor mensen die nu al in de wao zitten en geen enkel ander alternatief hebben, te hard was uitgevallen. Hij wil er dan ook alles aan doen om voor die groep de maatregelen te verzachten. In het kabinetsberaad over de begroting van volgend jaar, dat donderdag wordt hervat, wil Kok juist deze maatregelen opnieuw aan de orde stellen.

Maar de minister van Financiën (de tweede pet van Kok) liet er geen misverstand over bestaan: de afgesproken voorwaarden, waaraan ook de nieuwe besluiten moeten voldoen, blijven gehandhaafd. Dat betekent dat de collectieve lasten (de premies en belastingen) door de besluiten met maar liefst 4,4 miljard gulden omlaag moeten en dat het aantal mensen dat gebruik maakt van wao en ziektewet, drastisch moet verminderen.

Werkgevers

De PvdA-top kiest daarbij voor een voor de hand liggende weg. Niet de werknemers en de uitkeringsgerechtigden moeten de dupe zijn van de kabinetsbesluiten, maar de werkgevers moeten veel harder worden aangepakt. Dat is een voor de PvdA begrijpelijke reactie. De werkgevers waren de dans bij de kabinetsbesluiten van 14 juli wel heel erg ontsprongen, getuige ook de positieve reactie die de werkgeversvoormannen op die kabinetsbesluiten gaven.
In PvdA-gelederen was de roep om een hardere aanpak van de werkgevers, vooral waar het het gemak betreft, waarmee niet meer helemaal goed functionerende werknemers in de wao worden 'gedumpt', de afgelopen weken luid en duidelijk te horen. Het is echter nog maar zeer de vraag of het een begaanbare weg is.



● *PvdA-leider Kok arriveert bij zijn ministerie van Financiën. De vice-premier voerde daar afgelopen zondag met de partijtop spoedoverleg over de wao-problemen.*

In Koks visie zouden de werkgevers een jaar lang de kosten, voor mensen die in de wao gaan, moeten blijven dragen. Dat zou volgens de vice-premier een belangrijk remmend effect hebben op het aantal mensen dat gebruik gaat maken van de arbeidsongeschiktheidsregeling. Dat zal zeker waar zijn. Maar gaat coalitiepartner CDA daarmee ook akkoord, is dan de vraag.

Kok heeft daarover reeds contact gehad met premier Lubbers. Maar meer dan een toezegging dat deze bereid is de besluiten opnieuw in de ministerraad aan de orde te stellen, heeft Kok niet gekregen. Het ligt niet erg voor de hand dat bij voorbeeld minister Andriessen (Economische Zaken) Kok zal steunen in zijn voorstellen om de werkgevers veel harder aan te pakken. Maar zelfs al lukt dat, dan staat nog niet vast of dergelijke maatregelen wel voldoende effect zullen hebben.

Wim Kok beoogt met zijn aanpak de partijgelederen weer wat tot rust te brengen. Met zijn voorstel een partijcongres bijeen te roepen (het hoogste besluitvormende orgaan in de PvdA) neemt hij de baronnen van de partijraad, die de afgelopen weken geen gelegenheid voorbij lieten gaan hun ongenoegen te uiten, de wind uit de zeilen. Zij kunnen zich onmogelijk tegen deze aanpak verzetten, als het congres voor Prinsjesdag wordt gehouden.

Kok weigerde openlijk kritiek te leveren op het partijbestuur en voorzitter Sint. Maar zijn voorstel voor een buitengewoon congres had natuurlijk van het partijbestuur moeten komen, en niet van de vice-premier. Kok lijkt de komende tijd de touwtjes stevig in handen te willen nemen om de chaos die de afgelopen weken in de partij is ontstaan, weer enigszins in te dammen. Of dat nog mogelijk is, moet echter nog worden afgewacht.

henri kruithof

achtergrond

Eerste dagen na vrijlating zijn voor ex-gijzelaar kritiek

Moeite met terugkeer naar normale leven

Van onze redactie buitenland

WIESBADEN – De Amerikaanse gijzelaar Edward Tracy, die in het weekeinde is vrijgelaten door zijn Libanese ontvoerders, is in het Duitse Wiesbaden herenigd met zijn zoon aan het begin van wat artsen beschrijven als een lange psychologische weg terug naar het leven als een vrij man.

Terwijl hij verslaggevers ontweek, gebruikte Tracy maandag een warme maaltijd met zijn volwassen zoon Lawrence. Een dag tevoren was hij na een gevangenschap van vijf jaar naar een Amerikaanse militair ziekenhuis overgebracht in Wiesbaden niet ver van Frankfurt.
Ziekenhuisdirecteur en chef-arts kolonel Earl Ferguson zei dat Tracy's eerste dagen in vrijheid een kritieke fase vormen om te wennen aan een leven zonder ontvoerders.
„Ik kan alleen maar zeggen dat hij het lichamelijk zeer goed maakt .. en zijn algehele conditie is niet onverwacht", aldus Ferguson tegen verslaggevers na een dag van medische onderzoeken.

Tracy, die volgens Ferguson 63 is en geen 60 zoals algemeen gemeld, is zondag in Beiroet vrijgelaten door een pro-Iraanse groep die zich de Organisatie voor Revolutionaire Gerechtigheid noemt, die hem in oktober 1986 ontvoerd had. De organisatie zegt dat ze ook de Amerikaan Joseph Cicippio in haar macht heeft.

Om Tracy weer aan de normale routine te laten wennen, is hij naar de kapper geweest, heeft hij nieuwe kleding gekregen en mag hij zelf zijn maaltijden kiezen van het menu in het ziekenhuis, aldus Ferguson.
„Alle gijzelaars ondervinden sommige naweeën van hun gevangenschap. Het is een heel gespannen toestand. Alle ex-gijzelaars hebben een bepaalde tijd nodig om op adem te komen, vooral de eerste dagen vormen een kritieke fase."
„We hebben een aantal psychiaters, psychologen en andere mensen die met Tracy werken, zoals we met alle gijzelaars doen die terugkomen. Ik verwacht dat zulks nodig is voor hem net als dat het geval is voor veel gijzelaars."

Tracy heeft maandag ook lange gesprekken gevoerd met een groep ondervragers van het ministerie van Buitenladnse Zaken die verlegen zijn om inlichtingen over zijn ontvoerders. Zijn geheugen lijkt erg scherp te zijn, zo verluidt uit Amerikaanse militaire bron.
Na het algehele onderzoek zal Tracy de komende twee of drie dagen speciale medische onderzoeken ondergaan, voordat hij wordt vrijgelaten, aldus Ferguson.

De voormalige boekverkoper en zakenman Tracy, die de Verenigde Staten in 1958 verliet om over de wereld te gaan zwerven en 10 jaar in Beiroet woonde voordat hij ontvoerd werd, heeft gezegd dat hij naar Boston wil, aldus de kolonel.
Zowel Tracy als zijn zoon willen niet met de media praten, zo hebben Amerikaanse militaire woordvoerders gezegd.
Tracy's zoon, die in Duitsland woont en vermoedelijk achter in de 20 is, kwam zondagavond te laat met de auto in Wiesbaden aan om direct te praten met zijn vader, die uitgeput was na zijn avontuur en de tocht van Beiroet naar Wiesbaden.
De zoon is het enige familielid dat naar verwachting van Amerikaanse functionarissen de ex-gijzelaar zal opzoeken.
Tracy bezocht de VS voor het laatst in 1965.



● *Edward Tracy, de tweede gijzelaar die in Libanon werd vrijgelaten, balt zijn vuisten als hij maandagavond laat arriveert op de Amerikaanse vliegbasis in de buurt van Frankfurt. Tracy werd op 21 oktober 1986 gegijzeld in Beiroet en kwam afgelopen weekeinde vrij.*

Vakantie

FORELDORADO Gulpen met recreatiepark, forellenkwekerij en visvijvers het gezinspark bij uitstek! Nu iedere dag geopend. Entreeprijs incl. gebruik van alle attracties. Tel. 04450-3215.

WADDENEILANDEN. Texel te h. 6-pers. stacaravan d/wc/tv, vrij van 17/8 t/m 31/8, ƒ 898,00. 23/8 t/m 6/9 ƒ 745,00, 30/8 t/m 13/9 ƒ 698,00, 13/9 t/m 27/9 ƒ 545,00. Herfstvakantie v. a. ƒ 345,00 p.w. Keijman Reizen 08376-14130/14121.

ZEELAND. Nieuwvliet, te h. 6-pers. luxe stacaravans d/wc/tv., 24/8 ƒ 448,00 p.w., 24/8 t/m 7/9 ƒ 798,00, 31/8 t/m 14/9 ƒ 698,00, 7/9 t/m 21/9 ƒ 598,00. Herfstvak. ƒ 385,00 p.w. Keijman Reizen 08376-14121/14130.

DUITSLAND. Moezel/Saarland, te h. op Ned. Vak. park, 6-pers. luxe stacaravans d/wc/tv., vrij na 10/8, 17/8 t/m 31/8 ƒ 898,00, 24/8 t/m 7/9 ƒ 745,00, 31/8 t/m 14/9 ƒ 598,00. Keijman Reizen 08376-14130/14121.

ITALIË. Gardameer, te h. 6-pers. stacaravans, vrij na 17/8. Sept. ƒ 285,00 p.w. Keijman Reizen 08376-14130/14121.

Te huur nieuwgebouwde VAKANTIEWONING, gelegen tussen Vlissingen en Dishoek, in duingebied, 5 min. loopafst. strand. Voorz. van c.v., 2 slaapk., woonk. met open keuken, compl. ingericht met afwasmach. etc. Huur p.wk. ƒ 700,-. Vrij v.a. 2 sept. Tel. 076-711929 of 716871 of 06-52773260.

GIETHOORN, appartementen vrij na 24 aug. in centrum dorp nabij het meer, ƒ 425,- per week; sept. goedkoper. 05216-1270.

Caravans

JAARSTALLING voor caravans, boten e.d. te Sittard, ƒ 180,-. Tel. 04492-2601.

! LAAGSTE ! Camperprijzen zowel huur als koop (huur va. ƒ 595,- per week). Tel. 03495-71308.

Te k. ADRIA 3-4 pers., bwj. '81, koelk. voort., reservew. pr. ƒ 3.750,-. 045-752638.

VOUWWAGENS: 5-pers. Paradiso bwj. '80; Concorde de Luxe '84. Beiden als nieuw, ƒ 1.000,- per stuk. Tel. 045-323178.

Te k. GEVRAAGD alle merken caravans v.a. '79. Contant geld. Tel. 045-323178.

TOURCARAVANS oa.: Kip 4.70 m bwj. '78 ƒ 3.950,-; Adria 4.10 m bwj. '83 ƒ 3.950,-; Dixon 3.90 m bwj. '79 ƒ 2.950,-. Allen met kachel, ijskast, voortent. Tel. 045-323178.

Te k. De Reu CARAVAN verk. i.g.st. en voort., vr.pr. ƒ 1.500,-. Tel. 04498-51955

KNAUS Südwind 440 HT, witte uitv., als nw. met voort. bwj. '89. Tel. 045-441137.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl.America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hofdieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

NEWFOUNDLANDER PUPS te k. fokker Newfounlandclub 09-49-245121540.

Jonge KIPPEN en Parelhoenders te koop. Europaweg Nrd. 91. Landgraaf.

Te k. zeer mooie Staffordshire BULL-TERRIËR, pups met stamboom, gefokt op karakter, geënt en ontwormd. 045-213401.

Dierenbescherming Sittard zoekt goed tehuis weg. verh. naar bej.huis voor: 1 kruising Fox-Terriër, reu, gec., 5 jr en POEDEL, reu, 10 jr. Tevens 1 Mech. Herder, teef 4 jr; kruising bouvier 1½ jr, teef; 1 Kuvasz (Hong. Herder) reu, 4 jr. Deze honden moeten weg weg. omst. bij hun huidige baas, zijn geen probleemhonden.

POESJES 6 weken, zindelijk!. Tel. 045-253792.

Huw./Kennism.

Buro TOGETHER, adviesburo voor huwelijks- en relatiebemiddeling is het buro waar mensen nog tellen! Centraal postadres: Postbus 31058, 6370 AB, Landgraaf. Wij doen ons best om al onze kliënten goed van dienst te kunnen zijn en daarom ondernemen wij meer aktiviteiten dan de "papierbemiddeling". Mensen van alle leeftijdskategorieën nemen ons reeds jaren in vertrouwen en wij zijn er trots op dat dit vertrouwen terecht is. Door een echte persoonlijke bemiddeling -dus geen computerwerk- is de slagingskans groot en de kans op teleurstelling klein. Samenwerking tussen kliënt en buro is erg belangrijk, daarom stellen wij een persoonlijke onderhoud met u op prijs. Voor meer informatie omtrent onze werkwijze kunt u natuurlijk geheel vrijblijvend eens kontakt opnemen met de consulent(e) in uw regio. Mw. Becks 043-633719, Mw. Freichmann 046-379825, Mw.v.d. Heuvel 040-571983 b.g.g. het hoofdkantoor Dhr./Mw. Rutten 045-324466

Nette HEER 45 plus z.k.m. leuke vrouw om samen nog iets van het leven te maken. Br.o.nr B-8871 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Rijles

In 8 dagen Uw RIJBEWIJS mogelijk op Saba (Ned. Ant.), alle categ. mog., examen garantie! Intest mog. Inl. 04750-32428.

Autorijschool Koen Meuffels ter kennismaking eerste examenaanvraag GRATIS! lessen à ƒ 40,- per uur. Tel. 04750-32428.

Baby en Kleuter

Te k. grijze KINDERWAGEN, 10 mnd. oud, pr. ƒ 275,-. Te bevr. na 16.00 uur 045-413725.

Computers

Te k. COMMODORE 64 met diskdrive, final-cartrige 3, 120 disks, joystick, boeken, kl-tv., pr. ƒ 680,-. Tel. 045-223416 na 18.00 uur.

Hulsh. artikelen

Te koop WASMACHINE en diepvrieskast met laden, i.z. g.st. Tel. 045-429081.

Philips KOELKAST met diepvr.vak, 3 sterren, hoogmodel, ƒ 250,-. 045-410887.

IJSKAST ƒ 95,-; wasautom. ƒ 195,-; gasforn. ƒ 95,-; diepvr. ƒ 195,-. 045-725595

Bel de Vakman

Heeft U VERBOUWINGEN binnen of buiten, lekkage van daken en goten. Belt U vrijblijvend. Tel. 043-255089 voor geheel Zuid-Limburg.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 service binnen 24 u.

Voor al uw tuin- en SIERBESTRATINGS-werkzaamheden, tevens ontwerp aanleg en onderhoud. Bel vrijblijvend 045-726366.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating ook tuinaanleg, vrijbl. prijsopg. 045-324249

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

Voor al uw SIERBESTRATING en opritten, tuinpaden enz. en voor uw kl. verbouwingen. Tel. 045-211651.

Wonen Totaal

Rotan Rentenaar

Ten Esschen 26 Heerlen, bij tennishal. Ma. gesloten.

Opruiming.

Showroom-modellen, manou en pitriet meubels.

20 tot 50 % Korting.

Te koop gevraagd BAROK bankstellen, kasten en eethoeken. De Meubelloods, Almelo. Tel. 05490-71475 b.g.g. 11608 en 71826.

Te koop antiek eiken Louis Philip KAST. Moet weg! Tel. 04498-51817.

Eiken SALONTAFEL 8-hoekig met laden; grenen keukentafel 1.60x0.80; compl. grenen keukeneethoek. Tel. 045-313913.

In- en verkoop 2e HANDS meubelen, inboedels en antiek. Naast videotheek La Dilligence, Rotterdamstr. 80a, Heerlen/Schaesbergerveld. Tel. 045-724943.

Coupons PROJEKTTAPIJTEN, Louis de Poortere, geschikt voor trappen, alles halve prijs. Inl. 045-428898.

Te k. 2-pers. SLAAPKAMER; servieskast en dressoir. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-441649, na 18.00 uur.

SLAAPK. compl. ƒ 390,-; bankst. eik. ƒ 275,-; eeth. eik. ƒ 325,-. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te k. complete zeer mooie ouda vol eiken SLAAPKAMER (twijfelaar), met geslepen spiegels en marmer (ca 1900), prijs in overleg. Tel. 045-231120.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 75,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Kachels/Verwarming

KACHELS, keuze uit 200 st. Jac. Köhlen, Rijksweg N. 104, Sittard. 046-513228.

KACHELS open haarden, moderne schouwen. Reker Kachelspeciaalzaak, Kluis 28, Geleen. 046-740785.

KACHELS opruiming zomer prijzen. Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. tel. 04459-1638.

Te koop gevr.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Inkoop GOUD enz. tegen contant geld (debet of heel). Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen. Tel. 045-714666.

Te k. gevr. Amerikaanse STRIPS en honkbalkaarten, Rolexen en div. oude horloges. Tel. 045-411232, na het weekend 070-3663268

Muziek

STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045-214253 HOENSBROEK

Bij de markt. Donderdag koopavond.

Verbouwingskoopjes !!!

Yamaha Keyboards, honderden guldens voordeel! Diverse artikelen met ECHTE verbouwingsvoordelen waaronder gitaren, slagwerken, orgels enz.

Koop bij de man die het ook bedienen kan!

Te k. 7 PARADETROMMEN 1 tenortrom, 1 overslagtrom, i.z.g.st. Tel. 04454-3939

Te koop DRUMSTEL 1 jr. oud, z.g.a.nw., Concorde, ƒ 800,-. Tel. 04450-1599 na 17 uur.

Te k. ORGEL merk Siel Flying 61, ƒ 250,-. Tel. 045-253792.

Diversen

Voor Limburgs LEKKERSTE gehakt. Slagerij Houtvast Schinnen.

H.H. opgelet de enige echte uit Amerika High School RINGEN div. maten en kleuren, ƒ 20,50 per gram. Tel. 045-411232 na het weekend 070-3663268

Kunst en Antiek

GASKACHEL; 2 potkachels; keukenfornuis; opa- en omafiets. 045-441581.

Gratis kan natuurlijk niet, maar voor ƒ 25,- staat uw huis, auto, enz. met FOTO op LD-TV.

06-lijnen

! De verboden sexgids !

Voor sex die we niet mogen adverteren. Van harde SM tot bizar. Homo, Lesb. Bel voor de Heetste dagelijks wisselende sexnrs. 06-350.250.30 (50 ct.p.m.)

Partnerruil Direkt Dating

Direkt in kontakt met iemand die aan partnerruil doet. Bespreek je ervaringen en wensen...en maak een afspraak Wil je een andere partner...kies dan de "0". 50 cpm

06-320.340.70

Trio Sex

VOLSLANKE Linda 50 cpm

06-320.320.14

Heb je olie bij de hand? Dan weet je precies hoe het met

Vera

voelt 06-320.331.09 - 50 cm

Lisa

Maak je broek los en doe je ogen dicht. Lisa doet de rest 06-320.331.02 -50 cpm

Voor onze heetste bellers doen we vandaag iets heel speciaals op de aparte lijn. 50 ct p/m

06-320.330.72

Homo Live

Hij drukte me tegen de muur snel maakte ik z'n rits open 06-320.330.12 - 50 ct p/m

Erox connection

Livesex gesprekken. De Madam verbindt je door naar de lekkerste meiden die alle standjes met je doen We helpen je snel. 50 ct p/m. 06-95.06

Bel Gay-voor-2

en regel een date bij jou in de buurt, want er is nog heel wat te beleven. Bij Gay-voor 2 zit je onmiddellijk apart. Je schakelt naar de volgende knul door "O" te toetsen. Dus als je vanavond van dattum wil, bel je nu nog Gay-voor-Twee. Amsterdam: 06-320.326.40 Overijssel: 06-320.326.60 Drenthe/Friesland: 06-320.329.60 Groningen: 06-320.329.70 Z-Holland: 06-320.329.80

Fantasie

met een meisje voor jou alleen. Live en apart. 06-320.370.50 - 50 ct p/m

Sex-Adressen

Via keuze menu, snel de juiste dame kiezen, elke dag serieuze adressen verwacht Live door de dames ingesproken. 06-96.85 (50 cpm)

TopSex

2 handen vol, 50 cpm

06-320.325.25

Amateur

prostitutie. Je kunt ze pakken. Kies maar, je kan van de een op de ander. 50 cpm 06-320.323.66

Op z'n Frans!

Jij staat tegen de muur. Ik zak langzaam door m'n knieen. Jij zit onder de lippenstift. 50 cpm 06-320.326.19

Hete Ruige Straatsex Sexy ding voor 50 ct.p.m.

06-320.320.77

Ik ben een sexy donkere vrouw al wat ouder, 50 cpm

06-320.320.91

Homo jongeren

Heb je trek in een heet afspraakje met een knul? Bel nu en je zit direkt apart met een boy. 06-320.322.16 - 50 ct p/m

Trio kontakt

Wil jij een keer totaal iets anders? Bi-sex meisjes of een heerlijk heet stel. 06-320.322.33 - 50 ct p/m. Direkt apart kontakt!

Waarom wachten?

Zoek nu snel de vriend of vriendin van je dromen. Bel de afspreeklijn, 06-320.320.33 - 50 ct p/m

Maak vanavond een hete

Sexafspraak

06-320.320.44 - 50 ct p/m

Nieuw: direkt apart met een strenge man of met een onderdanige man

SM voor twee

06-320.329.99 (50 ct.p.m.)

Direkt snel sexcontact

Live afspreeklijn

06-320.320.55 - 50 ct p/m

Hete meiden zijn op zoek

Porno Dating

06-320.321.44 - 50 ct p/m

De Flirtbox

Flirten met z'n tienen 06-320.330.01 (50 ct.p.m.)

bisex kontaktlijn

Ook voor trio-sexkontakt 06-320.325.01 - 50 ct p/m

Homo

Zoek je 'n hete jongen? Bel 06-320.330.18. Inspr. 01720-22484 (50 ct.p.m.)

Heetste meiden

hoor je op de advertentielijn. 50 ct p/m 06-320.325.80

100 hete meisjes zoeken

Sexkontakt

06-320.326.66 - 50 ct p/m

Blonde Natasja

doet het met 2 buurjongens 06-320.327.77 - 50 ct p/m

Sexadressenlijn

Elke dag nieuwe adressen van de lekkerste dames 06-320.330.60 - 50 ct p/m

Tessa is zo'n

lekker meisje

06-320.328.88 - 50 ct p/m

Gay Privé

Jij wilt voor vanavond snel en discreet een opwindend afspraakje regelen? Bel dan Gay Privé, want daar zit je direkt apart, en als je met een andere boy wilt spreken druk je op de 0. Succes! 06-320.322.75 - 50 ct p/m

Partnerruil

Privé, direkt apart met mannen en vrouwen die zin hebben in een spannende sexruil 06-320.330.91 - 50 ct p/m

Nieuw SM Privé

De direkt apart kontaktlijn voor mannen. Bel snel voor een strenge sexafspraak. 06-320.322.17 - 50 ct p/m

Een privé-meisje aan huis?

Sexprivé dating

06-320.325.04 - 50 ct p/m

Uitdagend

meisje met 2 hete mannen 06-320.326.01 - 50 ct p/m

Het is wel slikken voor die

Knullen

06-320.327.01 - 50 ct p/m

Sex Kontaktlijn

Luister naar hete meisjes die een lekkere jongen zoeken voor het vervullen van hun hete sexwensen. 06-320.330.66 (50 ct.p.m.)

Homo

Jongens onder elkaar. Hoor ze lekker tekeer gaan, 06-320.330.88 (50 cpm)

Plezier voor 2

De snelste manier om een nieuwe vriend of vriendin aan de lijn te krijgen. Succes 06-9.500 (50 ct.p.m.)

Buurvrouw

Chantal en haar hete buurjongens, live. 06-320.328.01 - 50 ct p/m

*** Bi-sex privé ***

Direkt apart/lijn voor trio, jongens en hete meisjes. 06-320.330.46 (50 ct.p.m.)

Duik in bed met 'n hete meid

Sexkontakt

06-320.328.02 - 50 ct p/m

Triosex

Kontaktlijn, 06-320.320.92 (50 ct) Ook voor partnerruil

Vrouw

Zoekt mannen voor gratis telefoonsex. 06-320.324.96 (50 ct p.m.)

Nu is het tijd voor een hete sexafspraak met een hitsin meisje!!

Tippellijn

06-320.330.79 (50 ct.p.m.)

Bisex voor twee

direkt apart met een heet meisje of met een lekkere jongen. 06-320.330.87 (50 ct.p.m.)

Hete Triosex

met Loesje en stoute Anita. 06-320.328.04 - 50 ct p/m,

Het meisje

ook 't korte rokje gaat uit 06-320.328.33 - 50 ct p/m

Suzanne geeft een sexshow

Meegluren

06-320.329.01 - 50 ct p/m

Vanavond een vrijpartij?

Sex kontaktlijn

06-320.329.88 - 50 ct p/m

Mandy

wat een lekker ding, strak T-shirt en lange benen. Bel 06-320.322.03 - 50 ct p/m

Meegenieten

met 3 hete meisjes 06-320.322.04 - 50 ct p/m

SM Kontaktlijn

voor strenge sexafspraken 06-320.322.20 - 50 ct p/m

De buurvrouw kwam binnen in d'r korte rokje en doorkijk blousje. Ze ging tegen me aan staan, 2 handen vol.

Lesbisch

50 ct p/m - 06-320.320.39

Sexstandjes

Wij doen elk standje Grieks, 69, Frans, vrijen. Probeer me van alle kanten. 50 ct p/m - 06-320.320.59

Live gesprekken met

Rijpe vrouwen

Je mag alles met ons doen schatje. Grieks, Frans, 69, vrijen. 50 ct p/m - 06-320.320.65

Meisje

Iedereen probeert me te pakken. Je kijkt dwars door m'n truitje. Je kunt zo m'n .... zien, grijp ze. 50 ct p/m 06-320.320.66

Live - Sex

Bel ze en ontmoet ze 06-320.324.98 (50 ct p/m)

Sacha's Escort

va. ƒ 100,- all-in. Tel. 06-52980255.

Rob krijgt les van de vrouw. Ze leert hem

Grieks

06-320.323.84. Lifesex! Blondje met 2 mannen 06-320.329.23. Lesb. vrouw vrijt met een hete meid 06-320.330.19 (50 ct.p.m.)

Ron's eerste

Homosex

Tegen een boom 06-320.321.33. Ella met haar vriend 06-320.330.09. Anne met 2 lesb. vrouwen 06-320.329.24 (50 ct.p.m.)

De Triobox

Nee, superjaloers moet je niet zijn als je vrienden en vriendinnen zoekt op dit nr 06-320.327.37 (50 ct.p.m.)

Op de bisexbox

vinden eerlijke mensen elkaar die weten dat er meer te koop is dan mannetje vrouwtje. 06-320.328.38 (50 ct.p.m.)

Dame zoekt gave knul, meisje wil contact met ervaren heer. Ze vinden elkaar op de

Generatiebox

06-320.326.27 (50 ct.p.m.)

Vooral de meisjes zijn de heetste bellers op die vreemde box

Orgiebox

op 06-320.324.40. Dan gaan ze door het lint op de Sexbox op 06-320.322.22 (50 ct.p.m.)

Wip-inbox

heet zo omdat er heel wat ge wordt op 06-320.324.60. Leuk toch? Trouwens de Lijf-sexbox daar durven ze ook, en.... jij mag hier meedoen op 06-320.324.90 (50 ct.p.m.)

Rosie relatielijn

Voor modern sexcontact op 06-320.324.50 (50 cpm) hoor je wensen van paren en dames. In Rosie aug. zie je hun naaktfoto's

Gelaarsde Hessa met de zweep 06-320.340.45, Vera doet het Life met een plotse vreemdeling 06-320.340.55.

Easy Date

waar het meest afwijkende sexgevoel mag. Waar ook jij zo'n partner zal kunnen vinden!!! 06-350.250.00 (50 ct.p.m.)

Striptease

normaal, striptease bizar of striptease met SM een blondje, een meisje of een jongen... 06-350.250.20 (50 ct.p.m.)

Partnerruil

Extase van 5 mensen 06-320.340.33. Sylvia's onderwerping SM 06-320.340.25 Geen water? Douche maar bij mij Evy. Lesb. 06-320.340.41 - 50 cpm

De nieuwe

Life-line

voor een gesprek apart met Chantal. De operator helpt u verder. Chantal blond, sexy. 06-320.327.88 (50 cpm)

Speciale

Homo-jongeren

service. Ontdek jezelf en anderen. Hoe het anderen verging, wat wel en niet kan... 06-350.250.15. Lesbienes, hun emoties, het hete verlangen, de verhalen zo uit hun leven met vrouwen en hun Life-Sex!!! 06-350.250.10

Over echt alles praten ze op

de Pornobox

Sex/hete sex en...gloeiende sexervaring krijg je op 06-320.320.51 - 50 ct p/m

De Triobisexbox

voor vrouw vrouw man of man man vrouw relaties. De enige box die deze contacten waarmaakt. 06-320.326.88 (50 cpm)

Marion de wilde

belt zomaar mannen en lokt ze uit. 06-320.326.31 - 50 ct p/m

Kom je

achter de ramen

Wij zitten al klaar... 06-320.326.69 - 50 ct p/m

Lingerie

draagsters sexen alleen voor liefhebbers... 06-320.327.34 - 50 ct p/m

Als ze 35 geworden zijn barsten ze pas echt los...

06-320.327.35

50 ct p/m

Tele-sex

op z'n heet, heter, heetst... 06-320.322.07 - 50 ct p/m

Avontuurtjes

tijdens de baas z'n tijd... 06-320.328.69 - 50 ct p/m

Anoniem

Marcel en André en iedere gay doet mee... 06-320.320.21...ca 50 cpm

Mr. Martin

Gay-tele-SM, dans naar zijn pijpen... 06-320.323.05...ca 50 cpm

Gay-Escort

hot Gay info. Call-Boys openen hun mond. 06-320.323.04... ca 50 cpm

Gay-phone

hot Gay stories zoals ze horen te zijn... 06-320.322.06... ca 50 cpm

Gay two gay

06- voor twee. Draai de "0" voor een ander. 06-320.327.32 ca. 50 cpm

Gay two Gay

35-plus. Kies met de "0" een andere leeftijdsgenoot. 06-320.360.35 - 50 ct p/m

gay two gay SM

Zoek met de "0" je SM afspraak voor straks. 06-320.360.36 - 50 ct p/m

gay two gay SM

Zoek met de "0" je SM afspraak voor straks. 06-320.360.36 - 50 ct p/m

Switch'n'Talk

Direkt Dating

ontmoet het meisje uit jouw regio. 06-92-06 - 50 cpm

Terug van weggeweest

Eroticom

De beste verhalen beginnen bij het begin. 06-320.320.29 Dag en nacht, 50 ct p/m

Hete meisjes

fantaseren speciaal voor jou... 06-320.327.69 - 50 ct p/m

Vreemdgaanders

vertellen alles aan Anja luister 06-320.322.08 - 50 cpm

Assistentes

iedere opdracht wordt uitgevoerd... 06-320.329.69 - 50 ct p/m

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

De griffier van de arrondissementsrechtbank Maastricht roept op: Lucie Stefanie Margaretha REGELING, thans zonder bekende woon- of verblijfplaats, om in aanleiding van het door Willem MOESKER, wonende te Kerkrade, ingediende verzoekschrift strekkende tot wijziging van de voogdij over de minderjarige: Ronnie Hendrik Louise MOESKER, geboren te Kerkrade op 16 juli 1982, te worden gehoord op woensdag 11 september 1991 te 14.20 uur ter terechtzitting met gesloten deuren van de rechtbank, paleis van justitie, Sint Servaasklooster 28 te Maastricht.

De griffier.

Tapie verkoopt groot belang in Adidas

PARIJS – De Bernard Tapie heeft een jaar na het verwerven van een meerderheidsdeelneming in de Duitse sportartikelenfabrikant Adidas weer een effectief belang van 42,7 procent verkocht voor 1,25 miljard frank (f 416 miljoen). De Britse Pentland-groep krijgt negentien procent in handen en wordt daarmee na Tapie de grootste aandeelhouder.

Tapie's onderneming Bernard Tapie Finance (BTF) kocht vorig jaar juli tachtig procent van de aandelen Adidas van de familie Dassler en breidde dat belang later uit tot 95 procent. De zakenman heeft nu 45 procent van BTF verkocht. Pentland-groep heeft een pakket van 20,05 procent overgenomen voor 134,5 miljoen mark (f 150,6 miljoen).

De directie van Adidas heeft van Tapie een belang van vijf procent overgenomen terwijl de Franse financiële concerns Crédit Lyonnais, AGF en Banque Worms de overige 19,95 procent kochten. Deze concerns hielpen Tapie bij de overneming van Adidas in 1990.

Reebok

Zij zullen later aan de twee andere kopers ieder een belang van vijf procent overdoen, zodat de directie dan over 10 procent beschikt en de Britse Pentland-groep over 25,05 procent.

De Britten zetten hiermee weer verder voet aan wal in sportschoenenland, nadat zij begin juli van Adidas al de dochteronderneming Pony International overnamen. Afgelopen februari deed Pentland zijn belang van 32 procent in de Amerikaanse sportschoenenfabrikant Reebok voor 396 miljoen dollar van de hand.

Tapie had al op 27 juni aangekondigd een pakket van 45 procent in BTF te willen afstoten. Dit zou te maken hebben met een bedrag van 600 miljoen frank (f 200 miljoen) dat Tapie in augustus op tafel moet leggen in verband met de schuld van 1,6 miljard frank (f 528 miljoen) die hij moest aangaan voor de aankoop van Adidas.

Adidas leed in 1989 een verlies van 78,2 miljoen mark, maar vorig jaar werd een winst gemaakt van 107,4 miljoen mark. Het voorjaarsseizoen 1991 nam de omzet met vijf procent toe.

Wegens valse depositobewijzen

Weer een Japanse bank in opspraak

TOKIO – De Japanse Toyo Shinkin Bank, een kredietcoöperatie met het hoofdkantoor in Osaka, heeft gisteren bevestigd ook betrokken te zijn bij het afgeven van valse depositobewijzen op basis waarvan bij diverse financiële instellingen leningen werden opgenomen tot een bedrag van in totaal 342 miljard yen (f 4,85 miljard).

Het met de fraude gemoeide bedrag is ongeveer gelijk aan het bedrag aan uitstaande depositorekeningen van de bank van in totaal 350 miljard yen. De centrale bank van Japan en het ministerie van financiën hebben daarom besloten de bank te hulp te schieten teneinde het vertrouwen in het Japanse banksysteem te handhaven. De centrale bank heeft spaarders bij de bank hun tegoeden gegarandeerd, terwijl het ministerie belangrijke financiële instituten heeft opgeroepen grote sommen geld ter beschikking van de bank te stellen. Om welk verlies het gaat bij de verstrekte leningen is in Tokio niet bekendgemaakt.

Het openbaar ministerie in Osaka heeft in verband met deze bankfraude de voormalige vestigingsdirecteur Tomomi Maekawa (58) gearresteerd evenals de restauranteigenaresse Nui Onoue (61). Deze dame op leeftijd stond in Osaka bekend om de enorme sommen geld die zij op de beurs belegde. Maekawa verklaarde de documenten vervalst te hebben omdat de vrouw tot zijn financieel krachtigste cliënten behoorde. Het is nog niet duidelijk of Toyo Shinkin Bank aansprakelijk is voor de door derden verstrekte leningen. Maar verwacht wordt dat Toyo die aansprakelijkheid zal afwijzen.

Drie

Dergelijke fraude met valse depositobewijzen is de afgelopen tijd al gemeld bij drie belangrijke commerciële banken in Japan: Fuji Bank, Tokai Bank en Kyowa-Saitama Bank. Bij de eerstgenoemde bank had een vestigingsdirecteur in Akasaki al in februari 1989 het vermoeden dat een medewerker dergelijke bewijzen had vervalst, maar hij verzuimde deze informatie door te spelen naar het hoofdkantoor. Als dat wel was gebeurd, had het bedrag van 1,88 miljard dollar dat met de fraude is gemoeid, binnen de perken kunnen worden gehouden, aldus Toru Hashimoto, de president van de Fuji Bank, de op vijf na grootste bank van Japan.

De voormalige employee Minoru Nakamura en twee collega's hebben daardoor de mogelijkheid gekregen om tussen 1987 en 1991 vervalste depositobewijzen op te stellen ten behoeve van 23 cliënten die dit als onderpand aanboden bij het aangaan van diverse leningen. In 1989 kwam de fraude in eerste instantie aan het licht, maar Nakamura bezwoer zijn directeur dat dit de enige keer was dat hij iets dergelijks had gedaan. De directeur meldde het incident niet aan het hoofdkantoor en Nakamura kon vervolgens nog tot dit jaar met zijn praktijken doorgaan alvorens de zaak naar buiten kwam.

Fokker wil hervatting dividend

AMSTERDAM – Vliegtuigproducent Fokker denkt er „ernstig" aan om volgend jaar dividend (over 1991) uit te keren. Wel moet daarbij aan de voorwaarde worden voldaan dat de winstverwachting voor dit jaar uitkomt. Fokker verwacht dat het nettoresultaat ten minste gelijk zal zijn aan dat van 1990. In 1990 noteerde Fokker een nettowinst van f 83,4 miljoen. Dit heeft financieel directeur R. Hendriksen gisteren gezegd tijdens de toelichting van de halfjaarcijfers.

Werkonderbreking



● *De directie van de Amsterdamse Citibank krijgt nog tot vrijdag aanstaande de tijd om de gesprekken over een sociaal plan te heropenen. Als geen nieuwe onderhandelingen tot stand komen worden acties overwogen. Dat is het resultaat van een overleg tussen vakbonden en personeel van de bank. De werknemers onderbraken gisteren het werk uit protest tegen een ontoereikend sociaal plan. Op de voorgrond van links naar rechts Han Westerhof (VHP), Hugh Gorter (FNV) en Pieter van der Ban (Unie BLHP).*

PolyGram verwacht recordjaar

BAARN – De platenmaatschappij PolyGram heeft in de eerste helft van dit jaar recordresultaten geboekt, ziet de voortgang van 1991 met groot vertrouwen tegemoet en verwacht voor het hele jaar recordcijfers.

De nettowinst bedroeg in de eerste zes maanden van dit jaar f 147 miljoen of f 0,86 per aandeel, bijna een kwart meer dan het resultaat van f 118 miljoen of f 0,69 per aandeel over de eerste helft van 1990. De omzet steeg in dezelfde verhouding van f 2,18 miljard tot f 2,71 miljard. Het bedrijfsresultaat verbeterde met 30,3 procent van f 188 miljoen tot f 245 miljoen.

PolyGram schrijft de sterke groei van de omzet vooral toe aan vergroting van haar marktaandeel op Europese vasteland en aan de goede gang van zaken in de Verenigde Staten, waar het punt van quitte spelen vrijwel is bereikt. Een belangrijke factor daarbij is dat meer nieuwe opnamen op de markt zijn gebracht dan in de eerste helft van 1990.

Op grond van de plannen voor het uitbrengen van opnamen in de tweede helft van het jaar denkt PolyGram tegen het eind van het jaar in Noord-Amerika een positief resultaat te behalen.

Ontwikkeling

PolyGram vermindert haar rechtstreekse deelneming in de ontwikkeling van de interactieve cd, CD-I, een beeld-, tekst- en geluidsdrager die reageert op opdrachten van de gebruiker. Weliswaar ziet de onderneming een grote toekomst voor CD-I weggelegd, maar die zal dan eerder te vinden zijn in de uitgeverij en in de sfeer van opleidingen dan in de amusementsindustrie, de bedrijfstak waarin PolyGram zich beweegt. Wel zal zij voor dit medium op muziek georiënteerde programma's blijven maken.

PolyGram heeft in juli voor omstreeks f 200 miljoen de cd-fabrieken van Philips in Hannover (Duitsland) en Louviers (Frankrijk) overgenomen. Hierdoor is zekerheid van snelle en betrouwbare levering van cd's vergroot, wat van „vitaal belang" wordt geacht voor het opereren op „dynamische en door hits bepaalde markten".

Record

Kort geleden heeft het bedrijf een eerste belang van 30 procent verworven in Really Useful Holdings, het bedrijf van de Britse musicalschrijver en componist Andrew Lloyd Webber.

Op grond van dit alles verwacht Polygram in 1991 opnieuw een recordjaar. Verleden jaar steeg de nettowinst met 7 procent tot f 357 miljoen en ging de winst per aandeel één procent omhoog naar f 2,10.

Shell en BP investeren fors in Zuid-Afrika

ROTTERDAM – De Zuidafrikaanse dochters van de Koninklijke/Shell Groep en British Petroleum gaan 450 miljoen rand (f 292,5 miljoen) investeren in de uitbreiding van hun gezamenlijke raffinaderij in Durban.

De raffinaderij, beter bekend onder de naam Sapref, is volgens de groep de grootste op het Afrikaanse continent. Volgens oliedeskundigen kan de raffinaderij 200.000 vaten olie (van 159 liter) per dag produceren. De produktiecapaciteit zal na de uitbreiding met dertig procent toenemen.

Met de verhoging van de capaciteit willen de oliemaatschappijen tegemoet komen aan de toenemende vraag naar brandstoffen voor transportvoertuigen. De uitbreiding van de Sapref-raffinaderij maakt de productie van dieselolie met een laag zwavelgehalte mogelijk. Tevens kan de produktie van loodvrije benzine na de investeringen op elk gewenst moment worden verhoogd.

Met de uitbreiding van de raffinaderij wordt nog dit jaar begonnen. Het project zal naar verwachting eind 1993 worden afgerond.

Shell wil haar aandeel in het plan lokaal financieren. Ongeveer 65 procent van de opdracht zal in Zuid-Afrika worden uitbesteed. Gedurende de uitbreiding zijn volgens de Brits-Nederlandse oliemaatschappij maximaal 800 mensen aan het project werkzaam.

Weer grote aankoop Sara Lee

LONDEN – De Amerikaanse producent van levensmiddelen en consumentenprodukten Sara Lee Corporation, in Nederland eigenaar van Sara Lee/DE (vroeger Douwe Egberts), heeft opnieuw een grote aankoop gedaan. De Britse fabrikant van kousen en panty's Pretty Polly wordt voor 117,5 miljoen pond (f 388 miljoen) overgenomen van het industriële conglomeraat BTR.

Weer groei overschot handelsbalans Japan

TOKIO – Het overschot op de handelsbalans van Japan is in juli ten opzichte van dezelfde maand van vorig jaar gestegen van 5,33 miljard dollar tot 6,68 miljard dollar, zo blijkt uit gisteren gepubliceerde voorlopige cijfers van het Japanse ministerie van financiën. Het is de zevende achtereenvolgende maand met een stijging nadat er vorig jaar een neergaande lijn was. In juni was er een surplus van 7,24 miljard dollar.

Het overschot in de handel met de Europese Gemeenschap nam opnieuw toe, terwijl het surplus met de Verenigde Staten verder daalde. Het positieve saldo met de EG groeide ten opzichte van juli 1990 van 1,15 miljard dollar tot 1,85 miljard dollar en dat met de VS verminderde van 3,07 tot 3,01 miljard dollar. De totale export van Japan nam toe van 23,91 miljard dollar tot 26,57 miljard dollar. De import vertoonde een duidelijk geringere stijging van 18,58 miljard dollar tot 19,89 miljard dollar.

beurs

Verdeeld

AMSTERDAM – Het Rotterdamse vervoersconcern Internatio-Müller (IM) is gisteren op de Amsterdamse effectenbeurs teruggekrabbeld na de klappen die het kreeg sinds afgelopen vrijdag bekend werd dat de fusie met Hagemeyer van de baan is. IM verloor maandag nog vier gulden maar wist nu een daalder meer waard te worden op f 70,50. Hagemeyer is intussen al twee dagen niet van zijn plek te branden op f 122. Beursplein 5 gaf een nogal verdeeld beeld te zien waarbij bijna veertig procent van de verhandelde fondsen onveranderd sloot. De handel moest laveren tussen de hogere noteringen op de Europese effectenbeurzen en New York, een lagere dollarkoers, een verdeelde obligatiemarkt en de vrees voor een renteverhoging door de Duitse centrale bank op donderdag.

De stemmingsindex bleef hierdoor dicht bij huis en sloot uiteindelijk 0,3 punt beter op 92,2. De omzet beliep een allerminst indrukwekkende f 1,06 miljard waarvan de aandelen f 351 miljoen voor hun rekening namen. De koersindex algemeen steeg van 198,3 tot 199,1.

De luchtvaarthoek aan het Damrak kende een relatief opvallende dag. Zo moest KLM, als enige van de internationals, een verlies boeken. Na een aardige winst in de afgelopen beursdagen ging de maatschappij nu f 0,30 terug op f 30,50. Het noodlijdende Air Holland verloor weer eens aardig hoogte door acht dubbeltjes (ofwel 8,4 procent) te verliezen op f 8,70. Fokker kon twee dubbeltjes bijschrijven op f 34,30.

Bij de internationals steeg Akzo f 0,70 tot f 118 en kon Unilever van de acht dubbeltjes die het maandag verloor, er weer zes inpikken op f 158,30. Philips werd twee dubbeltjes duurder op f 34. Voor Koninklijke Olie moest aan het einde van de dag f 0,60 meer betaald worden op f 159,60.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	39,50	39,80
AEGON	118,10	118,30
Ahold	79,00	80,10
Akzo	117,30	118,00
Alrenta	184,50	184,30
Amev	50,10	50,30
Amro A. in F.	79,10	79,10
Bols	201,80	202,20
Borsumij W.	65,50	65,20
Bührm.Tet.	46,60	46,70
DAF	23,20	23,10
Dordt.Petr.	147,80	148,60
DSM	105,30	105,60
Elsevier	84,90	85,90
Fokker cert.	34,10	34,30
Gist-Broc. c.	34,00	34,40
HCS Techn.	3,10	3,10
Heineken	150,70	151,10
Hoogovens	59,80	60,80
Hunter Dougl.	81,20	81,40
Int.Müller	69,00	70,50
Int.Ned.Gr.	49,70	49,90
KLM	30,80	30,50
Kon.Ned.Pap.	51,70	52,00
Kon. Olie	159,00	159,60
Nedlloyd	59,40	60,00
Océ	57,20	56,80
Pakhoed Hold.	191,00	193,00
Philips	33,80	34,00
Polygram	35,70	36,20
Robeco	100,00	100,20
Rodamco	53,50	53,50
Rolinco	99,60	99,60
Rorento	66,40	66,50
Stork VMF	45,00	44,90
Unilever	157,70	158,30
Ver.Bezit VNU	74,70	73,70
Volmac Softw.	18,80	18,50
VOC	45,30	45,40
Wessanen	81,50	81,60
Wolters-Kluwer	53,10	53,30

Avondkoersen Amsterdam

Akzo 118,50 (118,00)
Kon.Olie 159,60-159,80 (159,60)
Philips 34,00-34,30f (34,00)
Unilever 158,30-158,80 (158,30)
Wessanen 81,80 (81,60)

Binnenl. aandelen

Binnenl. aandelen	v.k.	s.k.
Aalberts Ind	50,50	50,50
Aegon div'91	120,00	–
ABN AmroHld.prf.	5,28	5,30
ACF-Holding	36,80	36,50
Ahrend Gr. c	150,00	152,00
Air Holland	9,50	8,70
Asd Opt. Tr.	12,50	12,40
Asd Rubber	3,80	3,70
Ant. Verff.	425,00	–
Atag Hold c	118,50	118,80
Athlon Groep	45,50	46,00
Athlon Groep nr.c	45,50	45,00
Aut.Ind.R'dam	93,00	93,00
BAM Groep	99,00	99,00
Batenburg	126,00	126,00
Beers	115,00	115,50
Begemann	164,50	163,50
Belindo	335,70	335,70
Berkel's P.	1,70	1,71
Blydenst.-Will.	40,90	40,90
Boer De, Kon.	250,00	246,00a
Boer de Winkelbedr.	85,00	84,70
Boskalis W.	21,30	21,90
Boskalis pr	23,80	24,20
Braat Beheer	33,40	33,20
Breevast	10,20	10,20
Burgman-H.	3040,00	3040,00
Calvé-Delft pr	800,00	800,00
Calvé-Delft c	1010,00	1007,00
Cindu Intern.	119,50	122,50
Claimindo	329,00	329,00
Content Beheer	24,50	24,50
Cred.LBN	30,50	30,50
Crown v.G.c	136,00	136,50
CSM	81,70	81,60
CSM nrc	82,20	82,60
Delft Instrum.	23,10	23,50
Desseaux	41,90	41,90
Dorp-Groep	41,50	42,00
Econosto	28,20	28,00
EMBA	204,00	203,00
Eriks hold.	84,00	84,30
Flexovit Int.	71,30	71,30
Frans Maas c.	74,00	74,00
Gamma Holding	94,00	94,80
Gamma pref	5,70	5,80
Getronics	31,40	31,30
Geveke	43,70f	43,50
Giessen-de N.	114,00	114,00
Goudsmit	46,00	45,00a
Grasso's Kon.	90,50	90,30
Grolsch	174,00	174,00
GTI-Holding	200,00	205,00
Hagemeyer	122,00	122,00
HAL Trust B	14,95	14,90
HAL Trust Unit	14,95	14,90
H.B.G.	227,50	226,00
Heineken Hld.	134,30	134,50
Hoek's Mach.	230,00b	230,00
Holl.Sea S.	0,66	0,70
Holl. Kloos	460,00a	447,00
Hoop Eff.bk.	7,80	7,70
Hunter D.pr.	2,75	–
IHC Caland	60,80	60,80
Infotheek	8,40	8,00
Kas-Ass.	37,60	37,60
Kempen & Co	9,40	9,40
kondor wessels	37,00	36,00
KBB	82,80	82,60
Kon.Sphinx	195,00	195,00
Koppelpoort H.	405,00	405,00
Krasnapolsky	210,00	212,00
Landré & Gl.	51,00	50,50
Macintosh	42,20	42,70
Maxwell Petr.H.	124,00	124,50
Medicopharma	32,00	31,20
Moeara Enim	1291,00	1302,00
M.Enim OB-cert	16700,00	16700,00
Moolen Hold.	39,20	39,20
Mulder Bosk.	50,00	52,00
Multihouse	6,50	6,50
Mynbouwk. W.	380,80	380,80
Naeff	470,00	475,00
NAGRON	54,50	54,50
NIB	567,00	567,00
NBM-Amstelland	11,90	11,85
NEDAP	396,50	394,50
NKF Hold.cert.	246,00	245,00
Ned.Part.Mij	49,20	49,00
Ned.Springst.	10200,00	–
Norit	30,00	30,00
Nutricia gb	139,40	139,50
Nutricia vb	146,70	147,00
Nijv.t.Cate	89,00	89,00
Omnium Europe	13,00a	11,00a
Orco Bank c.	72,80	73,00
OTRA	292,00	293,00
Palthe	65,30	65,30
Pirelli Tyre	24,20	24,40
Polynorm	125,50	125,00
Porcel. Fles	155,00	–
Randstad	45,20	45,00
Ravast	37,00	36,80
Reesink	76,00	75,50
Samas Groep	54,30	54,50
Sarakreek	16,00	16,40
Schuitema	1560,00	1560,00
Schuttersveld	56,80	55,80
Smit Intern.	59,10	59,20
St.Bankiers c.	16,50	17,20
Stad Rotterdam c	38,30	38,20
Telegraaf De	85,00	85,20
Textielgr Twente	90,00	90,00
Tulip Comp.	24,10	24,30
Tw.Kabel Hold	116,00	117,00
Ubbink	80,00	80,00
Union Fiets.	70,00	70,00
Un.Dutch Group	3,20	3,20
Ver.Glas	421,00	423,00
Verto	48,00	47,80
Volker Stev.	65,10	66,00
Vredestein	13,60	13,10
VRG-Groep	52,10	52,40
Wegener Tyl	247,50	247,50
West Invest	23,00	22,70
West Inv. wb.	91,00	90,70
Wolters Kluwer	209,00	210,00
Wyers	39,70	39,70

Beleggingsinstellingen

Beleggingsinstellingen	v.k.	s.k.
Aegon Aand.f.	33,20	33,20
Aegon sav.plus	5,00	5,00
ABN Aand.f.	75,80	76,20
ABN Beleg.f.	59,00	59,50
ABN Amro L.F.	157,00	157,10
ABN Amro Obl.	166,90	166,90
ALBEFO	50,30	50,20
Aldollar BF $	23,90	23,90
Alg.Fondsenb.	237,00	236,00
Alliance Fd	10,60	10,60
Amba	47,30	47,30
America Fund	347,00	347,00
Amro Eur.F.	73,00	74,00
Amro Far E.F.	58,30	58,50
Amro Neth.F.	78,10	78,20
Amro N.Am.F.	70,60	70,70
Amvabel	77,70	77,80
AsianTigersFd	61,90	61,20
AsianSelFund	55,00	55,50
Austro Hung.F.	5,65	–
Bemco Austr.	54,40	54,20
Bever Belegg.	3,50	3,50
CLN Obl.Div.Fonds	105,10	105,10
CLN Obl.Waardef.	105,30	105,30
Delta Lloyd	43,00	43,00
DP Am. Gr.F.	33,20	33,90
Dp Energy.Res.	40,00	40,00
Eng-Holl.B.T.1	10,00	10,00
EMF rentefonds	63,40	63,40
Envir.Gr.Fnd	53,00	53,60
Esmeralda part	36,90	36,80
Eur.Ass. Tr.	6,70	6,70
EMS.Gr.Fund	100,10	100,10
EGF Investm.	164,50	164,00
EMS.Inc.Fund	99,90	99,90
EOE DuStInF.	292,00	293,00
EurGrFund	60,20	60,50
Euro Spain Fd	6,50	–
FarEastSelFund	63,50	63,00
Gim Global	52,70	52,90
Groeigarant	1,54	1,53
Holland Fund	72,90	72,50
Holl.Eur.Fund	48,50	47,70
Holl.Obl.Fonds	123,50	123,50
Holl.Pac.F.	110,00	108,80
Innovest	91,00	91,00
Interbonds	519,00	519,00
Intereffekt500	35,80	36,10
Intereffekt wt	152,00	149,00
Investa part	73,40	73,40
IS Himal. F.$	6,50	–
Jade Fonds	169,50	170,50
Japan Fund	19,50	19,70
Jap.Ind.Alpha Fd	8200,00	–
Japan Rot. Fund yen	7000,00	–
Korea Pac.$	7,50	–
Mal.Cap.F. $	6,00	–
Mees Obl.Div.Fonds	110,70	110,80
Mexico Inc.F.	21,25	–
MK Int.Vent.	12,50	12,50
Mondibel	75,80	75,80
Nat.Res.Fund	1350,00	1350,00
Nedufo A	113,50	113,50
Nedufo B	105,50	105,50
NMB Dutch Fund	42,10	42,20
NMB Global F.	46,90	46,90
NMB Oblig.F.	33,90	33,90
NMB Rente F.	112,40	112,30
NMB Vast Goed	36,70	36,70
New Asia Fund	7,00	–
Nomura Warr.Fund	2,20	2,20
Obam. Belegg.	244,00	244,50
OAMF Rentef.	12,35	12,35
Pac.Dimens.	98,00	98,00
Pac.Prop.Sec.f.	32,50	33,00
Pierson Rente	108,20	108,20
Postb.Belegg.f.	55,70	55,70
Postb.Vermogensgroei	51,70	51,70
Prosp.Int.High.In.	3,90	3,90
RG Divirent	49,90	49,90
Rentalent Bel.	141,40	141,40
Rentotaal NV	33,80	33,80
RG Florente	109,30	109,30
RG SP Groen	51,80	51,80
RG SP Blauw	48,60	48,60
RG SP Geel	46,70	46,70
Rodin Prop.$	90,00	90,00
Rolinco cum.p	73,00	72,00
Sci/Tech	15,50	15,50
Technology F.	19,90	19,90
Tokyo Pac. H.	220,50	218,00
Trans Eur.F.	79,00	79,20
Transpac.F.Yen	365,00	365,00
Uni-Invest	26,40	26,40
Unico Inv.F.	79,90	79,90
Unifonds	32,30	32,30
VWN	64,10	64,20
Vast Ned	106,10	106,10
Venture F.N.	7,70	7,70
VIB NV	63,70	63,40
VSB Mix Fund	51,40	51,40
VSB Rente F.	105,10	105,10
WBO Int.	69,50	69,30
Wereldhave NV	140,00	140,50
Yen Value Fund	84,40	84,40
ZOM Florida $	47,00	47,00

Parallelmarkt

Parallelmarkt	v.k.	s.k.
Alanheri	30,00	30,20
ABF	102,50	102,50
Berghuizer	50,30	50,30
Besouw Van c.	63,50	64,20
Biogrond Bel.	10,70	10,70
Comm.Obl.F.1	97,20	97,10
Comm.Obl.F.2	99,60	99,50
Comm.Obl.F.3	95,50	95,50
De Drie Electr.	17,00	18,20
DeltaLlVast	53,90	53,90
DeltaLl.dlr	63,70	63,90
DeltaLlEcu	57,30	57,40
DeltaLlMix	58,70	58,60
DeltaLlRente	54,50	54,40
	–	–
Dico Intern.	93,00	93,00
DOCdata	6,40	6,60
D.T.O.T	48,50	48,40
Ehco-KLM Kl.	44,50	44,70
E&L Belegg.1	65,60	65,40
E&L Belegg.2	70,80	70,80
E&L Belegg.3	103,40	103,45
E&L Belegg.4	74,60	74,60
Free Rec.Sh.	32,50	32,50
Gaia Hedge I	110,89	–
Geld.Pap.c.	77,80	77,80
German City E.	54,90	54,90
Gouda Vuurv c	81,00	81,20
Groenendijk	46,00	46,00
Grontmij c.	237,00	236,00
HCA Holding	54,20	54,50
Helvoet Holding	44,00	44,00
Hes Beheer	43,20	43,20
Highl.Devel.	44,00a	41,00a
Homburg cert	2,50	2,50
Interview Eur.	5,30	5,30
Kühne+Heitz	50,00	48,80
LCI Comp.Gr.	8,50	8,30
Melle	431,00	419,00
Nedcon Groep	39,10	39,00
Nedschroef	95,70	95,70
Neways Elec.	8,10	8,00
New Eur.Htls DM	19,80	19,80
Newtron Hold	4,90	4,90
Pan Pacific	6,10	6,10
Pie Med.	7,10	7,40
Simac Tech.	14,30	14,30
Sligro Beh.	49,60	49,40
VHS Onr. Goed	4,90	4,90
Vilenzo	41,10	41,00
Welna	226,00	226,00
Weweler	38,00	37,80

Wall Street

Wall Street	v.k.	s.k.
allied signal	37½	37⅝
amer.brands	43¾	44⅜
amer.tel.tel	39¼	38⅞
amoco corp	52⅛	51⅜
asarco inc.	23⅞	24⅜
bethl. steel	17⅜	17¼
boeing co	46	46⅜
can.pacific	17⅜	–
chevron	70⅛	70¼
chiquita	45⅞	46⅜
chrysler	11½	11¾
citicorp	14¾	14⅞
cons.edison	25⅝	25¾
digit.equipm.	64⅞	65⅛
dupont nemours	48⅝	48⅝
eastman kodak	42½	43⅜
exxon corp	57⅝	58⅛
ford motor	31⅛	32
gen. electric	73⅜	73⅞
gen. motors	37⅞	38⅝
goodyear	38	37⅜
hewlett-pack.	53	53¾
int. bus.mach.	98⅝	99½
int. tel.tel.	59¾	59⅞
klm airlines	15⅝	15½
mcdonnell	53⅜	52⅛
merck co.	127	128⅛
mobil oil	66½	67⅛
penn central	24¼	25⅛
philips	17⅜	17¾
primerica	32⅞	33⅜
royal dutch	82	82
sears roebuck	42¼	43¼
sfe-south.pac.	9⅝	9⅝
texaco inc.	62⅞	62⅞
united techn.	45⅞	46½
westinghouse	22⅝	23⅝
whitman corp	13¼	13¼
woolworth	28⅜	28¾

Advieskoersen

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,880	2,000
austr.dollar	1,45	1,57
belg.frank (100)	5,32	5,62
canad.dollar	1,630	1,750
deense kroon (100)	27,60	30,10
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,16	3,41
finse mark (100)	44,85	47,35
franse frank (100)	31,55	34,30
griekse dr. (100)	0,92	1,12
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,90	15,60
jap.yen (10.000)	138,00	144,00
joeg.din.t/m 100	–	06,50
noorse kroon (100)	27,30	29,80
oost.schill. (100)	15,70	16,20
port.escudo (100)	1,20	1,38
spaanse pes. (100)	1,71	1,87
turkse pond (100)	0,0400	0,0550
zweedse kr. (100)	29,50	32,00
zwits.fr. (100)	126,25	130,75

Wisselmarkt

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,94535-1,94785
antill.gulden	1,0725-1,1025
austr.dollar	1,5192-1,5292
belg.frank (100)	5,4685-5,4735
canad.dollar	1,69825-1,70075
deense kroon (100)	29,095-29,145
duitse mark (100)	112,7450-112,7950
engelse pond	3,3000-3,3050
franse frank (100)	33,105-33,155
griekse dr. (100)	0,9700-1,0700
hongk.dollar (100)	24,8250-25,0750
ierse pond	3,0080-3,0180
ital.lire (10.000)	15,010-15,060
jap.yen (10.000)	142,665-142,765
nwzeel.dollar	1,1123-1,1223
noorse kroon (100)	28,780-28,830
oostenr.sch. (100)	16,0180-16,0280
saudi ar.ryal (100)	51,7750-52,0250
spaanse pes. (100)	1,7925-1,8025
surin.gulden	1,0705-1,1105
zweedse kr. (100)	30,985-31,035
zwits.frank (100)	129,105-129,155
e.c.u.	2,3095-2,3145

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)

algemeen	198,30	199,10
id excl.kon.olie	182,00	182,80
internationals	208,40	209,30
lokale ondernem.	188,90	189,70
id financieel	134,00	134,60
id niet-financ.	242,00	242,90

CBS-herbeleggingsindex (1983=100

algemeen	278,40	279,60
id excl.kon.olie	242,00	243,60
internationals	304,00	305,30
lokale ondernem.	250,80	251,90
id financieel	192,20	193,10
id niet-financ.	306,40	307,70

CBS-stemmingsindex (1987=100)

algemeen	91,90	92,20
internation	86,90	87,60
lokaal	92,40	92,70
fin.instell	89,70	90,10
niet-financ	93,10	93,40
industrie	103,10	103,40
transp/opsl	99,00	99,30

Goud en zilver

Goud 22,050-22,650, vorige 22.090-22.690 bewerkt 24,250 laten, vorige 24,290 laten. Zilver 210-280, vorige 210-280 bewerkt 320 laten, vorige 320 laten.

Dow Jones

Industrie 3008 72
+ 7.38

OPTIEBEURS

	serie		omzet	v.k.	s.k
akzo	c okt	120,00	129	2,00	2,40
akzo	c o93	150,00	294	3,80a	4,00b
d/fl	c dec	185,00	150	14,00a	13,90
d/fl	c mrt	195,00	260	9,70a	9,10
eoe	c aug	275,00	253	2,30	3,50
eoe	c aug	280,00	648	0,40	0,70
eoe	c sep	275,00	129	4,80	5,60
eoe	c sep	280,00	417	2,50	3,10
eoe	c okt	280,00	795	4,70	5,20
eoe	c okt	285,00	224	3,20a	3,10
eoe	c okt	290,00	439	1,60	1,90
eoe	p aug	275,00	248	1,10a	0,50
eoe	p aug	280,00	514	4,10	2,60
eoe	p sep	275,00	379	3,90	3,30
eoe	p sep	280,00	123	7,00	5,80
eoe	p okt	260,00	901	1,30	1,20
eoe	p okt	265,00	360	2,00	1,70
eoe	p okt	270,00	409	3,70	3,00
eoe	p okt	275,00	241	5,70a	4,80
eoe	p n93	230,00	122	5,20a	5,20
fokker	c okt	35,00	166	1,70	1,90
goud	p aug	360,00	260	2,70	3,30
goud	p nov	350,00	183	5,00a	4,40
hoog	c okt	60,00	239	2,90b	3,40
hoog	c okt	65,00	342	1,00	1,40
hoog	c jan	65,00	130	2,70	3,00
hoog	p okt	55,00	408	1,30	1,10
hoog	p okt	60,00	331	3,10a	2,50
knp	c okt	55,00	151	1,00	1,10
nedl	c okt	60,00	114	3,80a	4,00
nedl	c jan	65,00	168	3,90a	3,80b
nlf	c aug	100,00	4000	0,60a	0,60
nlf	c nov	100,00	4000	1,05a	0,90
nlf	c nov	101,00	2500	0,50a	0,55
phil	c okt	32,50	189	2,20	2,30
phil	c jan	35,00	175	1,90	1,80
phil	c o93	30,00	384	8,30	8,40
phil	p o93	30,00	134	2,20	2,10
phil	p o95	20,00	374	0,70	0,80
olie	c okt	160,00	140	2,70	2,90
olie	c jan	160,00	322	6,10	6,20
olie	p okt	160,00	302	5,00	4,50b
olie	p okt	170,00	195	13,00	13,00
olie	p jan	160,00	405	5,80	5,60
olie	p jan	170,00	195	13,50a	13,20
top5	c aug	530,00	115	1,70	2,00
unil	c okt	160,00	466	3,80	3,80
unil	c jan	160,00	193	6,20	6,50
unil	p okt	160,00	112	3,70	3,30
vnu	p nov	70,00	375	1,50	2,00

a = laten   g = bieden + ex-div.
b = bieden   h = laten + ex-div.
c = ex-claim   k = gedaan + h
d = ex-dividend   l = gedaan + g
e = gedaan + bieden   vk = slotkoers vorige dag
f = gedaan + laten   sk = slotkoers gisteren

SERVICE VAN A TOT Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad

A

AANHANGWAGENS

Nic Dassen aanhangwagens
Verk., verh., repar., speciaalbouw. Onderd. v. alle merken. Stationsstr. 8-10, Kerkrade. 045-455088/452501.

Aanhangwagens Jo Knops
100 stuks in voorraad. Tevens alle onderdelen en reparaties. Rijksweg Zuid 195 Sittard. Tel. 046-512718.

APK KEURINGEN

OPEL

Opel Bergsteyn
APK-keuringsstation. Rijksweg 61, Berg en Terblijt, tel. 04406-41700.

Garage Schrooijs en Co.
Off. APK-keuringsstation 1 en 2, dealer Iveco bedrijfsauto's. Lindelauferge-wande 8, Voerendaal. 045-752888.

Lucar autobedrijf
Voor APK zonder problemen. CO en koplampafstelling gratis. Holzstraat 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

AUTO ACCESSOIRES

SAS Autoshop „De Specialist"
Voor auto-accessoires; car-Hifi, alarm, inbouwcenter. Scherpe prijzen. Nobelstraat 61, Heerlen, tel. 045-712113.

AUTOBANDEN

DREMEN
Automaterialen, APK-keuringen, accu's, uitlaten. Kampstraat 59, Landgraaf. Tel. 045-311784.

Autobanden
Alle merken banden leverbaar. Balanceren + uitlijnen. Putweg 49, Klimmen, tel. 04405-1286.

AUTOBEDRIJF

Auto Vencken B.V. Sittard-Beek
Leasing VW, Audi, VW bedr.-wag. Sittard, Leyenbroekerweg 27, 515777. Beek, Pr. Mauritslaan 171, 372882.

AUTOLEASING

Uw specialist voor autoleasing. Vraag vrijblijvend offerte.

Venrooken Leasing

AUTORIJSCHOOL

Chris Albots
ANWB erkende auto- en motorrijschool. Mirbachstraat 14, 6367 CW Voerendaal. Tel. 045-751718.

Liever 100% rijles dan 30% korting
Autorijles is een zaak van vertrouwen. Ga daarom naar de vakman met jaren ervaring. Kies een van onderstaande B.B.R.O.-beroepsrijscholen.

Autorijschool Leijten Brunssum tel. 045-251418

Autorijschool Sjef Dörenberg Heerlen 045-213735

Autorijschool Piet Hillebrand Kerkrade 045-415997

Autorijschool Nico Zoet Kerkrade 045-456772

Autorijschool Kubben Schimmert 04404-2339

Autorijschool Winthagen Simpelveld 045-443252

Autorijschool Simons Vaals 04454-2443

Autorijschool Peter Koldeweij Voerendaal 045-750995

AUTOSCHADE

Autoschadecenter Limburg
Schadereparaties aan alle merken. Topkwaliteit met 1 jaar garantie. Kloosterraderstr. 100, K'rade. 045-453937.

AUTOVERHUUR

Autoverhuur Eurorent
Verh. van pers.auto's, bestelauto's, busjes, kampeerauto's en autoambulance, leasing, long-rent en groepsvervoer. Geenweg 2A, Sittard. 046-522424. Zandstraat 58, Montfort. 04744-2345.

B

BANDEN UITLATEN

Hub Keerts
Accu's, schokd., sportv., balanceren, uitl., bandenrep., uitlaten. Mechelen, Commandeurstr. 6, 04455-2371; Vaals, Maastrichterlaan 156A, 04454-2578.

BELETTERING

SIGN-IT Beletteringsbedrijf
Reclameborden, autobelettering enz. Vrijblijvend info 045-212874. Ook na 18.00 uur bereikbaar.

BEVESTIGINGSARTIKELEN

Akerstr. N. 288-290, Hoensbroek. 045-222363. Stalen, roestvrijst., messing enz. bouten, moeren in metr., metr. fijn, u.n.f., u.n.c. en ww-draad. Tevens inbusbouten, houtschroeven, plaatschr., ankerwerk v. muurbevest. enz. Mogelijk groter, ass. in Limburg.

BLOEMEN PLANTEN

Bloemisterij „De Kleng"
Uw groot adres voor al uw snijbloemen en bloembakken ☆ grafstukken. Bergstr. 70, Brunssum, tel. 045-253157.

BOUWMACHINES

Bouwmachines Damstraten
Verkoop en verhuur meer dan u denkt! Industrieterrein de Beitel 108 Heerlen. Tel. 045-411930.

BOUWMATERIALEN

Steenmarkt Van Erp B.V.
Ca. 200 soorten bestratings- en gevelstenen, in elke hoeveelheid. Lahrstraat 17, Sittard, tel. 046-512481.

C

COMPUTERSERVICE

BORSU Limburg
Budgetvriendelijke bedrijfsautomatisering. Telefoon 045-210419, Ganzeweide 127, 6413 GD Heerlen.

D

DANSSCHOLEN

Bel nu 045-455609
en informeer naar een van de vele gezellige danscursussen van dansschool Lotus, Heerlen en Kerkrade.

DRUKKERIJ

Drukkerij L'Ortye b.v.
Kettingform., drukwerk voor handel en industrie, familiedrukw. Kouvenderstr. 35, Hoensbroek. 045-212517. Laat bij L'Ortye drukken, het scheelt u stukken.

Drukkerij Schreurs
Handels-, fam.- en textieldrukwerk, fotocopie, stickers en kant.boekh. Graverstr. 68 Kerkrade. Tel. 045-413045.

Studio Kordel zeefdruk/offset
Voor al uw drukwerk. Mauritslaan 114, Geleen. Tel. 046-742964.

E

ELECTRO HUISHOUDELIJK

NILFISK
MET 'N NILFISK ZIT JE NERGENS MEE.

Gebruikselectr. Bosman
Brunssum, Rumpenerstr. 157. Tel. 045-251015 (geen koopavond).

ELEKTRO INSTALLATIEBEDRIJF

Elektro Bemelmans
Aanleg, reparatie en onderhoud van elektro-installaties. Unolaan 33, H'heide, tel. 045-212330.

F

FOTOSPECIAALZAKEN

Filmpost
DAT KLIKT!

Brunssum 045-254166; Geleen 046-746066; Heerlen 045-719484; Kerkrade 045-451590; M'tricht 043-620770; Sittard 046-525363; Weert 04950-32464. Uw adres voor betere foto's.

G

GEVELREINIGING

G.V.L. Restauratie, 045-226000
Spec. gevelreiniging, renov., kelderafdichting, voegw., vochtwering 10 jr. schrift. garantie. Stralen van meubels, autoplaatwerk, velgen, chassis etc.

Siebreco Muurcoating
Voor muurcoating, gevelreiniging en vochtwering met garantie. Siebreco, Ten Esschen 38, Heerlen. Tel. 045-752069.

GLAZENWASSERIJ



R.O. Duinkerken glazenwasserij
en schoonmaakbedr. Vak. onderh. van gebouwen e.a. schoonmaakwerkzaamheden. Akerstr. N. 136, H'broek, 04450-3104.

H

HOUT EN BOUW

Houtindustrie Pelzer BV
Embal.-, pallet-, verpakkings- en stophout; eike-, beuke- en esse-, plaathout; goedkoop stookhout. Rijksw. 36, Wahlwiller. 04451-1218.

K

KEUKENS

Kellerhuis keukens Geleen
Ringovenstr. 1, 046-747905. Aanbouwkeukens + apparatuur, event. met compl. verbouwingen. Toonaangevend in keukens.

KEUKEN- EN BADKAMERS

CEKA
Geleen, Burg. Lemmensstr. 216, 046-747575, keukens - badmeubelen - sanitair - c.v.

KUNSTSTOF RAMEN

Gebr. Bolten
Tel. 045-841293. Kunststof ramenfabr. sinds 1973. Timmerfabr. sinds 1924. Showroom Broekhoven 1, Gulpen-Meerssen.

KUNSTSTOF KOZIJNEN

Kunststof Brunssum
Kunststof ramen en deuren, schuifpuien en balkonsystemen. Trichterweg 7, Brunssum. Tel. 045-231045.

L

LEESPORTEFEUILLE

Feijen's leesportefeuilles
Absbroekstraat 3, Munstergeleen. Goedkoop en nooit verplichtingen. Bel voor informatie 046-511212.

LOODGIETERS

H. Hoeppermans C.V.
Sanitair, c.v., dakwerk, gas, water, waterontharding, rioolontstop. Emmaplein 8 Heerlen. Tel. 045-713265.

M

MANEGE

Daalderhof/3 bienenmanege
Stall. pony's en paarden v. 240,- p. mnd. Paard- en ponyrijl. iedere zaterdag v. 16 u. Gefenspr. ruitercentr. Daalderhof Oirsbeek. 04492-4679.

MODELLENBUREAU

modellenburo
fashion & style

Winricostraat 39 6467 BM Kerkrade

Organisatieburo voor modeshows en andere mode-evenementen. Opl. mannequin/dressman, fotomodel, hostess. Info: 045-422424.

N

NAAIMACHINES

Naaimachinehandel
VELDMAN B.V.
Heerlen, Nobelstr. 6, 045-716100; Hoensbroek, Kouvenderstr. 68, 045-213538; Geleen, Raadhuisstr. 14, 046-746480. Rep. alle merken, geen voorrijkosten. Roermond, Neerstr. 62, 04750-31012.

ONDERH. SERV. GASTOESTELLEN

Gaswacht Limburg. 045-227676
Specialisten voor alle soorten gastoestellen. Ontwerp, onderhoud, installatie en verkoop. Litscherveldweg 5 Heerlen.

PLAFONDS

Wand- en plafondstudio Plafondbouw Kerkrade B.V. Landgraaf
Sperwerweg 28, 045-455635. Showroom v. part. Lindelaan 4, Kerkrade (Chevremont); geopend vr. 13.00 uur.

Plafond- en keukencentrum Zambon 045-442505
Div. systeemplafonds, altijd een passende oplossing voor alle ruimten. Al onze syst. zijn ook zelf aan te brengen.

Radex BV
Heerlen. Voor alle ... van al uw ...

POSTZEGELHANDELAAR

C. de Wit B.V.
Postzegelhandel, Nobelstraat 41, 6411 EK Heerlen, tel. 045-710571.

R

ROLLUIKEN

Jago-Kerkrade
Rolluiken en zonweringen. Ook voor onderdelen en reparaties. Showroom Schaesbergerstr. 104, Kerkrade. 045-414270.

LAUMEN SIMPELVELD
ROLLUIKEN ZONWERING

Beitel 110A, 6422 PB Heerlen, postbus 21099, 6369 ZH Simpelveld, tel. 045-423848/442129.

Mithra-Hergal b.v.
Het vertrouwde adres voor al uw rolluiken of onderdelen, kunststof schroten, service of reparaties. Beitel 4, 6466 GZ Kerkrade. 045-413049.

MICA zonwering
Rolluiken ★ jaloezieën ★ zonneschermen. Vraag vrijbl. prijsopgave. Showroom Sittarderw. 116, Heerlen. 045-721658.

SIMI rolluiken
Nergens voordeliger. Op 't Bergske 9 Landgraaf, 045-317344. Schoutstr. 32 Brunssum. 045-252494 bgg 315484.

RIJWIELZAAK

Raleigh Cycle-Center Heigers
Rumpenerstraat 52-50, Brunssum. 252709. Raleigh Mountainbikes 625,-. Sport- en stadsfietsen + reparaties. Zonder aanbetaling mogelijk.

S

SCHILDERSBEDRIJVEN

Schilderw. Bijsmans Heerlen
☆ Onderhouds- en utiliteitswerken ☆ kunststoftoepassingen ☆ betonrep. ☆ gevelreiniging ☆ graffitybestrijding. Heerlerbaan 134, tel. 045-425550.

V.S.M. Driessens-Niessen
Schildersbedrijf b.v. Ankerkade 127. 6222 NL Maastricht. 043-630353. Voor alle voorkom. schilderwerken.

SCHOENHERSTELLERS

Hakkenbar De Bongerd 718432
Bongerd 18; Heerlen, het adres voor al uw schoenreparaties, sleutels en onderhoudsartikelen.

SCHOONMAAKBEDRIJVEN

Ros Cleaning Service
Voor alle schoonmaakwerkzaamheden, reiniging van transportmiddelen, leuzenverwijdering, etc. Tel. 045-374512. Fax 046-375943.

deGast

Schoonmaakbedrijven BV
Hoofdkantoor De Boelelaan 7, Amsterdam. Voor meer info, bel 06-... Telex 16... fax 020-443454.

SCHOORSTEENVEGERS

Math. Linssen. Tel. 045-241587
Bergerw. 20, Nuth. Onderh. c.v., oliekachel, waterkid., geiser, boiler, gas-/waterinstall. Erk. schoorsteenveger.

STICKERS

STICKERS NODIG?
voor apparaten, auto's, folders, machines, reklame.
LETAS STICKERSERVICE
P.B. 32016, 6370 JA Landgraaf
Tel. 045-312560 Fax 045-...

TUINCENTRUM

Groencentrum Bok - tel. 215366
Bloemisterij ☆ boomkwekerij ☆ tuinctr. en architectuur. Vraag vr. bl. tuinadv. Uterweg 117, Heerlen-Noord.

V

VERANDA'S

Daemen Kunststoffen
Verandadakplaten, plexiglas of thermoclear. Holtwarsweg 7, Tel. 046-753865.

VERHUIZINGEN

ERKENDE VERHUIZERS
dat pakt altijd goed uit

Schoenmaekers Verhuizingen
Ridderweg 47, Heerlen. 045-411281, Fax 414096.

Stikkelbroek Verhuizingen
Laanderstraat 109-111, Heerlen. 045-715045.

uw verhuizer
Hareman bv

VIDEOTHEEK

Vicaf's „Erkend Videotheek"
Gespecialiseerd in verhuur van ... videofilms. Sittard, ...tionsstr. 31. Maastricht, ... 105, Brusselse Poort. Heerlen, ...centr. H'heide (achter Aldi) 22...

W

WATERBEHANDELING

Grünbeck Waterbehandeling
Waterontharders en filters. ...veldweg 2. Tel. 045-213661, ... Heerlen.

WONINGINRICHTING

J. Wetzels Wooninginrichting
Enorme keuze tapijt-vinyl, gordijnen, valletjes. Tapijt gratis gelegd. Gord. op mt. maken. Spoorsingel, Hrl. Tel. 045-727156.

Z

ZONWERING

Venetian Blinds Kerkrade B.V.
Zonweringskonstrukties, jaloezieën, markiezen en rolt. in alu. staal. Kipstr. 30-32, Kerkrade. 045-45...

Uw servicebeleid begint bij de servicepagina van het Limburgs Dagblad. Meer weten?
045-739380

Pil met minder bijwerkingen nu 110 gulden per jaar

Zware anticonceptiepil voortaan goedkoopst

In Nederland zijn zo'n vijftien soorten anticonceptiepillen. Ze worden op de markt gebracht onder 26 verschillende merknamen. De pillen die niet door het ziekenfonds worden vergoed, zijn deze maand per half jaar gemiddeld zo'n 12 gulden duurder geworden.

Marvelon, Trinordiol en Trigynon zijn de meest populaire anticonceptiepillen in Nederland. Deze pillen zijn zeer geliefd, omdat ze minder dan 50 microgram oestrogeen bevatten. Te veel oestrogeen kan nare bijwerkingen veroorzaken. De kans bestaat zelfs dat de pilgebruikster een hart- of vaatziekte krijgt.

De populaire pil Marvelon kostte per half jaar 37,96 gulden. Ziekenfondspatiënten moesten voor deze pil een eigen bijdrage van 5,81 gulden betalen. Particulier verzekerden betaalden 10,35 gulden extra aan apothekerskosten plus btw, waardoor de totale prijs op ongeveer 50 gulden kwam.

Door de prijssstijging die de geneesmiddelenfabrikanten per 1 augustus invoerden, is Marvelon 11,24 gulden duurder geworden en kost 49,20 per half jaar. De eigen bijdrage voor de ziekenfondspatiënte wordt automatisch ook 11,24 gulden hoger.

De particulier verzekerde is 61 gulden kwijt voor een doos Marvelon. Afhankelijk van de polisvoorwaarde vergoedt de verzekeringsmaatschappij de pil in zijn geheel, gedeeltelijk of helemaal niet.

Marvelon werd in 1981 door het farmaceutische concern Organon als wereldprimeur op de markt gebracht. Het was een belangrijke voorloper in de serie 'lichte pillen' die nauwelijks bijwerkingen veroorzaakten. De nieuwe pil leidde niet tot gewichtstoename en vooral veel jonge gebruiksters merkten dat hun huid minder vet werd.

Nadeel

De prijsverhoging van de anticonceptiepillen is behoorlijk ingrijpend voor de pilgebruiksters. Sommige vrouwen die nooit een cent moesten betalen, moeten nu plotseling naar de portemonnaie grijpen. Dat geldt vooral voor ziekenfondsverzekerden die bijvoorbeeld de lichte pil Trigynon slikken.

Deze pil kostte per half jaar 38 gulden. De ziekenfondsverzekerde hoefde volgens de normen van het Geneesmiddelen Vergoedings Systeem (GVS) voor deze pil geen eigen bijdrage betalen. Nu Trigynon iedere zes maanden 54,70 gulden kost, moet de ziekenfondsverzekerde wel een eigen bijdrage betalen.

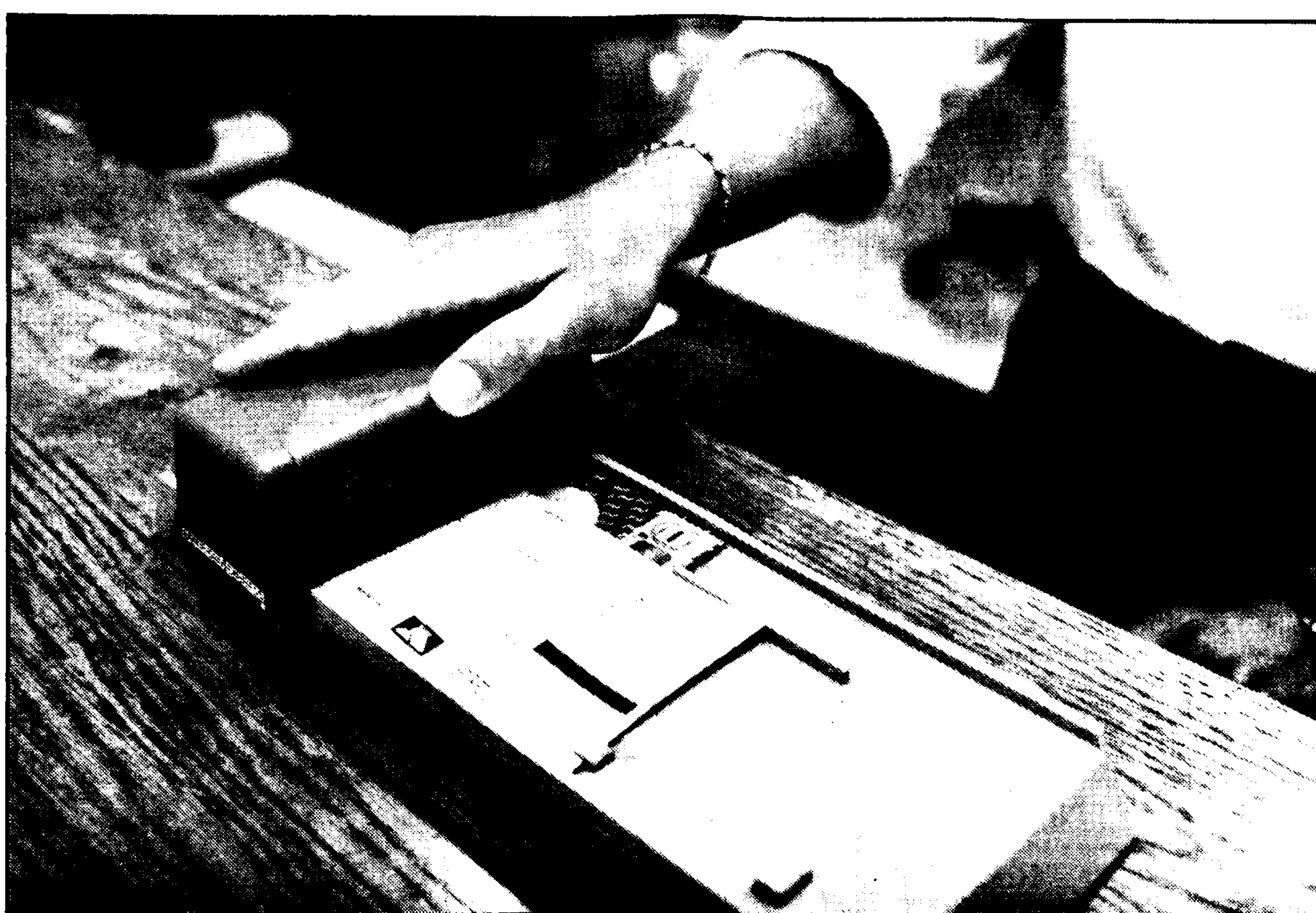
Goedkoop

Vrouwen die zware anticonceptiepillen nodig hebben, zijn straks relatief het goedkoopst uit. Van de vijftien soorten kent Nederland zeven zware pillen waaronder Microgynon-50 en Lyndiol 5. Deze laatste was in 1961 de eerste anti-conceptiepil in Nederland. Anticonceptiemiddelen waren nog taboe en in de bijsluiter werd nadrukkelijk gewaarschuwd dat 'dit middel zwangerschap voorkomt'. Lyndiol 5 kost nu 23,55 gulden en is straks voor 31,14 gulden te koop. De ziekenfondsverzekerde die voorheen voor deze pil geen eigen bijdrage moest betalen, telt straks iedere maand 5,48 gulden neer.

Lyndiol is een zware pil en bevat maar liefst 50 microgram oestrogeen. De gebruikster is eerder vatbaar voor hart- of vaatziekten. Hoewel de laatste jaren tientallen lichte pillen zijn ontdekt, zijn er nog steeds vrouwen die deze zware pil nodig hebben. Het hormoonstelsel van deze groep vrouwen reageert niet goed op de lichte pil. Ze krijgen voortdurend bloedingen en hebben meer oestrogeen nodig, dus slikken ze een zwaardere pil.

Sommige vrouwen zijn wel twee of drie jaar bezig voordat ze de voor hen geschikte anticonceptiepil hebben gevonden, vertelt Van Zijl, hoofdbestuurslid van de apothekersorganisatie KNMP. „Juist daarom is die prijsverhoging zo schandalig. Vrouwen kunnen nu niet zeggen: Ach, dan neem ik maar een goedkoper pilletje, omdat hun lichaam hier hoogstwaarschijnlijk anders op reageert. Ze worden nu gedwongen om extra geld neer te tellen. En de geneesmiddelenfabrikanten realiseren zich heel goed dat zij een monopoliepositie hebben. Daar maken ze nu flink misbruik van."

carine neefjes



● *Een creditcard wordt nog lang niet overal geaccepteerd.*

Foto: FRANS RADE

Bijna 1,5 miljoen Nederlanders bezitten plastic betaalkaart

'Creditcards worden nauwelijks gebruikt'

Het aantal creditcard-houders rijst de pan uit. Binnen anderhalf jaar is het aantal kaarthouders in Nederland toegenomen van 850.000 tot bijna anderhalf miljoen. Het lijkt alsof er in Nederland voor creditcard-maatschappijen gouden tijden zijn aangebroken.

Maar de Consumentenbond is niet onder de indruk van het enorme aantal creditcardhouders. „Er mogen dan duizenden mensen met zo'n card op zak lopen, ze maken – zo blijkt uit de cijfers – er maar erg weinig gebruik van," weet T. Kropff, woordvoerder van de Consumentenbond.

Volgens cijfers van het Economisch Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf worden op dit moment slechts 0,3 procent van de betalingen met een creditcard verricht.

Aanbiedingen

„Er zijn ineens zoveel mensen met een creditcard doordat banken allerlei geweldige en soms zeer opdringerige aanbiedingen hebben gedaan om de card eerst eens gratis te proberen," aldus de woordvoerder van de Consumentenbond.

De bond heeft in mei van dit jaar nog geprotesteerd tegen de agressieve manier van reclame maken van de Postbank voor de Postbankcard, maar zonder succes. Succes was er wel voor de Postbank. De bank bezorgde Eurocard Nederland, waar de Postbankcard onder valt, tienduizenden extra kaarthouders.

Eurocard Nederland is met één miljoen kaarthouders verreweg de grootste creditcardmaatschappij in Nederland. Dit komt voornamelijk doordat Eurocard kaarten uitzet via de banken. Dit zijn de bankcards, Eurocards met een banklogo. Ruim 800.000 van de Eurocards zijn bankcards, waarvan de helft Postbankcards zijn.

Pandabeer

Van de andere drie creditcardmaatschappijen is Visa met 210.000 kaarthouders de grootste. Deze maatschappij lanceerde in maart van dit jaar naast de gewone Visa-card een Panda Card, de betaalcard waarmee Visa en de houder van deze kaart het Wereld Natuur Fonds steunen. Deze kaart heeft Visa enige duizenden nieuwe kaarthouders bezorgd. „We beginnen in september een nieuwe campagne rond de Panda Card en ik verwacht veel mensen te interesseren", zegt algemeen directeur J. Coonen van Visa Nederland.

Visa richt zich, net als Eurocard, op een veel grotere groep mensen dan American Express en Diners Club. Deze twee laatste maatschappijen staan alleen open voor mensen met een inkomen van minstens 60.000 gulden per jaar.

Vertekend

Visa daarentegen accepteert mensen al als ze 30.000 gulden per jaar verdienen. En Eurocard maakt nu zelfs via de Postbank studenten warm voor een creditcard.

„Overigens letten de banken en ook wij wel op het bestedingspatroon van de kaarthouders. Niet iedereen kan zomaar een creditcard aanschaffen," zegt L.O. Wynia, directeur verkoop van Eurocard Nederland.

Hij vindt dat het cijfer van het Economisch Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf dat maar 0,3 procent van de betalingen met een creditcard worden verricht, een vertekend beeld geeft. „Wij kunnen zien dat praktisch alle kaarthouders heel regelmatig hun creditcard gebruiken. Nog lang niet overal wordt de creditcard geaccepteerd, maar op de 47.000 plaatsen waar je met de Eurocard kunt betalen wordt die ook vaak gebruikt."

Volgens de woordvoeder van de Consumentenbond is er een harde kern echte creditcard-gebruikers in Nederland van ongeveer 400.000 personen. Mensen die de card voor zakenreizen en zakendiners nodig hebben; de rest gebruikt de card heel sporadisch. En die harde kern zijn vooral de mensen die een wat duurdere creditcard hebben.

Dit weerhoudt de creditcardmaatschappijen absoluut niet de markt verder te bespelen. „Ik denk dat de Nederlandse markt nog lang niet verzadigd is. Volgens onze berekeningen kunnen in Nederland in totaal 2 tot 2,5 miljoen kaarten worden uitgezet en wij gaan zeker door met het veroveren van deze markt", meldt Wynia van Eurocard Nederland.

pien wildeman

Achtste alcohol-vrij bier in najaar op markt

Het achtste alcohol-vrije pilsje staat op stapel. Heineken komt in half september met Amstel Malt. De Heineken-brouwerij is druk in de weer geweest en heeft binnen twee jaar twee verschillende soorten alcohol-vrij bier ontwikkeld. De nieuwe Buckler is immers ook deze zomer geïntroduceerd.

De markt voor alcohol-vrij bier is veel sneller gegroeid dan brouwers durfden hopen. Vorig jaar maakte alcohol-vrij bier nog 4 procent van de totale bierconsumptie in Nederland uit. Nu is dat al toegenomen tot bijna 8 procent, zo weet een woordvoerder van Bavaria, de brouwer van het populairste alcohol-vrije pilsje te melden.

Van de nu zeven verschillende alcohol-vrije biersoorten – Buckler, Stender, Bavaria Malt, Oranje Boom Malt, Clausthaler, Dommelsch NA, en Vuurtoren van Budels Bier – is Bavaria Malt verreweg het geliefst. Dit pilsje heeft 60 procent van de alcohol-vrije biermarkt veroverd.

Uit cijfer van het Centraal Brouwerij Kantoor (CBK) blijkt dat de opkomst van alcohol-vrij bier niet ten koste gaat van 'echt' bier. De verkoop van gewoon bier stijgt ook nog licht.

Nederlanders drinken jaarlijks gemiddeld 90 liter bier. Dat is meer dan we aan frisdrank drinken, want jaarlijks nuttigen we daar gemiddeld 72 liter van, zo meldt een woordvoerder van het CBK.

Schol nu op zijn best

De Nederlandse vissers zijn vooral gespecialiseerd in de vangst op zogenoemde platvissen, zoals schol, tong, tarbot en griet. Vanaf de maand mei tot laat in het najaar is de aanvoer van deze vissoorten op zijn best. De paaiperiode is achter de rug. De vissen zijn weer aangesterkt en het visvlees is derhalve dik, mals en stevig. Van alle vissoorten is de schol het gunstigst geprijsd. Het is dan ook nu de tijd om schol te eten.

De platvis (een soortnaam die refereert aan de vorm van de vis) wordt bijeengevist door een vloot die bestaat uit ongeveer 500 kotters. De Nederlandse platvisvloot behoort tot de moderne van de wereld.

Het belangrijkste vangstgebied voor platvis-vissers is de Noordzee. Aan boord van de hypermoderne kotters wordt de vis direct gestript (ontdaan van ingewanden) en in gekoelde ruimen tussen ijs opgeslagen. De visreizen zijn kort, zodat er een uitermate vers produkt op de visafslag wordt afgeleverd.

Schol is de belangrijkste vissoort voor de Nederlandse zeevisserij. Overigens wordt het merendeel van de schol geëxporteerd. Een belangrijk exportland is Italië. Schol is een duidelijk te herkennen vis. De schol is bruin van kleur en heeft opvallende oranje vlekken. Het visvlees is heel zacht en fijn van smaak. Bij het bakken van schol blijft de huid om de vis zitten. Bij filets wordt doorgaans alleen de donkere huid verwijderd.

Schol kan ook prima op de barbecue bereid worden. Heel eenvoudig bovendien. De schoongemaakte vis bestrooien met zout en peper. Insmeren met (olijf) olie om uitdrogen tegen te gaan. Binnen enkele minuten is de schol gaar. Zorg ervoor dat de vis niet te lang op het rooster blijft, want anders wordt zij te gaar.









Kinderpostzegels gewijd aan buiten spelen

De kinderpostzegels, die de PTT op 6 november uitgeeft, zijn dit jaar gewijd aan het thema „Kind en buiten spelen." Het is de 65ste serie kinderpostzegels.

De serie bestaat uit drie zegels. De zegel van 60 plus 30 cent heeft als onderwerp 'spelen met poppen en robots'. De postzegel van 70 plus 35 cent handelt over 'fietsen om het hardst'. De zegel van 80 plus 40 cent beeldt 'verstoppertje spelen' uit. Ongeveer 300.000 schoolkinderen gaan het najaar de huizen langs om de kinderpostzegels te verkopen. De opbrengst van de toeslag van de zegels gaat naar de Stichting Kinderpostzegels Nederland die het geld heeft bestemd voor projecten op het gebied van jeugdwelzijnszorg.

Van gnocci rossi tot tortellini verde

Deegwaren in alle soorten en maten

Hoewel vrijwel niemand het zo noemt, is de Hollandse naam voor pasta: deegwaren. De verschillende, meestal Italiaanse benamingen zijn min of meer te onderscheiden in lintvormige, draadvormige, buisvormige en gevulde pasta's (paste). Tot de lintvormige worden onder meer gerekend tagliatelle, noedels (mie), fettucine en lasagnette. Voorbeelden van draadvormige zijn: spaghetti, capellini, fedelini en vermicelli.

Als buisvormige pasta's worden aangemerkt de macaroni, cannelloni en penne. Gevulde deegwaren zijn onder andere ravioli en tortellini. Daarnaast zijn er nog vele vormen te koop die niet in bovenstaande indeling passen, zoals lasagne, een deeglap of -vel.

Van een aantal namen geven wij hier de betekenis: fettucine zijn lintjes, farfalle: strikjes, fussili: spiraaltjes, cannellini: kleine rietjes, cannelloni: grote buizen, tortellini: naveltjes, gnocchi: schelpjes en penne zijn veren.

De naam tagliatelle komt van tagliare (snijden), het is een lintvormige pasta.

Onder macaroni (in het Italiaans maccheroni) verstaan wij meestal alleen elleboogjes maar het wordt ook gebruikt als verzamelnaam voor allerlei andere vormen, zoals spiraalmacaroni, pijpmacaroni, geribbelde macaroni (rigati), strikjes (farfalle), enzovoort. Bij vermicelli (capelli d'angelo = engelenhaar) onderscheidt men lettervermicelli (alfabeto) en figuurvermicelli. Het woord vermicelli betekent kleine wormpjes.

Groene pasta

De groene kleur van sommige pasta's (paste verde) ontstaat door spinaziepuree of -poeder toe te voegen aan het deeg en de rode kleur (pasta rossi) door tomatenpuree of -poeder. Ook kunnen eieren zijn toegevoegd, met als gevolg dat de pasta wat geler van kleur is.

Er zijn ook volkoren deegwaren te koop, die worden gemaakt van minder geraffineerd tarwemeel. Deegwaren zijn een zetmeelbron. Ze kunnen aardappelen vervangen bij de warme maaltijd. Echter, ze leveren geen vitamine C. Omdat men vitamine C kan halen uit groente en fruit, hoeft dit geen probleem te zijn. Naast koolhydraten leveren deegwaren ook eiwitten, vitamines van het B-complex en mineralen. In de volkoren deegwaren is het gehalte aan B-vitamines, ijzer en voedingsvezel hoger dan bij de geraffineerde of witte soorten. Het Voorlichtingsbureau voor de Voeding geeft dan ook de voorkeur aan de volkorenprodukten.

Houdbaarheid

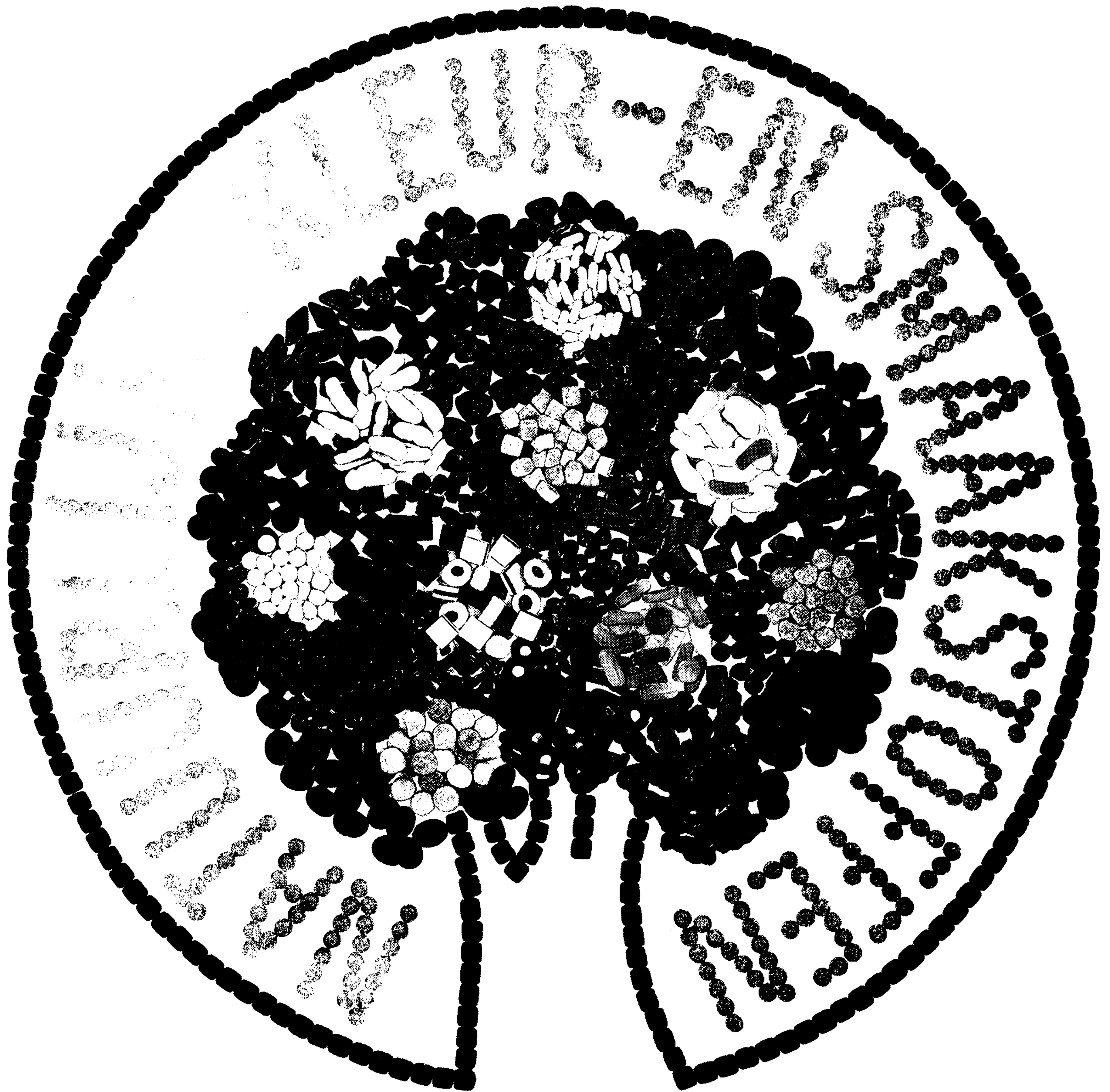
Gedroogde, ongevulde pasta's zijn ongeveer anderhalf jaar houdbaar in de originele verpakking of voorraadbus. Volkorenprodukten bederven eerder door een hoger vetgehalte. Daarom adviseren wij deze niet langer dan 6 maanden te bewaren. Na die periode kan de kwaliteit achteruit gaan en bestaat er een kans op rans worden. De kleur van gekleurde, gedroogde deegwaren loopt wat terug onder invloed van licht. Een droge, donkere plek is voor deegwaren de beste bewaarplaats.

Verse pasta die u zelf bereidt of koopt bij de winkelier, is in de koelkast slechts twee dagen houdbaar.



● *Gedroogde pasta's zijn anderhalf jaar houdbaar.*

Foto: FRANS RADE



CSU Total Care is een dienstverlenende organisatie op het gebied van schoonmaakonderhoud en beveiliging. Eén van haar werkmaatschappijen, CSU Bedrijfsdiensten/De Valk B.V., is gespecialiseerd in het schoonmaakonderhoud van bungalowparken.

Voor onze werkzaamheden bij een vakantiepark in Vaals zijn wij op korte termijn op zoek naar:

PART-TIME SCHOONMAKERS M/V

De werktijden van deze baan liggen op maandag en vrijdag van 10.00 uur 's ochtends tot 15.00 uur 's middags.
De werkzaamheden bestaan uit het schoonmaken van bungalows.

De arbeidsvoorwaarden zijn als volgt:
- salaris volgens de CAO (excl. vakantiegeld en snipperuren);
- goede reis- en onkostenregeling.

Daarnaast zijn er mogelijkheden om vervoer te regelen en is kinderopvang op het park aanwezig.

Bent u geïnteresseerd in deze job?
Neem dan, tijdens kantooruren, telefonisch contact op met:
CSU Bedrijfsdiensten/De Valk B.V.
Mevrouw M. Krijnen, tel. 04120-42583.

CSU BEHOUD & ONDERHOUD

Hogeschool
Katholieke Leergangen
Sittard

Deeltijdopleiding Pedagogiek

HKPEDAGOGIEK
HOGERE KADEROPLEIDING

- Erkende, hoogwaardige avondopleidingen voor functies op middenkader- en hogerkader-niveau op het gebied van onderwijsondersteuning, jeugdwelzijnswerk, jeugdhulpverlening, gehandicaptenzorg en geestelijke gezondheidszorg.

De opleidingen kunnen naast een volledige baan worden gevolgd.
- Pedagogische differentiaties: onderwijskunde, orthopedagogiek, sociale pedagogiek.

INFORMATIEZITTING ZATERDAG 24 AUG. 1991
Kerkepad 2 (naast de St. Michielskerk aan de Markt te Sittard), van 11.00 - 14.00 uur.

Bent u zaterdag 24 aug. niet in de gelegenheid naar Sittard te komen, stuur dan de bon in voor gratis informatie (zonder postzegel adresseren aan HKLS, Antwoordnummer 1040, 6130 VB Sittard).

Naam: ______
Adres: ______
Postcode/Woonplaats: ______

Wil graag informatie ontvangen over de Deeltijdopleidingen Pedagogiek.

EDUCATIEVE OPLEIDINGEN

AANMELDEN KAN NU WEER

Zuidlimburgs Avondcollege *Volksuniversiteit* Basiseducatie
Dag-/Avondcollege MEAO Bedrijfsopleidingen

Telefoon (045) 712106 of 712856

Advies- en Studiecentrum

Nederland 1

KRO
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 ●●Journaal.
17.35 Tom en Jerry. Tekenfilm.
17.50 (TT)Feesten uit de hele wereld. 12-delige serie over feestelijke gebeurtenissen. Afl.: Fiësta de San Francisco in Mexico.
18.20 Neighbours. Australische serie. Zoe is op haar geheime adres niet goed geworden en wordt met complicaties opgenomen.
18.43 Giro/bank-loterij.
19.00 ●●Journaal.
19.20 Great journeys. Documentaire serie over de belangrijkste reisroutes uit de geschiedenis. Afl.2: De zoutroute.
20.20 Als de dag van toen... Terugblik op een jaar tussen 1956 en 1980. Vandaag: 1968, met John Leddy, Henk Neumann en Sophie van Kleef. Presentatie: Hans van Willigenburg.
21.15 Matlock. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: De vissers. De Vietnamese vissers Lee Tran en zijn vader krijgen van hun medevissers de schuld van de slechte vangst. Als op een avond hun boot in brand wordt gestoken dreigt Tran het recht in eigen hand te nemen.
22.05 Brandpunt politiek café.
22.40 Aan de top. Engelse comedyserie. Afl.7 (slot). Tony wil zijn gedachten verzetten, nu Ruth met een andere man is vertrokken. Hij vraagt zijn chauffeur en vriend hem te vergezellen tijdens een vakantie op Barbados. Maar Maggie meent ook te zijn uitgenodigd.
23.10 Hoop en twijfel in Hongarije, Portret van de kerk in Hongarije aan de vooravond van het Pausbezoek. Het communistische regime heeft er vanaf 1945 voor veel leed gezorgd en de geestelijke wereld probeerde zich, onder de symbolische leiding van kardinaal Mindszenty, daar tegen te verzetten. Nu de Paus binnenkort Hon garije een bezoek brengt, lijkt het land zich op religieus niveau hersteld te hebben.
23.45-23.50 ●●Journaal.

Nederland 2

TROS
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 Santa Barbara. Amerikaanse soapserie.
16.44 Bereboot. Kleuterserie. Afl.: Jimmy Bril en Pasen.
17.04 Bassie en Adriaan. Kinderserie. Afl.: Een dagje in de dierentuin.
17.10 Therion natural state. Frans/Italiaanse natuurfilmpjes.
17.30 ●●Journaal.
17.35 Kinderen en kunst. Afl.4. (herh.).
17.54 Reisavonturen. Toeristische natuurdocumentaires. Afl.: Op zoek naar de haaienroepers.
18.37 Tik tak. Kinderserie. (herh.).
18.42 De teenage hero turtles. Tekenfilmserie. Afl.: Vernietig de Turtles.
19.05 ....en blaffen kan ik ook. Informatieve serie over hondenrassen. Vandaag: De Siberische Husky en het Kooikertje.
19.15 (TT)Stopwatch. Gevarieerd magazine gepresenteerd door Wim Bosboom.
20.00 (TT+●●)Journaal.
20.25 Onze ouwe. Duitse misdaadserie. Afl.: Een onaangename verrassing. De krimineel Peter Gast breekt in een woning in en vindt een vermoorde vrouw.
21.34 De tv dokter. Medische tips van dr. Ferdinand Zwaan.
21.35 Wielrennen. De Profronde van Nederland, verslag van de 3e rit: Haaksbergen - Raalte en een tijdrit rondom Raalte.
21.45 Aktua special. Documentaire. De gedwongen volksverhuizing in het na-oorlogse Europa gaat over de menselijke gevolgen van de nieuwe grenzen in Oost-Europa zoals die na WO II werden vastgelegd. Twintig miljoen mensen werden gedwongen van woonplaats te veranderen.
22.37 Babes. Amerikaanse comedyserie. Afl.11.
23.03 Het luchtruim overwonnen. Serie over de geschiedenis van de luchtvaart. Afl.: Vliegen als avontuur. (herh.).

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
19.00 ●●Journaal.
19.15 Sesamstraat. Uit een speeldoos komt hele mooie muziek. Verder het kleuteroord met 'Hoedje van papier'. Nobel Prijs vindt een piano uit en Hakim wil iets met een radio en een televisie.
19.32 Staatsloterij. 1e trekking.
19.35 Film van de landelijke MIVA-missie Verkeersmiddelen actie.
19.40 Studio sport. Met een rechtstreeks verslag van de voetbalwedstrijd om de Nederlandse supercup vanuit Rotterdam tussen Feyenoord en PSV.
22.00 ●●Journaal.
22.15 Studio sport journaal.
22.30 NOS-Laat. Achtergrondinformatie bij het nieuws uit binnen- en buitenland over politiek, economie, wetenschap en kunst. Presentatie: Charles Groenhuijsen.
23.00-23.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL 4

06.55 Ochtendprogramma.
14.20 St. Elsewhere.
15.10 Sons and daughters.
15.35 The bold & the beautiful: topmodels.
16.00 Telekids.
16.35 Happy days.
17.05 Weerbericht.
17.10 Loveboat.
18.00 Journaal.
18.20 My two dads.
18.50 Scrabble.
19.00 Prijzenslag.
19.30 Journaal.
19.50 Weerbericht.
20.00 Rad van fortuin.
20.30 Liefde op het eerste gezicht.
21.20 Equal justice.
22.15 Weerbericht.
22.20 Lone wolf McQuade. Amerikaanse speelfilm uit 1983.
00.10 Journaal.
00.25 Hill Street blues. Amerikaanse politieserie. Afl. 'Doris in wonderland'. Agent Perez doodt een kind, als hij diens speelgoed aanziet voor een pistool.
01.15 Kojak. Amerikaanse politieserie.
02.05 Glow. Damesworstelen.
02.50 RTL4 text.

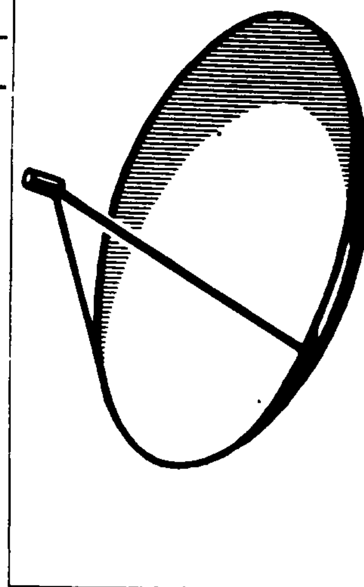
● Walter Plathe, Rolf Schimpf, Michael Ande en Charles Muhamed Huber in 'Onze ouwe'. (Nederland 2 - 20.25 uur)

België/ TV 1

17.25 Nieuwskrant.
17.30 Het Capitool. Amerikaanse serie.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl.166.
18.05 Samson.
18.10 De woudlopers. Canadese jeugdserie. Afl.83: Bosbrand.
18.35 Mooi en meedogenloos. Amerikaanse serie.
18.58 Buren. Australische serie. Afl. 653.
19.22 Mededelingen.
19.24 Sla je slag. Spelprogramma.
19.28 Programma-overzicht.
19.30 Nieuws en Sport.
20.00 Kwislijn.
20.05 Tatort. Duitse misdaadserie. Afl.: Mooie bloemen.
21.35 Chateau van Hove. Maandelijks feestmaal, klaargemaakt door Herwig van Hove. Thema: Zomer. Gasten: Gerty Christoffels, Linda de Keersmaecker en Frans Verleyen.
22.25 Vakantievlinder. Toeristische informatie gepresenteerd door Birgit van Mol. Aansl.: Paardenkoersen.
22.35 Vandaag en Sport. Aansl.: Kwislijn.
22.55 Landschap van kerken. Een kijk op een achttal kerkgebouwen of gebouwencomplexen uit verschillende perioden van de elfde tot de twintigste eeuw, en van verschillende typen, van dorpskerk tot kathedraal. Presentatie: Geert Bekaert.
23.30-23.35 Coda. Myriam van Hee leest voor uit eigen werk.

België/ TV2

19.00 Programma van de Katholieke Televisie- en Radio-Omroep.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal en sport.
20.00-23.30 Jazz Middelheim 1991, rechtstreekse uitzending van de optredens van he Sadi Quartet en het Trio P. Catherine tijdens het Jazz Middelheim Festival te Antwerpen. Aansl.: Kijk uit!, verkeerstips.



België/ RTBF1

14.20 Vacaturebank. 14.35 Cellini. Serie over het leven van Cellini. Deel 2.. 15.50 Les roues de la fortune. Serie. Afl. 4. 16.45 Souvenirs, souvenirs. 16.50 L'écran des vacances. Kinderprogramma. 17.30 Clip à la une. 17.35 Rick Hunter. Amerikaanse serie. 18.25 Weerbericht. 18.30 Le dix-huit trente. Spelprogramma. 18.35 Le jeu des dictionnaires. Spelprogramma. 19.00 Ce soir. Actualiteiten. 19.30 Journaal en weerbericht. 20.05 C'est à voir. Serie actuele reportages. Vandaag: Barry, kroniek van een dakloze. 21.05 Gabriel B., profession enqueteur. Serie. Afl.: Un père au-dessus de tout soupcon. 21.55 L'art dans les capitales d'Europe centrale. Serie culturele portretten van 3 Europese hoofdsteden. Vandaag: Les courbes de Prague. 22.35 Coup de film. Filmmagazine. 22.55 Nieuws. 23.15 Bourse. beursberichten. 23.20-23.30 Le coeur et l'esprit. Uitzending van de katholieke omroep.

België/ Télé 21

18.30 Le coeur et l'esprit. Katholiek magazine. (herh.). 19.00 Le jeu des dictionnaires. Spelprogramma. 19.30 Journaal. 20.00 Cellini. 3-delige portret van Cellini van Giacomo Battiato. Deel 3. 21.30 Nieuws. 22.00 Propaganda: L'image et son pouvoir. 6-delige serie over propaganda. Afl.4: In America. 22.55-23.30 Ce soir. Actualiteiten.

BBC 2

07.45-08.35 Open university. **09.00** Nieuws. **09.15** Archaeology of the Bible lands. Documentaire serie. **10.00** Catchword. Spelprogramma. **10.30** The circus moves on - in Calabria. Documentaire. Herh. **11.20** Cricket. Rechtstreeks verslag. **13.55** Country file. Landbouwmagazine. Herh. **14.20** Mr. Benn. Kinderprogramma. Herh. **14.35** Cricket. Rechtstreeks verslag. **20.25** DEF II: Rough Guide to Careers, serie jongerenprogramma's. **21.05** (TT) Reaching for the skies. 11-delige documentaire serie. Herh. **22.00** (TT) Screenplay. Serie tv-spelen.**23.10** ■ Screenplay firsts. Serie tv-spelen. **23.30** Newsnight. Actualiteiten. **00.15** Edinburgh nights. Filmportret. **00.55** Weerbericht. **01.00-01.30** Open university.

Sportnet

08.00 Tennis: ATP / IBM tour. **09.30** Wielrennen: Internationaal wielrennen voor amateurs Hessen-Rundfahrt tour vanuit Duitsland. **10.00** Prof biljarten. **11.00** Motorbootracen op zee. **12.00** Motorsport: Diesel jeans superbike WK 6e ronde. **13.00** Go. Nederlands autoen motorsportmagazine. **14.00** Tennis: Duitse bundesliga seizoen Blau-Weiss club. **15.00** Atletiek: VK vanuit Gateshead. **16.00** Motorsport: DMV-Siegerlandpreis 1e race. **16.30** Tennis: Canadese open kampioenschappen voor dames. **18.00** Prof surfen. **18.30** Skien: Budweiser jet ski tour. **19.00** Golf: VS PGA tour kampioenschappen, samenvatting. **21.00** Formule 3000: Japanse F3000 kampioenschappen 6e ronde. **22.00** Rallycross: European Swiss masters vanuit Basle. **23.00-02.00** Major league honkbal: 3New York Mets - Chicago.

Eurosport

14.00 Wielrennen: WK vanuit Stuttgart. Samenvatting. 16.00 Tennis: Chang - Connors. Herh. 18.00 Wielrennen: WK, live. 19.30 Nieuws. 20.00 Wielrennen: WK. 21.00 Trans world sport. 22.00 Supercross vanuit Bercy. Herh. 23.00 Tennis: WTA Magazine. 23.30-00.00 Eurosport nieuws.

Duitsland 1

09.00 Tagesschau.
09.03 Der Denver-Clan. Amerikaanse serie.
09.45 Sport treiben - Fit bleiben. Chinese heilgymnastiek (6).
10.00 Tagesschau.
10.03 Die Zeugen der Vergangenheit sind unsere Zukunft. Documentaire serie.
10.50 Hundert Meisterwerke.
11.00 Tagesschau.
11.03 Verkehrsgericht. Serie gedramatiseerde verkeersongelukken.
12.35 Umschau.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Tagesschau.
13.05 ARD-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 ●●Sesamstrasse.
14.30 Meine Familie...und andere Tiere. Engelse jeugdserie.
15.00 Tagesschau.
15.03 Leonie Löwenherz. Jeugdserie.
15.30 Zwischenzeit. Filmportret van Katja Gehring, psychologe.
16.00 Tagesschau.
16.03 Talk täglich - Termin in Berlin. Talkshow.
16.30 Die Trickfilmschau. Tekenfilms.
16.45 Der Doktor und das liebe Vieh. Engelse serie. Afl.102.
17.10 Punktum.
17.15 Tagesschau.
17.25 WWF-STudio.
17.35 Das Buschkrankenhaus. Serie. Afl.: Kreditfieber.
18.30 Hier und Heute.
18.45 Liebling Kreuzberg. Serie. Afl.: Der Retter.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT)Tagesschau.
20.15 Ein heikler Fall. Franse tv-film van Claude Barrois.
21.39 Tagesthemen-Telegramm.
21.40 ARD-Brennpunkt.
22.30 Tagesthemen en actualiteiten.
23.00 Nachschlag. Satire met Helmut Ruge.
23.05 ●●Boulevard Bio. Talkshow.
00.00 Die Lady mit dem Colt. Amerikaanse misdaadserie.
00.45 Tagesschau.
00.50 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.

Duitsland 2

09.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF.
13.45 Hit-Woch. Gevarieerd kindermagazine.
16.45 logo. Jeugdjournaal.
16.58 Programma-overzicht.
17.00 Heute. Aansl. Aus den Ländern.
17.15 ●●tele-illustrierte. Gevarieerd magazine.
17.50 Der Landarzt. Serie. Afl.: Gegen die Uhr. Met: Christian Quadflieg, Gila von Weitershausen, Antje Weisgerber, e.a.
18.15 ●●Lotto-trekking.
18.25 Der Landarzt. Vervolg.
19.00 Heute.
19.30 ●●Hitparade im ZDF. Amusementsprogramma. Presentatie: Uwe Hübner.
20.15 Kennzeichen D. Actueel magazine over Duitsland.
21.00 Matlock. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Mordsache Borelli (1). Met: Andy Griffith, Nancy Stafford, Julie Sommars e.a. Mr. Borelli, de burgemeester van Chicago, wordt doodgeschoten. Verdacht van moord wordt de burgeractivist Reardon. Verslaggever Paul O'Neal zorgt ervoor dat Matlock zijn verdediger wordt.
21.45 heute-journal.
22.10 Kontext: Rabindranath Tagore. Filmportret van de Indiase dichter Rabindranath Tagore.
22.40 ZDF Sport extra. Met o.a. het WK wielrennen vanuit Stuttgart.
23.10 Calafati Joe, der Typ vom Prater. 6-delige Duitse serie. Afl.: Stille Zeit. Met: Alexander Strobele, Doris Mayer, Louise Martini e.a. Calafati laat toeristen het andere Wenen zien en vaart daar wel bij. Didi uit Beieren sluit zich aan bij de rondleiding en is helemaal weg van Joe's ideeën.
00.00 Heute.
00.05 Barbarische Hochzeit. Frans-Belgische speelfilm uit 1987 van Marion Hänsel. Met: Thierry Frémont, Marianne Basler, Yves Cotton e.a. Ludovic wordt als ongewild en onecht kind groot op zolder. Zijn moeder is alcoholiste en moet niks van hem weten, omdat hij het resultaat is van een verkrachting. De jongen is echter zo op zijn moeder gesteld, dat hij later in het tehuis naar zijn moeder blijft verlangen.

Duitsland 3 West

12.45 Monitor. **13.30** Monitor im Kreuzverhör. Herh. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** FensterPlatz. **15.25** Plötzlicher Kindstod. **15.55** West 3 aktuell. **16.00** Zapp Zarapp. **16.30** Drei Fremdenlegionäre, Amerikaanse speelfilm uit 1977. **17.50** Hundert Meisterwerke. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Lassie's Abenteuer. **18.30** Sinha Moca - die Tochter des Sklavenhalters. Afl. 167. **18.57** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde. **20.00** Mittwochs um 8. **21.30** West 3 aktuell. **21.45** WM-Wissenschaftsmagazin. **22.30** Rückblende: Vor 55 Jahren. **22.45** ■ Das Appartement, Amerikaanse speelfilm uit 1959 van Billy Wilder. De Newyorkse kantoorbediende Bud, wil carrière maken. Hij stelt regelmatig ter beschikking van zijn chefs om hen in de gelegenheid te stellen een vriendinnetje te ontmoeten. Hij wordt inderdaad bevorderd maar dat heeft gevolgen.**00.45** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

16.00 Jeder Dieb braucht ein Alibi, Italiaanse speelfilm uit 1959 van Lucio Fulci. Met: Toto, Armando Calvo, Giacomo Furia e.a. **17.30** Sesamstrasse, kinderprogramma. **17.58** Tom und die Themse, serie. Afl.1. Na 18 uur **18.23** Philipp, kinderserie. Afl.: Unter dem Strand. Herh. **18.25** Kinder-Verkehrsspot. Herh. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Das Südwest-Journal aus Rheinland-Pfalz. **19.00** Service um sieben. **19.15** Länder - Menschen - Abenteuer: Die Abenteuer des Thor Heyerdal, 5-delige serie over de reizen van Thor Heyerdal. Afl.2: Die Insel der steinernen Riesen. **20.00** WK-Wielrennen: 4000 meter achtervolging, halve finale en finale; Profsprint halve finale en finale. **21.00** Nieuws. **21.15** Sommergewitter, serie. Afl.1. Met: Annie Girardot. **22.05** Abenteuer Wissenschaft: Knochen werden lebendig, reportage over een constructie. **22.50** Dempsey & Makepeace, Engelse misdaadserie. Afl.: Die Kronzeugen. Met: Glynis Barber, Michael Brandon, Ray Smith e.a. **23.35** Monitor. **00.20** Schlagzeilen.

RTL Plus

06.00 Früh-Magazin. Herh.
09.20 Holmes und Yoyo. (herh.).
09.30 ■ Zehn kleine Negerlein. Duitse speelfilm uit 1954.
11.00 Unterhaltung und serien. Gevarieerd programma.
15.52 RTL aktuell.
15.55 Chips. Serie. Afl.: Diplomatische Verwicklungen. (herh.).
16.45 Riskant! Spelprogramma met Hans-Jürgen Bäumler.
17.10 Der Preis ist heiss. Spelshow met Harry Wijnvoord.
17.45 Sterntaler. Filmquiz met Birgit Jahnsen.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Ihr Auftritt Al Mundy. Serie. Afl.: der Dieb als Spion. Een nieuw handelsverdrag tussen Engeland en een Baltische staat loopt gevaar. Beide landen kent veel tegenstanders.
18.45 RTL aktuell.
19.20 Zurück in die Vergangenheit. Serie. Afl.: Zeugin im Kreuzfeuer.
20.15 Oskar hat die Hosen voll. Franse speelfilm uit 1966 van Jacques Besnard. Met: Louis de Funès, Bernard Blier, Rosa Maria Rodriguez e.a. De chef-kok van het voorname Grand Restaurant ruilt zijn koksmuts voor een zuidwester. Hij gaat op zoek naar een vermiste Zuidamerikaanse dictator, die over het laatst werd gesignaleerd in het bekende restaurant. Dat zint zowel politie als regering helemaal niet. Als er een losgeld wordt gevraagd moet de culinaire kunstenaar het bedrag overhandigen.
22.00 Anpfiff. Voetbalmagazine met de derde ronde in de Bundesliga.
23.00 Stern TV. Tv-magazine met Günther Jauch.
23.35 RTL aktuell.
23.45 Evil Nightmare - Schrecklicher Alptraum. Amerikaanse speelfilm uit 1987 van Tom Dewier. Met: Ken Sagoes, Lenny Delduca, Kelly Sullivan e.a. Torhn, werkzaam in een museum, vindt een oud manusscript met als titel: Slachtoffer 67. De volgende nacht wqordt Thorhn vermoord. Dat heeft ogenschijnlijk een golf van mysterieuze aanslagen tot gevolg, waar de politie geen raad mee weet.
01.15 Catch up. Catchwedstrijden uit Amerika. Presentatie: Joe Williams.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT.1 **08.30** SAT.1 BLICK. **08.35** Nachbarn. **09.00** SAT.1 BLICK. **09.05** General Hospital. **09.50** SAT.1 Teleshop. **10.05** SAT 1 Blick. **10.10** Der Seefuchs, Amerikaanse film.**12.05** Glücksrad. **12.45** Tele-Börse. **13.35** Bingo. **14.00** Ollies total verrückte Farm. **14.25** General Hospital. **15.10** Nachbarn. **15.35** SAT.1 Teleshop. **15.50** Kung Fu. Amerikaanse aktieserie.**16.45** Stingray. Amerikaanse actieserie. Afl. Der heilige Stein.**17.45** SAT.1 BLICK. aansl. SAT.1 Wetter. **17.45** SAT 1 Blick. **17.50** Drei Mädchen und drei Jungen, Amerikaanse serie. Afl. Absender unbekannt.**18.15** Bingo. **18.45** Guten Abend. Deutschland. **19.15** Glücksrad. **20.00** Hunter. Amerikaanse serie.. **20.55** SAT.1 Blick. **21.00** Liebesgrüße aus dem Jenseits. Amerikaanse film uit 1982. **22.45** SAT 1 Blick **23.00** Erben des Fluchs. Amerikaanse griezelserie. **23.50** Stunde der Filmemacher.**00.05** Hunter. Serie. **00.55** Vorschau Anschl.: Videotext.

RAI UNO

07.30 C'era una volta. 08.40 L'umo e il mare. 09.30 Goya. 10.25 Ferragsto in bikini. 11.55 Che tempo fa. 12.00 TG1 flash. 12.05 Occhio al biglietto estate. 12.30 La signora in giallo. 13.30 Telegiornale. 13.55 TG1-tre minuti di. 14.00 Cime tempestose. 15.50 Big estate. 17.10 La straordinaria storia dell'italia. 18.15 La cura di beano. 18.45 Harem. 19.40 Almanacco. 20.00 Telegiornale. 20.40 Torna el grinta. 22.30 Telegiornale. 22.45 Mercoledi sport. 00.00 TG1 notte-che tempo fa. 00.30 Mercoledi sport. 01.10 Mezzanotte e dintorni.

BBC 1

07.00 Teletekst. **07.30** BBC Breakfast news. **10.05** Around the world with Willy Fog, tekenfilmserie. Herh. **10.35** Why don't you...? Kinderserie. Afl.: Fast food and shoulder pads. Herh. **11.00** Nieuws. **11.05** Playdays: The dot stop. Herh. **11.25** Muppet babies. Tekenfilmserie. Herh. **12.00** Nieuws. **12.05** Our house. Serie. **12.55** The history man. **13.00** Nieuws. **13.05** The garden party. Gevarieerd magazine. **14.00** Nieuws. **14.30** (TT) Neighbours. Australische serie. **14.50** Cricket. Nat West Bank Trophy halve finales. **17.10** Rupert. Afl.: Rupert and the tree goblin. Herh. **17.15** Yogi's treasure hunt. Tekenfilmserie. Herh. **17.35** (TT) Mozart from scratch. 3-delige serie t.g.v. het Mozart-jaar. **18.00** Newsround. Jeugdjournaal. **18.10** The Bartons. Serie. Herh. **18.35** (TT) Neighbours. Australische serie. Herh. **19.00** Nieuws. **20.00** Wogan. Talkshow. **20.30** (TT) Come Dancing '91. Ballroomdanswedstrijd vanuit de Tower Ballroom.**21.00** (TT) Bergerac. Engelse misdaadserie. Afl.: All the sad songs. Herh. **21.50** Points of view. **22.00** (TT) Nieuws. **22.30** (TT) Love and hate. Canadese mini-serie. Deel 2. **00.05** Cricket. Nat West Bank Trophy halve finales, samenvatting. **00.55-01.00** Weerbericht.

Super Channel

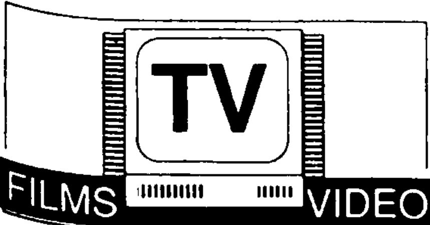
06.30 Victory with Morris Cerullo. Religieus programma. **07.00** Nieuws. **07.10** The mix. Videoclips.**08.30** Hello Austria. Hello Vienna, Amusementsprogramma. **09.00** The kids hour. Tekenfilms. **10.00** The mix. Videoclips. **12.30** Touristic magazin. Toeristisch magazine. **13.00** Japanese business today. **13.30** The mix. Videoclips. **16.00** The kids hour. Tekenfilms. **17.00** On the air. live show.**19.00** The mix special. Muziekmagazine. **20.00** ■ Mr. Robinson Crusoe. Amerikaanse speelfilm. **22.00** Nieuws. **22.10** The mix. Videoclips. **22.40** The Unesco files. Documentaire serie. **23.10** Hang loose. Sportmagazine. **23.40** NASA - The conquest of space. Documentaire serie. **00.10** Supersports news. **00.20** Nieuws. **00.30** The 80's relived. Nostalgische concerten. **01.30** The mix special. Muziekmagazine. **02.30** The mix all night. Videoclips.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. **10.00** At the movies. **10.30** Paul King. **15.00** Afternoon mix. **17.00** Report. **17.15** News at night. **17.30** Greatest hits. **18.30** Prime. **19.30** Dial MTV. **20.00** Ray Cokes. **22.30** At the movies. **23.00** Ray Cokes. **23.30** Report. **23.45** News at night. **00.00** Greatest hits. **01.00** Kristane Backer. **03.00-07.00** Night videos.

CNN

07.30 Moneyline. **09.45** CNN Newsroom. **12.30** CNN Market watch. **13.30** Business day. **15.00** Larry King. **16.00** World day. **18.00** Crossfire. **19.00** World news. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **22.00** World news. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.00** Showbiz today.



RTL 4
20.15 uur - Lone Wolfe McQuade - Amerikaanse actiefilm uit 1983 van Steve Carver. Met o.a.: Chuck Norris, David Carradine en Barbara Carrera.

Duitsland 2
00.05 uur - Les Noces Barbares - Starre Frans/Belgische bewerking van Yann Queffelecs roman door Marion Hansl uit 1987. Soberheid is te ver doorgevoerd. Thierry Fremont in de rol van Ludo is de enige die boven deze mislukking uitsteekt.

Duitsland 3 West
16.30 uur - The Last Remake of Beau Geste - Na een bulderende eerste helft gaat Marty Feldman's persiflage uit 1977 op Beau Geste helaas jammerlijk de mist in. Met o.a.: Ann Margret, Peter Ustinov en Michael York.



● Shirley Maclaine en Jack Lemmon in 'The apartment'. (Duitsland 3 West - 22.45 uur)

Duitsland 3 West
22.45 uur - The Apartment - Prima Amerikaanse tragi-komedie van Billy Wilder uit 1960 met grootse bezetting: Jack Lemmon, Shirley MacLaine, Fred MacMurray etc.

RTL Plus
09.45 uur - Zehn Kleine Negerlein - Gedateerde en verkeerde Duitse kijk van Rolf von Sydow uit 1954 op de Afrikaanse jeugd. Boosaardig opperhoofd in wederwaardigheden rond een neusring met toverkracht.

RTL Plus
20.15 uur - Le Grand Restaurant - Bernard Blier slaagt er in deze flauwe Franse film uit 1966 in als politie-commisaris de show te stelen van Louis de Funes.

RTL Plus
23.45 uur - Death by Dialogue - Amerikaanse film van Tom Dewier uit 1987. Nieuwsgierige suppoost opent een verstofte kist waarin bewijsmateriaal ligt opgeslagen. Met: Ken Sagoes en Lenny Deiduca.

Super Channel
20.00 uur - Mr. Robinson Crusoe - Prima vermaak met mooie muziek van Edward Sutherland uit 1932 met Douglas Fairbanks die beweert dat hij op een eiland in de stille oceaan kan overleven, net als Robinson Crusoe.

radio

Radio 1
7.07 VARA Radio I woensdageditie. 13.10 TROS Aktua. 13.32 Journalistenforum. 14.05 TROS Klantenservice. 16.05 Tijdsein (17.30 Nws). 18.45 Waar waren we ook al weer. 19.04 Scoop. 20.04 Zomerspel. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Nocturne. 2.02 Clair-Obscur. 4.02 Nachtexpress. 6.02-7.00 De ochtendshow.

Radio 2
Veronica komt naar je toe. Vandaag rechtstreeks vanuit Noordwijk met om: 7.04 Ook goeiemorgen. 9.04 Muziek terwijl u werkt. 12.04 Will wil wel. 14.04 Nederland vakantieland. 17.04 Hier en nu. 18.04 De wereld zingt Gods lof. 18.53 Moment. 19.04 Water en vuur. 20.04 Country style. 21.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3
Elk heel uur nieuws. 6.02 Praise in the morning. 7.04 Ronduit music time. 9.04 Vrouw zijn op drie. 10.04 Jan en alleman. 11.04 Country trail. 12.04 Gospel Holland. 13.04 De moordlijst. 14.04 Nozems-a-gogo. 17.04 Koning Zzakk in Muzykland. 18.04 De avondspits. 19.04 Krapuul de lux. 20.04 La stampa. 22.04-24.00 Stompin'.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Preludium. 7.55 Het levende woord. 8.00 Nws. 8.02 Platennieuws door Frank Schoonhoven. 8.45 Te deum laudamus. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Kamermuziek uit de galante tijd. Muz. voor hoorn. 10.30 Orkestpalet: Radio Filharm. Ork. met piano. 12.00 In de schaduw van de meesters. 12.30 Promenade. 13.00 Nws. 13.02 Lunchconcert. 14.00 Luisterrijke koorwerken. 14.30 In de kaart gespeeld. 16.00 Jacco's keus. 17.00 Muziek van over de grens. 18.00 Nws. 18.02 CeDéa - zomereditie. 20.00 Nws. 20.02 Concert op de woensdagavond. I. Missa solemnis voor 4 sol., koor en ork. van Beethoven. II. Symf. van Haydn. 21.45 Voor het stil wordt en wat later. 23.00-24.00 Jazzspectrum.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 De burgemeester. 10.00 Oud plaatwerk met Herman Emmink. 11.00 De duvel is oud. 12.00 Nws. 12.05 Bonnefooi. 12.30 De spiegel: Een tragische hervormer. 13.00 Nws. 13.10 Actuele Zaken, met om 14.00 Het minderheden-nieuwsoverzicht.
15.00 Wereldritme. 16.00 TROS Schlagerfestival. 17.00 TROS Dierenmanieren. 17.55 Mededelingen en schippersberichten.
18.00 Nws. 18.10 Basicode 3 - magazine. 18.30 TROS Perspectief. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15-20.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees.

Omroep Limburg
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 Overname Radio 1 Aktualiteiten. 8.30 Limburg op woensdag. 9.00 Licht Limburgs. 10.00 De Groene Golf. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 Overname Radio 1 Aktualiteiten. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Podium.

België/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Het goeie been (6.30, 7.00 en 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Koffers en Co. 10.00 Nieuws. 10.03 Het schurend scharniertje. 10.08 Op zoek naar Oscar. Op schattenjacht in heel Vlaanderen. 11.50 Feuilleton Het Koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Made in Germany, Duitse schlagers. 14.00 Villa Musica, Zomereditie met een plaatje, een praatje en een spelletje. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Rijswijckfoon, verzoekplaten. 20.00 Levensstijl. 22.00 Nieuws. 22.05 Jazzkaffee. 23.30-06.00 Nachtradio.

Belgë/BRF
6.35 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten (7.45 agenda; 8.30 overpeinzing). 8.35 Für die Kranken. 9.00 Nieuws. 9.10 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch (12.00 en 12.15 agenda; 12.30 nieuws). 13.00 Frischauf, volksmuziek. 14.00 Nieuws. 14.05 Musikzeit heute: Lieder, Chansons, Folk. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 BRF International. 17.05 Oldies. 18.10 BRF Aktuell. 18.40 Orgel- und Chormusik. 20.05-20.30 Kinder machen Ferienrundfunk.

RTL Radio
4.00 Frühschicht. 6.00 Guten Morgen Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 12.00 Life-Style. 15.00 Feierabend. 18.00 Hit-Mix. 21.00 Je t'aime. 24.00-04.00 Nachtradio.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Der Musikpaviljon. 12.00 Nieuws en Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt met Star der Woche (om 13.00 Mitmenschen). 14.00 Nieuws en Stichwort Wirtschaft. 14.07 Auf der Promenade. 15.00 Cadfé Konzert. 16.00 Nieuws. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Nieuws, der Tag um fünf. 17.07 Musikexpress (18.00 nieuws). 20.00 Nieuws. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-04.00 ARD Nachtexpress.

Rondvlucht in Cessna boven drie landen

„Het is net een 2CV-tje," klinkt het benauwd vanaf de achterbank. „Weet u zeker dat alles goed dicht is?" Inderdaad, de Cessna 172 lijkt van binnen ook meer op een klein uitgevallen personenwagen dan op een 'echt' vliegtuig. Maar wie zich erin naar hogere sferen laat vervoeren, staat een boeiende tocht te wachten. Limburg is mooi vanuit de lucht. Tenminste, voor mensen met een sterke maag.

In de zomervakanties heeft Air Service Limburg bij Maastricht Airport het druk. Snorrend kiest de ene na de andere Cessna het luchtruim. Met naast de piloot twee of drie passagiers.

In de grote hangar wachten ze op hun beurt, het fototoestel in de aanslag. „Dat was ontzettend leuk," roept een jongetje naar zijn ouders, terwijl hij uit het vliegtuig klautert. „Ik heb ook mogen sturen," gilt zijn zusje enthousiast. „Vrachtwagens waren net speelgoedauto's. En je zag de wildwaterbaan in het Sprookjesbos."

Hun dag kan zo te zien niet meer stuk. Nog even met de piloot op de foto, en dan is het voorbij.

Dan is de beurt aan een Maastrichts meisje, dat voor haar veertiende verjaardag een rondvlucht cadeau kreeg. Ze wordt vergezeld door haar moeder, die manmoedig op de achterbank van de kleine Cessna kruipt. Daar is ook nog een plaatsje voor de verslaggeefster.

'O jee'

Nadat hij van de verkeerstoren toestemming gekregen heeft om te vertrekken, start de piloot de motor, wat een verschrikt 'o, jee' van moeder oplevert. Rustig legt de piloot uit wat hij allemaal doet.

Nadat de wielen de grond losgelaten hebben, klimt hij vrij vlot tot 450 meter hoogte.

> *Leuk uitstapje voor mensen met sterke maag*

Ver beneden ons slingert de Maas. Met één hand aan de stuurknuppel wijst de piloot herkenbare plekken aan. „Kijk, achter ons ligt de landingsbaan van het vliegveld. En links zie je het provinciehuis."

De jarige geniet. Haar moeder minder. Ze probeert zich goed te houden, maar moet al kort na het opstijgen gebruik maken van de papieren zak die de piloot haar aanreikt. Als hij aanbiedt om dan maar terug te vliegen, schudt ze dapper van nee. Na elke 'vrije val' door de turbulentie krijgt ze het te kwaad. Uw verslaggeefster heeft inmiddels haar pen ook neergelegd. Naar buiten kijken, afleiding helpt.

Via Eijsden gaat de tocht naar Visé in België. Van daar zijn we vliegensvlug bij het het Dielandenpunt in Vaals, waar de uitkijktoren hoog boven alles uitsteekt.

Aken, Kerkrade en Heerlen strekken zich beneden ons uit. Vanuit de lucht is het opvallend hoeveel groene plekken er nog zijn; akkers, weilanden en natuurgebieden.

„We zijn er bijna," spreekt de piloot zijn zieke passagiere bemoedigend toe. „Kijk, daar ginds ligt het vliegveld al."

Gelukkig krijgen we direct toestemming om te landen. Heel voorzichtig zet de piloot het vliegtuig aan de grond. Zo snel mogelijk buitelen we eruit. Naar buiten!

En toch was het een prachtige tocht. Een aanrader voor mensen wier maag tegen een stootje (en dus de nodige turbulentie) kan.

De hierboven beschreven Drielandenrondvlucht van een half uur kost 72 gulden per persoon. Voor 40 gulden per persoon kan men een rondvlucht van een kwartier maken. Een Eifel-rondvlucht met de duur van 45 minuten kost honderd gulden per persoon.

Wie wil gaan vliegen doet er in de vakantieperiode verstandig aan om te reserveren. Dat kan bij Air Service Limburg, telefoon 043-646949/645050.

mariëtte stuijts

● *Limburg is mooi vanuit de lucht.* Foto: DRIES LINSSEN

WOENSDAG 14 AUGUSTUS:
BRUNSSUM: IVN-wandeling, vertrek om 19 uur vanaf de heidecamping.

VALKENBURG: Poppentheater Hupsakee in het Openluchttheater. Entree 4,50 gulden, aanvang 14 uur.

HEERLEN: Kindervoorstelling door Rubens Poppenkasttheater in de Nor (hoek Geerstraat-Stationsstraat), 3,50 gulden incl. glaasje limonade)

Fietstocht voor 55-plussers van ongeveer 30 km. Start Spuiklep, Parallelweg Heerlen om 9.30 uur.

MECHELEN: Monumentenwandeling en rondleiding Heerenhof o.l.v. deskundige gids. Vertrek vanaf VVV-kantoor om 16 uur. Gratis.

Diaklankbeeld over het Geuldal en de vier seizoenen in de Geulfhof, Eperweg, aanvang 20.30 uur.

MEERSSEN: IVN-wandeling o.l.v. gids, vertrek bij VVV-kantoor om 14 of 19 uur, vooraf aanmelden bij VVV-Meerssen, tel. 043-642546.

Rondleiding door de grotten van Geulhem. Verzamelen om 18.45 bij VVV-kantoor. Deelname 2,50 gulden, vooraf aanmelden, tel. 043-642546.

SLENAKEN: IVN-wandeling o.l.v. gids. Vertrek bij VVV-kantoor om 14 uur.

Zomeravondconcert door fanfare Beg en Dal in zaal Berg en Dal vanaf 20 uur. Aansluitend Tiroleravond met Mergellandkapel.

ARCEN: In de kern van Arcen vindt van 16.00-21.00 uur de wekelijkse 'sfeermarkt' plaats. De winkels in het centrum zijn geopend tot 21.00 uur.

VAALS: Tocht met gids in Toren van Malschaert, tussen 11 en 13 uur. Deelname 10 gulden, kinderen 5 gulden.
Tussen 14 en 17 uur doorlopend theatervoorstellingen in de toren. Entree 15 gulden, kinderen 7,50 gulden.

WIJNANDSRADE: IVN-wandeling, vertrek vanaf de kerk om 19 uur.

AKEN: Sommerbend, zomerkermis. Hoofdingang in de Kühlwetterstrasse.

CADIER EN KEER: IVN-wandeling in de omgeving. Vertrek om 19 uur vanaf het Kerkplein.

IJSSELSTEIJN: Wandelexcursie door de 'Heidse Peel' met demonstratie turfsteken om 13 uur.

Vierduizend Nederlanders op taalvakantie in Spanje

Studeren en stappen in Madrid

Buiten is het ruim veertig graden. Binnen zitten Marjan Kroes en Martine Gortzak te zweten. Niet alleen omdat dit historische gebouw aan de drukke Madrileense Gran Via nummer 16 geen airconditioning heeft, maar vooral omdat na een avondje stappen het huiswerk van de Spaanse les er bij in is geschoten.

Marjan en Martine, beiden afkomstig uit Het Gooi, besloten dit jaar het strand van Mallorca te verruilen voor een educatieve vakantie in Madrid. En zij zijn niet de enigen. Ruim 4000 Nederlanders leren dit jaar Spaans in Madrid, Salamanca of in een van de badplaatsen. Wat beziel hen om tijdens de vakantie te gaan studeren, terwijl buiten de zon schijnt?

In dit geval kwam het idee van Martine. De twintigjarige Loosdrechtse droomt ervan om stewardess te worden. „En daarvoor moet je talen kennen," zegt ze. „In Madrid wordt het beste Spaans gesproken en het is een heerlijke stad om te stappen," voegt ze er aan toe.

De twee gaan bijna elke nacht uit, want het gaat tenslotte ook om de pret als je op vakantie gaat. „We liggen er vaak pas om een uur of vier in. Dan kost het wel eens moeite om op tijd in de les te zijn. Maar dat slapen we 's middags weer bij." Martine kan een geeuw nauwelijks onderdrukken.

Eugenia Caballero, de coördinatrice van de Madrileense school, weet hoe het gaat. „In de eerste week begint iedereen braaf om negen uur, maar na een paar zware nachten verschuift dat naar elf uur. Ze komen hier natuurlijk ook om plezier te maken." lacht ze.

Communiceren

„Daar zijn de lessen ook voornamelijk op gericht," legt Eugenia uit. „Het leren communiceren. De meeste mensen kiezen voor een cursus van twee of vier weken en dat is te weinig voor een grondige grammaticale basis. Maar ze willen resultaat zien en dat is er met deze methode. Je kunt het meteen in praktijk brengen in de winkel of de kroeg." Voor de meeste deelnemers is er alleen 's ochtends les.

Populair zijn de lessen Spaans in ieder geval. Want Madrid is slechts een van de vele plaatsen waar Spaans-met-plezier onderwezen wordt. Talenvakanties zijn een enorme business geworden. De marktleider in Nederland is het Rotterdamse taleninstituut 'Don Quijote', waar de meeste Nederlanders terecht komen voor een studievakantie in Spanje. Het heeft vijf Nederlandse scholen in Spanje: in Salamanca twee en verder in Malaga, Granada en Barcelona.

De school kan tevens accommodatie verzorgen. Uitgaande van een gedeelde kamer in een studentenhuis, kost een cursus van een maand inclusief studiemateriaal ongeveer 1300 gulden.

Marjan en Martine hebben van die mogelijkheid geen gebruik gemaakt. Zij zijn in Madrid zelf op zoek gegaan naar onderdak. „We hebben een pensionnetje van 17 gulden per persoon. Als we dat in Nederland hadden geboekt, waren we het dubbele kwijt geweest. Goed, het is er niet overdreven schoon," gaat Martine door, „Maar wat verwacht je voor zo weinig geld?"

15 augustus
anp / knmi

regen
Mogelijk
IJK
DUITSLAND
ITALIE
Iets minder heet
Aanhoudend zeer
GRIEKENLAND
Plaatselijk een onweersbui
Zonnig
AR
BELGIE EN LUXE

In Midden-Limburg zijn vele aardige fietsroutes uitgezet, en de Meinwegroute is een van de betere. Let op: de route is sinds de druk van het kaartje dat bij de VVV verkrijgbaar is, gewijzigd.

In gunstige zin weliswaar, maar als je het niet weet zoek je je wezenloos, vooral als je je niet wilt houden aan het aanbevolen vertrekpunt.

Anders dan aangegeven op de routebeschrijving starten bij vanaf de parkeerplaatsen tegenover de Camping Elfenmeer in Herkenbosch. Oorspronkelijk liep de route daar niet langs, maar tegenwoordig dus wel. Vanaf de parkeerplaats meteen rechts, op een fietspad met tegenliggers, daarna is de route voorbeeldig met bordjes aangegeven.

Asenray
Roermond
Donderberg
Spoorlijn
Melick
let op
Elfenmeer
start
Herkenbosch
Etsberg

Eerst door bossen en velden voert de route, daarna in westelijke richting naar Herkenbosch, waar een klein stukje vrij gevaarlijke 'racebaan' in de route is opgenomen. Om de kom van Herkenbosch heen tot even vlak langs de Roer, vervolgens naar Melick. Door dat dorp heen, waarbij de flats van de Donderberg in Roermond links opdoemen. U passeert twee maal de Maasnielderbeek (maar u moet wel goed opletten om hem te zien) komt door Asenray en langs een eigenaardig industrieterrein in een bos, waar tussen de ruisende dennen afgedankte legerauto's te koop zijn en Perzische tapijten.

We naderen nu Het Elfenmeer weer, en daar is het even opletten geblazen; u rijdt op een onverharde weg met een fietspad aan de linkerkant en ziet, vlak voor een aantal zandhopen aan het eind van het bos, ook rechts een routebordje staan, dat niet voor u bestemd lijkt. U moet daar niettemin links het bos in, en niet rechtdoor! Als u er ook wel, dan moet u op de grote weg links en bij de toegangsweg tot de camping weer links, maar de weg door het bos is toch leuker. Aan het eind ervan vindt u het routebordje weer terug, dat naar links wijst. Even later bent u weer op de parkeerplaats waar u gestart bent.

De route is ongeveer 25 kilometer lang en in twee uur te fietsen. Langs de route vindt u opvallend weinig afstapmogelijkheden; of u zou op het terras van de camping moeten willen proberen. De weg is hier en daar wat rul, en in ieder geval ongeschikt voor de racefiets. Kinderen kunnen er prima rijden.

● **HEERLEN**
Royal: Desperate Hours, dag 19.15 en 21.30 uur. Teenage Mutant Ninja Turtles 2, dag. 14.30 uur, za zo ook 16.30 uur. Highlander 2, za 24 uur. **Rivoli:** The Rocketeer, dag. 15 en 18.45 uur. New Jack City, dag. 21 uur, za zo ook 17 uur. **Maxim:** King Ralph, dag. 14.30 19 en 21 uur, za zo ook 16.30 uur. **H5:** The Naked Gun 2 1/2, dag. 14.30 19 en 21.30 uur, za zo ook 16.45 uur. Switch, dag. 14.15 18.45 en 21.15 uur, za zo ook 16.30 uur. Return to the Blue Lagoon, dag. 14 18.30 en 21 uur, za zo ook 16.15 uur. Assepoester, dag. 14 en 15.30 uur, za zo ook 17 uur. Hudson Hawk, dag. 18.30 en 21 uur. De kleine zeemeermin, dag. 14 en 15.30 uur, za zo ook 17 uur. Silence of the lambs, dag. 18.30 en 21 uur.

● **SCHAESBERG**
Autokino: Hudson Hawk, dag. 21.45 uur. Marked for death, vr za 24 uur.

● **MAASTRICHT**
Mabi: Return to the Blue Lagoon, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur. Teenage Mutant Ninja Turtles 2, dag. 14.30 uur. Filmzomer 1991: dag. beh. ma 18.30 uur, ma 20.15 uur; vr: The hunt for Red October, za: Dead poets society, zo: Miller's Crossing, ma: Rocco en zijn broers, di: Le nozze di Figaro, wo: Tenue de soiree, do: Slaves of New York. New Jack City, dag. beh. ma 21.15 uur, ma 18.15 uur. Rocketeer, dag. 14.30 uur. Hudson Hawk, dag. 18.30 en 21.15 uur. King Ralph, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur. **Ciné-K:** Dances with wolves, dag. 20 uur. **Cinema-Palace:** The Naked Gun 2 1/2, dag. 14 16.30 19 en 21.30 uur. Switch, dag. 16.30 19 en 21.30 uur. Nobody is perfect, dag. 14 16.30 19 en 21.30 uur. Assepoester, dag. 14 uur. **Lumière:** Oci Ciorni, vr zo 20.30 uur, za 22.30 uur. Poulet au vinaigre, vr zo 22.30 uur, za ma 20.30 uur. Het Rode Korenveld, ma wo 22.30 uur, di do 20.30 uur. Dust, di do 22.30 uur, wo 20.30 uur. **Kinderfilmhuis Zoem:** Remi; alleen op de wereld, di wo 14 uur.

● **VALKENBURG**
Openluchttheater: Kindergarten Cop, za 22.30 uur.

● **GELEEN**
Roxy: The Naked Gun 2 1/2, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** Not without my daughter, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur.

● **SITTARD**
Forum: Return to the Blue Lagoon, dag. 14 en 20.30 uur. Dances with wolves, dag. 20.30 uur. Teenage Mutant Ninja Turtles 2, dag. 14 uur.

● **ECHT**
Royal-MicroRoyal: Rocketeer, vr t/m di en do 19.30 uur. Dances with wolves, vr t/m di en do 20 uur. The silence of the lambs, vr t/m di en do 21.45 uur.

● **ROERMOND**
Royal: The Naked Gun 2 1/2, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. Assepoester, zo wo 14.30 uur. **Royaline:** Mermaids, dag. 20.30 uur, zo ook 14.30 en 16.30 uur.

● **HEERLEN**
Openbare Bibliotheek, Raadhuisplein 20. Expositie met schilderijen en tekeningen van Theo Lenssen. T/m 23/9, geopend ma t/m do 16-20 uur, di, wo en vr 14-17 uur, za 10-13 uur. **Thermenmuseum,** Coriovallumstraat 9. Expositie 'Energeia', recent werk van architect Wiel Arets. T/m 18/8, geopend di t/m vr van 10-17 uur en za en zo van 14-17 uur. **Bezoekerscentrum Schrieversheide**, Schaapskooiweg 99. Expositie 'Roofvogels in Nederland'. T/m 29/9, geopend van di t/m zo van 11-17 uur. **Stadsgalerij Heerlen,** Raadhuisplein 19. Expositie 'Hedendaagse Fin de Siecle'. T/m 1/9, open di t/m vr van 11-17 uur en za en zo van 14-17 uur. **Galerie Het Wevertje,** Weverziekenhuis. Olieverfschilderijen van Jan Penders. T/m 31/8.

● **HOENSBROEK**
Kasteel Hoensbroek. Werk van Jack Vreeke en Cor Weerts met als thema Straattheater. T/m 25/8.

● **LANDGRAAF**
Raadhuis. De Bokkerijders in de literatuur. Van 6/9 t/m 27/9, open ma t/m vr 9-12 uur, ma en do ook 14-16 uur, do ook 17-19 uur.

● **BRUNSSUM**
Galerie Het Kijkraam, Akerstraat 124. Expositie van Jenny Roost en Thea en Adri Zoethout. T/m 1/9, open di t/m zo van 14-18 uur. **d'r Brikke-Oave,** Lindeplein 5a, hommage aan een tuin, werken van Paula Janken-Wolfs, 30/8 tot 23/9. ma t/m vr van 10-12, van 14-17 en van 19-21 uur. Zo van 15-17 uur.

● **SCHINVELD**
Galerie Wunnik, Eindstraat 58. Recent werk van Jos van Wunnik. Geopend, iedere zo van 14-18 uur. Tevens lichtplastieken van Coen Kaayk.

● **MAASTRICHT**
Bonnefantenmuseum, Dominikanerplein 5. Expositie van Toon Teeken en Shinkichi Tajiri. T/m 1/9, open di t/m vr van 10-17 uur en za en zo van 11-17 uur. **Natuurhistorisch Museum**, De Bosquetplein 6-7. Foto-expositie door natuurfotografengilde. Open ma t/m vr 10-12.30 en 13.30- 17 uur, za en zo 14-17 uur. **Dominicanerkerk**. Serpo. De slangenwereld tentoongesteld. **Galerie Henn,** St. Nicolaasstraat 26c. Expositie met werk van Els Ceulemans, Wim Salki, Tuur Faeks, Gert-Jan Dols en Theo Lenssen. T/m 7/9, open 18-21 uur. **Ut Hoes met de kiekdoes** , Bogaardenstraat 43. Schilderijen, objecten, poppen en attributen van Pieke Dassen. T/m 31/8, open di t/m za 10-17 uur. **Amarna**, Rechtstraat 84. Sieraden en objecten van Yvonne Savelkoul. Van 17/8 tot en met 30/9. Di t/m vr 11 tot 18 uur, do tot 21 uur en za van 11 tot 17 uur. **Gouvernement** , Limburglaan 10. Keuzewerk 4. hedendaagse kunst van Frank Halmans, Norbert Heyers, Martha Laugs en Egied Simons. 19/8 t/m 4/10, op werkdagen van 9 tot 17 uur.

● **MARGRATEN**
Galerie Keramiek, Groot Welsden 48. Permanente expositie van Natascha Rieter en Siegfried Gorinskat. Open di t/m zo 13-17 uur.

● **CADIER EN KEER**
Afrikacentrum, Rijksweg 15. Expositie 'Individu en Gemeenschap'. Open ma t/m vr van 13.30-17 uur en zo van 14-17 uur. **Galerie en Beeldentuin De Keer der Kunstkamer**, Kerkstraat 10. Beeldenroute expositie 1991 'Ontmoetingen met Limburg'. T/m 25/8.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Woensdag 14 augustus 1991 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;

Onkruid(1)

Een beetje trots was hij wel, Sjaak Verreussel uit Brunssum, toen hij de redactie belde. Maandenlang, zo meldde hij, werd het rozenperkje aan de Koningstraat in zijn woonplaats al overwoekerd door onkruid. Een schande, zo vond de hele buurt. Maar talloze brieven en telefoontjes naar de gemeente richtten niks uit, het onkruid kreeg vrij spel. Vorige week zaterdag was Sjaak het spuugzat. In zijn eentje begon hij een actie tegen brandnetels en klaver. 'OLS = Onkruid Laten Staan', schreef hij op het bord waarmee hij naar het perkje toog.

Onkruid(2)

De inkt was bij wijze van spreken nog nat, toen een boze wethouder op hoge poten op hem afstapte. Wat was dat voor onzin? Of hij daar onmiddellijk mee wilde ophouden! Dat deed Sjaak dan maar, want zijn actie moest niet ontaarden in een ordinaire ruzie. Zou het onkruid dan toch aan het langste eind trekken? Nee dus. De dinsdag na zijn eenmansactie werd het keurig gewied en werden de verdrongen rozen in hun oude glorie hersteld. Met dank aan OLS: Onze Lepe Sjaak.

Klacht

We schreven gisteren dat de gemeente Heerlen klaagde over ten onrechte als standplaats verhuurde parkeerplaatsen. Dat zou gebeurd zijn tijdens de Profronde, dé grote Heerlense happening van twee weken geleden. En dat klopt nou niet. De klacht van de gemeente blijkt betrekking te hebben op activiteiten die zich wel rond datzelfde weekeinde hebben afgespeeld, maar de organisatie van de Profronde valt niets te verwijten. Bij deze het eerherstel, vergezeld van onze excuses.

Morsen

● Nog even over die boom die gisteren in deze krant stond (Limburgs lover), dat was de plataan in Terworm, die consequent door iedereen 'de oude eik' genoemd wordt. In ons stukje erbij, meldden wij dat de boom zo'n 250 jaar oud is en dat we hopen dat de boom nog een kwart eeuw zal blijven staan, zodat toekomstige generaties er ook nog van kunnen genieten. Daarmee wensen wij de komende generaties geen lang leven toe en aangezien we dat wel doen, vermenigvuldigen we die kwart eeuw maar even met 10. Zo ziet U maar: Het LD morst met U mee.

Morsen (2)

● Een marktkoopman in Brunssum deed sokken in de aanbieding en schreef op een groot bord boven zijn kraam: Sokken te koop, om te koken. Mevrouw Steinen uit Nieuwenhagen zag dat en vraagt zich nu af of je sokken inderdaad kunt koken en wat er dan ontstaat: sokkensoep misschien? Een nog groter vraagteken is de volgende advertentie: 'BMW 735i m.83 met ABS spvlg pulm. BK autm. tempm. schuif kantdak C.V. inwst. vrpr 9500.' Een auto met centrale verwarming en kantdak? Ach, de kenners zullen het wel begrijpen, onze inzender Rooijakkers uit Heerlen is echter, met vele anderen, voor raadsels geplaatst.

Morsen (3)

● Tot besluit voor vandaag een inzending van de heer of mevrouw Anderson uit Heerlen. Die vond een advertentie in de rubriek Huwelijk/kennismaking. Een vrouw geeft daarin als hobby op: terrasje pikken. Als de politie dit leest, wordt de vrouw misschien gevolgd. Als ze ergens een terrasje meeneemt, hebben ze haar meteen te pakken, redeneert Anderson.

Eigenaren kwaad over hoge gemeentetarieven

Campings willen niet meer in VVV-gidsen

Van onze verslaggever

VALKENBURG – De zeven grote campings in Valkenburg aan de Geul weigeren nog verder mee te werken aan een door de VVV Het Geuldal uit te geven campingbrochure. Ook willen de campings niet langer vermeld worden in de campinggids van de Provinciale VVV Limburg. De eigenaren van de kampeerterreinen Schoonbron, Vinkenhof, De Bron, Europacamping, Den Dries, Oriental en De Linde uiten daarmee hun onvrede met de steeds stijgende toeristenbelasting in Valkenburg.

Het tarief is met ingang van dit jaar verhoogd van 1,50 naar 1,85 gulden per persoon per overnachting. In 1993 wordt dat een rijksdaalder. De Valkenburgse campinghouders vinden dat een plaatselijke campingbrochure of vermelding in de provinciale gids geen reklame voor hen betekent. Integendeel: doordat de overnachtingsprijzen inclusief het tarief van de toeristenbelasting wordt vermeld steken de Valkenburgse bedrijven ongunstig af tegen hun concurrenten elders in de provincie.

„De Valkenburgse ondernemers bedanken er feestelijk voor noodgedwongen met hoge prijzen te adverteren naast collega's uit gemeenten die aanzienlijk of zelfs helemaal geen toeristenbelasting heffen," zo verklaart Ivo Gelsing namens de zeven campings.

Gelsing is Recron-consulent voor het district Limburg en zegt dat de weigering om aan de VVV-uitgave mee te werken niet berust op rancune ten opzichte van de VVV's. Niettemin maakt hij duidelijk dat de kampeerbedrijven niet te spreken zijn over de actie die de VVV's hebben ondernomen tegen het besluit van de gemeenteraad om het tarief van de toeristenbelasting te verhogen.

Op het verzet van de campings zelf werd in Valkenburg niet of nauwelijks acht geslagen.

De Recron heeft namens de campings geprobeerd om de goedkeuring van de Valkenburgse verordening tegen te houden bij de minister van Binnenlandse Zaken. Maar die liet begin dit jaar weten dat niet te kunnen. De verordening is technisch in orde, met de hoogte van de tarieven bemoeit de minister zich niet.

De campinghouders proberen kost wat kost de verhoging ongedaan te maken. De laatste mogelijkheid is het aanspannen van een procedure bij de Belastingkamer van het Gerechtshof in Den Bosch. Als de gemeente de definitieve aanslagen van dit seizoen heeft verstuurd zal Recrom met één van de aangesloten bedrijven die procedure beginnen.



Ontspoord

Heerlen laat de toeristische stoomtrein aan zich voorbij gaan. De gemeente heeft besloten om zich totaal niet te bemoeien met het project dat vanaf volgend jaar een grote trekpleister moet worden voor het Heuvelland en Oostelijk Zuid-Limburg. Heerlen redeneert dat het geen belang heeft bij de spoorlijn, omdat er in deze gemeente geen halteplaats is.

In zekere zin heeft Heerlen gelijk. De gemeenten Valkenburg, Gulpen, Wittem, Simpelveld en Kerkrade kunnen straks op extra inkomsten rekenen van toeristen die op de halteplaatsen uitstappen. Door een speling van het lot begeeft het stoomtreintje zich straks over een lengte van welgeteld 950 meter over Heerlens grondgebied. Ergens aan de rand van industrieterein De Beitel. Ver weg van de stad, geen station te bekennen dus.

In dat opzicht is de houding van het Heerlense college dan ook te begrijpen. Maar als je verder kijkt dan je neus lang is, is die houding volledig achterhaald. Want de centrumgemeente van Oostelijk Zuid-Limburg predikt voortdurend het regio-denken. In een tijd waarin je je als regio sterk moet maken richting Den Haag of Brussel om überhaupt nog iets te bereiken, luidt het terechte parool: kijk over je gemeentegrens heen. In ruil voor steun aan een project waar je zelf niet zo veel aan hebt, helpen anderen jou straks wanneer je als gemeente Heerlen dringend om solidariteit verlegen zit.

Dat principe zet Heerlen nu nota bene zèlf aan de kant. Als burgemeester Van Zeil terugkomt van zijn zomervakantie – hij was afwezig toen het besluit werd genomen – komt hij in een pikante situatie terecht. Want hij is tevens voorzitter van het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg en daardoor de verpersoonlijking van het genoemde regio-denken. Aan hem de taak dit ontspoorde treintje weer op de rails te krijgen.

J. P.

College weigert stukje spoorlijn te kopen

Heerlen negeert stoomtreinproject

Van onze verslaggever

HEERLEN – De gemeente Heerlen doet op geen enkele wijze mee aan het totstandkomen van een stoomtreintraject op het Miljoenenlijntje.

Het college weigert grond te kopen op het gedeelte van de lijn dat over Heerlens grondgebied loopt. Dat is een stuk spoorlijn van 950 meter lang, ten zuiden van De Beitel tussen de twee autowegen A76 en N281.

De Zuidlimburgse Stoomtrein Maatschappij (ZLSM) had alle gemeenten aangeschreven over wier grondgebied het Miljoenenlijntje loopt. Gulpen, Wittem, Valkenburg, Kerkrade en Simpelveld reageerden positief op het verzoek om hun gezamenlijke belangen te laten vertegenwoordigen door het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg. Dit ondermeer in onderhandeling met de NS over de aankoop van het traject. Heerlen stuurt echter geen afgevaardigde naar de begeleidingsgroep 'Toeristische stoomtrein'.

„De stoomtrein stopt hier niet. Het stuk grond is voor ons niet van belang. De stichting moet het maar zelf van de NS kopen," verklaart een woordvoerder van de gemeente Heerlen.

Voorzitter Paul Janssen van ZLSM denkt dat de opvatting van Heerlen op een 'misverstand' berust en hoopt in september tot zaken te komen met de NS over de aankoop van het traject. Vervolgens klopt de ZLSM bij het ministerie van Verkeer en Waterstaat aan voor een concessie, het moet een werkplaats en loods komen en krijgen de rijtuigen een opknapbeurt. De ZLSM is ook nog op zoek naar locomotieven.

De toeristische stoomtrein moet vanaf medio 1992 's zomers twee keer per dag gaan rijden tussen Schin op Geul en Kerkrade. Met 80.000 reizigers per jaar komt de ZLSM uit de kosten, maar de stichting rekent erop 115.000 kaartjes te verkopen. De exploitatie kost 3,5 miljoen gulden.

Ook tweede overvaller Brunssum gepakt

BRUNSSUM – De politie van Brunssum heeft gisteren een 35-jarige man gearresteerd, die afgelopen zaterdag de vluchtauto bestuurde tijdens de gewapende overval op de Supervestiging aan de Schildstraat. De man, die geen vaste woon- of verblijfsplaats heeft, werd al geruime tijd gezocht wegens andere misdrijven.

De man en de zaterdag al gearresteerde 19-jarige Brunssummer die de overval uitvoerden, hadden eerst hun slag proberen te slaan in de Super in Heerlerheide. Omdat het hen daar te druk was, weken ze uit naar Brunssum.



● *Schapen vreten het gras weg tussen de heideplanten op de Brunssummerheide en zorgen zo voor 'gave heidevelden'.* Archieffoto: LIMBURGS DAGBLAD.

Geknabbel aan de Brunssummerhei

BRUNSSUM – Een heide hoort groot en stil te zijn. De Brunssummerheide is dat, al moet je voor de stilte wel de centraler gelegen gedeelten opzoeken. Al jaren is deze natuurlijke vlek in het centrum van de verstedelijkte Oostelijke Mijnstreek een geliefd recreatiegebied. Mijnwerkersgezinnen trokken er jarenlang op zondagen naar toe. Dat ging toen te voet. Een deken onder de arm, boterhammen en een fles limonade in de tas.

in de achtertuin

De Oostelijke Mijnstreek kampt al jaren met een tekort aan recreatieve voorzieningen. Er zijn vooral te weinig mogelijkheden voor de eigen bevolking om er een dagje uit te kunnen. Via een rondtocht langs allerlei bestaande voorzieningen willen we de komende weken laten zien dat er, in onze eigen 'achtertuin', toch volop ontspanningsmogelijkheden zijn.
Sommige zijn alleen door ingewijden ontdekt. Andere zijn weliswaar bij een breder publiek bekend, maar zouden een opknapbeurt zeer goed kunnen gebruiken.
'In de achtertuin' geeft gedurende de zomerperiode twee keer per week een indruk van hoe de recreatieve voorzieningen er in de Oostelijke Mijnstreek bijliggen, wat er zou kunnen verbeteren en of daar plannen voor zijn.

De hei – dat wilde stuk natuur – werd (en wordt) voor van alles gebruikt. Zand en grind wordt er weggehaald, er wordt vuilnis gestort. Ooit werden op de 525 hectaren van de Brunssummerheide hele dennenbossen aangeplant met het oog op de mijnindustrie. Van het hout werden stutten gemaakt voor de pijlers en de mijngangen. Toen de ijzeren stiel zijn intrede deed, was het hout niet meer nodig. De bossen bleven als natuurlijk curiosum achter, de denneboom hoort hier namelijk niet thuis.

Al jarenlang knabbelt de mens aan de rand van de heide en de menselijke activiteiten rukken steeds verder op. 't Sterredal werd een zwembad (De Zeekoelen), het grindpad over de hei van Brunssum naar Nieuwenhagen werd een brede weg. Zandgroeves vreten aan de kant van Palemig steeds meer natuurgebied weg. Een stuk van de hei is golfbaan geworden. Vergevorderde plannen zijn er voor een grote vuilstort op de hei bij Abdissenbosch, er worden nog steeds nieuwe concessies afgegeven voor zilverzandwinning, de aanleg van de geplande Zwart 1 (de weg Brunssum-Heerlen parallel aan de Heerenweg) zal een groot deel van de heide onherstelbaar aantasten.

De Oostelijke Mijnstreek is zich ervan bewust dat de Brunssummerheide een belangrijk recreatiegebied is; een stukje natuur in onze betonnen en geasfalteerde wereld. Maar het is niet belangrijk genoeg om er met je tengels van af te blijven. Er wordt nog steeds geknabbeld aan de hei en nog net zo gretig als veertig jaar geleden.

De Taakopdracht Recreatie (voorheen Recreatieschap) van het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg is de beheerder van de Brunssummerheide. Van zo'n beheerder mag je verwachten dat die zich inzet voor het behoud van dit gebied. Dat doet hij ook, maar... het Streekgewest is een samenwerkingsverband van gemeenten in de regio. Een overheidsinstantie dus en diezelfde overheid maakt plannen voor de aanleg van wegen, vuilstorten en geeft concessies voor zandwinning en hecht zijn goedkeuring aan aanleg van golfbanen. De inzet voor het behoud van de hei door het Recreatieschap (laten we de taakopdracht zo voor het gemak maar noemen) wordt in twijfel getrokken.

Pet

„Wij hebben geen hoge pet op van het Recreatieschap," zegt Henk Baar, secretaris van het IVN in Brunssum. „Te weinig kennis van zaken, geen eenduidig beleid en te weinig financiële middelen. Om aan geld te komen moet het Recreatieschap dingen doen die niet goed zijn. Er wordt geprivatiseerd, de golfbaan bijvoorbeeld. Schrieversheide gaat zo langzamerhand op een pretpark lijken. Particulieren krijgen vergunning om percelen bos te kappen, zogenaamd als onderhoud maar het levert het Recreatieschap geld op, dat is het motief. De schapen die de heide vrij moeten houden van gras, staan meestal op de huiswei omdat er niet genoeg herders zijn. Het beheer van het gebied is niet goed en dat is terug te voeren op een gebrek aan goede leiding en een gebrek aan geld."

De IVN-man is niet mals in zijn kritiek. Hij staat daarin niet alleen. Geregeld uiten natuurvrienden en ook politici hun zorg als er weer eens bomen zijn gekapt. Het Recreatieschap laat onder het mom van 'onderhoud' dingen toe die voor natuurvrienden onbegrijpelijk zijn. „Dat komt omdat de belangen botsen. Het Recreatieschap is een verlengstuk van de overheid. Er wordt beroepsmatig omgegaan met de hei, maar er onstaat ook beroepsblindheid."

Volgens Baar, maar ook zijn medebestuurslid Jeu Borger, zou Staatsbosbeheer het onderhoud veel beter kunnen uitvoeren. „Daar is meer deskundigheid te vinden," zegt Baar. Staatsbosbeheer staat ook verder van de overheden af en kan dus onafhankelijker werken. In 1976 is met Staatsbosbeheer onderhandeld over overname van de Brunssummerheide. De financiële situatie van het Recreatieschap baarde verschillende bestuurders toen zorgen. Maar onder aanvoering van burgemeester Louw Hoogland van Brunssum werd daar een stokje voor gestoken. Nou ja, een stokje, zeg maar een denneboom, want er kwam niets van terecht. De regio wilde zelf voor de heide blijven zorgen. En dat doet ze tot nu toe nog steeds.

Het Recreatieschap zegt met een planmatige aanpak juist het behoud van de Brunsummerheide te hebben bewerkstelligd. In samenwerking met het Rijks Instituut voor Natuur en Staatsbosbeheer zijn beheersplannen ontwikkeld op de lange termijn. Het schap zegt dat na dertig jaar heidebeheer de Brunssummerheide 'over mooie gave heidevelden' beschikt. Wat betreft de bossen streeft men – op grond van het beheersplan – naar het terugbrengen van natuurbossen in plaats van eentonige dennenbossen. Er worden ook produktiebossen aangelegd.

„Hout is een natuurlijk product dat goed bruikbaar is. Het gebruik van hout stijgt, maar elke boom die niet in Nederland geoogst kan worden helpt mee aan de ontbossing van de tropische regenwouden en daarom neemt de Taakopdracht Recreatie ook de rol van houtproductie uiterst ernstig," aldus een woordvoerder.

De Brunssummerheide trekt inmiddels een half miljoen bezoekers per jaar. „Deze recreatieve druk vraagt om spreiding van de mensen over de recratiegebieden. In de randgebieden kunnen we intensieve vormen van recreatie laten plaatsvinden, zodat in de kerngebieden stiltezones overblijven voor dier en mens," aldus het Recreatieschap. En dat er in de Sigranogroeve zand weggehaald wordt is een rijksaangelegenheid. „Tot ver na het jaar 2000 zullen er zandgroeves zijn, of we willen of niet," meent de woordvoerder.

De Brunssummerheide verandert en blijft veranderen. Nog is ze groot en stil.

wim dragstra

Geboren op
12 augustus 1991

Sten

zoon van
René en Adinda
Douven

Theresiastraat 9
6102 CS Pey-Echt

Dankbetuiging

Bij deze wil ik u hartelijk danken voor de belangstelling en de steun ter gelegenheid van mijn

50-jarig priesterjubileum

op 25 juli 1991.

Mede hierdoor kan ik in goede herinnering aan u allen, de missie in de Philippijnen blijven ondersteunen vanuit het tehuis Home Sweet Home in Bagio city, waar ik met Gods genade mijn laatste levensjaren hoop door te brengen.

Moge God u zegenen.

Pater Hub Boumans C.I.C.M.
en familie

Vakantieadres: Kerkstraat 31, 6367 JA Ubachsberg



Met diepe verslagenheid, maar in dankbare herinnering aan wat zij voor ons en voor velen betekende, hebben wij geheel onverwacht afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, dochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Ennie Hanssen

echtgenote van

Karel Tackenberg

Zij overleed in de leeftijd van 49 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Terwinselen: **K.P.M. Tackenberg**
Terwinselen: **Wil Tackenberg**
Gerda Tackenberg-Mulders
Terwinselen: **Frans Tackenberg**
Familie Hanssen
Familie Tackenberg

13 augustus 1991
Schaesbergerstraat 93, 6467 EB Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 16 augustus a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Kerkrade-Terwinselen, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene donderdag 15 augustus om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid en droefheid namen wij kennis van het plotseling overlijden van ons bestuurslid en leidster van de Werkgroep Gehandicapten Sport Kerkrade

Ennie Tackenberg

In onze herinnering zal Ennie blijven voortleven als een enthousiaste en harde werkster.
Met veel plezier ging zij door het leven en liet de deelnemers van de Gehandicapten Sport daarvan meegenieten.
Echtgenoot en kinderen wensen wij alle sterkte toe.

Bestuur, leiding en deelnemers van de Werkgroep Gehandicapten Sport Kerkrade

---

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van mevrouw

Tackenberg-Hanssen

Voorzitster damescomité RKTSV Terwinselen. Gedurende tal van jaren was Ennie met grote inzet voor onze vereniging werkzaam.
Ons medeleven gaat uit naar haar echtgenoot en kinderen, die wij de kracht toewensen om dit zware verlies te kunnen dragen.

Bestuur en leden RKTSV
Damescomité RKTSV
Carnavalsafdeling RKTSV



Heden overleed, tot onze diepe droefheid, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in het academisch ziekenhuis te Maastricht, in de leeftijd van 50 jaar, mijn dierbare echtgenote, mijn lieve moeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Fancisca (Ciska) Brouwers

echtgenote van

Jo Jutten

Kerkrade: **J. Jutten**
Eygelshoven: **Petra en Hilbert**
Familie Brouwers
Familie Jutten

Kerkrade, 12 augustus 1991
Schepenenstraat 89
Corr.adres: Molenweg 106, 6471 HG Eygelshoven

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 16 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Petrus - Maria ten Hemelopneming te Kerkrade, Nassaustraat, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats te Chèvremont.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Donderdag 15 augustus zal de overledene bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Indien wij zijn vergeten u een kennisgeving te zenden, gelieve dan deze aankondiging als zodanig te beschouwen.

Wegens sterfgeval is onze zaak op vrijdag 16 augustus gesloten.

Slagerij Brouwers-Sodermans
Plein Kerkrade-West



Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Karel Souren

echtgenoot van

Liza Vroomen

op de leeftijd van 79 jaar.

In dankbare herinnering:
Liza Souren-Vroomen
Ans en Jo Ramaekers-Souren
Marc, Siena
Eric, Marja
Roy
Familie Souren
Familie Vroomen

13 augustus 1991
Esschenweg 85, 6412 PW Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 16 augustus om 12.00 uur in de Christus-Koningkerk te Hoensbroek, gevolgd door de crematie te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Donderdag a.s. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.
U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek.
Bezoekgelegenheid dagelijks van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur.
Voor vervoer naar en van het crematorium is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Tot ons groot verdriet moesten wij afscheid nemen van mijn zuster, schoonzuster, onze tante en nicht

Therese Auguste Konradine Thijssen

weduwe van

Izaak Marcusse

Zij overleed in de leeftijd van 82 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Uit aller naam:
Familie Thijssen
Familie Marcusse

Kerkrade, 12 augustus 1991, Vroenstraat 217
Corr.adres: Holzstraat 86, 6461 HR Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 17 augustus a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van Maria Goretti te Kerkrade-Nulland, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondwake tot intentie van onze dierbare overledene vrijdag 16 augustus om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het streekmortuarium, St. Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chèvremont, gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Moegestreden overleed na een langdurige ziekte thuis, mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Hubertus Johannes (Bèr) Delsing

echtgenoot van

Elisabeth Hellebrekers

* Pey-Echt: 28-10-1914 † Geleen: 13-08-1991

Geleen: **E. Delsing-Hellebrekers**
Geleen: **Jan en Marian Delsing-Ubachs**
Roger, Shirley
Geleen: **John en Vera Delsing-Dols**
Mark, Sandra
Geleen: **Hilly en Wim Lambrechts-Delsing**
Belinda
Geleen: **Annette en Gerard Smeets-Delsing**
Monique
Familie Delsing
Familie Hellebrekers

13 augustus 1991
Markt 66, 6161 GL Geleen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 17 augustus 1991 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Augustinus te Geleen-Lutterade, gevolgd door begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondmis vrijdag 16 augustus a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Rouwbezoek dagelijks van 18.00-19.00 uur in het mortuarium van „Dela", Vouershof 1 te Geleen.
Indien u geen kennisgeving mocht ontvangen, gelieve u deze annonce als zodanig te beschouwen.

Toch nog onverwacht moesten wij op 12 augustus voorgoed afscheid nemen van mijn lieve man en onze fijne vader

Jan Spanheim

Jan is 55 jaar geworden.

Tiny
Spanheim-Lempens
Ingrid en Bert
Geertjan

Prins Willem Alexanderpark 87
3905 CC Veenendaal

Gelegenheid om afscheid te nemen en de familie te condoleren donderdag 15 augustus van 19.00 tot 19.30 uur in het rouwcentrum De Munnikenhof, Munnikenweg te Veenendaal.
Vrijdag 16 augustus zal om 15.00 uur de crematie plaatshebben in het crematorium Moscowa, Watербergseweg 18 te Arnhem.
Na de crematie is er nog gelegenheid tot condoleren in de ontvangkamer van het crematorium.

De eerste jaardienst voor onze zorgzame man, vader en opa

Chris Henraath

zal worden gehouden op zaterdag 17 augustus as. om 19.00 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach-Landgraaf.

A. Henraath
kinderen en kleinkinderen



Dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis, dat kalm en vredig van ons is heengegaan onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Hendrica Johanna van Diesen

gehuwd geweest met

† J. Beekers

weduwe van

C. van den Broek

Zij overleed in de leeftijd van 90 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het ziekenhuis te Brunssum.

Canada: **G. Beekers**
G. Beekers-Kretsman
Doenrade: **W. Beekers**
R. Beekers-Drozdzok
Canada: **A. Huybers-Beekers**
H. Huybers
Canada: **M. Beekers**
E. Beekers-Farizei
al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie van Diesen

Amstenrade, 12 augustus 1991, de Root 7
Corr.adres: Warblingstraat 19, 6439 AX Doenrade

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 17 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk Maria Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Voor vervoer kerk - crematorium v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

"Il ne faut pas pleurer
parce que cela n'est plus;
il faut se réjouir que cela ait été."
"Treur niet om wat er niet meer is;
verheug je om wat er geweest is."
Marguérite Yourcenar

"Naar menselijke maatstaven te vroeg", zeggen we dan.
Daarin erkennen we dat er andere, hogere maatstaven zijn.
In dat weten berusten wij in het overlijden in de leeftijd van 45 jaar van

Hub Mathijsen

echtgenoot van

Cristy Cox

Heerlen: **Cristy**
en wederzijdse familie

12 augustus 1991
P. Schunckstraat 1180, 6418 VL Heerlen

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op vrijdag 16 augustus a.s. om 14.30 uur, in het crematorium aan de Imstenraderweg te Heerlen.
Gelegenheid tot schriftelijk condoléance, in de aula van het crematorium, vanaf 14.00 uur.
Hub is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenis- en crematievereniging "Voerendaal", Kerkplein 43 te Voerendaal, **alwaar gelegenheid tot afscheid nemen, dagelijks van 18.30-19.00 uur.**
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wij zouden u graag allen persoonlijk willen bedanken voor uw steun en medeleven bij het overlijden van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Hermann Bisschop

Helaas is ons dit niet mogelijk.
Uw belangstelling, de troostende woorden en de vele condoléances hebben ons bijzonder getroost.

Mevr. M. Bisschop-Meulders
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Brunssum-Treebeek, augustus 1991

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 18 augustus as. om 11.00 uur in de St.-Barbarakerk te Treebeek.

Dankbetuiging

Langs deze weg betuig ik nogmaals mijn hartelijke dank aan allen voor hun belangstelling en hun medeleven ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn tweelingzus

Christien Weerts

Een bijzonder woord van dank aan allen die zich tijdens haar langdurige ziekte hebben ingezet voor haar verzorging en verpleging.

Mede namens de familie:
Mia Weerts

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 17 augustus as. om 19.00 uur in de Christus-Koningkerk te Hoensbroek-Zuid.

Wij zouden u graag allen persoonlijk willen bedanken voor uw steun en medeleven bij het overlijden van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Peter van Kesteren

Helaas is ons dit niet mogelijk.
Uw belangstelling, de troostende woorden en de vele condoléances hebben ons bijzonder getroost.

M. van Kesteren-Willemsen
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Hoensbroek, augustus 1991

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenote, onze moeder en oma

Annie Bons-Knarren

betuigen wij u onze oprechte dank.

Familie Bons

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 18 augustus om 11.00 uur in de St.-Corneliuskerk te Heerlerheide.



Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mia Knubben-Souren

weduwe van

Louis Knubben

Zij overleed op de leeftijd van 71 jaar, gesterkt door de h. sacramenten.

Heerlen: **M.H. Knubben**
I. Knubben-Wehren
Ronald en verloofde
Patrick en verloofde
Heerlen: **H. Knubben**
S. Knubben-van Heur
Chandra
Chislaine
Heerlen: **H.M.J. Carlitz-Knubben**
A. Carlitz
John, Miriam en Kelly
Hans en verloofde
Loek en verloofde
Nancy
Heerlen: **M.J.J. Brauers-Knubben**
H.G. Brauers
Diana en Ron
Familie Souren
Familie Knubben

12 augustus 1991
Staringstraat 6, Heerlen
Corr.adres: Rukkerweg 40, 6418 TW Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 16 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk Verschijning van de Onbevlekte Maagd te Molenberg, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats te Imstenrade.
Gelegenheid tot schriftelijke condoléance, achter in de kerk vanaf 10.40 uur.
Rozenkransgebed waarna eucharistieviering donderdag 15 augustus om 18.30 uur in voornoemde kerk.
Mama is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen.
Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 17.30-18.00 uur.
Zij die geen kennisgeving hebben mogen ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen, op de leeftijd van 44 jaar, van mijn lieve man

Wim Kaczorowski

levenspartner van

Corine Dröge

De bedroefde familie:
Corine Dröge
Marga
Danny, Jan, Willem
Familie Kaczorowski
Familie Dröge

13 augustus 1991
Corr.adres: 6416 BE Heerlen
Zondagstraat 41

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op vrijdag 16 augustus as. om 10.30 uur in het crematorium Imstenraderweg 10, Heerlen; bijeenkomst aldaar om 10.15 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Liefst geen bloemen en geen bezoek aan huis.

---

† **Lei Vrinzen**, 52 jaar, echtgenoot van Anny Alers, Burg. Kirkelsstraat 6, 6085 EX Horn. De plechtige eucharistieviering wordt gehouden donderdag 15 augustus om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Horn.

† **Maria T. Caris**, 84 jaar, echtgenote van Jacobus G.A. Naus, Veurtje 3, 6086 CH Neer. De plechtige eucharistieviering wordt gehouden donderdag 15 augustus om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Neer.

† **Anna Maria van Alst**, 73 jaar, echtgenote van Lambertus Leemans, Nieuwstraat 17, 6019 BT Wessem. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 15 augustus om 10.30 uur in de H. Medarduskerk te Wessem.

---

†

Moegestreden, maar dankbaar voor de vele mooie dingen, waarvan zij in dit leven heeft mogen genieten, is, na een liefdevolle verzorging in het Weverziekenhuis te Heerlen, kalm en vredig van ons heengegaan, mijn lieve vrouw en lieve moeder

Yvonne Thomas

echtgenote van

Jo Bronneberg

Zij overleed in de leeftijd van 41 jaar.

Schaesberg: **Jo Bronneberg**
Angelique

6372 RV Landgraaf, 8 augustus 1991
Achter de Winkel 374

De begrafenis heeft in besloten kring plaatsgevonden op dinsdag 13 augustus jl. op de r.-k. begraafplaats aan de Hoofdstraat te Schaesberg.

Langs deze weg willen wij u graag oprecht danken voor de deelneming bij het overlijden en de crematie van mijn lieve vrouw, moeder en schoonmoeder

Mia Boltong-Mengelers

L. Boltong en kinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 17 augustus as. om 19.00 uur in de parochiekerk van Verschijning van de Onbevlekte Maagd te Heerlen-Molenberg.

---

†

Heden overleed, in het Sint-Jozefziekenhuis Kerkrade, in de leeftijd van 67 jaar,

Jac. van Ommeren

echtgenoot van

Carola Spiertz

Kerkrade: **mevr. C. van Ommeren-Spier[tz]**
Kerkrade: **Rob en Marita van Ommeren-Suilen**
Vivian en Maud
Kerkrade: **Sylvia en Herm Vreuls-van Ommeren**
Joyce
Weert: **Marlou en Rob Willems-van Ommeren**
Danny
Familie Van Ommeren
Familie Spiertz

6461 XG Kerkrade, 12 augustus 1991
Franckstraat 28

De plechtigheid eucharistieviering zal plaats... op vrijdag 16 augustus as. om 11.00 uur in... dekenale kerk St.-Lambertus te Kerkrade-C... trum, waarna aansluitend crematie in het crem... rium te Heerlen.
Bijeenkomst in voornoemde kerk. Er is geen c... doleren. Voor vervoer van de kerk naar het cre... torium v.v. is gezorgd.
Donderdag 15 augustus zal de overledene bij... der worden herdacht tijdens de avondmis ... 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Indien wij zijn vergeten u een kennisgeving te... den, gelieve dan deze aankondiging als zodan... beschouwen.

Enige en algemene kennisgevi[ng]

†

Heden is onverwacht van ons heengegaan onze l... ve vader, schoonvader, opa, broer, schoonbro... oom en neef

Lei Lebens

Hij overleed in de leeftijd van 56 jaar, voorzien ... de h. sacramenten.

Sittard: **M. Veldhuis**
Kinderen en kleinkinderen
Familie Lebens
Familie Veldhuis

6137 RC Sittard, 12 augustus 1991
Schubertstraat 36 II

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden ... vrijdag 16 augustus om 10.30 uur in de paroch... kerk van de H. Salvius te Limbricht, waarna ... sluitend de crematie in het crematorium Neder... maas te Geleen.
Er is geen condoleren.
Donderdagavond om 19.00 uur tijdens de avo... mis wordt de overledene bijzonder herdacht ... voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer ... het Maaslandziekenhuis te Sittard.
Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks ... 17.30 tot 18.15 uur.

De leegte die je achterliet,
bracht ons allen verdriet,
maar de liefde die je bood,
is niet te scheiden door de dood.
Al wat je deed en wat je zei,
gaat voor ons nooit voorbij.

De grote belangstelling, de vele troostrijke briev... bloemen en h.h. missen na het overlijden van m... lieve man en onze lieve pap

Jeu Ladenstein

hebben ons diep getroffen.
Al deze blijken van medeleven en de wetensch... dat hij door zovelen werd geacht, hebben ons ... sterkt dit verlies te dragen.

Lieve Jeu,
je zult altijd bij ons zijn.

Voerendaal, augustus 1991

De plechtige zeswekendienst zal worden gehoud... op zaterdag 17 augustus as. om 18.30 uur in de p... rochiekerk Onze Lieve Vrouw van Altijddurend... Bijstand te Kunrade.

B. Ladenstein-Vroomen
en kinderen

Dankbetuiging

De grote belangstelling bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

Hubert Rutten

echtgenoot van

Finy Bemelen

heeft bewezen dat hij in vele harten een plaats had ingenomen./
De vele condoléances, bloemen en h.h. missen, maar vooral de aanwezigheid van zovelen tijdens de uitvaartdienst en de crematie, zijn voor ons een grote steun geweest in deze moeilijke tijd.
Onze oprechte dank hiervoor.

Mevr. F. Rutten-Bemelen
W. Rutten
M. Rutten-Dumont
Désirée en Armand

Kerkrade, augustus 1991

De zeswekendienst houden wij op zaterdag 17 augustus om 19.00 uur in de parochiekerk H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland.

---

† **Anouk Brockbernd**, oud 16 jaar. 6228 AZ Maastricht, Cajersborg 18. De afscheidsdienst vindt plaats op donderdag 15 augustus om 14.00 uur in de aula van het centrum van Dela, Symphoniesingel 40 te Maastricht. Schriftelijk condoleren in het uitvaartcentrum.

† **Jack Elias**, oud 87 jaar, weduwnaar in het 1e huwelijk van Maria Luijten, weduwnaar in het 2e huwelijk van Maria Bal. Maastricht, verpleeg... niek Klevarie. Corr.adres: Elisabeth Strouven... 28, 6214 AZ Maastricht. De uitvaartdienst zal ... den gehouden donderdag 15 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de Vier Evangelisten ... Malberg-Maastricht. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

† **Maria Habets**, oud 96 jaar, weduwe van Petrus Ubachs. Maastricht. Corr.adres: Brusselsestraat 38, 6211 PG Maastricht. De uitvaartdienst zal gehouden worden in de kerk van Sint Petrus-Banden te Heer-Maastricht op donderdag 15 augustus om 11.00 uur. Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.

† **Lena Eerens**, oud 71 jaar, echtgenote van André Bertram. 6221 SW Maastricht, Kard. van Rossumplein 13. De uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 15 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van Don Bosco te Akerpoort-Maastricht. Er is geen condoleren.

vervolg familieberichten
· zie pagina 16

In vijf steden Euregio bijna 62.000 gulden

Opbrengst actie Wolgograd pover

Van onze verslaggever

AKEN – De vorige winter in de Euregio met veel tamtam op ouw gezette hulpactie voor de Sovjetrussische stad Wolgograd heeft welgeteld 54.316,80 mark (bijna 62.000 gulden) opgeleverd. Deze teleurstellende opbrengst is gisteren bekendgemaakt door de gemeente Aken. Alle kleine beetjes helpen natuurlijk, maar de organisatoren zullen er ongetwijfeld meer van hebben verwacht.

De actie was een idee van de burgemeesters van de vijf grote steden in de Euregio Maas-Rijn, Maastricht, Heerlen, Hasselt, Aken en Luik. De bestuurders vonden het een goed idee een Euregionaal steentje bij te dragen aan de grote hulpactie die vorige winter werd georganisserd voor de Sovjetunie, waar, zo werd aanvankelijk verondersteld, grote honger zou heersen. Er werd voor Wolgograd gekozen omdat dit een partnerstad is van Luik.

Aanvankelijk was het de bedoeling dat nog voor de Kerst van 1990 een eerste transport met goederen in Wolgograd zou aankomen. Door de slechte publiciteit over de voedselhulp voor de Sovjetunie kwam het daar niet van.

Die publiciteit kwam de opbrengst van de actie in in de Euregio ook niet ten goede. Volgens een woordvoerder van de gemeente Aken heeft het bij het povere resultaat eveneens een rol gespeeld dat de Euregionale actie er één van de vele was. De initiatiefnemers hadden, zo erkent de woordvoerder, lange tijd weinig behoefte publiciteit te geven aan de resultaten van de actie.

Dat dit nu toch is gebeurd, heeft ermee te maken dat het binnengehaalde geld inmiddels is besteed. En wel voor de aanschaf van dringend benodigde medische apparatuur, die inmiddels in het 850.000 inwoners tellende Wolgograd is gearriveerd.

Ook OM tekent appèl aan

Hoger beroep in moordzaak Echt

door rob peters

ROERMOND – De wegens moord op de Echtse meisjes Sonja Hartmann en Esther Grispen veroordeelde Marokkaan Abdellah B. uit Maaseik is tegen het vonnis van de Roermondse rechtbank in hoger beroep gegaan. Hij werd samen met zijn kameraad Archour S. in juni door de rechtbank veroordeeld tot een gevangenisstraf van elk achttien jaar.

De advocaat van Archour S., mr T. Hiddema, heeft al direct na het vonnis hoger beroep aangetekend. Officier van justitie mevrouw mr C. van Hilten is inmiddels in de zaak S. eveneens in beroep gegaan.

Mr Van Hilten had tegen Archour S. op 4 juni een hogere straf (20 jaar) geëist omdat zij S. de hoofdrol toedicht in dit drama dat zich in 1990 in Echt afspeelde.

Zoals bekend achtte de rechtbank bewezen dat S. en B. Sonja Hartmann koelbloedig om het leven brachten omdat zij had gedreigd de getrouwde S. met wie zij een verhouding had, te schande te maken bij zijn familie. Esther Grispen in wiens woning de moord plaatsvond, moest sterven omdat zij te vroeg thuis kwam en ongewild getuige werd. De raadsman van S., mr Hiddema, probeerde ter zitting tevergeefs de leidende rol in handen te leggen van verdachte B.

Wanneer de behandeling van het hoger beroep voor het Hof in den Bosch plaatsvindt, is nog niet bekend.

Jeugdbende rooft kwart miljoen

Van onze correspondent

ENSCHEDE – De politie heeft vier jongeren aangehouden tussen veertien en twintig jaar, die van oktober vorig jaar tot voor kort voor ongeveer 250.000 gulden uit kassa's van winkels hebben gestolen. De verdachten opereerden door het hele land, van Maastricht tot Den Helder en van Rotterdam tot Groningen.

Twee van de verdachten komen uit Enschede, de andere twee uit Amsterdam. Het geld is opgemaakt aan uitgaan, feestjes, drank en gokken.

De jongens maakten zich meester van sleutels van kassa's, voornamelijk van de warenhuizen van Blokker en Giraffe. Vaak pasten die sleutels ook op de kassa's van filialen in andere plaatsen.

Noodlanding zelfgebouwde dubbeldekker

HECHTEL - De Valkenswaardse piloot Geert Lemmens heeft gisteren met een zelfgebouwde dubbeldekker een noodlanding gemaakt op het vliegveld Sanicole in het Belgisch-Limburgse Hechtel. Het sportvliegtuigje was aan zijn eerste testvlucht toe. Alles verliep probleemloos, tot vlak voor de terugkeer. Op 60 meter hoogte viel plots de motor uit waardoor het toestelletje stuurloos raakte. De dubbeldekker plofte zwaar gehavend neer in een kuil. De piloot moest medisch verzorgd worden.

De straat op voor 'drama'



● *Op pleinen en in parken, op markten en in straten in Limburg wordt binnenkort weer toneel gespeeld. Het Limburgs Straattheaterfestival gaat namelijk vrijdag 23 augustus van start. Het startsein wordt gegeven in Geleen, de tien dagen daarna zal het publiek in alle grotere plaatsen in onze provincie geconfronteerd worden met 'drama op straat'. Artiesten uit Frankrijk, USA, Engeland, Australië, Spanje en Nederland doen mee. De openingsvoorstelling in Geleen wordt verzorgd door TAM afkomstig uit Moskou. Op de Promenade in Heerlen werd gistermiddag al druk reclame gemaakt voor het festival. Met een brandweerwagen uit de vorige eeuw trok men de aandacht, waarna pamfletten werden uitgedeeld met het programma.*

Foto: CHRISTA HALBESMA

Hoge eisen in Roermond om dealers af te schrikken

Vijf jaar geëist tegen 'Dikke Hay'

Van onze verslaggever

ROERMOND – 'Dikke Hay' uit Venlo moet volgens de Roermondse officier van justitie mevrouw mr Van der Bijl een gevangenisstraf van vijf jaar krijgen voor zijn aandeel in de jarenlange 'bevoorrading' van de drugscene in Venlo en zijn bemoeienis met de export van verdovende middelen naar het Duitse achterland. Een gevoelige eis op een moment dat opnieuw vanuit West-Duitsland (zoals het hoofd van de douane-opsporingsdienst, zie ld van gisteren) wordt geklaagd over de toename van de invoer van verdovende middelen in dat land.

„Coke, hasj maar ook amfetaminen kon hij leveren op bestelling. Wel waagde hij zich zelf nooit aan die internationale transporten, zo goochem was hij wel", zei mevrouw Van der Bijl, die enkele uren eerder al 2,5 jaar had geëist tegen Lau B. (30) de broer van 'dikke Hay' die geruime tijd als verkoper voor zijn broer was opgetreden.

Het Openbaar Ministerie in het arrondissement Roermond wil, zo liet mevrouw Van der Bijl duidelijk doorschemeren, indruk maken met steeds forsere eisen tegen grote dealers. Eisen die ook beter in verhouding staan tot de straffen die in Duitsland staan voor handel en vervoer. Zij richtte zich met haar waarschuwing speciaal tot de meegereisde 'supporters' van 'Dikke Hay' op de tribune, volgens haar ook leden van het Venlose syndicaat. Twee maten van B. zitten, zo liet de officier van justitie weten, daar al straffen van drie jaar uit omdat zij met de handel van 'Dikke Hay' op heterdaad betrapt zijn. J.X., ook een van de leiders, wacht nog op berechting en ook in Roermond moeten nog bendeleden hun opwachting bij de rechtbank maken.

Hay B. probeert intussen in brieven aan rechtbankpresident mr Gruiters en verhalen ter zitting zijn dealerschap te bagatelliseren en te verkopen als de noodsprong van een werkloze verslaafde. Mevrouw Van der Bijl hakte dat verhaal snel in stukken: „De bewijzen liggen voor het oprapen dat Hay altijd en snel ook aan grotere hoeveelheden kon komen als met name Duitse klanten dat vroegen". Getuigen verklaarden aan de politie dat Hay altijd per semafoon bereikbaar was en zelfs grotere partijen coke in een mum van tijd voorhanden had. Koeriers gaven details over de partijen die via kleine grensovergangen zoals in Siebengewald richting parkeerplaatsen in Essen en zelfs Stuttgart gebracht moesten worden.

Forse bedragen gingen in de handel om, al probeerde Hay te suggereren dat hij diep in de schulden zat door deze handel. „Allemaal overdreven. Ik was niet de grote jongen die ik probeerde te spelen", aldus Hay met een knipoog naar de publieke tribune. Een tribune waar ook gniffelend kennis werd genomen van het prachtige verhaal over een blok van vijftig kilo hasj dat door de politie in de kofferruimte van een toevallig door Hay gebruikte auto werd gevonden. 'Dikke Hay' ontkende daar iets van te weten en mevrouw Van der Bijl moest noodgedwongen vrijspraak vragen voor dit feit.

Mevrouw Van der Bijl eiste gisteren overigens ook tegen de Roermondenaar Peter V., die te boek stond als een kleine huisdealer, een forse straf van 18 maanden. V. die vooral voor de financiering van zijn eigen gebruik dealde, is in de afgelopen jaren al enkele malen voor dezelfde feiten veroordeeld.

Limburgs lover (2)



● *In het plantsoen van kasteel Oost in Valkenburg staat de meer dan driehonderd jaar oude bloedbeuk nog steeds centraal. De stam, met een omtrek van 570 centimeter en een kroonhoogte van 22 meter, getuigt van de onvoorstelbare leeftijd van de boom. Op een bordje voor de reus staan netjes de tijdperken opgesomd die de boom, geplant in 1680, heeft doorstaan. De Gouden Eeuw, de gevolgen van Franse revolutie, de Bataafse republiek en allerlei andere tijdperken en tijdperkjes tot en met het koninklijke 'bewind' van Beatrix. Geen oorlog kon deze nestor vellen.*

Langzamerhand begint de boom echter wel te voelen dat hij ouder wordt. Door hevige wind verloor hij bijvoorbeeld een tien meter lange tak met een omtrek van 80 centimeter. En de boom is ook al twee keer 'geopereerd', om de schadelijke zwammen te verwijderen die zich in de boomholte vestigen. Tien jaar geleden is echter besloten niet langer boomchirurgie toe te passen. De bloedbeuk is niet meer te helpen.

Wie de bloedbeuk nu dan ook van dichtbij bekijkt, ziet een 'zwammenstad' om en in de boom. „Nog vijftig jaar heeft hij minstens", zegt de tuinman van de plantsoenendienst. Maar daarna is het gedaan. „Jammer, maar het kon niet voorkomen worden dat hij ging rotten. Hij is te oud."

Foto: DRIES LINSSEN

Protest tegen verdere ontgrondingen in Gennep

GENNEP – De vereniging Das en Boom maakt ernstig bezwaar tegen het besluit van de Noordlimburgse gemeente Gennep tot vergroting van een plas die ontstaan is bij ontgrondingen en gelegen is in het bestemmingsplan De Banen. Van haar bezwaarschrift heeft zij gisteren Gedeputeerde en Provinciale Staten van Limburg op de hoogte gesteld.

De vereniging Das en Boom verwijt de gemeente Gennep dat zij gecapituleerd is voor privébelangen van een ondernemer ten koste van het algemeen belang, het behoud van de natuur. Zij noemt het onbegrijpelijk dat de gemeente een besluit neemt dat regelrecht in strijd is met het natuurbelang waarvan de overheid toch bij uitstek de behartiger moet zijn.

Te meer onbegrijpelijk omdat Gennep eertijds tegen de uitbreiding van de ontgronding van de Banen beroep heeft aangetekend bij de Kroon. Een van de motieven daarbij was de afwezigheid van een provinciaal ontgrondingsplan. Dat is er nog steeds niet, aldus Das en Boom.

Het gescherm van de gemeente met de naam 'natuurplas' is onzinnig en wordt alleen gebruikt als toverwoord om de ommezwaai van het gemeentebestuur ten gunste van uitbreiding van de ontgronding te kunnen verklaren.

De waterplas De Banen is namelijk van nul en generlei waarde als fourageergebied voor de bedreigde diersoort de das, en evenmin voor andere diersoorten.

De vereniging laat weten dat zij zich tot op het hoogste niveau zal verzetten tegen het „zwalkende beleid van de gemeente Gennep, dat het natuurbelang steeds weer het onderspit laat delven wanneer bedrijfseconomische belangen in het geding zijn".

Computer in Baesweiler registreert huishoudafval

BAESWEILER – In een deel van Baesweiler (D.) wordt vanaf 2 september tot aan het einde van dit jaar een proef genomen met een ophaalsysteem voor huishoudelijk afval waarbij het principe 'de vervuiler betaalt' is ingevoerd.

Ongeveer 720 huishoudens ontvangen een afvalton waarop een code is aangebracht. Die code is voor elk huishouden verschillend. Wanneer de afvalton in de vuilniswagen wordt gestort, registreert een computer de lozing. Op die manier kan precies worden nagegaan hoeveel afval per huishouden is gestort. Iedere keer dat afval middels de ton wordt gestort kost de gebruiker 0,25 DM.

Het voordeel is dat milieubewuste huishoudens, die minder afval produceren, nu dus ook minder gaan betalen.

Het idee van de 'computergestuurde' lozing is gelanceerd door natuurbeschermers van de groep Rodebach-Saeffelbach-Kitschbachtal. Projectleider Willi Hennebrüder uit Gangelt legde de contacten met de bedrijven die het systeem mogelijk maakten. De exploitatie is in handen van de firma Oekosysteme uit Breitscheid, een dochteronderneming van Ruhrkohle AG.

Oliespoor op de Maas

BERGEN – De rijkspolitie te water heeft dinsdag een Nederlandse binnenvaartschipper voor anker doen gaan in een grindplas nabij de Maas in de Noordlimburgse gemeente Bergen. Dit omdat zijn schip olie geloosd had op de Maas over een grote afstand van het Noordbrabantse Sambeek naar Bergen. Een opmerkzame piloot van een privévliegtuig had het wel tien kilometer lange oliespoor in de rivier ontdekt en alarmeerde de rijkspolitie.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve man, vader en opa

Alfred Wojciechowski

betuigen wij hierbij onze oprechte dank.

C. Wojciechowski-Walkowiak
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, augustus 1991

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 17 augustus om 19.00 uur in de parochiekerk H. Antonius van Padua te Vrank-Heerlen.

Bedroefd, maar dankbaar gedenken wij onze zangersvriend en oud-bestuurslid, de heer

H. Sijstermans

Bijna dertig jaar heeft hij in ons koor, totdat het niet meer ging, de kerkelijke diensten mee verzorgd.
Zijn vriendschap en grote bezorgdheid voor onze vereniging zal steeds in onze herinnering blijven.

Bestuur, dirigent en leden
gemengd kerkelijk zangkoor
St.-Barbara Terwinselen

---

† **Maria Bors,** 82 jaar, weduwe van Harrie Verheijen. Corr.adres: Walbreukergraaf 30, 6041 NX Roermond. De eucharistieviering zal worden gehouden donderdag 15 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Herten.

† **Lenie Lennartz,** 78 jaar. Corr.adres: St. Jorisstraat 18, 6101 CB Echt. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 14 augustus om 10.00 uur in de parochiekerk van O. L.V. Onbevlekt Ontvangen te Pey Echt.

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling
M 207/33-91

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat: a. zij van plan zijn aan Provinciale Staten een voorstel te doen tot tussentijdse wijziging van het reglement van de over de hoeveelheid van het oppervlaktewater het beheer voerende Waterschappen Het Maasterras, Noord-Limburg, Midden-Limburg en Roer en Overmaas ter openstelling van de mogelijkheid tot verlenging van de zittingsduur van het college van hoofdingelanden (het algemene bestuur) van die waterschappen tot de datum van inwerkingtreding van hun nieuwe, op de Waterschapswet gebaseerde, reglement; b. het genoemde ontwerpvoorstel met ontwerpbesluit ter voldoening aan artikel 13 van de Waterstaatwet 1900 ter inzage ligt van maandag 12 augustus 1991 tot en met vrijdag 30 augustus 1991 tijdens de werkuren ter secretarie van de Waterschappen Het Maasterras, Lindenlaan 19 te Bergen, Noord-Limburg, Leunseweg 53 te Venray, Midden-Limburg, Biesstraat 8 te Heythuysen, Roer en Overmaas, Parklaan 10 te Sittard, alsmede ter secretarie van de Limburgse gemeenten; c. tot uiterlijk maandag 2 september 1991 daartegen schriftelijk gemotiveerde bezwaren kunnen worden ingediend bij Provinciale Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht.

officiële mededeling

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend, dat de bij besluit van 24 juli 1986, nummer V85-66, aan de provincie Limburg te Maastricht verleende vergunning ingevolge de wet verontreiniging oppervlaktewateren voor het storten van dekgrond en/of ballastspecie alsmede ander inert materiaal in het oppervlaktewater genaamd WRC-Eijsden is gewijzigd.

De wijzigingen hebben betrekking op een verzoek van de provincie Limburg om de thans geldende termijn van de vergunning te wijzigen en te verlengen tot en met 31 december 1999.
Dit vanwege het feit dat ten gevolge van vertragingen in de grindwinning en de daaropvolgende herinrichting, de uitvoering van de herinrichting van het project WRC-Eijsden niet meer haalbaar is binnen de daarvoor gestelde termijn in de vergunning.
Voorts is verzocht om de kwaliteitsnormen aan te passen aan de voorlopige toetsingswaarde voor waterbodems, zoals is aangegeven in de derde nota waterhuishouding.
Deze wijzigingen gelden voor het project WRC-Eijsden, gelegen in de gemeente Eijsden en Maastricht.
De stukken met betrekking tot de wijzigingen liggen ter inzage van 15 augustus 1991 tot en met 16 september 1991 en wel
- op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond op werkdagen van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 16.00 uur (afdeling vergunningen);
- ten gemeentehuize van de gemeente Eijsden, Breusterstraat 27 te Eijsden (afdeling milieu; kamer 204) gedurende de kantooruren van 10.00 tot 12.00 uur en bovendien iedere donderdag van 17.00 tot 20.00 uur na telefonische afspraak (tel. (04409) 3055);
- ten gemeentehuize van de gemeente Maastricht, Stadhuisstraat 5 te Maastricht (stadskantoor I, begane grond) gedurende de kantooruren van 9.00 tot 16.00 uur en bovendien elke donderdag tot 19.00 uur.

Ingevolge artikel 49, tweede lid van de wet algemene bepalingen milieuhygiëne staat tot het einde van de beroepstermijn beroep open bij de afdeling voor de geschillen van bestuur van de raad van state voor
a. degene tot wie de beschikking is gericht;
b. de betrokken adviseurs;
c. andere betrokken overheidsorganen, indien zij overeenkomstig artikel 36 van de wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht;
d. degenen die overeenkomstig artikel 38 van de wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de bekendmaking van het voornemen;
e. enige andere belanghebbende die aantoont dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest overeenkomstig artikel 38 van de wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren in te brengen.

De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht.
Gedurende de beroepstermijn kan tegen de beschikking beroep worden ingesteld bij de Afdeling voor de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Kneuterdijk 22, 2514 EN Den Haag.
Het beroepschrift – dat geen schorsende werking heeft – dient ingesteld te worden bij de afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, Kneuterdijk 22, 2514 EN Den Haag.
Voorts kan tot het einde van de beroepstermijn, met toepassing van artikel 107 van de wet op de raad van state een verzoek tot schorsing van de beschikking dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening worden gedaan bij de voorzitter van de afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, Kneuterdijk 22, 2514 EN Den Haag.
De beschikking wordt alsdan niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist.

Roermond, 14 augustus 1991

Het dagelijks bestuur, vnd.

Vergunning drie jaar na aanvraag Landgraafs bedrijf geweigerd

Raad van State verwijt provincie traagheid

Van onze correspondent

DEN HAAG/LANDGRAAF – De Raad van State heeft forse kritiek op de manier waarop de provincie Limburg het bouw- en sloopafvalverwerkend bedrijf De Groot uit Landgraaf een vergunning voor een puinbreekinstallatie geweigerd heeft. Drie jaar is veel te lang om te beslissen over een aangevraagde vergunning.

Het definitieve 'nee' van de provincie kreeg De Groot pas te horen toen het bedrijf zijn gelijk bij de Raad van State gezocht had. De provincie moest gisteren bij de behandeling van het beroep van De Groot dan ook toegeven dat zij indertijd veel steken had laten vallen.

Volgens het in 1986 geldende provinciale afvalstoffenplan had de vergunning niet geweigerd mogen worden. Ook zouden uit het oogpunt van gevaar, schade en hinder geen redenen zijn om een vergunning voor de puinbreker op de stortplaats in Landgraaf te weigeren.

De provincie beroept zich echter op het nieuwe provinciale afvalstoffenplan en wil de verwerking van bouw- en sloopafval op één plaats concentreren: de Recycling Maatschappij Limburg (RML) in Landgraaf. Andere bedrijven moeten voor de verwerking van hun sloopafval een samenwerkingsovereenkomst met RML sluiten.

De Groot wil zelf puin blijven verwerken in een groeve in Ubach over Worms. De provincie probeert RML een monopoliepositie te geven, meest het bedrijf. „Zij heeft de RML goed gesubsidieerd en wil nu voorkomen dat dat geld verloren gaat", hield de advocaat van De Groot de Raad van State voor. Volgens De Groot kunnen de twee bedrijven best naast elkaar bestaan.



● *Het huis waar de dodelijke steekpartij heeft plaatsgevonden, is door de politie afgezet.* Foto: JEROEN KUIT

Subsidie voor jeugdproject

MAASTRICHT - Gedeputeerde Staten (GS) van Limburg hebben een subsidie van 40.000 gulden toegekend aan het werkervaringsproject 'De Trepkes' in Midden-Limburg. Dit project beoogt een zinvolle dagbesteding te bieden aan jongeren tussen de 16 en de 21 jaar, als 'tussenstap' naar werk of scholing. De nadruk wordt gelegd op de ontwikkeling van sociale- en handvaardigheden vereist op de werkplek.

'De Trepkes' is een initiatief van de stichtingen 'Jeugdhulpverlening Midden-Limburg' en 'Het Opvanghuis Roermond'. Met de provinciale subsidie wordt meer dan de helft van het begrotingstekort van 'De Trepkes' over 1991 weggewerkt. De gemeente Roermond en de stichting zelf zullen het resterende tekort voor hun rekening nemen.

Volgens GS moet het project in de toekomst in een ander scholings- en/of werkervaringskader worden ondergebracht. Dat zou nog dit jaar moeten gebeuren.

Trade Port Venlo vol

VENLO – De 31 hectare grond op Venlo Trade Port, het logistieke centrum bij Venlo, is vrijwel volgebouwd. Nog slechts vier hectaren zijn te koop. De gemeente Venlo beschouwt de toeloop als een succes en heeft nu al een tweede terrein voor distributiebedrijven in studie. Dat moet Trade Port West worden met een oppervlakte van 200 hectare.

Vier artiesten exposeren keuzewerk

Grensoverschrijdende kunst in gouvernement

Van onze verslaggever

HEERLEN – Keuzewerk 4. Zo heet de tentoonstelling die vanaf vrijdag te zien is in het provinciehuis in Maastricht. Keuzewerk 4 bevat hedendaagse kunstwerken van de uit Heerlen afkomstige Frank Halmans, Norbert Heyers uit Solingen, Martha Laugs uit Stolberg en en Egied Simons uit Wouw. Alle vier de kunstenaars zijn geboren in de Euregio of werken in dit gebied. De expositie, met als thema 'grensoverschrijdend', is samengesteld door Anke van der Laan, conservator van de Stadsgalerij Heerlen.

Gedeputeerde drs C.E.M. de Waal opent vrijdag de tentoonstelling, die mede op initiatief van het Limburgse provinciebestuur tot stand is gekomen. De expositie is de vierde uit een serie van zes. De samenstelling van de expo's geschiedt afwisselend onder verantwoordelijkheid van de Stadsgalerij Heerlen, het Bonnefantenmuseum Maastricht, het Gemeentemuseum Roermond, het Limburgs Centrum voor Fotografie Sittard en het Museum Van Bommel-Van Dam te Venlo.

Opstelling

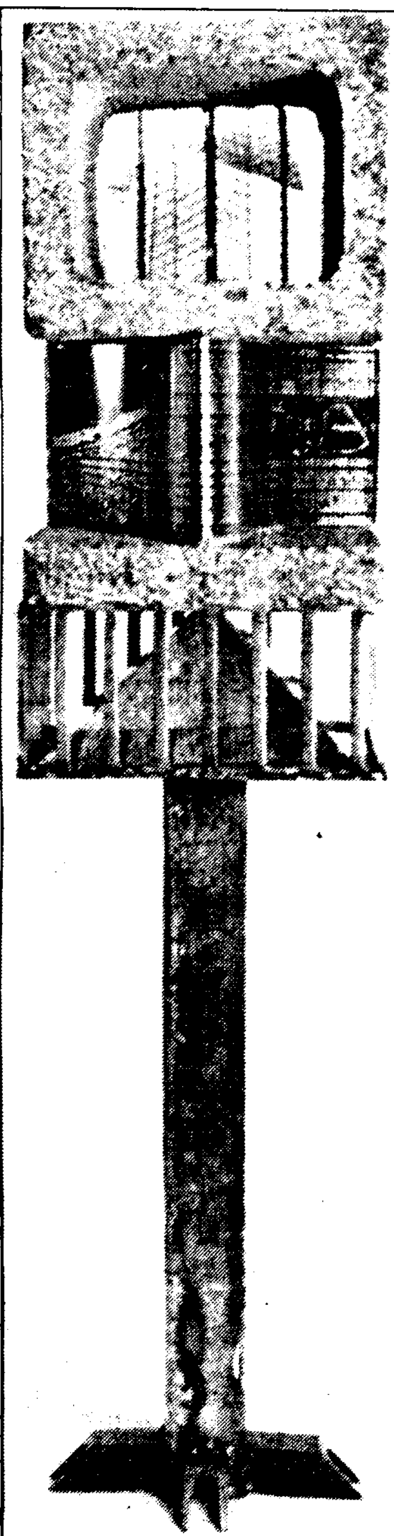
De Duitsers Norbert Heyers en Martha Laugs maken zeer ruimtelijk werk. De toeschouwers moeten er aan alle kanten omheen lopen, om de samengesteldheid van het beeld te ontdekken. Bij de werken van Nederlander Egied Simons en de Heerlenaar Frank Halmans is de materiële drie-dimensionaliteit van minder belang. Bij deze werken wordt vooral een beroep gedaan op het associatievermogen van de bezoekers.

Zo heeft Simons speciaal voor deze tentoonstelling een installatie ontworpen, die bestaat uit een grote kleurenfoto van een grasveld, ontregeld door een concentratie van molshopen, gecombineerd met een verzameling van klonten uitgehard beton die op de vloer liggen. De wand waarop de foto hangt bevat ramen die uitzicht bieden op het 'waterstelsel' de Maas, maar ook op 'D'n Observant'. Simons is uitgegaan van vormen in het Limburgs landschap en de associaties die deze vormen bij hem oproepen.

Na Keuzewerk 4 zal de reeks in 1992 worden gecompleteerd met de keuzewerken van de conservatoren van het Limburgs Centrum voor Fotografie te Sittard en van het Museum van Bommel-Van Dam te Venlo. In 1990 en 1991 zijn reeds drie exposities gerealiseerd.

De eerste tentoonstelling gaf een overzicht van de Noordlimburgse beeldende kunst. Keuzewerk 2 droeg de titel 'Meubelboulevard', terwijl de derde expositie in de reeks de bezoeker meevoerde naar de typische kunstvormen uit de jaren 60 en 70.

De expositie is voor het publiek vanaf 19 augustus tot en met 4 oktober gratis toegankelijk van 9.00 tot 17.00 uur (alleen op werkdagen).



● *Manhattan, een kunstwerk van Martha Laugs, gemaakt van bouwsteen, ijzer, fotoemulsie op messing en aluminium.*

Volksopera vraagt voor produktie 'Carmen' 40 mille

MAASTRICHT - De Nederlandse Volksopera (NVO) in Maastricht heeft Gedeputeerde Staten (GS) van Limburg om een subsidiebijdrage van 40.000 gulden gevraagd voor de produktie van de opera 'Carmen' van G. Bizet. Deze produktie moet in januari 1992 in première gaan. Het provinciale bestuur is gevraagd in totaal 20.000 gulden bij te dragen aan vier opvoeringen van de opera in het begin van 1992. Eenzelfde bedrag wordt gevraagd als bijdrage in de produktiekosten.

Volgens de NVO wordt deze Carmen-produktie een 'overwegend Limburgse aangelegenheid met ongeveer 160 medewerkers. Vrijwel alle solisten zijn van Limburgse afkomst en hebben internationale ervaring. Ook het jeugdkoor Cantarella uit Neerbeek werkt mee aan de produktie.

De totale kosten van de vier voorstellingen bedragen 156.500 gulden. Het bedrijfsleven sponsort de totstandkoming van de produktie. Verdere voorstellingen moeten in het najaar van 1992 plaatsvinden.

Man hevig bloedend op straat gevonden

Vervolg van pagina 1

ROERMOND – Omwonenden waarschuwden even na twee uur de politie toen Ligthart op het trottoir in de nabij gelegen Mozartstraat hevig bloedend werd aangetroffen. Het slachtoffer had bij enkele woningen in de buurt al tevergeefs aangebeld voor hulp.

De gewonde werd per ambulance naar het Sint Laurentiusziekenhuis gebracht. De artsen konden niet veel meer voor hem doen. Omstreeks kwart voor drie overleed Ligthart aan zijn verwondingen, vooral aan het bovenlichaam.

De exacte doodsoorzaak is evenwel nog niet bekend. Vandaag wordt door de patholoog-anatoom sectie verricht.

In de woning van het slachtoffer zijn volgens de politie nogal wat sporen van een vechtpartij aangetroffen. Er waren onder meer bloedsporen. Ook werd in de nabijheid van de woning aan de Chopinstraat een steek- en slagvoorwerp gevonden. De technische recherche zoekt uit of dit dit wapen is gebruikt om de ruzie te beslechten.

Ligthart woonde al een tijd in het huis aan de Chopinstraat. Ook Van de V. verbleef er omdat de bewoners op vakantie waren. De verdachte zou aanvankelijk gevlucht zijn maar is volgens de politie onmiddellijk daarna weer teruggekeerd naar de plek van het misdrijf, alwaar de politie hem rond half drie die nacht arresteerde.

Volgens de politie is nog niet duidelijk in welke mate zowel het slachtoffer als de verdachte op het tijdstip van het misdrijf onder invloed van drugs waren. Het gerechtelijk laboratorium onderzoekt het bloed van beiden.

Ondanks de bekentenis van Van de V. zegt de politie zijn verhaal nog te willen verifiëren. De verdachte was zelf niet gewond.

Fokveekeuring witblauwe runderen

KELPEN – De afdeling Limburg van het stamboek voor Belgische witblauwe runderen houdt zondag aanstaande (18 augustus) vanaf 10 uur keuringen op de terreinen van de familie Gubbels-Boilen aan de rijksweg Ittervoort-Roermond nabij Kelpen. Bij slecht weer vinden de keuringen plaats in de veehallen op het terrein. De organisatoren verwachten tweehonderd inzendingen. De jury wordt gevormd door Belgische fokkers.

Zegening zieken bij Lourdesgrot

VALKENBURG – Ter gelegenheid van het feest van Maria Hemelvaart wordt zondag de traditionele ziekenzegening bij de Lourdesgrot te Valkenburg. De zieken zullen vanaf ... uur gezegend worden door pastoor Herman Jansen van de Nicolaasparochie. Aansluitend is er op ... plaats een misviering, die wordt opgeluisterd door het Caeciliakoor.

Tijdens de maand augustus wordt ook dagelijks om acht uur de rozenkrans gebeden aan de Lourdesgrot. Verder is op dinsdag-, woensdag-, donderdag- en zondagmiddag de remise open waar religieuze souvenirs kunnen worden gekocht.

Op deze middagen kan ook een wandeling worden gemaakt over de zogeheten M-weg naar het park boven de grot.

per persoon

Geslaagd

Marc Hermans uit Kerkrade is aan de Rijksuniversiteit in Maastricht geslaagd voor zijn doctoraal examen Nederlands recht.

Gouden paar Engelen

Aanstaande vrijdag zijn **Wim Engelen en Troutje Schoeters** uit de Noord-oosstraat 1 in Schaesberg vijftig jaar getrouwd. Om 15 uur is er een mis in de Dekenale kerk in hun woonplaats. Tussen 19 en 20 uur houdt het gouden paar receptie in de Carmelhof, Heerlenseweg 143 in Landgraaf.



● *Wim en Troutje Engelen-Schoeters* Foto: CHRISTA HALBESMA

Gouden paar Roersma

Het echtpaar **Hennie en Ate Roersma-Houkes** uit Brunssum, gedenkt vandaag dat zij elkaar 50 jaar geleden het jawoord gaven. Het feest wordt vrijdag gehouden in gemeenschapshuis De Burcht aan de Wieënweg. Vanaf 20 uur is er gelegenheid tot feliciteren.

Gouden paar Bosten

Paul Bosten en Sibilla Bosten-Christiani uit de Bosveldstraat 72 in Nulland-Kerkrade, vieren vrijdag hun 50-jarig huwelijksfeest. Om 15 uur is er een mis in de H. Maria Goretti-kerk. Tussen 17.30 en 19.30 uur is er in café Muller, Bleyerheiderstraat 76, gelegenheid tot feliciteren.



● *Hennie en Ate Roersma-Houkes* Foto: KLAUS TUMMERS



● *Paul en Sibilla Bosten-Christiani.*

klein journaal

oostelijke mijnstreek ☎ redactie: 739282

Landgraaf

● In het Grand Theater Landgraaf, Kerkberg 4 in Waubach, wordt vanmiddag een Mickey Mouse-festival gehouden. Kinderen van 6 tot 10 jaar kunnen voor drie gulden per persoon vanaf 14.30 uur onder andere knutselen en naar een Mickey Mouse-film kijken.

● Jongerencentrum Ora is nog gesloten tot 19 augustus. Op die dag start het kindervakantiewerk van om 19.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart een mis op. Het koor zingt de mis in C van Bruckner en de Ave Maria's van Arcadelt, Bruckner en Kodaly. Aanmelden nieuwe leden kan bij voorzitter Maenen, ☎713230 of bij secretaresse Kruijtzer, ☎714275.

● Zaterdag vanaf 14.30 uur houdt het Comité Beersdal samen met Karnavalsvereniging De Beeren voor de achtste keer de 'Sterkste man van Beersdal' op het Beersdalplein. Zaterdag is er vanaf 11 uur frühschoppen.

Heerlen

● Tot 7 september kunnen kandidaten voor de cursus 'Samen stap voor stap afslanken' zich aanmelden bij de districtsvereniging Het Groene Kruis Oostelijk Zuid-Limburg, op elke werkdag van 10 tot 12 uur, ☎435733.

● Kerkelijk Zangkoor Schandelen luistert op donderdag 15 augustus

Brunssum

● Kinderen tot twaalf jaar kunnen zondag gratis hun oude spulletjes verkopen op de rommelmarkt in de kinderboerderij in het Schutterspark. Deelnemers kunnen zich tot 15 augustus opgeven bij mevrouw Kluiter: ☎045-258415. Naast de rommelmarkt zijn er onder andere ook nog caviaraces. Toegang één gulden per persoon.

Vaesrade

● Schutterij St. Martinus Vaesrade houdt zaterdag en zondag een tentfeest met drumbandconcours en koningsvogelschieten. Zaterdag beginnen de festiviteiten om 15 uur, zondag om 13 uur. De toegang is vrij.

Kerkrade

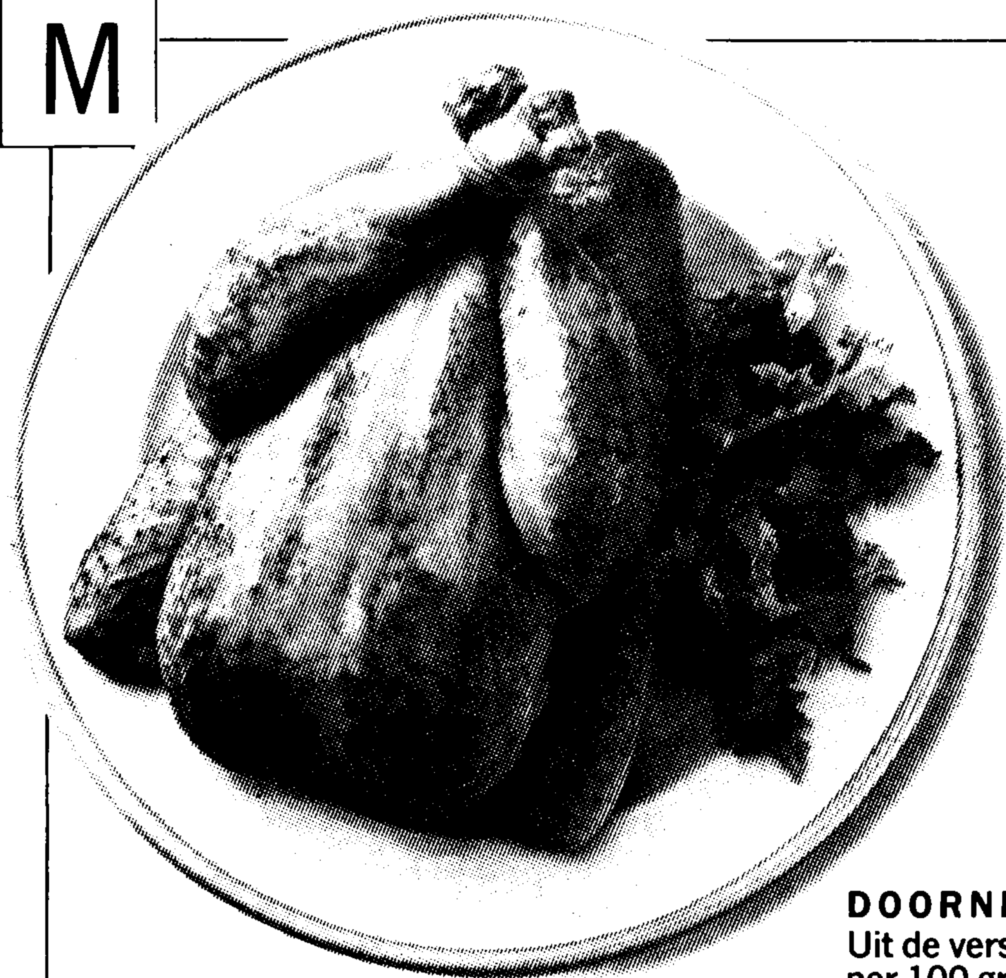
● Maandag 19 augustus houdt het Bureau Sociale Begeleiding, Kloosterradestraat 20, van 14 tot 16 uur spreekuur voor ex-mijnwerkers. De dienstverlening is gratis.

Hoensbroek

● Van 19 augustus tot en met 2 september is het kantoor van Omega gesloten.

● Maandag 19 augustus houden de burgerraadsleden in Hoensbroek spreekuur van 14 tot 15.30 uur, in 'Ons Huis', St. Josefstraat 21a.

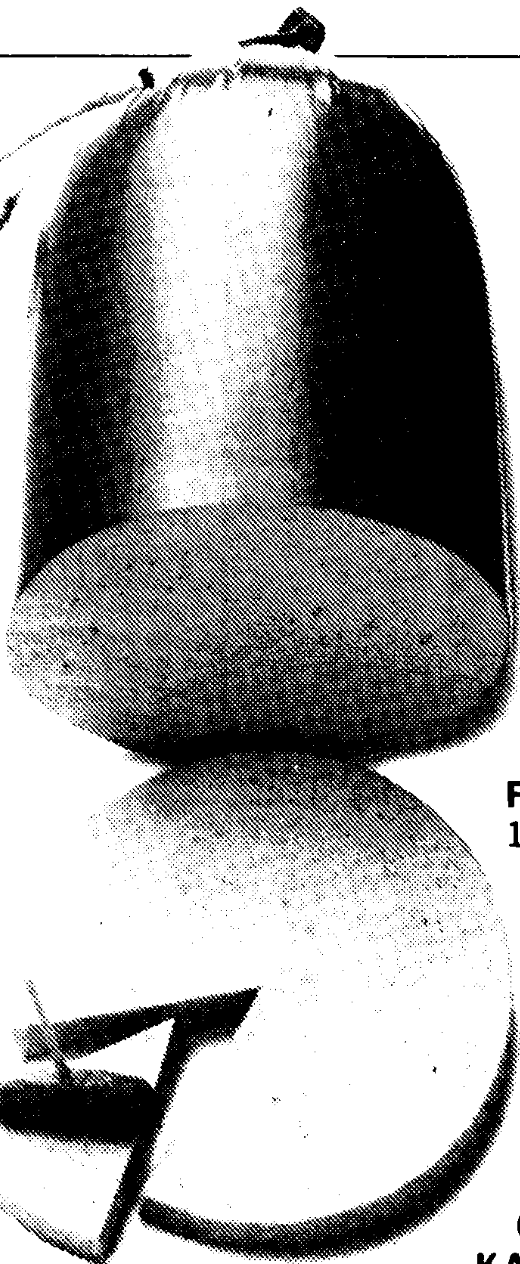
M

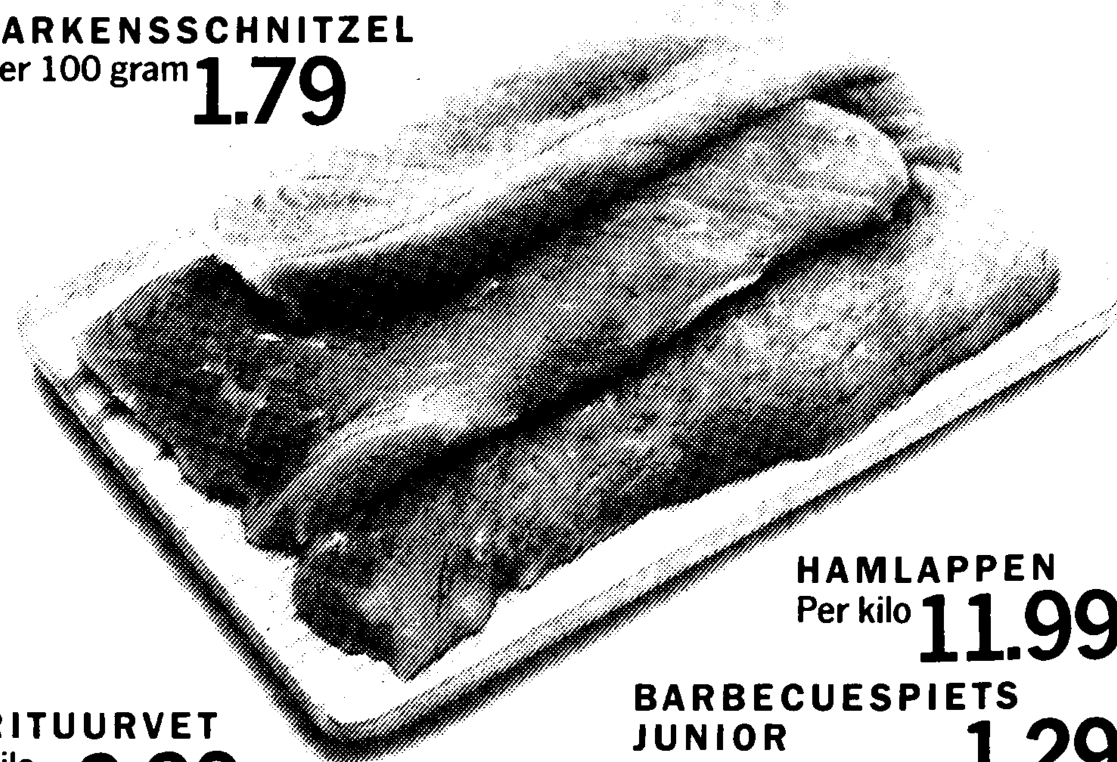


MAÏSKIP
Per kilo
6.99

ZEEWOLF
Uit de verse visafdeling, per 100 gram
2.49

DOORNHAAI
Uit de verse visafdeling, per 100 gram
2.29





VARKENSSCHNITZEL
Per 100 gram **1.79**

HAMLAPPEN
Per kilo **11.99**

BARBECUESPIETS JUNIOR
Per 100 gram **1.29**

FRITUURVET
1 kilo
~~2.98~~ **2.39**

ARTLAND FIJNE KEULSE LEVERWORST
Uit de bedieningsafdeling, per 100 gram
~~1.35~~ **0.99**

GOUDSE JONGE KAAS 48+
Vers van het mes of vacuüm verpakt, per kilo ~~11.50~~ **8.90**

ZWITSERSE GRUYERE 48+
Vers van het mes, per 100 gram ~~2.79~~ **1.98**

BRIE
200 gram ~~3.69~~ **2.98**

BLUE BAND HALVARINE
500 gram ~~1.59~~ **1.39**

BLUE BAND MARGARINE
250 gram ~~0.79~~ **0.59**

GEGRILDE CASSELERIB
Uit de bedieningsafdeling, per 100 gram
~~2.89~~ **1.99**

PERLA MILD
Snelfilter maling vacuüm verpakt, 2 x 250 gram ~~4.69~~ **3.89**

APPEL OF SINAASAPPELSAP
3 pakjes à 0.2 liter ~~1.99~~ **1.69**

CÔTES DU VENTOUX
Fles 0.75 liter ~~4.95~~ **3.95**

SMITHS SUPERCHIPS
Naturel of paprika, zak 150 gram ~~1.79~~ **1.49**

CALVÉ YOGOSAUS
Pot 0.5 liter ~~2.59~~ **1.29**

UNOX COCKTAILWORST OF HOT KNAKWORST
Blik 200 gram **2.49**

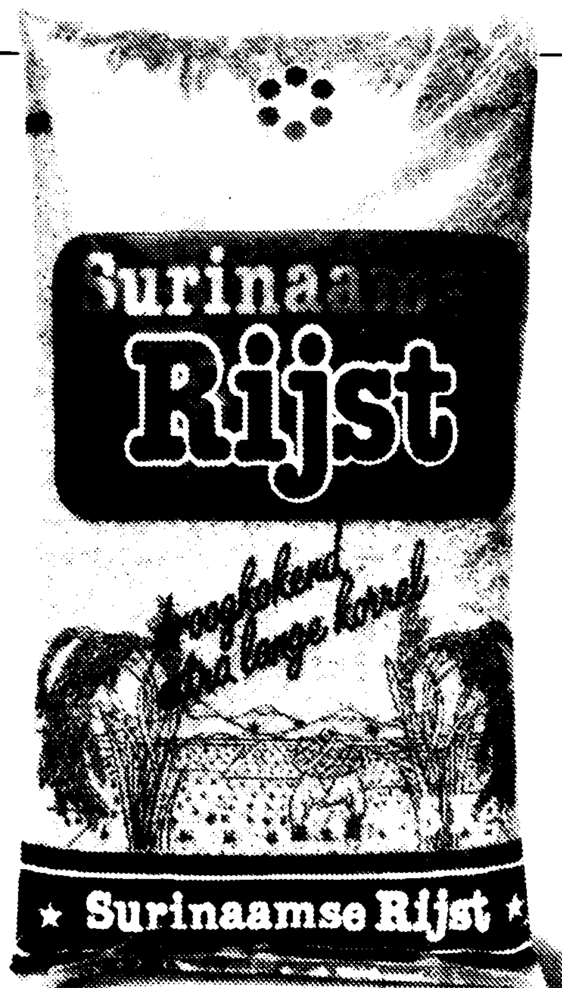
UNOX FRANKFURTERS
Blik 300 gram ~~3.19~~ **2.49**

SAROMA
Diverse smaken, per pakje **0.75**
Met gratis boekje voor de kinderen bij aankoop van 2 pakjes.

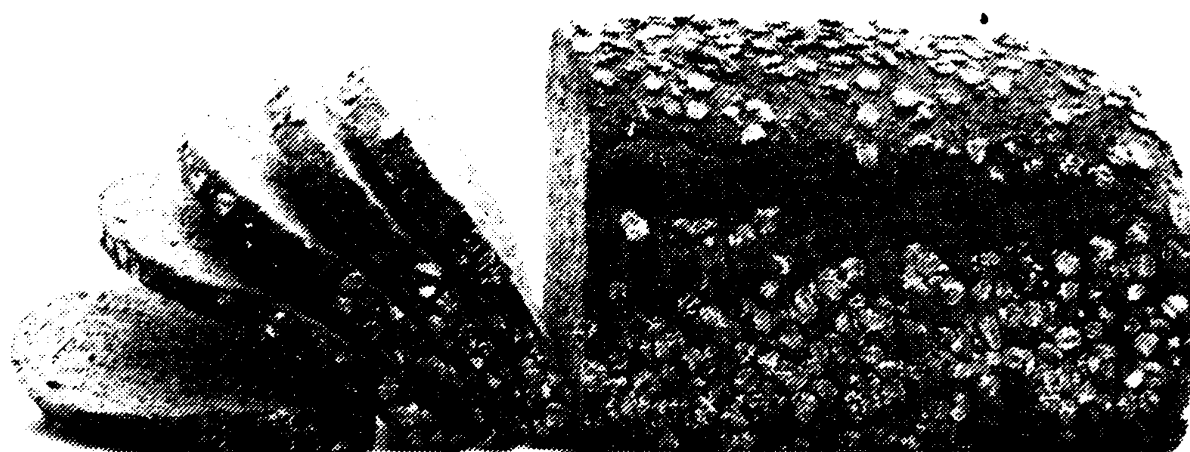
TABLET
Melk, puur, extra bitter of hazelnoot/melk, 200 gram ~~2.99~~ **1.99**

GLORIX WC-FRIS
Flacon 750 ml ~~3.29~~ **2.79**

Zo kunt u weer een beetje wennen aan thuis.



SURINAAMSE RIJST
Zak 4.5 kilo ~~10.99~~ **8.99**



VOLKORENBROOD
Grof heel
~~2.45~~ **1.99**

BROOD
Wit of bruin, 800 gram ~~1.99~~ **1.79**

BREUGHELTAART
Gevuld met appel en rozijnen, 1000 gram
~~8.25~~ **6.95**

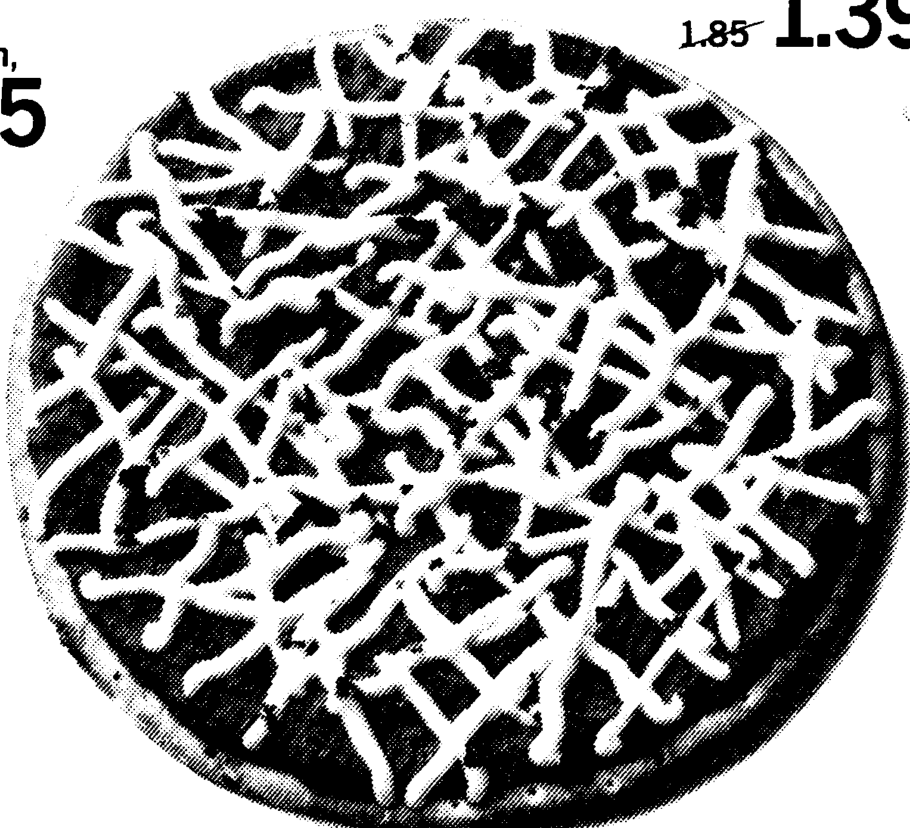
PUNTJES
Uit eigen bakkerij, 6 stuks à 50 gram ~~2.40~~ **1.99**

PAIN DE CAMPAGNE
Uit eigen bakkerij, 500 gram ~~2.99~~ **2.75**

ROOMBOTER GEVULDE KOEKEN
Uit eigen bakkerij, 5 stuks à 80 gram
~~4.95~~ **3.95**



PIZZA KAAS-TOMAAT
Uit de diepvries, 300 gram
~~1.85~~ **1.39**



CASHEWNOTEN
Uit de notenbar, gezouten of ongezouten, per 150 gram ~~3.89~~ **3.29**

HALFVOLLE KWARK
Aardbei, abrikoos of bosvruchten, 300 gram ~~2.79~~ **2.39**

JACKY CHANTY MOUSSE
Cappuccino, bruin of wit, 2 x 75 gram ~~2.05~~ **1.55**

MONA MAGERE DESSERT KWARK
Aardbeien, kersen, perziken, of tropische vruchten, 90 gram ~~1.22~~ **0.98**

YOGHURTDRINK
Aardbeien, frambozen of tropicana, pak 1 liter ~~1.69~~ **1.29**

YOGHURTDRINK
Frambozen of perziken, 200 ml
~~0.75~~ **0.65**

JOHMA INDISCHE RAUWKOSTSALADE
Uit de bedieningsafdeling, per 100 gram
~~1.29~~ **0.99**

JOHMA VLEESSALADE
Bakje 500 gram **3.59**

KERSENBONBONS, HAZELNOOTBONBONS, OF CAPPUCCINO CANACHE
Spaar geld, bedien u zelf, per 100 gram ~~1.60~~ **1.29**



ROOMBOTER CAKE
400 gram
~~3.99~~ **2.99**

DIXAN 2000 OF PERSIL SUPER
Pak 2.5 kilo ~~19.99~~ **18.99**
Met gratis Tefal koekepan Ø 20 cm t.w.v. f 17.95

WITTE REUS COMPACT
Pak 2.5 kilo ~~15.99~~ **14.99**
Met gratis Tefal koekepan Ø 20 cm t.w.v. f 17.95

WELLA SPRAY FORTE
2 x 250 ml ~~9.30~~ **7.50**

WELLAFLEX SPRAY
Extra of ultra, 300 ml ~~5.95~~ **4.95**

PRODENT TANDPASTA
Coolmint of softmint, 6 x 50 ml ~~7.18~~ **5.99**

TREKSLUITZAK PACLAN
20 stuks ~~5.90~~ **3.89**

OLA SPIRELLO WATERIJSJES
Uit de diepvries, 6 stuks ~~4.45~~ **3.45**
Met horloge aktie.

NIEUW ZEELANDS GRANNY SMITH
Zak 1.5 kilo **4.99**

BANANEN
Per kilo **1.50**

NIEUW ZEELANDS KIWI-FRUIT
Per 500 gram **2.75**

IN ONS RESTAURANT:
FRITES MET ZUURVLEES **7.95**

R

33.14.91

Beek

Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag 17 augustus a.s.

Lage prijzen en winkelgemak onder één dak.

Ritwinnaar Olaf Ludwig nieuwe leider Ronde Nederland

Panasonic-trein weer op rails

door wiel verheesen

HAAKSBERGEN - Het heeft enige tijd geduurd, maar sinds Ekimov in de slotweek van de Tour etappewinnaar werd, davert de Panasonic-trein weer als vanouds door wielerland. Van Lancker schreef de Wincanton Classic op zijn naam, Fondriest rukte op naar de leiding in het klassement van de wereldbeker en Panasonic kwam als ploeg bovenaan. Olaf Ludwig onderstreepte gisteren de zegereeks. Hij eiste in de Ronde van Nederland de dagprijs voor zich op. Bovendien hield hij aan het succes in de massasprint net genoeg tijdsvergoeding over, om Jelle Nijdam als drager van de leiderstrui te onttronen.

Het verschil tussen de twee is weliswaar alleen in punten waarneembaar, maar dat deerde de 31-jarige Olaf Ludwig aan de eindstreep in Haaksbergen vooralsnog niet. „Het is mijn zesde overwinning in dit seizoen," aldus de renner, die na zijn overgang naar de profs (1990) ruim anderhalf jaar met vrouw en kinderen in Valkenburg woonde. „Ik had op het goede moment het wiel van Veenstra te pakken, toen hij in de laatste honderden meters naar de leiding oprukte. Vanuit tweede positie ben ik naast hem gekomen om hem vervolgens met gering verschil, maar toch duidelijk, te verslaan".

Aartselaar

In het begin van het seizoen won Ludwig een tijdrit in de Ronde van Murcia en de E3-Prijs van Harelbeke. Daarna schreef hij in de buurt van Zaandam de Grote Prijs Forbo op zijn naam, gevolgd door een etappe in de Ronde van Zwitserland. Enkele dagen voordat Ludwig zich present meldde voor de Ronde van Nederland, werd hij ook nog eerste in het Belgische Aartselaar. Weliswaar geen koers op de internationale kalender, maar toch een opgave over bijna tweehonderd kilometer.

Punaises

„De wedstrijd in Aartselaar stond als Grote Prijs Rik van Steenbergen te boek," aldus de Duitser. „Zeker omdat men de naam van een vroegere superrenner aan het evenement had verbonden, was de organisatie groot aangepakt. Dat zinde een aantal mensen blijkbaar niet, want op het aankomstparcours waren punaises en kopspijkers gestrooid. Diverse renners werden daardoor getroffen. Ik ook, maar ik had het geluk, dat mijn tube langzaam leegliep. Als de finish een paar honderd meter verderop had gelegen, zou ik waarschijnlijk niet eens tot de prijswinnaars hebben behoord."

Abdoesjaparov

Vorig jaar schreef Olaf Ludwig als debuterend beroepsrenner dertien wedstrijden op zijn naam. Daarbij was één etappe in de Tour de France. Bovendien nam hij de groenetrui van het puntenklassement mee naar huis. In de voorbije editie bleef hij steken op een reeks ereplaatsen.

„Dat heeft mij toch wel geërgerd," aldus de Duitser. „Ik werd twee keer tweede en drie keer derde. Misschien zou het anders gelopen zijn zonder Abdoesjaparov, maar hij domineerde ten ene male het sprintgeweld. Ik ben momenteel als pure sprinter overigens iets minder dan voorheen, dat geef ik toe. Om nu te zeggen, dat ik veel van mijn snelheid verloren heb, zou niettemin te ver voeren. Mijn resultaten zijn er om dit alles te bewijzen".

Olaf Ludwig vindt van zichzelf, dat hij in zijn tweede jaar als professional een completer renner is geworden. „De cols even buiten beschouwing gelaten, maar op ander bergachtig terrein kan ik redelijk mee. Voorts ben ik sterker geworden in het tijdrijden. Ik wil hiermee niet beweren, dat ik mijn oranjetrui kan redden in de individuele tijdrit over ruim veertig kilometer tegen renners als Breukink, Maassen en Nijdam. Een plaats bij de eerste tien zou toch al mooi zijn. Wie weet wat er dan nog in de zaterdagetappe op de Limburgse heuvels voor mij is weggelegd? Daarna start ik zeker in het WK. Er mag beweerd worden, dat een type renner als ik er niets te zoeken heeft, maar ik ben een andere mening toegedaan. Ook als je niet kampioen kunt worden, kun je toch een prestatie in Stuttgart neerzetten".

De tijdrit van vandaag is niet de enige opgave voor de renners in de Ronde van Nederland op de derde koersdag. Voordat zij in de middaguren aan de rit tegen het horloge beginnen, krijgen zij hedenochtend een etappe van Haaksbergen naar Raalte over bijna honderd kilometer voor de wielen.

Frans Maassen

„Misschien kan ik in deze korte rit revanche nemen," sprak Wiebren Veenstra, die gisteren met gering verschil door Ludwig werd geklopt en die behalve Jelle Nijdam nog een andere Buckler-renner in het algemeen klassement iets zag terugvallen, namelijk Frans Maassen. De tussensprints op weg naar Haaksbergen alsmede de tijdsvergoedingen aan de finish kostten Maassen twee plaatsen. Niet alleen Olaf Ludwig, ook John Talen passeerde de winnaar van de Amstel Gold Race.

● *Het verschil op de streep tussen Wiebren Veenstra (rechts) en Olaf Ludwig bedraagt millimeters. De Duitser wordt tot winnaar uitgeroepen.*

● STUTTGART - Jens Lehmann heeft de beste tijd tijdens een wereldkampioenschap op de vier kilometer achtervolging neergezet. De voormalige Oostduitser liet in de de eerste kwalificatierit de chronometer stoppen op 4.22,152. Bijna vijf seconden sneller dan Guintastas Oemaras.

---

ronde in cijfers

Ronde van Nederland, eerste etappe Nieuwegein-Haaksbergen: 1. Ludwig 181 km in 4.24.20, 2. Veenstra, 3. Baffi, 4. Raab, 5. Talen, 6. Bonnet, 7. Peeters, 8. Cornelisse, 9. Priem, 10. Wijnands, 11. Cooman, 12. Wuller, 13. De Koning, 14. Hopmans, 15. Nijdam, 16. Moncassin, 17. Dahlberg, 18. Woltman, 19. Arntz, 20. Dewailly, 33. Theunisse, 47. Maassen, 74. Breukink, 83. Le Mond, 95. Fignon, allen zt als Ludwig.

Algemeen klassement: 1. Ludwig 4.31.08, 2. Nijdam zt, 3. Talen 0.06, 4. Maassen 0.07, 5. Breukink 0.11, 6. Raab 0.16, 7. Marie zt, 8. Schurer zt, 9. De Koning 0.17, 10. Veenstra 0.18, 11. Harmeling zt, 12. Bouwmans 0.19, 13. Wijnands 0.20, 14. Skibby zt, 15. Nijboer zt, 16. Peeters 0.21, 17. Idanov zt, 18. Arntz 0.22, 19. Zuyderwijk zt, 20. Zanoli zt, 24. Theunisse 0.23, 32. Fignon 0.25, 45. Le Mond 0.30.

Laurent Fignon beslist vrijdag

Van onze verslaggever

HAAKSBERGEN - Vrijdag, na afloop van de voorlaatste etappe Tilburg-Heythuysen in de Ronde van Nederland, neemt Laurent Fignon een beslissing of hij volgend jaar wel of niet voor de Panasonic-ploeg van Peter Post zal uitkomen. De kansen worden fifty-fifty geschat. Als Fignon inderdaad in Nederlandse wielerdienst treedt, zal hij slechts één van zijn huidige ploegmakkers meenemen, de Deen Bjarne Riis. Tevens zal een van de verzorgers uit de huidige Castorama-formatie met Fignon en Riis de stap naar Panasonic maken.

Alleen Nijdam laat WK op de weg links liggen

Kneet bouwt op keien

Van onze verslaggever

HAAKSBERGEN - Acht van de twaalf profs die Nederland op 25 augustus in het WK op de weg in Stuttgart zullen vertegenwoordigen, zijn bekend. De vier resterende plaatsen worden maandag na het Kampioenschap van Zürich ingevuld. Tot de kandidaten hiervoor behoren twaalf man, bij wie Ad Wijnands. Het achttal reeds aangewezen renners bestaat uit nationaal kampioen Steven Rooks, Frans Maassen (beiden Buckler), Erik Breukink, John Talen (beiden PDM), Gert-Jan Theunisse, Eddy Schurer (beiden TVM), Eddy Bouwmans (Panasonic) en Adrie van der Poel (Tulip Computers).

Laatstgenoemde zal als koerskapitein van de Oranjeploeg fungeren. Gerrie Knetemann, dertien jaar geleden op de Nürburgring wereldkampioen, is ploegleider. De Kneet heeft in eerste instantie vastgehouden aan de traditionele groep vedetten. De enige van de keien die ontbreekt, is Jelle Nijdam. „Ik had hem graag meegenomen naar Stuttgart.

Het parcours bood Nijdam gegarandeerd kansen. Ik heb het er met hem al in een vroeg stadium uitvoerig over gehad, maar het was vergeefs. Het zal wel een kwestie van motivatie zijn".

De Nederlandse profs kunnen, exclusief het bedrag dat een landgenoot na het behalen van de titel in de pot stort, honderdvijftigduizend gulden verdelen. Dat geld is door de KNWU en de doethetzelf-keten Houtland, de hoofdsponsor van de Ronde van Nederland, bijeengebracht.

Nieuw is, dat 25 procent (37.500 gulden) ook uitbetaald wordt als er geen regenboogtrui wordt veroverd. „Mits er gewerkt is", aldus Knetemann, die voor de waardebepaling hiervan een paar renners in Stuttgart wil aanwijzen.

De meeste Nederlandse WK-deelnemers nemen na afloop van de Ronde van Nederland nog deel aan het Kampioenschap van Zürich en drie dagen later aan de wedstrijd Veenendaal-Veenendaal. Sommigen, zoals Theunisse en zijn TVM-teamgenoten, rijden daarentegen volgende week nog ter voorbereiding een driedaagse etappekoers in Italië. Donderdag 22 augustus vliegt de vaderlandse selectie van Schiphol naar Stuttgart.

Haringa in kwartfinales

STUTTGART - Ingrid Haringa heeft gisteravond de kwartfinales om de wereldtitel sprint voor vrouwen bereikt.

De 27-jarige wielrenster, ook actief als schaatster, reed pas voor de tweede keer in haar loopbaan op een houten piste. Het was haar derde optreden in de sprint. Nog geen twee weken geleden won ze in Alkmaar de Nederlandse titel.

De eerste van de twintig regenboogtricots tijdens de WK wielrennen op de baan en de weg heeft een bezitter. José Manuel Moreno Perinan veroverde dinsdagavond in de Hans Martin Schleyer Halle de wereldtitel op de kilometer voor amateurs.

De 22-jarige Spanjaard onttroonde de jarige Sovjetrus Alexander Kiritsjenko, die teleurgesteld als vijfde finishte.

Gullit/Van Basten in wereldelftal

ZÜRICH - Ruud Gullit en Marco van Basten zijn door de FIFA uitgenodigd voor het wereldelftal, dat op 8 oktober in München tegen wereldkampioen Duitsland speelt. De opbrengst van de ontmoeting is bestemd voor Unicef.

Brighton aast op Farrington

LONDEN - Brigthon heeft Mike Small verkocht aan West Ham. De oud-speler van ondermeer Go Ahead Eagles leverde de tweede divisie-club bijna anderhalf miljoen gulden op. Small scoorde het afgelopen seizoen 21 keer. Brighton heeft plannen Mark Farrington, de bij Feyenoord overbodig geworden Brit, te kopen.

Fortuna op schot

Van onze medewerker
MAARTEN DE KEVER

GELEEN - Fortuna Sittard heeft de laatste oefenwedstrijd voor de competitiestart tegen tweedeklasser Quick'08 afgesloten met een 9-0 overwinning. Toch zag het er in het begin niet naar uit dat er met ruime cijfers gewonnen zou worden. Pas na rust kwam de Fortuna-trein goed op gang. Toen werd het resultaat van een maand training zichtbaar.

Via voorzetten werd regelmatig het hoofd van Boogers (later Custers) en De Jong gezocht met enkele mooie doelpunten tot gevolg. Maar echt spektaculair was het vertoonde niet. Alleen de Hongaar Joszef Szalma ging af en toe op de individuele toer. Hij ontplooit zich steeds meer en belooft een van de smaakmakers van Fortuna te worden. Trainer Han Berger keek tevreden terug op dit laatste oefenduel: „Vlak voor de competitiestart met 9-0 winnen is heel erg goed voor het zelfvertrouwen. Ik zie de combinaties die we tijdens de trainingen geoefend hebben steeds vaker terugkomen. Dit was de beste oefenwedstrijd die we gespeeld hebben. De wedstrijd van aanstaande zaterdag tegen MVV zie ik met vertrouwen tegemoet".

Quick'08-Fortuna Sittard: 0-9 (0-3). 12. Boogers 0-1; 34. Boogers 0-2; 45. De Jong 0-3; 49. Reijners 0-4 (strafschop); 53. Boogers 0-5; 67. Custers 0-6; 72. Szalma 0-7; 77. De Jong 0-8; 90. Custers 0-9. Scheidsrechter Hof. Toeschouwers: 1.000.

FORTUNA SITTARD: Hesp, Maessen (76. Kicken), Samuel, Duut (45. Barmentloo), Szalma (76. Frijns), Mordang, Reijners, Usta, De Jong, Doufikar, Boogers (60. Custers).

VVV

MAASBREE - Uiterst moeizaam acteerde VVV in tijdens de laatste oefentest gisteravond bij derde klasser MVC'19 in Maasbree. Zonder de nog geblesseerde Venetiaan en Janfada kwamen de stroef draaiende Venlonaren door treffers van Jos Rutten (strafschop), Derix, Musemic (2x) en Vanderbroeck tot een 0-5 (rust 0-1) overwinning.

oefenvoetbal

De Treffers-Vitesse	0-2
Quick'20-FC Twente	0-3
Wilhelmus-FC Den Haag	3-1

Dynamo draait weer

HAMBURG - Dynamo Dresden heeft in de Bundesliga zijn eerste doelpunten gemaakt en zijn eerste overwinning behaald. De ploeg uit de voormalige DDR versloeg uitgerekend de koploper, Eintracht Frankfurt, met 2-1.

Frankfurt kwam wel op voorsprong dankzij international Möller. Daarna speelde Gütschow de hoofdrol. De aanvaller van Dresden maakte eerst gelijk en tekende vervolgens voor de winnende treffer. De beslissing viel in de periode dat Dresden met een man minder speelde. Een kwartier na rust kreeg libero Wagenhaus van de thuisclub de rode kaart. Hij had de doorgebroken Bein onderuit gehaald.

Debutant MSV Duisburg bleef ook in de derde wedstrijd ongeslagen. Na het gelijke spel (0-0) op eigen veld tegen Wattenscheid was zelfs sprake van enige teleurstelling. MSV, vorig seizoen nog halve finalist in de bekerstrijd, had de betere kansen.

VfL Bochum heeft nog geen overwinning behaald. Na twee gelijke spelen verloor de ploeg met onder anderen de Nederlander Reekers van HSV, 2-3. Bij rust had Bochum nog een voorsprong van 2-0. De Pool Furtok maakte vijf minuten voor tijd het beslissende doelpunt voor de Hamburgers, die de eerste plaats in de algemene rangschikking overnamen van Hansa Rostock, de enige ploeg zonder puntverlies.

Uitslagen: MSV Duisburg-Wattenscheid 0-0, VfL Bochum-Hamburger SV 2-3, Dynamo Dresden-Eintracht Frankfurt 2-1, Karlruher SC-Borussia Mönchengladbach 2-0.

Stand: Hamburger SV 3-5 Hansa Rostock 2-4 Eintracht Frankfurt 3-4 MSV Duisburg 3-4 Stuttgarter Kickers 2-3 Borussia Dortmund 2-3 1.FC Kaiserslautern 2-3 Karlsruher SC 3-3 Wattenscheid 3-3 1.FC Köln 2-2 VfB Stuttgart 2-2 1.FC Nürnberg 2-2 Leverkusen 2-2 VfL Bochum 3-2 Dynamo Dresden 3-2 Werder Bremen 2-1 Bayern München 2-1 Schalke 04 2-1 Bor. Mönchengladbach 3-1 Fortuna Düsseldorf 2-0.

● *Ralf Hauptmann speelt de bal langs Frankfurt-verdediger Uwe Bindewald.*

Schotland ziet rood

GLASGOW - Zes spelers zijn gisteren op een niet eens volledige competitiedag in Schotland uit het veld gestuurd. Daarnaast viel Rob Maaskant, nieuweling bij Motherwell, op door tegen kampioen Glasgow Rangers in het eigen doel te schieten.

McWhirter van St. Mirren kreeg al na een minuut de rode kaart. Bij Aidrieonians - Hearts waren naast de twee rode ook nog eens zeven gele kaarten te vermelden. De verhitte ontmoeting werd teven gekenmerkt

Hearts versloeg de debutant, 3-2. Rangers, dat het afgelopen weekeinde nog St. Johnstone met 6-0 verpletterde, had het wat moeilijker bij Motherwell. Het eigen doelpunt van Maaskant, overgekomen van Go Ahead Eagles, brak de ban voor de titelverdediger. Trevor Stevens maakte het tweede doelpunt.

KIJK, DIT IS BRISTOL TEN VOETEN UIT

Nylon/suèdine jogger met versterkte hiel.
In zilver/grijs/blauw en zilver/zwart/grijs.
Maten 36 - 46.
Normaal 44.95
Bristolprijs 37.50
29.-
O'Hara

Basketbalschoen
in wit/blauw/zwart.
Maten 28 - 46.
Normaal 49.95
Bristolprijs 40.-
35.-
O'Hara

STRETCH

Stonewashed
jeans
in black en blue.
Maten 28 - 36.
Normaal 59.95
Bristolprijs 55.-
45.-

Stonewashed
jeans
met fancy tapes.
Halfwijd model.
In black en blue.
Maten 29 - 38.
Normaal 59.95
Bristolprijs 50.-
45.-

Jacq. pullover met applicatie
in grijs en petrol.
Maten S-M-L-XL.
Normaal 59.95
Bristolprijs 50.-
45.-

WEER NAAR SCHOOL!
Balletschoen in wit en zwart. Maten 25 - 42. **6.-**
Wit linnen gymschoen. Vanaf **8.-**

Nubuck veterboot in naturel en rood.
Maten 30 - 39.
Normaal 79.95
Bristolprijs 65.-
59.-

Multi-color suède molière. Maten 23 - 33.
Normaal 59.95
Bristolprijs 50.-
45.-
MOUNTAIN BIKER FOR
ECHT LEDER

Taupe suède
enkellaars.
Maten 36 - 41.
Normaal 69.95
Bristolprijs 55.-
49.-
ECHT LEDER

Zwarte instapper met doorlopende zool
Maten 36 - 42.
Normaal 39.95
Bristolprijs 30.-
25.-
GEP!

Zwart leder loafer met gesp-garnering
Maten 36 - 42.
Normaal 69.95
Bristolprijs 60.-
55.-
ECHT LEDER

Grijs leder molière.
Maten 40 - 47.
Normaal 79.95
Bristolprijs 70.-
59.-
ECHT LEDER

Poets leder broque molière in zwart en bordo.
Maten 40 - 46.
Normaal 89.95
Bristolprijs 75.-
69.-
ECHT LEDER

Naturel nubuck
veterboot
Maten 40 - 46.
Normaal 89.95
Bristolprijs 75.-
69.-
ECHT LEDER

BRISTOL

Week 33 - 1991
Aanbiedingen geldig t/m zaterdag 17 augustus

ALS U STAAT OP KWALITEIT VOOR EEN LAGE PRIJS!

HEERLEN
Hoogeweg 2 - 4 (zijstraat Schelsberg)
Ruime gratis parkeergelegenheid
tel. 045 - 722388 Donderdag koopavond
ROTHEM/MEERSSEN
koopcentrum 'AU CIEL' Kuilenstraat 75
Ruime gratis parkeergelegenheid
tel 043 - 641064 Donderdag koopavond
KERKRADE
Nullanderstraat 102 (bij Mijnmonument)
Ruime gratis parkeergelegenheid
tel 045 - 455919 Donderdag koopavond
SITTARD
winkelcentrum 'DEN TEMPEL' Tempelplein 9
tel 046 - 517080 Donderdag koopavond

.V:

[illegible] peloton op 3 minuten?

Carvox. Omdat je onderweg nooit weet waar je voor komt te staan.

De autotelefoon is zo langzamerhand geen luxe meer. Onderweg informatie uitwisselen, beslissen, afspraken wijzigen, kortom: gewoon dóórgaan met zakendoen, bespaart u zóveel tijd en geld dat die autotelefoon zichzelf dubbel en dwars terugbetaalt.

En waarom zou u dan niet meteen kiezen voor een Carvox van PTT Telecom, met de nieuwste techniek en de beste service?

Met de Carvox heeft u altijd een voorsprong.

Tijdelijk vanaf fl. 1.979,–, excl. BTW.

Daarvoor heeft u de Carvox 3100: solide, gebruiksvriendelijk, geschikt voor heel Nederland en met tal van functionele faciliteiten, waaronder automatische oproep en automatisch diefstalalarm.

Een compleet assortiment.

PTT Telecom biedt u vier Carvox-modellen, allemaal handsfree te gebruiken, met nummergeheugen en instelbaar volume. Met een portable accuset zijn ze ook buiten de auto inzetbaar.

Wilt u een telefoonbeantwoorder ingebouwd? Of een fax of PC aansluiten? Het kan allemaal!

Carvox is vlakbij, ook met service.

06-0403

Vraag nadere informatie bij een van onderstaande adressen of bij een van de 700 andere verkooppunten. Ook onze 17 Service Centers staan altijd voor u klaar.

Voor adressen en documentatie belt u gratis 06 - 0403 of u faxt gratis 06 - 0433.

Carvox.® De beste telefoon op vier wielen.

PTT Telecom verkooppunten: Primafoons: Heerlen, Maastricht, Roermond, Sittard, Venlo, Venray; **Verkoopadviescentrum:** Noormannensingel 45, Maastricht; **Service Centers:** Beersdalweg 93, Heerlen, Wylrehofweg 11, Venlo. **Ook te koop bij:** Vogelzang Professioneel B.V., Kruisstraat 12, Heerlen; alle BMW en Volvo dealers.

Bij Etos heeft je portemonnee een s~~treep~~je voor.

Etos Tandenborstels, 3 stuks +
Etos Tandpasta met Kamille,
tube à 50 ml. ~~6.96~~
3.98

etos
=GRATIS TUBE ETOS TANDPASTA
(t.w.v. f 2,49) bij aankoop van 3 Etos tandenborstels.

Pure & Simple Cleansing Lotion,
Skin Toner of Moisturising Lotion,
150 ml. ~~8.50~~
3.95

Pure & simple

Gallery Nagellak
+ Lipstick, samen
~~7.58~~
2.99

Reforma Rijstwafels, pak à
15 stuks
~~1.19~~
79 ct.

REFORMA
gepofte
rijstwafels
puffed rice crackers
galettes de riz
volreis

Akties geldig tot en met zaterdag 24 augustus 1991. Maar op is op. Prijswijzigingen voorbehouden.

etos
Beauty Case
Bij Etos word je pas echt verwend.

Geleen, Raadhuisstraat 10, Zuidhof 16, **Heerlen**, Bongerd 4, **Kerkrade**, Niersprinkstraat 2F, **Maastricht**, Grote Staat 49, Scharnerweg 112, Malbergplein 3A, **Roermond**, Steenweg 16C, **Sittard**, Limbrichterstraat 26.



Organisatie springt in de bres voor Mellaard

Van onze sportredactie

HECHTEL - Volgens organisator Paul Eerdekens is niet Emiel Mellaard, maar de jury in de fout gegaan tijdens de Atletieknacht van Hechtel. Eerdekens zal stappen ondernemen tegen de juryleden die Mellaards sprongen verkeerd beoordeelden, hetgeen grote opwinding bij de atleet en diens vader en trainer veroorzaakte.

Tijdens de Atletieknacht werden twee sprongen van Mellaard afgekeurd, omdat hij met de hand buiten de baan was gekomen. Volgens de juryleden achter de afdruk in de smalle bak. De tv-beelden toonden echter het tegendeel aan, zodat de sprongen dus geldig waren.

Eerdekens vindt het 'triest dat de jury de regels niet kent en voor de televisie gaat liegen.' Hij vindt 'dat Mellaard geen blaam treft' en geeft hem gelijk 'dat hij kwaad is geworden.'

Die jury verknoeide nog een aantal andere nummers. „Door het vergeten van een balk op de 2000 meter steeple is ons een Belgisch record door de neus geboord. Daarnaast waren er meerdere uitslagen van de 1500 meter mannen in omloop." De enige juiste uitslag van de 1500 meter was: 1. Sulaiman 3.36.85; 5. Sloot 3.39.85; 6. Van Helden 3.39.91; 7. Kulker 3.40.40.

Nederlandse dammers aan de kant geschoven

Van onze sportredactie

BRUNSSUM - Na vijf ronden in het Brunssum-damtoernooi zijn opnieuw vier spelers aan de leiding. De Sovjets Schatzov, Gantwarg en Katz en de Afrikaan Samb hebben allen tot nu toe slechts een verliespunt geleden. Na genoemd kwartet volgen drie achtpunters en een 26-koppig peloton van zevenpunters. Onder hen is Eddy Budé de enige Limburger.

Joop Rigterink, tot voor gisteren de beste Nederlander, verloor de aansluiting met de top door een nederlaag tegen ex-wereldkampioen Anatoli Gantwarg. In een zware positionele strijd kon de dammer uit Westerhaar het niet bolwerken. Een ander Nederlands kopstuk wat door het ijs zakte was Auke Scholma. Tegen de Rus Alexander Presman, die voor het Geleense De Vaste Zet uitkomt, liet de grootmeester uit Bafloo een pijnlijke nederlaag waardoor hij terugviel naar de 34-ste plaats op de ranglijst. Brunssummer Eddy Budé behaalde zijn derde overwinning op rij. Gisteren was Hans Tangelder (Delft) in een klassieke partij een gewillig slachtoffer. Vandaag wacht Budé de enigszins tegenvallende winnaar van vorig jaar Eugeni Watoetin uit Minsk.

Behalve gedamd werd er gisteren ook veel gediscussieerd. De uitspraken van bondsvoorzitter Anton Schotanus over het gedrag van sommige Russen tijdens Nederlandse toernooien, het gesjoemel met uitnodigingen en de maffia-achtige toestanden binnen de top van de Russische dambond deden veel stof opwaaien. Enkele Sovjets in Brunssum voelden zich door Schotanus in hun hemd gezet. Anton Schotanus: „Natuurlijk heb ik niet alle Sovjets bedoeld. Als er na het toernooi van Nijmegen slechts een Rus het land is uitgezet, kun je dat niet de overige landgenoten aanrekenen. Ik doelde op enkele raddraaiers. Dat daar iets tegen moet worden ondernomen, is echter duidelijk".

Overigens heeft sponsor Fair Play besloten het Brunssum-damtoernooi ook de komende jaren financieel te ondersteunen. Directeur Chris Hahnraths toonde zich erg tevreden over de publiciteit die er aan het toernooi wordt gegeven. „Als de organisatie erin slaagt de kwaliteit van het deelnemersveld te handhaven gaan we zeker door".

Van den Berg nadert titel

PUCK - Stephan van den Berg stevent in de Olympische Lechner-klasse af op de Europese titel. De Nederlandse plankzeiler won op de Oostzee, bij het Poolse stadje Puck, ook de vijfde race. In de vierde kwam hij onder vrij moeilijke omstandigheden niet verder dan de achtste positie. Met een royale voorsprong op de Fransman De Chauvigny blijft de Olympische kampioen van Los Angeles (1984) het klassement aanvoeren. De overige Nederlanders speelden gisteren geen rol van betekenis. Bij de vrouwen won de ongenaakbare Maud Herbert ook de vierde en vijfde race.

Bondscoach weigert langer als regelneef voor Handbalverbond op te treden

Cantelberg stuurt selectie naar huis

Van onze medewerker
MICHEL JANSSEN

SITTARD - Een woedende Guus Cantelberg heeft de complete handbalselectie, die naar Sittard was gereisd voor een trainingsweek en drie interlands tegen Algerije, naar huis gestuurd. De Geleense oefenmeester zelf weigert te praten over het voorval, maar duidelijk is dat de gebrekkige ondersteuning die Cantelberg bij zijn werk van verbondszijde ondervindt, als oorzaak moet worden gezien van deze ongebruikelijke stap.

Toen maandag het Algerijns team arriveerde zonder dat een verbondsofficial ter begroeting aanwezig was, moest Cantelberg zelf improviserend inspringen om extra onderdak te regelen voor de gasten, die met een grotere delegatie kwamen dan was voorzien. Nadat gebleken was dat er ook geen vervoer beschikbaar was om de Noordafrikanen naar een oefenwedstrijd in Panningen te vervoeren en Cantelberg andermaal als 'regelneef' moest optreden was voor hem de maat barstensvol.

'Het is niet voor het eerst dat Cantelberg bij zijn werk als bondscoach wordt geconfronteerd met onvoldoende ondersteuning door het bestuurlijke en professionele kader van het handbalverbond. Toen eerder dit jaar, ook in Sittard, een drietal interlands tegen Griekenland werd gespeeld, drong dat nauwelijks door tot de openbaarheid: er waren geen affiches en ook het gebruikelijke perscommuniqué ontbrak.

Ditmaal werd de pers wel geinformeerd, maar verder ontbrak het aan alle promotionele activiteiten die van de drie interlands tegen een aantrekkelijke tegenstander een gebeurtenis zouden kunnen maken. Toch zijn dit soort zaken slechts de druppels die Cantelbergs ruim bemeten emmer deden overlopen. Het ontbreken van een delegatieleider, terwijl ook al de organisatorisch begeleider wegens vakantie afwezig was en de gebrekkige maatschappelijke begeleiding van de internationals, die voor een deel van hun dagtaak zijn vrijgemaakt, deden de emmer vollopen. Daarnaast is het een publiek geheim dat de verstandhouding tussen de bondscoach van de nationale herenploeg en leden van het Technisch Beraad (Cantelbergs formele werkbaas) verre van optimaal is.

De indruk bestaat dat Cantelberg na de jongste gebeurtenissen eens en voor altijd de zaken goed geregeld wil zien en er is niet veel fantasie nodig voor de veronderstelling dat hij van het conflict desnoods een portefeuillekwestie zal maken. In dat verband is het interessant te weten dat de oefenmeester wordt gesteund door zijn selectie die als een blok achter hem staat.

Verbondsvoorzitter Luub Hafkamp wil geen commentaar geven: „Ik heb gehoord dat er iets speelt. Het fijne weet ik er nog niet van. Ik zou in ieder geval de standpunten van alle betrokkenen moeten kennen om iets zinnigs te kunnen zeggen. We zullen snel rond de tafel moeten. Het is duidelijk dat Cantelberg daarbij moet zijn en die heeft nu zijn handen vol aan de interlands tegen Algerije. Dus het zal wel volgende week worden."

Interlands

Cantelberg heeft zijn selectie opgedragen zich morgenvroeg weer te melden op het Nationaal Sportcentrum in Sittard voor de drie interlands tegen het sterkste Afrikaanse handballand: Algerije. Nederland speelde een keer eerder tegen Algerije: dat was in 1989 toen Oranje met 21-20 won. Alle drie de interlands worden gespeeld in de hal van het Nationaal Sportcentrum in Sittard en beginnen om 20 uur (donderdag en vrijdag) en 15 uur (zaterdag).

● *Guus Cantelberg blijft zich ergeren aan alle zaken die fout gaan bij het Handbalverbond.*



Verkeerde pedalen

STUTTGART - Jeannie Longo dreigt een andere nationaliteit aan te nemen. De meervoudige wereldkampioene op de baan en de weg wenst niet langer onder de Franse vlag te rijden, indien ze niet alsnog geselecteerd wordt voor het WK op de weg, volgende week in Stuttgart. Voor de titelstrijd op de baan is ze al uit de selectie gezet, omdat ze een ander merk pedalen op haar fietsen heeft dan de Franse wielerbond voorschrijft.

De voorzitter van de Franse wielerbond (FFC) liet gisteravond weten dat Longo niet meer in aanmerking komt voor welke selectie dan ook. „Zo lang zij de regels niet in acht wenst te nemen, is er geen plaats voor haar", zei Francois Alaphilippe.

De voorzitter maakte ook bekend dat de FFC de poging het wereldrecord op de drie kilometer te verbeteren niet zal melden bij de UCI. Alaphilippe verwacht niet dat het Longo lukt binnen een jaar een andere nationaliteit aan te nemen.

Amerika in de achtervolging

HAVANNA - De Amerikaanse ploeg bij de Panamerikaanse Spelen heeft de achtervolging op Cuba in het medailleklassement ingezet. De Amerikanen gebruikten daarbij vooral het zwemmen. De vijf nummers op de eerste zwemdag in Havanna leverden alle winnaars uit de Verenigde Staten op. Omdat de Amerikanen ook in het worstelen succesvol waren, werd de achterstand in gouden medailles op de gastheren teruggebracht tot veertien: 113-99.

oefenvoetbal

Land van Rode-trofee:

KVC Oranje-Miranda	1-3
FC Gracht-Haanrade	4-3
Hopel-Heilust	0-4

Zondag 15.30 uur Miranda-SVK om derde plaats; 18.00 uur finale Chevremont-Heilust.

Piet Maastoernooi Rapid:

Fortuna 2-Vinkenslag	2-1
Willem I-RKHSV	3-1

VANDAAG:

Waubach-Heerlen Sport	19.00 uur
Voerendaal-Urmondia	19.00 uur

MORGEN:

Walram-RKMVC	19.00 uur
Waubachse Boys-Kakertse Boys	19.00 uur
SVN-Caesar	19.30 uur
Vaesrade-RKONS	19.00 uur
RKONS 2-Rimburg	19.00 uur

ZATERDAG:

SVN-MVV 2	17.00 uur

ZONDAG:

RKBSV-RKONS	14.30 uur
Banholtia-Wormeldange	14.30 uur

sport kort

● FORT LAUDERDALE - De Spaanse zwemmer Martin Lopez-Zubero heeft bij de Amerikaanse kampioenschappen in Fort Lauderdale in de series het wereld-
record op de 200 meter rugslag verbeterd en gebracht op 1 minuut en 57,30 seconden. De oude toptijd van 1.58,14 stond sinds 3 maart 1985 (Erfurt) op naam van de Sovjetzwemmer Igor Poljanski.

Sjeng Schalken op dreef in Brunssum

Van onze tennismedewerker

BRUNSSUM - Sjeng Schalken is de eerste en tot nu toe de enige die in het herenenkelspel B-1 de achtste finale heeft bereikt in het Brunssum-toernooi. Schalken die de voorkeur aan Brunssum gaf boven de nationale jeugdkampioenschappen tot en met 18 jaar, versloeg Bob Wiertz met 6-2, 6-4. Joop Bockmeulen, een van de oudere deelnemers en lid van de organiserende vereniging, verloor in drie sets (6-4, 3-6, 6-4) van de Duitser Peter Eck.

De Ghanees Norten Dowuona, van wie het LD gisteren abusievelijk meldde dat hij het toernooi zou hebben gewonnen, bereikte de tweede ronde en had daarin, gisteren, een rustdag.

Bij de dames is Chantal Leenen al zeker van een plaats in de derde ronde. Zij won met 6-4, 1-6, 6-2 van de Duitse Nicole Klugewitz. Daar Saskia Mulder zich heeft teruggetrokken heeft Leenen nu bij de laatste acht geschaard.

Vier van de vijf Limburgse jongens die aan de nationale jeugdkampioenschappen tot en met 18 jaar meedoen, hebben zich voor de derde ronde geplaatst. Roel Feijen, Daniel Jongen, Ramon Lacroix en Pascal Savelkoul moeten vandaag zich voor de kwartfinale gaan plaatsen. Zeker één Limburger komt zo ver, want Savelkoul en Jongen beginnen vandaag tegen elkaar. De enige die in de tweede ronde verloor, was Martijn John Voorbraak die van de kampioen tot en met 16 jaar, Dennis van Scheppingen, verloor. Bij de meisjes is Frauke Joosten na twee rondes uitgeschakeld.

De Nederlandse tennissers zijn succesvol in het buitenland. In New Haven, waar de mannen een prijzenbedrag van 2 miljoen gulden te verdelen hebben, bereikte zowel nationaal kampioen Richard Krajicek als Jan Siemerink de tweede ronde. Krajicek had de meeste tegenstand te dulden. Hij versloeg in drie sets de Zuidafrikaan Christo van Rensburg: 3-6 6-3 6-4. Siemerink, die de laatste tijd aan een vormcrisis onderhevig lijkt te zijn, had weel minder moeite met de ook minder sterke Brit Andrew Castle: 6-1 6-4.

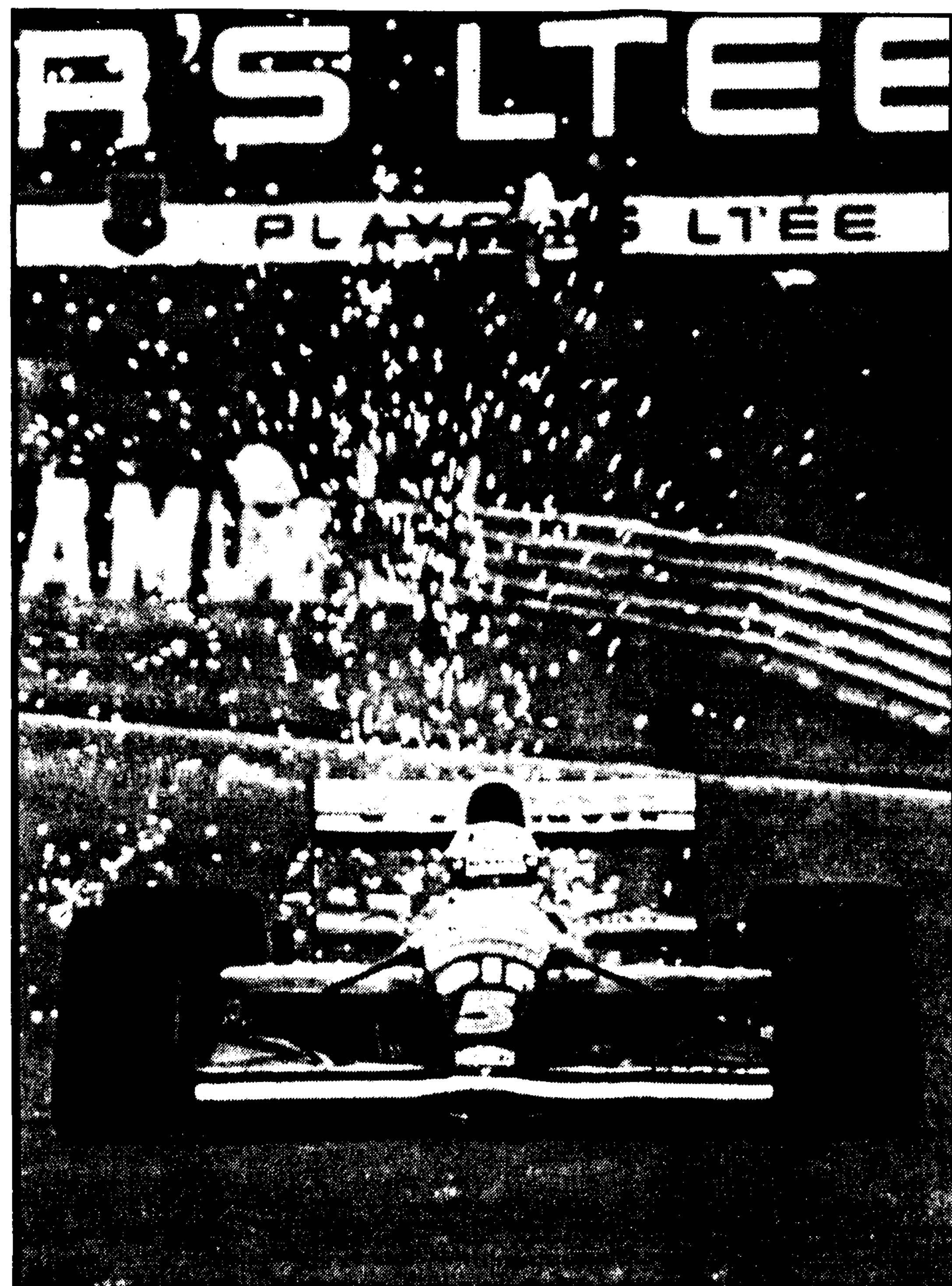
In Los Angeles bereikten ook twee Nederlandse tennissters de volgende ronde. Petra Kamstra versloeg in drie sets de Francaise Catherine Suire (4-6 7-5 6-1), terwijl Stephanie Rottier weinig tegenstand te dulden had van de Japanse Mana Endo: 6-2 6-3.

Stal Williams ongewijzigd

● *Ook komend seizoen zal Nigel Mansell voor Williams rijden ddat de vonken er vanaf vliegen. Het succesvolle formule 1-team ondergaat voor het seizoen 1992 geen veranderingen.*

De rijders van de Britse stal, Nigel Mansell en Riccardo Patrese, hebben bijgetekend. Het tweetal domineerde in vier van de laatste vijf Grand Prix' en sloeg daarmee een forse deuk in de onaantastbaarheid van de Braziliaanse wereldkampioen Ayrton Senna.

„Ik ben voorstander van continuïteit," zei teameigenaar Frank Williams. Met de bekendmaking van het aanblijven van de Britse en Italiaanse coureur komt een einde aan de geruchten, dat Senna een overstap zou overwegen van McLaren naar Williams.



sport in cijfers

TENNIS

Brunssum, B-C toernooi: HEB1 Poulissen-Timmers 6-2, 6-1; Snijders-Sukumar 6-3, 6-7, 6-1; Decker-Hoek 6-3, 6-4; Eck-Bockmeulen 6-4, 3-6, 6-4; Kudlek-Ru. Boesten 6-3, 6-1; Escher-Ra. Boestem 6-3, 6-1; Hofman-Swagers 6-1, 6-1; Schalken-Wiertz 6-2, 6-4; DEB1 Leenen-Klugewitz 6-4, 1-6, 6-2; Kraus-Knaapen 6-2, 6-4; HEB2 Dijkstra-Verschoor 6-0, 6-0; Peters-Hermans 7-5, 6-1; Ru. Boesten-Vichus 6-0, 6-1; Leinders-Hengeveld 6-1, 6-1; Cox-Bos 6-4, 5-7, 6-2; Arets-Ferfer 7-6, 2-6, 6-4; Horegard-Bentele 6-0, 6-2; Peters-Meijer 2-6, 6-3, 7-5; Eck-Ra. Boesten 7-6, 7-5; DEB2 Druncks-Hos 6-2, 6-2; Dijkstra-Heijnen 6-1, 6-2; Sangers-Romein 0-6, 6-4, 2-1 opgave; Vreman-Essers 6-2, 6-2; Kuppers-Coenemans 6-3, 6-1; Trechel-Lutjens 6-1, 6-2; Pirson-Dirkx 6-3, 6-4; HEC1 Coumans-Cortis 7-5, 6-3; Hendriks-Romkes 6-0, 6-3; Verheijen-Houben 7-6, 6-4; de Jonge-Van Hattum 0-6, 6-2, 6-4; Nierop Groot-Meuwissen 6-4, 7-5; Crijns-Van de Hoek 6-4, 6-2; Brasse-Thomas 6-2, 6-4; De Jonge-Plum 6-2, 6-3; DEC1 Kanters-Bingen 6-4, 6-2; Coenemans-Kahlmann 6-3, 6-2; Cluitmans-Wagenaar 6-3, 7-5; Meijers-Bonnen 2-6, 6-2, 6-3; Langerak-Hendriks 6-1, 6-2; Druncks-Vreman 7-6, 1-6, 6-0.

Hilversum, NK jongens t/m 18 jaar, eerste ronde: Feijen-Laus 6-3, 5-7, 7-5; Jongen-Van de Neut 6-0, 6-0; Savelkoul-Vink 4-6, 6-4, 6-3; tweede ronde Feijen-Verschoor 6-0, 6-2; Jongen-Hendriksen 4-6, 7-5, 6-2; Lacroix-De Bruin 6-3, 7-5; Savelkoul-Kaptein 6-3, 6-1; Voorbraak-Van Scheppingen 7-5, 4-6, 2-6; meisjes eerste ronde Joosten-Barend 6-1, 6-3; Visser-Bootsma 6-1, 6-1; tweede ronde Joosten-Evers 3-6, 4-6; Visser-Waal 0-6, 6-3, 0-6.

New Haven, mannen, 2 miljoen gulden, eerste ronde: Krajicek-Van Rensburg 3-6 6-3 6-4, Siemerink - Castle 6-1 6-4, Roese-Arias 6-4 6-4, Dosedel-Nelson 7-5 2-6 6-2, Pozzi-Hogstedt 6-0 1-0 opg, Frana-Vajda 6-3 6-2, Korda-Fleurian 6-3 6-3, Camporese-Masur 4-6 6-4 6-4, Marcelino-Paes 6-4 7-5, Kaplan-Goldie 3-6 6-3 7-6, Rosset - Woodforde 6-4 6-2, Delaitre-Garner 6-4 7-6, Boetsch-Grabb 6-1 4-6 6-4, O'Brien-Kriek 7-5 6-2, Rostagno-Garrow 6-3 6-4, Chang-Pernfors 6-3 5-7 6-2.

Indianapolis, mannen, 2 miljoen gulden, eerste ronde: Patrick McEnroe-Pearce 7-5 6-1, Bryan-Järryd 7-6 6-1, Bergström-Ferreira 6-3 6-3, Gilbert-Martin 6-7 6-4 6-4, Matsuoka-Witt 7-5 3-6 6-3, Pioline-Borwik 6-3 6-1, Steven-Agenor 4-6 6-4 7-6, Pescosolido-Leach 6-3 6-3, Mayotte-Brown 6-4 6-4, Pugh-Curren 7-6 5-7 6-3, Krickstein-Stark 6-3 4-6 6-4, Witsken-Krishnan 6-1 4-6 6-1.

Los Angeles, vrouwen, 700.000 gulden, eerste ronde: Kamstra-Suire 4-7 7-5 6-1, Rottier-Endo 6-2 6-3, Van Lottum-Stafford 6-3 6-4, Martin-Faull 6-3 6-1, Reinach-Wood 5-6 6-1 6-3, Basuki-Porwik 2-6 6-2 6-4, Lindqvist-Benjamin 7-5 6-3, Coetzer-Rajchrtova 6-4 7-5, Helgeson-Javer 7-5 6-2, Paz-DeLone 6-1 3-6 6-3, Herreman-Toleafoa 6-3 6-1, Ferrando-Gomer 6-3 6-4.

PANAMERIKAANSE SPELEN

Havanna, tiende dag, voornaamste uitslagen. Basketbal mannen, kwartfinales: Puerto Rico-Venezuela 1111-04, Verenigde Staten-Uruguay 114-68, Mexico-Argentinië 91-77. Paardesport, springen: 1. Foster 8,78 punten, 2. Underhill 11,30, 3. Alves 14,39. Volleybal: mannen: Verenigde Staten-Puerto Rico 3-1, Brazilië-Canada 3-0, Cuba-Argentinië 3-0. Vrouwen: Verenigde Staten-Argentinië 3-0, Peru-Canada 3-0, Cuba-Brazilië 3-0. Zwemmen, mannen, 200 m vrij: 1. Diehl 1.49,67, 2. Borges 1.49,74, 3. Saez 1.52,14. 100 m school: 1. Dersch 1.02,57, 2. Torres 1.02,83, 3. Commings 1.03,02. Vrouwen, 100 m vrij: 1. Tappin 56,51, 2. Oesting 57,14, 3. Teham 57,63. 400 m wissel: 1. Shaw 4.50,39, 2. Malar 4.51,27, 3. Wood 4.52,38. 4x200 m vrij: 1. Verenigde Staten 8.11,47, 2. Canada 8.21,62, 3. Mexico 8.29,17.

SCHAKEN

Brussel, kwartfinales kandidatentoernooi, tweekampen over acht partijen; afgebroken partijen eerste ronde: Anand-Karpov 1/2-1/2. Tweede ronde: Karpov-Anand 1/2-1/2, Gelfand-Short 0-1. Standen na twee ronden: Timman-Kortsjnoi 1 1/2-1/2, Joesoepov-Ivantsjoek 1 1/2-1/2, Karpov-Anand 1-1, Short-Gelfand 1-1.

DAMMEN

Brunssum, internationaal toernooi, vijfde ronde: Katz-Rybakov 2-0; Gantwarg-Rigterink 2-0; Volosionkin-Yatsenko 1-1; Hardt-Schatzov 0-2; Schwartzman-Watoetin 1-1; Braak-Kalachnikov 1-1; Meggelen-Leeuwen 1-1; Presman-Scholma 2-0; Rimsja-Samb 0-2; Chazanovitch-Okrogelnik 2-0; Bulatov-Meesters 2-0; Nievelstein-Jagne 0-2; Berkel-Gortel 2-0; Jeszke-Schotanus 0-2; Leeuw-Damen 2-0; Heer-Mooser 1-1; Budé-Tangelder 2-0; Hooff-Moerenhout 2-0; Lenselink-Groeneveld 2-0; Kalsbeek-Rutjens 2-0; Sandee-Buskens 1-1; Pietershove-Verton 2-0; Vissers-Rijken 1-1; Urbanek-Rutten 0-2; Keeken-Wielen 2-0; Berge-Velraeds 2-0; Rossum-Peters 1-1; Leibovitsch-Velzen 2-0; Hage-Huskens 2-0; D. Verhoef-Stil 2-0; Bulay-Heine 0-2; B. Verhoef-Nieling 0-2. **Stand:** 1. Schatzov, Samb, Gantwarg en Katz, allen 9 punten; 5. Yatsenko, Volosionkin en Presman, allen 8 punten; 8. onder meer: Rybakov, Lemstra, Watoetin, Bulatov, Van Leeuwen, Rigterink, Schwartzman, Kalachnikov, Schulman, Baljakina, Schotanus, De Leeuw, Budé en Jagne, allen 7 punten; 34. onder meer: Scholma, Van der Pal, Mooser, Lenselink, Van Lith en De Heer, allen 6 punten; 55. onder meer: Tangelder, Nievelstein, Damen, Meesters, Okrogelnik, Van Gortel, Rutten en Pietershove, allen 5 punten; 82. onder meer: Peters, Rutjens, Rijken, Moerenhout, Van Rossum, D. Verhoef en Buskens, allen 4 punten; 107. onder meer: Velraeds, Verton en Nieling, allen 3 punten. 123. onder meer: Heine en Huskens 2 punten; 131. B. Verhoef 1 punt.

WIELRENNEN

Stuttgart, WK wielrennen, baan eerste dag; achtervolging amateurs 4 km, groep B: Knaven 4.31,620 wint van Ando 4.36,570, Ris 4.31,624 wint van Verdi 4.37,340, Anderson 4.32,688 wint van Vermaerke 4.38,507, Dawidowicz 4.36,189, diens tegenstander Berzine kwam niet opdagen. De Sovjetrus was titelverdediger. Broeren eindigde in de voorronde als 23ste in 4.45.859. Groep A: Petersen 4.31,644 wint van Boardman 4.33,420, Batouro 4.30,750 wint van Mathy 4.33,901, Glöckner 4.24,921 wint van McLeay 4.33,529, Lehmann 4.25,842 wint van Ermenault 4.31,964. Geplaatst voor halve finales: Petersen, Batouro, Glöckner en Lehmann. Klasseringen plaats 5 tot en met 15: 5. Knaven 4.31,620, 6. Risi 4.31,624 7. Petersen 4.31,644, 8. Ermenault 4.31,964, 9. McLeay 4.33,529, 10. Mathy 4.33,901, 11.Anderson 4.32,688, 12. Dawidowicz 4.36,189, 13. Ando 4.36,570, 14. Verdi 4.37,310, 15. Vermaerke 4.38,507.

1 km amateurs, 1. en wereldkampioen Moreno 1.03,827 (56,402 km/u), 2. Gluchlich 1.04,379, 3. Samuel 1.04,797, 4. Magne 1.04,808, 5. Kiritsjenko 1.05,039, 6. Capelli 1.05,750, 7. Travella 1.05,761, 8. Roepke 1.05,836, 9. Haemaelaeinen 1.05,930, 10. Hartwell 1.06,119, 15. Van Hameren 1.06,642.

Lourinha. Ronde van Portugal, veertiende etappe, Caldas da Rainha - Lourinha: 1. Silva 45,7 km in 57.22, 2. Zoebov 0.02, 3. Blanco, 4. Ferreira, 5. Rodrigues. Vijftiende etappe, individuele tijdrit, Lourinha: 1. Rodrigues 31,3 km in 43.18, 2. Andrade 0.15, 3. Cunha 0.27, 4. Pinto 0.28, 5. Silva 0.39. Klassement: 1. Silva 60.52.56, 2. Rodrigues 0.27, 3. Ridaura 2.39, 4. Santos 2.45, 5. Lozano 4.07.

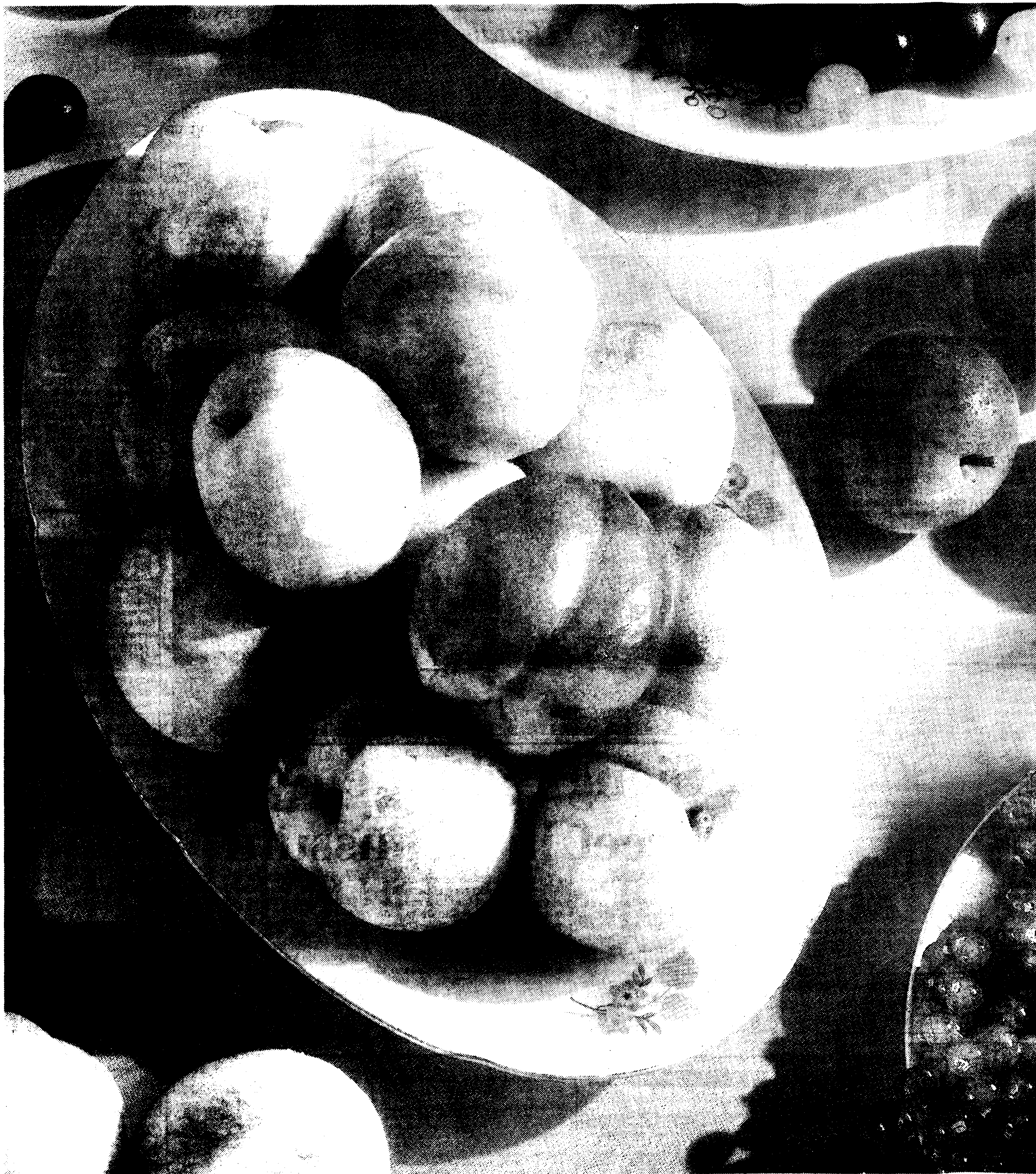
Orense. Ronde van Galicië, tweede etappe, Lugo - Orense: 1. Gutierrez 189 km in 5.35.45, 2. Salvador, 3. Saitov, 4. Eliott, 5. Aldag. Klassement: 1. Rodriguez 9.05.19, 2. Imboden, 3. Meier z.t., 4. Alonso, 5. Echave z.t.

Heusden. Profkoers: 1. Leysen 168 km in 3.56.00, 2. Dernies, 3. Van Slijcke z.t., 4. Redant 0.09, 5. Deneut, 6. Van Rooy, 7. Van Loenhout z.t.

Emmendingen. Regio-Tour amateurs, eerste etappe: 1. Armstrong 145 km in 3.53.03, 2. Heulot , 3. Leiswyn 0.19, 4. Fleischer, 5. Schaer, 6. Dekker z.t. Overige Nederlanders: 12. Groenendaal 3.06, 26. Meys 6.23, 50. Tak 10.51, 69. Hofman 11.25, 71. Compas z.t. Algemeen klassement: 1. Armstrong, 2. Heulot 0.07, 3. Leiswyn 0.21, 4. Dekker z.t., 12. Goenendaal 3.23, 26. Meys 6.40, 50. Tak 11.02, 69. Hofman 11.42, 71. Compas z.t.

Micheraux-Soumagne, amateurs. 1. Thimister 108 km. in 2.29 uur; 7. Gilissen; 10. Sey; 11. Driessen; 16. Knarren; 19 Troisfontaine.

De markt van Thessaloniki is maar 'n klein stukje lopen.



Product	Prijs
Appelsientje literpak **1.79** **Nu 3 pakken voor**	4.90
Johma huzarensalade ongegarneerd. 1000 gram ~~3.85~~ nu	2.95
Calvé pindakaas met nootjes pot à 350 gr ~~2.69~~ nu	2.35
Andrélon shampoo fles à 300 ml. in **6** srt. Nu **80 cent** korting ~~4.79~~	3.99
Pickwick theezakjes Engelse Melange groen, 20 × 4 gr ~~1.49~~ nu	1.45
Unox cocktailworstjes blik à 200 gr. **Nu 20% GRATIS méér inh.** ~~2.59~~	2.39
Wasa knäckebröd goudbruin of lichtgewicht. Pak à 250 gram ~~1.79~~ nu	1.59
Croky Chips naturel of paprika, uitdeeldoos: 12 × 25 gr ~~3.49~~ **2.98** **Aktie:** win 1 van de 1000 prijzen!	
Venz chocoladehagel melk/puur. 400 gr ~~2.99~~ **2.89** Spaar voor **gratis** jeugdbladen!	
Iglo vissticks pak à **10** stuks = 300 gram Nu **40 ct** voordeel! ~~3.29~~	2.89
Blue band margarine 250 gr ~~79~~ nu **59** / **Blue Band halvarine** 500 gr ~~1.59~~ **1.39**	
Mona biogarde magere kwark 450 gram ~~2.29~~ nu	1.95
Slauer vruchtensiroop grenadine/sinaasappel. Bus à 0.75 liter ~~2.99~~ nu	2.69
Herschi cassis literfles **1.65** **Nu 3 flessen voor**	4.00
Perfekt Pizza Margherita 300 gram **1.89** **Nu 2 pizza's voor**	3.00
Slagersham of **slagersboerenmetworst** per 100 gram nu	1.45
Zwan figuurboterhamworst 100 gr **1.45** Bij 100 gram een Alfred J. Kwak button **gratis!**	
Grote 4-vruchtenvlaai ø 27 cm. ~~11.90~~ nu	8.50
Verse muesli-slof ± 400 gram ~~2.69~~ nu	2.29
Limousin stooflapjes 500 gram nu	10.90
Limousin rundergehakt 500 gram nu	6.45
Verse braadworst 1 hele kilo nu voor	6.95
Friki-verse kippedrumsticks 1 kilo ~~10.80~~ nu	8.80

Met al die verse en fleurige fruitsoorten is onze fruitafdeling nu echt een feest voor het oog.

Maar... ook voor de portemonnee. Want we hebben de hele vakantie door extra laaggeprijsde zomeraanbiedingen. En deze dagen ligt het accent op sappig vers fruit.

Zoals geweldig lekkere Griekse nectarines. Niet alleen mooi fris van smaak en uitstekend van kwaliteit, maar ook heel lang houdbaar.

Eigenlijk is de markt van Thessaloniki dus maar 'n klein stukje lopen.

Grote Griekse nectarines

hele kilo 2.39

Grote Griekse perziken

hele kilo 2.39

Akties zijn geldig van woensdag 14 t/m zaterdag 17 augustus 1991

jan linders

'tAllerbeste voor 'n vriendelijke prijs

Arcen: Maasstraat 51 **Beek:** Markt 1 **Beek en Donk:** Heuvelplein 11 **Bergen:** Raadhuisstraat 17 **Blerick:** Alberickstraat 15 **Boxmeer:** Kloostertuin 44 **Brunssum:** Wilhelminastraat 1 **Cuijk:** Molenstraat 43 **Deurne:** Helmondseweg 65a **Geleen-Lindenheuvel:** Ringovenstraat 3 **Gennep:** Winkelcentrum 'De Duivenakker' **Grave:** Dr. Wierstraat 15 **Groesbeek:** Burg. Ottenhofstraat 1 **Grubbenvorst:** Kloosterstraat 14 **Heerlerheide:** Ganzeweide 70/Wannerstraat **Helden-Panningen:** Steenstraat 30 **Herkenbosch:** Stationsweg 7 **Horst:** Kloosterhof 3d **Ittervoort:** Begoniastraat 12 **Kerkrade:** Marktstraat 51 **Liessel:** Hoofdstraat 75 **Linne:** Maasbrachterweg 23 **Mill:** Oranjeboomstraat 1 **Nederweert:** Lambertushof **Pey-Echt:** Chatelainplein 13 **Roermond:** O.L. Vrouweplein 1-7 **Roggel:** Dorpsstraat 11 **Sevenum:** Pastoor Vullinghsstraat 7 **Sittard:** Industriestraat 19 **Someren:** De Meer 21 **Stein:** Heerstraat Noord 144 **Susteren:** Willibrordusstraat 1 **Tegelen:** Kerkstraat 2 **Tienray:** Spoorstraat 18 **Velden:** Jan Verschurensingel 1 **Venlo:** Zuidsingel 18 **Venray:** Stationsweg 39 **Wanroy:** Dorpsstraat 25 **Weert:** Maaspoort 52-54 **Wijchen:** Touwslagersbaan 39.